

B A

B. H. V.

656

Donată de învățătorul pensionat
în Almaș, Cluj, omului Nicolae Tomica
la anul 1905 pe șama bibliotecii archi-
episcopale gr. or. rom. în Sibiu cu oca-
siunea inaugurării muzeului națio-
nal istoric. Valoarea ei este 4 coroni.

Almaș, Cluj la 20 Iulie 1905. r.

Nicolae Tomica
inv. pens.



А Т Р Ъ
СЛѢВІ СФІТѢН ЧѢН ДѢ СѢ ФІИЦЪ,
ШІ НЕДЕСПЯЦІТѢЙ ТРОЙЦЕ,
Т А Т Х Л Ъ Н,
Ш І Ф І Ю Л Ъ Н, Ш І С Ф І Т Ъ Л Ъ Н Д Х.
А Л Ф А В Н І Т А
С ъ Ф Л ѣ Т њ С К њ,

Каре сѣѡ тупзритъ ѡзнеле прѣ ѡнзцѣтѡлѡн
ѡпвратъ ѡл Гѡманнѡр,

Ф Р А Н Ц І С К А Л Д Ѣ Ѣ Л њ.

Фіиндъ Гѡхрѣнѡтор Цѡрѣнъ ѡрдѣлѡлѡнъ Ѣхеленціѡ
сѣ А. А. Грѡфъ

Г Е Ѣ Р Г І Е Б А Н Ф І Н.

Кѡ блѡгѡсловеніѡ чинстѣтѡлѡнъ Конхнсторѣѡмѡлѡнъ
ѡл неѡуннцѣлѡр.

Фіиндъ Внкарѣшъ Клѣѡлѡнъ.

І Ѣ А Н Н П О П О В Н І У
ДѢ Х О Н Д О Л.

С Н Б І Н.

ѡ Кѣсѡрѡ Крѣѡска прѡннелѣѡтѡ Тупѡгрѡфѣл ѡлѡнъ І Ѣ А Н Н Б А Г Т.

1 8 0 3.

Списокъ книгъ, издаваемыхъ въ Москвѣ



БѢЖИТЕ ЧЕЛ ЧЕ ЦИИ ПРЕ
ЧЕЛА ЧЕ ЦИНЕ ПОДТЕ.

А́жнѣсѣ мѣ спре реви́зїе а́чѣстѣ Кáрте нѣмнѣтѣ а́лфавѣта
 сѣфлетѣскѣ, кáртѣ кѣ лѣаре де сáмѣ четнѣсѣ, шн̄ неа-
 фла́нѣ ꙗ́трѣнса ннѣ ѿ ꙗ́протнѣнре лѣцнлѣр, сáѣ релегѣн-
 лѣр: ѿ жѣдек а́ фн̄ вредннѣкѣ а́ сѣ типерн. Фѣннѣ ꙗ́трѣнса
 ꙗ́вѣцѣтѣрѣ а́девѣрѣтѣ сѣфлетѣскѣ де мѣнѣгѣаре: де ꙗ́блѣ
 ре, де фрѣка, шн̄ де пáзѣ лѣцн̄ лѣн̄ дм̄незѣѣ ꙗ́дел
 ре спре фáптѣ бѣне, шн̄ деспре фáптѣлѣ чѣлѣ рѣлѣ
 тóаре: кѣ а́девѣрѣт сѣфлетѣскѣ ꙗ́ деспре кáре чн̄
 пн̄ кѣ ꙗ́целѣцере сѣ вá фологн̄.

сáѣ дáт ꙗ́ снѣїн̄ б. зн̄ле, а́вгѣст. 1803.

Іоáнн Поп

Вн̄сáрїш Клерѣлѣн̄ Нѣоуѣ

Д С Е М Н А Р Ъ К А П Е Т Е Л О Р .

Каре сз афиз ѿ Карте ачаста.

П Я Р Т Ъ Д И Н Т Х Ю .

К А П А .

ПентрѸ не-целѣцерѣ , шн чѣ де потт нектошннцз алѸи ѿдам,
каре сзв фзкѸт лѸиши ѿтжю причинз де кздрѣ. Лист. а.

К А П Б .

ПтрѸ кз сз кѸвине кѸ ѿцелѣпчюне а лѸкра , шн а
и порѸнчле дмнѸлѸи. 3.

К А П Г .

кз чине нѸ лѸкрѣзз кѸ ѿцелѣпчюне , шн нѸ ѿ
ше пре джнса , аре ѿцелѣпчюне недрѣптз. 6.

К А П Д .

ПтрѸ аптѸта ѿстенѣаз , шн невоинцз есте чи-
трѸ лѸкрарѣ чѣ дѸховничаскз , пхнз кжнд
ни ѿтрѸ лѸминарѣ кѸношннцѸи. д.

К А П Е .

ПтрѸ поате сз кѸвине а оѸрма кѸношннцѸи,
ѣцерѸи , де кжт трѸпѸлѸи чѣлѸи добиточеск. кс.

К А П З .

кз сз кѸвине май ѿтжю а чинстн постѸа , шн а
ла поате ѿфржнаре. л.

К А П И .

ПентрѸ ка сз нѸ не робнм кѸ десфзтѸрнле чѣле дѸлчн
але трѸпѸлѸи , чн пѸрѸрѣ сз кзѸптѸм мжнгларѣ чѣ
сѸфлетѣскз ѿтрѸ дмнѸлѸи. лѸ.

К А П И .

ПентрѸ кз дѣ пѸрѸрѣ ѿтрѸ поате сз кѸвине а оѸрма ѿ-
целѣпчнннѸи , гарз нѸ добиточѣшнлѸор поѸте трѸпѣшнѸи. ма.

К Ѧ П ѡ.

Пентрѡ ка сѡ нѡ не рѡним кѡ фѣцеле, ши сѡ нѡ не
роким кѡ пофта чѣ трѡпѣскѡ.

Днст мѡ.

К Ѧ П ѣ.

Пентрѡ ка сѡ нѡ не свѡбнем кѡцетелѡр кѡрвїен, нїчї
пофтелѡр чѣлѡр сїкжрїавѡ.

нѡ.

К Ѧ П ѡѡ.

Пентрѡ кѡ наѡ фѡст днн ѡчепѡт ѡмѡлѡнї пофта чѣ трѡ-
пѣскѡ, чї днн кѡкарѣ дѡ порѡнкѡ ѡлѡнї ѡдѡм нѣмѡ-
лѡнї нѡстрѡ сѡлѡ ѡтжмплѡт.

нѡ.

К Ѧ П ѣт.

Пентрѡ ка сѡ нѡш лїпѣскѡ ѡмѡлѡ нїнїма сѡ кѡтрѡ лѡ-
крѡрїлѡ чѣлѡ дѡ ѡкѡм, ши сѡ нѡ кѡѡте ѡдїхнѡ, ши
мѡнгѡрѡ ѡтрѡ дѡх мѡрѡдѡрїлѡ чѣлѡ пѡмѡнїтѡщїнї: фѡрѡ
нѡмай ѡтрѡ снїгѡр ѡмнѡл ѡмнѡзѡѡ пѡрѡрѡ сѡ кѡѡте.

нѡ.

П Ѧ Р Т ѣ Ѧ Д О Ѧ Ѧ.

К Ѧ П ѡ.

Пентрѡ ка сѡ не пѡхїм ѡ поѡте лѡкрѡрїлѡ дѡ мѡрїрѡ,
ши лѡѡдѡ дѡшѡртѡ.

ѡѡ.

К Ѧ П ѣ.

Пентрѡ ка сѡ нѡ сѡ ѡкѡрѡ ѡмѡлѡ дѡ чїнїте фѡлѡрте, ши
дѡ мѡрїрѡ ѡмнѡтѣскѡ, кѡ сѡнїт ѡмѡнїпоѡрѡ.

нѡ.

К Ѧ П ѣ.

Пентрѡ ка сѡ нѡ не мѡндрїм нїчї кѡ оѡн лѡкрѡѡ ѡ лѡмѡѡ
ѡчѡста.

ѡѡ.

К Ѧ П ѡѡ.

Пентрѡ кѡ ѡтрѡ поѡте поѡт дѡѡдѡ сѡ кѡвїнѡ ѡ не сѡернї
ѡнїнїтѡ лѡнї ѡмнѡзѡѡ, ши ѡ ѡмнѡнїлѡрѡ.

ѡѡ.

К Ѧ П ѣ.

Пентрѡ ка сѡ нѡцнѡсѡ пѡрѡ пентрѡ тнїне, нїчї кѡтѡ дѡ
пѡцнї чѡѡѡ.

ѡѡ.

ѡ ѡ

К Ѧ П

К А П 5.

ПентрѸ ка сѸ нѸ ѡсжнѡщїи пре алт чїнева, чї маї
вжрѡс сѸщї вѡдї рѸдѡтѸцїне пале. Лїст рѸтї.

К А П 3.

ПентрѸ ка се не пѸзїм дѡ рѸс, шї дѡ вѡрбеле чѡле
двшартѡ, шї дѡ чїмпѡѡшїпѸрї. рѸд.

К А П 4.

ПентрѸ ка сѸ не кѸнїм пѡт дѡдѡна, шї сѸ пѸжїцѡм пен-
трѸ грѡшале ле нѡдѡтрѡ фѸтрѸ ачѸстѸ вале а пѸжїцѡрїї. рѸд.

К А П 6.

ПентрѸ ка сѸ не а дѸчем амнїте пѡт дѡдѡна дѡ мѡартѡ,
шї сѸ нѸ не фшелѸм кѸ лѸкрѸрїле чѡле спрїкѸчѡа-
се а а чѡщїї лѸмї. рѸд.

К А П 7.

ПентрѸ кѸ флѸмѡ ачѸста, нѸ єсте нїчї оѸн лѸкрѸ дѡ ѡ-
дїхнѸ, нѸ маї фѸтрѸ сѸжнѸр дмнѸл дмнѸзѸ єсте ѡ-
дїхнѸ вѡчїнїкѸ. рѸс.

П А Р Т Ъ А Т Р Ё А.

К А П 1.

ПентрѸ ка сѸ нѸ фїм ювнїгѡрї дѡ фрїнїпѸ, чї сѸ лѡвѡм
нѸдѡждѡ нѸ маї спрѡ сѸжнѸр дмнѸзѸ. рѸг.

К А П 2.

ПентрѸ ка сѸ нѸ пїжмѡщїи лѸспрѸ кѸнїва нїчї пентрѸ
врѡдн лѸкрѸ а лѸмїї ачѡщїї. рѸд.

К А П 3.

ПентрѸ ка сѸ нѸ не мѸнїѡм лѸспрѸ кѸнїва, шї сѸ
фїм лѸжкѸгѡрї амнїте дѡ рѸдѡтѡ. рѸс.

К А П 4.

ПентрѸ ка сѸ нѸ те сїжрѡвѡщїи фѡартѡ фїнїд фѸтрѸ сїжрѡвѡ. рѡв.

К А П 5.

ПентрѸ кѸ пѡщї сфїщїї фѸтрѸ сїжрѡвѡ, шї фѸтрѸ некаѸзѸ
шѡд нѡлѡтѸнїт пѡатѸ вїаца лѡр. рѸп.

К А П Э.

ПентрѸ ка сѸ рѸбѸдѸм вѸтежѸше, тоѸте чѸле че не вѸн ѸсѸпра. Ан. рѸ.

К А П Э.

ПентрѸ ка сѸ нѸ не левѸм, чѸ пѸрѸрѸѸ сѸ фѸм прѸ-
вѸгѸторѸй фѸтрѸ лѸкрѸрѸлѸ лѸй дѸмнѸзѸѸ. рѸн.

К А П И.

ПентрѸ ка сѸ нѸ не левѸм нѸчѸ сѸ не мѸхнѸм, чѸ тоѸт
дѸѸна сѸ фѸм кѸ йнѸмѸ бѸнѸ, зѸѸа шѸ нѸлпѸтѸ, шѸ
сѸ не грѸжѸм дѸ сѸнѸ. сѸн.

К А П О.

ПентрѸ ка сѸ не дешѸптѸм нѸй тоѸт дѸѸна кѸ фѸдрѸрѸѸ
йнѸмѸй, шѸ кѸ кѸлѸѸрѸ кѸтрѸ дѸмнѸл. сѸк.

К А П Г.

ПентрѸ ка сѸ ѸвѸм тоѸптѸ дѸрѸрѸѸ нѸлѸстрѸ кѸтрѸ дѸмнѸ-
зѸѸ, шѸ кѸ дрѸгѸстѸ сѸ не лѸпѸм кѸтрѸ дѸжнѸл. сѸд.

К А П АИ.

ПентрѸ ка сѸ ѸвѸм дрѸгѸстѸ кѸтрѸ фѸѸшѸй дѸмнѸзѸѸ, шѸ
нѸмѸк сѸ нѸ чѸнѸстѸм мѸй фѸтѸй, мѸй мѸлѸт дѸ кѸт
дрѸгѸстѸѸ лѸй. сѸз.

ПентрѸ чѸле чѸнѸчѸ сѸтѸхѸслѸбѸй дѸ сѸтрѸгѸрѸ кѸ дрѸгѸ-
стѸ кѸтрѸ дѸмнѸзѸѸ. сѸг.

НѸрѸ ѸчѸстѸ КѸпѸтѸ нѸ поѸт фѸй прѸймѸтѸ ѸшѸ, чѸ лѸ крѸѸтѸ сѸ сѸ прѸймѸк.
КѸнѸ чѸнѸ дѸ че пѸтѸмѸ кѸ фѸй мѸй мѸлѸт вѸрѸѸт, шѸ лѸптѸт: ка сѸшѸ тѸ
шѸ дофѸторѸй сѸфлѸтѸлѸй сѸѸ. ПентрѸ ѸчѸстѸ дрѸрѸ, дѸ вѸй фѸй вѸрѸѸт дѸ
фѸѸйрѸрѸ, шѸ дѸ вѸцѸѸ, чѸтѸѸѸ мѸй ѸдрѸсѸрѸй КѸпѸтѸлѸ че цѸнѸ кѸѸнѸ. СѸѸ
дѸ вѸй фѸй вѸрѸѸт дѸ лѸнѸ, сѸѸ дѸ не пѸрѸтѸрѸ дѸ грѸжѸ, сѸѸ дѸ кѸрѸѸѸ, сѸѸ
дѸ мѸнѸрѸѸ, сѸѸ дѸ мѸнѸѸ, сѸѸ дѸ зѸкѸнѸтѸѸ, сѸѸ дѸ ѸлѸтѸ ѸѸрѸ кѸрѸѸ пѸтѸ-
мѸ. ѸтѸнѸчѸ мѸй вѸжѸтѸсѸ КѸпѸтѸлѸ че цѸнѸсѸрѸ кѸѸнѸ пентрѸ лѸптѸ тѸ, мѸй
ѸдрѸсѸрѸй сѸ лѸ чѸтѸѸѸй. КѸ мѸрѸ ѸжѸтѸорѸѸ, шѸ дофѸторѸѸ кѸй кѸщѸнѸ сѸ-
флѸтѸлѸй тѸѸ. КѸчѸй кѸ пентрѸ лѸптѸ, шѸ рѸзѸѸѸнѸ тѸтѸѸрѸрѸ пѸтѸмѸлѸѸ
ѸчѸстѸрѸ, прѸ кѸт ѸѸ фѸѸт кѸ пѸѸтѸнѸцѸ сѸпрѸ фѸрѸтѸкѸрѸѸ лѸптѸлѸѸ сѸѸ сѸрѸнѸ
фѸтрѸ ѸчѸстѸ КѸрѸтѸ. КѸ ѸрѸй чѸнѸ кѸ чѸтѸ ѸчѸстѸ КѸпѸтѸ кѸ ѸѸрѸѸѸ, шѸ кѸ
лѸѸ полѸзѸѸлѸ, шѸ ѸжѸтѸорѸѸ сѸфлѸтѸлѸй сѸѸ. ШѸ прѸ мѸнѸ пѸжѸтѸѸѸлѸ,
фѸтрѸ лѸѸ дрѸгѸстѸѸ, шѸ рѸзѸѸѸнѸ, нѸѸѸпѸтѸт сѸ мѸ ѸнѸз рѸѸѸмѸ. КѸ шѸ Ѹл
сѸ фѸѸ дѸ дѸмнѸл дѸнѸзѸѸ пѸрѸрѸѸѸ помѸщѸт, шѸ мѸлѸѸт, ѸнѸѸм шѸ фѸ зѸѸѸа
жѸѸкѸцѸй, ѸмѸн!

Пен-

✿✿✿

ПентрѸ кѸ сѸ кѸде Ѹне вѸкѸрѸ нѸмай ѸтрѸ ДѸмнѸл:
ГѸрѸ нѸ пентрѸ лѸкрѸрнле чѸле стриккѸолсе
Ѹле ѸчѸщїѸ лѸмнѸ.

БѸкѸрѸл мѸѸ, нѸзвѸвѸшемѸ де чѸѸ чѸ маѸ ѸжѸнѸвѸрат, знѸче
ПрорѸкѸл: преѸвѸм ѸѸ знѸс ѸцѸрѸл кѸндѸ ѸѸ грѸнт кѸ ТѸвѸе,
знѸкѸндѸ: вѸкѸрѸте ТѸвѸе, вѸкѸрѸе сѸ фїе цїе пѸтѸ дѸѸна, ТѸ-
вѸе ѸѸ рѸспѸнс кѸтрѸ ѸцѸрѸ: чѸ вѸкѸрѸе сѸ фїе мїе, кѸ ѸтрѸ
ѸтрѸнѸтерек шѸзѸ, шнѸ лѸмнѸна чѸрѸлѸнѸ нѸ ѸвѸзѸ? ѸѸ ѸтрѸ ѸчѸст
кнѸп вѸ фнѸ чѸвѸ вѸкѸрѸе сѸѸфлѸтѸлѸнѸ, Ѹ вѸлѸѸ ѸчѸста Ѹ пѸжнѸце-
рїѸнѸ, ѸтрѸ ѸтрѸнѸтерѸче, шнѸ Ѹ ѸѸмѸбра мѸрѸцїѸнѸ, ѸтрѸ кѸрѸѸ чѸѸ чѸ
шѸдѸ ѸтрѸ дѸсфѸтѸрнле чѸле добнѸтѸчѸщїѸ, шнѸ ннмнѸк ѸлтѸ нѸ сѸ
нѸдѸждѸѸеѸкѸ, нѸмай мѸрѸцїѸнѸ, нѸмай де пѸтѸ дѸспѸрѸцнѸре, нѸ-
май сфѸршнѸт фѸрѸ де вѸѸте: кѸ чѸ вѸкѸрѸе вѸ фнѸ, чѸлѸдѸ чѸ
ѸѸте Ѹ сѸкѸрѸе, шнѸ Ѹ ѸмѸрѸчѸнѸе, чѸ вѸсѸлїе чѸлѸднѸ чѸ шѸдѸ ѸтрѸ
ѸтрѸнѸтерек? чѸ фѸлѸѸ де ѸдѸжнѸз чѸлѸднѸ чѸ сѸ ѸфлѸ ѸтрѸ легѸ-
пѸрнѸ? чѸ мѸнѸгѸлѸре чѸлѸдѸ чѸ сѸ нѸдѸждѸѸеѸѸ ѸмѸрѸчѸнѸнѸ мѸрѸ-
цїѸнѸ: ннмнѸк? дѸр кѸ чѸ воѸщїѸ кѸ сѸ пѸ мѸнѸгѸнѸ чѸвѸ? ѸѸ кѸ
мѸрнѸрѸѸ ѸчѸщїѸ лѸмнѸ чѸ лѸснѸ пїѸре? ѸѸ кѸ ѸвѸцїѸ? ѸѸ кѸ во-
гѸцїѸ чѸ пїѸре дѸгрѸбѸ? ѸѸ кѸ дѸзмѸвѸрѸрнле? ѸѸ кѸ пѸфѸтеле
лѸмѸнѸнѸ: кѸре сѸ ѸпѸрѸкѸ ѸпѸцнѸчѸнѸе, шнѸ Ѹ ѸѸрѸчѸнѸе? ѸѸ кѸ вѸ-
на кѸвѸтїѸнѸцѸ, сѸдѸ кѸ фрѸмѸсѸцѸле, шнѸ гнѸдѸвїѸл прѸпѸлѸнѸ кѸ-
рѸѸ лѸснѸ сѸ стрнѸкѸ прѸфѸкѸндѸсѸ Ѹ прѸвѸ, шнѸ чѸнѸшѸ? нѸ ѸнѸ



ѡмѡле кѡ че те мѡнгѡл ꙗ вѣкѡл ачѣста ал плѡнцериѡ, чѡ маѡ
вѡртѡс сѡ кадѣ цѣе а плѡнце, шѡ а те тѡнгѡи. Кѡ нѡ шѣхѡ
спре мѡщенирѣ, чѡ спре нѡгонирѣ: нѡ спре пѡче, шѡ ѡдѡхнѡ,
чѡ спре рѡзѡбѡ фѡартѣ лѡптѡторѡ: нѡ спре вѡкѡриѣ, шѡ вѣсѣ-
ліѣ, чѡ ꙗпрѡ вѡлѣ ачѣста а плѡнцериѡ. Чѡне сѡ вѣселѣце фѡинѡ
ꙗдѡторит пѣсте пѡтинѡцѡ? Чѡне сѡ мѡнгѡе, шѣхѡнѡ ꙗ пѣминѡ-
цѡ? Чѡне сѡ вѡкѡрѡ, фѡинѡ рѡнѡвѡит спре мѡартѣ? нѡменѣ.
Кѡ лѡмѣ ачѣста ѣсте пѡнѡ дѣ плѡнцере, ꙗрѡ нѡ дѣ вѣселіѣ:
дѣ скѡрѣе, шѡ дѣ некѡз, ꙗрѡ нѡ дѣ вѡкѡриѣ: дѣ сѡпѡрѡрѣ,
шѡ дѣ амѡрѡчѡне, ꙗрѡ нѡ дѣ мѡнгѡлѡрѣ. Шѡ нимѡк ꙗпрѡ дѡнѡ-
са нѡ ѣсте стѡторѡник, шѡ сѡ нѡ сѡ скѡмѣе: вѡкѡрил ѣн ѣ-
сте амѣстѣкѡтѡ кѡ скѡрѣа, вѣселіа кѡ плѡнцереѣ, мѡрѡрѣ сѡ
скѡмѣз, вѡгѡціа пѣере, фѡрѡсѣцѣ сѡ префѡче ꙗ прѡф, шѡ чѣнѡ-
шѡ, дѣсѡпѡрѣ трѡпѣскѡ фѡрѡ дѣ вѣсте прѡн мѡартѣ сѡ пѡе,
шѡ сѡ сѡфѡрѡшеце, шѡ дѡпѡ ачѣл сѡ ꙗпѡте, шѡ рѡмѡне мѡнѡ-
кѡре вѣѣрѡмѡлѡр. Нимѡк дѡр нѡ ѣсте ꙗ вѣкѡл ачѣста вѣѡник
дѣ вѡкѡриѣ, шѡ дѣ вѣселіѣ, нимѡк вѣѡник дѣ мѡнгѡлѡрѣ, шѡ дѣ
нѡнѡмѡ вѡнѡ: чѡ тѡлѡте сѡнѡт пѡнѡ дѣ плѡнцере, шѡ дѣ тѡнѡ-
гѡнѣ. Дѣшѡртѡрѣ дѣшѡртѡрѡлѡр ѣсте вѡѡцѡ ѡменѣскѡ: кѡ сѡ
нѡше ѡмѡл дѡн стѡрѡнѡчѡне, крѣше ꙗпрѡ дѡрѣре, шѡ ꙗ нѣпѡ-
тинѡцѡ, вѡѡцѡ сѡ ꙗш некѡжѣце ꙗ скѡрѣе, шѡ некѡзѡрѡ, ꙗ
гѡлѡвѡи, шѡ кѡлѡвалѡнѡкѡрѡ, шѡ ꙗ тѡмѡлѡрѡ нѣнѡдѡжѡвѡнѡте: шѡ
ꙗпрѡ тѡлѡтѡ нѣшѡдѡхѡнѡ: кѡ дѣ спре ѡ пѡрте прѡмѣжѡнѡ, ꙗрѡ



деспре алтз парте клеветитѣрѣ, деспре ѿ парте гоанз,
іарз деспре алтз парте рхубоѣ, шн лѣпте ѿпротѣвз, дес-
пре ѿ парте гжалчѣвѣ, шн недѣмраре, іарз деспре ал-
тз парте пѣмере, шн фрѣнкз, деспре тоатѣ пѣрциле нѣ ѣ-
сте паче, шн ѿдѣхнз. Тоатз лѣмѣ ѣсте плинз де прѣймѣж-
дѣнѣ, шн де зарѣе: ѿрѣ ѿкзтрѣдѣ те ѿторчѣ, прѣтѣтѣндѣнѣ
пнзмз, шн завѣстѣнѣ вѣзѣ: гжалчѣвѣ, шн сфѣзѣнѣ ѿвзѣ: де ѿ
партѣ те лѣптз мжнкарѣ, іарз де алтз партѣ вѣзѣтѣра: де ѿ
партѣ лѣнѣ, іарз де алтз партѣ несимцирѣ: де ѿ партѣ поф-
та, іарз де алтз партѣ апрѣндѣрѣ спѣркзчѣнѣнѣ: де ѿ партѣ
фрѣнка, іарз де алтз партѣ пѣкатѣл, шн кзлкарѣ де жѣрз-
мжнт: деспре тоатѣ пѣрциле нѣ ѣсте фѣрз де пѣмере, шн нѣ
ѣсте де че сз не вѣкѣрѣм ѿ вѣкѣл ачѣста че ѣсте кѣ мѣлтз
пжнцѣре: кз вѣне мѣартѣ, вѣне дѣспѣрцирѣ де ачѣтѣ, вѣне фѣ-
рз де вѣсте скнмѣарѣ пѣтѣрѣсѣр. Іадѣкз сѣфлѣтѣл вѣ мѣрѣе ѿ-
пратѣ вѣк, шн вѣ лѣл ачѣле че ѿл лѣкратѣ ачѣтѣ: іарз прѣпѣл
вѣ рѣмжнѣ мжнкарѣ вѣѣрмилѣсѣр, ѿпрѣ ѿпѣцичѣне, шн гѣноѣ
сз вѣ ѿторчѣ, ѿпрѣ карѣ нимнѣк нѣ ѣсте вѣкѣрѣе. Пенпрѣ
ачѣста нѣ те вѣкѣрѣа де нимнѣк, ѿпрѣ ачѣстѣ вѣк ал пжнцѣрѣнѣ,
шн прѣкзтѣорѣ де вѣрѣмѣ, кз тоатѣ сжнт ѿпрѣ джнѣл нестѣ-
пѣтѣорѣе шн фѣцѣрнѣчѣ, тоатѣ ѿпрѣ джнѣл минчѣнолѣсѣ, шн
скнмѣзпѣорѣе. Ін де воѣщѣнѣ а те мжнѣл, нѣмай ѿпрѣ джнѣл
те мжнѣжѣ: де воѣщѣнѣ а те вѣкѣрѣа, нѣмай ѿпрѣ джнѣл те вѣ-
кѣрѣ:



кѡрѣ: кѡ въкѡрѣа прѡпѣкѡ дѡгрѡвѣ пѣере, мѡрѣ въкѡрѣа дѡмнѡ-
лѡнѣ рѡмѡне ѡ вѣчѣнѣ. Мѡнѡгѡрѣ пѡмѡнѣкѡ дѡгрѡвѣ пѣере, шѣ
ѡпрѡ ѡмѡрѡчѣне сѡ ѡпѡрѡче: мѡрѣ мѡнѡгѡрѣ прѣ сѡфѣтѡлѡнѣ
дѡхѣ ѡпрѡ дѡмнѡл пѡрѡрѣ мѡнѡгѡе, шѣ ѡ вѣчѣнѣ вѣчѡлѡрѣ бѡ мѡнѡ-
гѡлѣ кѡ мѡнѡгѡрѣ негрѡнѣтѡ. Пѡнѡтрѡ ѡчѡстѡ кѡ нѡмѡнѣкѣ кѡ ѡлѡ-
тѡ, чѣнѣ ѡпрѡ дѡмнѡлѣ тѣе въкѡрѣ, кѡ зѡнѣе Прѡрѡкѡлѣ: (а) въ-
кѡрѡцѡнѣвѣ ѡпрѡ дѡмнѡлѣ тѡцѣнѣ чѣнѣ дрѣпѡцѣнѣ лѡ нѣнѡмѡнѣ. Шѣнѣ мѡрѡшѣнѣ
ѡпѡстѡлѡлѣ тѡтѣ дѣѡнѡ, зѡнѣе: (в) ѡпрѡ дѡмнѡлѣ въ въкѡрѡцѣнѣ
недѡчѡстѡлѣтѣ въ рѡгѡцѣнѣ, дѣе пѡѡтѣ мѡлѡцѡмѡнѣцѣнѣ: кѡ ѡпрѡ ѡчѡстѣе
трѣнѣ сѡ фѡче мѡнѡтѡнѣрѣ нѡлѡстѡрѣ. Дѣе нѡмѡнѣкѣ ѡлѡтѣ нѣ въ въкѡ-
рѡцѣнѣ, нѣмѡнѣ ѡпрѡ дѡмнѡлѣ: кѡ пѡѡтѣ въкѡрѣа чѣ нѣ ѣстѣе ѡпрѡ
дѡмнѡлѣ, ѣстѣе мѡнѡчѡнѡлѡсѣ, шѣнѣ ѡмѡцѣнѡпѡрѣ: шѣнѣ пѡѡтѣ мѡнѡ-
гѡрѣ чѣ нѣ ѣстѣе ѡпрѡ дѡмнѡзѣѡлѣ, ѣстѣе грѡдѡтѡтѣе, шѣнѣ пѡрѡвѡрѡ-
рѣ сѡфлѡтѡлѡнѣ. Пѡнѡтрѡ ѡчѡлѣ нѣ тѣе въкѡрѡ пѡнѡтрѡ мѡнѡкѡрѣе,
шѣнѣ въѡтѡрѡ; нѣчѣнѣ пѡнѡтрѡ бѡгѡцѣа, шѣнѣ мѡрѡнѣрѣ ѡчѡщѣнѣ ѡлѡмѣ,
нѣчѣнѣ пѡнѡтрѡ ѡѡрѣ кѡрѣ фрѡмѣѡе, шѣнѣ пѡфѡтѣ дѡбѡнѡчѡѡщѣнѣ, чѣнѣ
нѣмѡнѣ ѡпрѡ дѡмнѡлѣ тѣе въкѡрѣ, ѡпрѡ дѡмнѡзѣѡлѣ кѡ вѡсѡлѣе тѣе
вѡсѡлѣѡе: кѡ ѡпрѡ ѡчѡстѣе врѡмѣлѡнѡчѣ нѣ ѣстѣе въкѡрѣе ѡдѡвѡрѡ-
тѣ, нѣмѡнѣ мѡнѡчѡнѡлѡсѣ, врѡмѣлѡнѡкѣ, фѡрѣ дѣ-тѡмѡѡ: кѡчѣнѣ кѡ
ѡпрѡ ѡтѡнѣрѣкѣ ѡлѡмѡнѣ нѣ ѣстѣе, ѡ мѡѡрѡтѣе вѣлѡцѣ нѣ вѣнѣ ѡфлѡ,
ѡпрѡ мѡнѡчѡнѣ дрѡпѡтѣе нѣ сѡ вѡ ѡрѡтѡлѣ. Въкѡрѣа ѡлѡмѣнѣ ѡчѡ-
щѣа ѣстѣе мѡнѡчѡнѡлѡсѣ, мѡнѡгѡрѣ ѣнѣ мѡтѡтѡрѣе, вѡсѡлѣа ѣнѣ лѡсѡне

В ѣ

сѡ

(а) ѡлѡмѣ лѡ. (в) кѡ сѡлѡ. кѡпѣ сѡгѡ.



СЪ СКИМЕХ. ПТРОС ПУЦИНЪ БЪКЪРИЕ, ШИ МЖИГЪАРЕ, ШИ ПДАТЪ
ФЪРЪ ДЕ БЪСТЕ АМЪРЪЮНЕ, ПТРОС ПУЦИН ВЕСЕЛІЕ, ПДАТЪ ФЪРЪ ДЕ
БЪСТЕ ПЛЪНЦЕРЕ, ШИ ПЖИГЪИРЕ: ПКА МЖИГЪАРЪ ЕИ НАЪ ПРЪКЪТ:
ШИ ПДАТЪ АКЪМ СКАРБА, ШИ НЕКАЪДА АЪ СОСИП. ПЕНТРОСАУЕА
НЪМАИ ПТРОС АМЪДА ТЕ БЪКЪРЪ, КЪ БЪКЪРИЕ, ШИ КЪ ВЕСЕЛІЕ ТЕ
ВЕСЕЛЪЩЕ. БЪКЪРЪТЕ ПТРОС АМЪДА АМЪНЕЗЪ, КЪ АМЪНЕЗЪДА ПЪЪ:
АМЪНЕЗЪ МАРЕ ЕСТЕ, ВЪЧНИКЪ, ФЪРЪ ДЕ МОАРТЕ, ПТРОС ТОП ПЪ-
ПИНУОС, АТОП ЦІНТОРЪ, АМЪНЕЗЪДА ПЪРЪРЪНЛАШ, МИЛОСТІЕ,
ДРЕПТ, ПЕНТОРЪ ДЕ ШАМЕНІ, ШИ ПРЪ МИЛОСТІЕ, ТАТЪА МИ-
ЛОСТІЕВЪРЪНЛАШ, АМЪНЕЗЪ А ПДАТЪ МЖИГЪАРЪ. ПЛЪИ ЕСТЕ ЧЕРІА,
ШИ ПЪМЖИТЪА, МЪЦІЙ, ПЪЛЪРИЛЕ, ЛЕМНЕЛЕ, ПЪМБЪРЪВИЛЕ. ПЛЕ
ЛЪИ СЖИП ПІАРЪЛЕ, ДРОБИТОАЧЕЛЕ, ЖИГЪИИЛЕ, ПАСЪРИЛЕ ЧЕЛЕ ЗЕЪ-
РЪПОАРЕ. ПЛЪИ ЕСТЕ ПДАТЪ СЪФЛАРЪ, ШИ ПДАТЪ ФЪПЪРЪ, ЧЕ-
ЛЕ ВЪЗЪПЪ, ШИ ЧЕЛЕ НЕВЪЗЪПЪ, ЧЕЛЕ ДИИ ЧЕРІ, ШИ ЧЕЛЕ ДЕ ПРЪ
ПЪМЖИП. ПЛЪИ ЕСТЕ СОАРЕЛЕ, ШИ ЛЪНА, СПЪЛЕЛЕ ЧЕРІЛЪИ, ШИ
СПІХІНЛЕ. ПЛЪИ АПЕЛЕ, РЪЪРИЛЕ, МЪРИЛЕ, ПЪЪРИЛЕ, ПЪВОАРЕЛЕ,
ГРИНДІНА, ШМЕЦІЙ, ПЛОИЛЕ, ВЪИПЪРИЛЕ, ФЪЦЕРІЛЕ, ПЪНЕПЕЛЕ.
ПЛЪИ ПЪЦІ ШАМЕНІЙ, ПДАТЕ ПЪМЪРИЛЕ ПЪМЖИТЪЕНЛАШ. ПЛЪИ
ПЪЕРІЙ, ПЪРЪАНГЕЛІЙ, СКАЪНЕЛЕ, ДОМИИЛЕ, ХЕРЪВИИЙ, СЕРАФИ-
МІЙ, ШИ ПДАТЕ ПЪПЪРИЛЕ. ЛА ДЖИЪДА ДРЕПТАПЪ, ЛА ДЖИЪДА
ЖЪДЕКАПА ЧЕ НЕФЪЦАРНИКЪ, ЛА ДЖИЪДА БЪИЪТАПЪ, ШИ ПЪИРЪ ДЕ
ШАМЕНІ, ЛА ДЖИЪДА ПЪЦЕЛЕПЪЮИЪ, ШИ ПЪВОРЪДА ПЪЦЕЛЕПЪЕРІЙ. П-
КОЛО АИИИЩЪ, ШДИХНА, НЕПЪМЕРЪ, ШИ ФЪРЪ ГРИЖЪ. ПКОЛО



мзрнрѣ, богъциа, виспѣрїа непѣцинѣаѣ, шн̄ десфзтѣре вѣч-
никъ. ѿколѣ вѣкѣрїа, лѣмннъ, рѣзъ, фрѣмсѣце, вѣна кѣвѣ-
ннцъ, дѣлѣаѣцъ веселїе, шн̄ тѣаѣтѣ мжнѣтѣрѣ. ѿколѣ волн-
чїа, дѣзмїердѣрѣ, фдѣспѣлѣрѣ, шн̄ вѣкѣл ѣел нескнмѣаѣт: ѿрн̄
ѣе ѣсѣте фтрѣ ѿаменн̄ маѣ нѣнѣт: ѿколѣ тѣаѣте сѣнѣт. Нѣмаѣ
те лнпѣце кѣтѣрѣ дѣмнѣл дѣмнѣзѣл тѣзъ, кѣ тѣаѣтѣ сѣфлѣтѣл,
шн̄ нѣмаѣ дѣ дѣнѣл кѣ вѣкѣрїе сѣ те вѣкѣрн̄, шн̄ кѣ веселїе
те веселїеце. Вѣкѣрѣте фтрѣ дѣмнѣл, шн̄ дѣ лѣн̄ мѣлѣцѣмнѣтѣ:
кѣн̄ тѣзъ фѣкѣтѣ пре тн̄не дѣпѣ кн̄пѣл, шн̄ лѣсемѣнѣрѣ сѣ, дн̄
нефїннцъ лѣ фїннцъ тѣзъ лѣдѣс, кѣ мзрнрѣ, шн̄ чн̄сѣте тѣзъ ф-
кѣнѣнѣаѣт: нѣ тѣзъ фѣкѣтѣ пре тн̄не фїлѣрѣ, нн̄чн̄ кѣтѣ, нн̄чн̄ лѣ-
тѣ ѿаре кѣрѣ жн̄еннъ: чн̄ ѿм, фѣпѣтѣрѣ фѣцелѣгѣтѣаѣре, немѣ-
рнѣтѣрн̄, шн̄ сѣфлѣтѣл тѣзъ лѣл чн̄сѣтн̄т кѣ сѣнѣгѣрѣ сѣтѣпѣнн̄-
рѣ. Мзкѣр дѣне шн̄ дѣспѣрѣцн̄м дѣ тѣрѣпѣл ѣел времѣлннѣк, дѣр
спре маѣ вѣнъ сѣлѣшлѣнѣре тѣрѣѣем, шн̄ кѣ сѣфлѣтѣл пѣтрѣ-
ѣем ф вѣчн̄: нѣ спре ѿ мїе, сѣлѣ дѣлаѣ, сѣлѣ тѣрѣн̄ мн̄ дѣ лн̄н̄,
чн̄ ф вѣчн̄н̄ вѣчн̄лѣр ѣе нѣлѣ сѣфѣршн̄т. Вѣкѣрѣте фтрѣ дѣмнѣл,
шн̄ дѣ лѣн̄ мѣлѣцѣмнѣтѣ: кѣ тѣаѣте пѣнтѣрѣ тн̄не ф дѣр лѣзъ
фѣкѣтѣ, пѣнтѣрѣ тн̄не ѣѣрїа, шн̄ пѣмжн̄тѣл, пѣнтѣрѣ тн̄не сѣа-
рѣлѣ, шн̄ лѣна, шн̄ тѣаѣтѣ пѣдѣла ѣѣрїаѣн̄ кѣ сѣтѣлѣ лѣзъ фѣ-
кѣтѣ, пѣнтѣрѣ тн̄не фїлѣрѣлѣ, шн̄ дѣвнѣтѣаѣѣлѣ, пѣсернѣлѣ ѣѣлѣ зѣв-
рѣтѣаѣре, шн̄ тѣаѣтѣ жн̄вн̄на: пѣнтѣрѣ тн̄не мѣрнѣлѣ, рѣѣрнѣлѣ, нѣз-
вѣарѣлѣ, нѣзѣрнѣлѣ, фѣлѣурнѣлѣ дѣ пѣцн̄, кѣцн̄н̄ ѣѣн̄ мѣрн̄, пѣнтѣрѣ



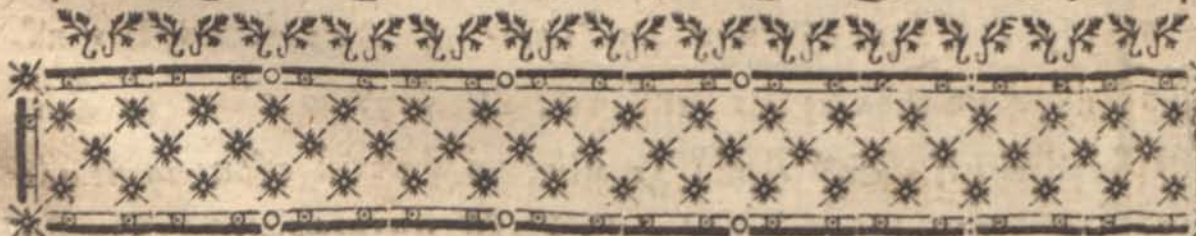
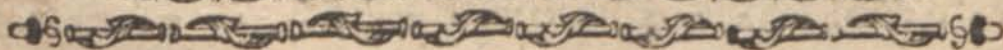
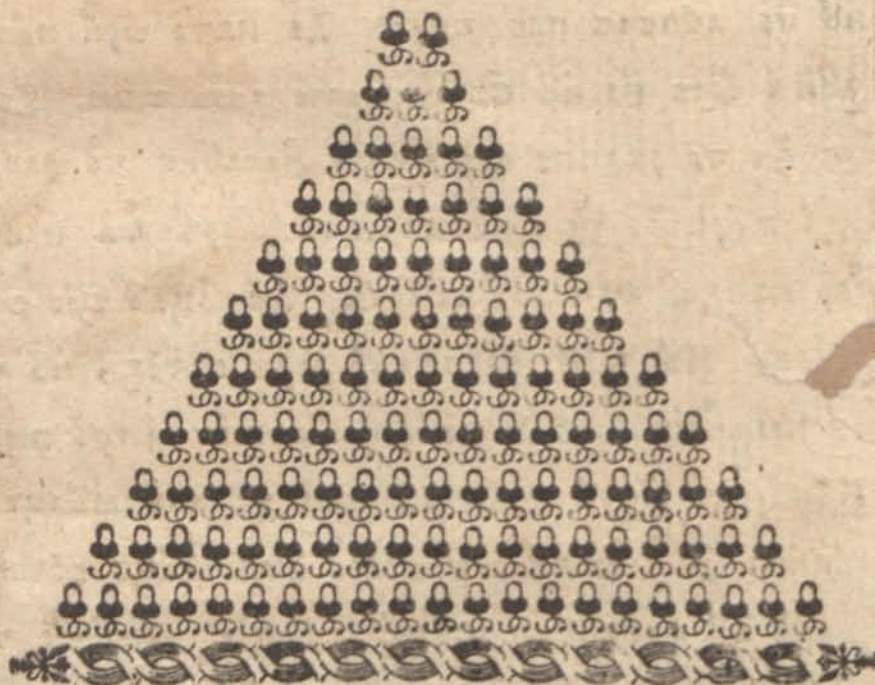
тине пздѣрале, кодрій, дѣмбрѣвале, фелюри де пдспій: пен-
трѣ тине чѣле възѣте, ши чѣле невѣзѣте сѣнит фѣкѣте. Бѣкѣрѣте
ѣтрѣ дмнѣла, шій дѣ лѣн мѣлѣцѣмнѣтѣ: кѣ пѣоате пентрѣ тине
дрѣпте, ши милостнѣе аѣ ашезѣт, ши не ѣчѣтѣт пѣартѣ грижѣ
пентрѣ сѣфлѣтѣла пѣѣ, те фолосѣе, те аѣпѣрѣ, те аѣкопѣре,
ѣпѣрѣе сѣфлѣтѣла пѣѣ, дѣндѣ цѣе пѣрѣе, сѣнѣтѣте, вѣлѣцѣ, те
ѣцѣлѣпѣцѣе: те лѣминѣѣзѣ спре пѣот лѣкрѣла бѣн. Тоате дрѣп-
те, ши милостнѣе пентрѣ тине сѣ лѣкрѣѣзѣ. Бѣкѣрѣте ѣтрѣ
дмнѣла, шій дѣ лѣн мѣлѣцѣмнѣтѣ: кѣ аѣел дмнѣзѣѣ ѣтрѣ пѣот
пѣпѣрѣник, прѣ богѣт, пентрѣ тине аѣ сѣрѣчѣт, пентрѣ тине
ѣм сѣлѣ фѣкѣт, ка пре тине сѣ те оѣнѣсѣкѣ лѣншій: нѣ сѣлѣ
ѣгрѣцѣлѣдѣт а лѣлѣ аѣѣпра сѣлѣ аѣле нѣоастре, ка сѣ те дѣ нѣоаѣ
кѣ пѣотѣла пре снѣе. Пентрѣ тине аѣ фѣост пѣѣ ѣмѣле, пен-
трѣ тине аѣ фѣост ѣфѣшѣт ѣ сѣкѣпѣче, чѣл чѣ ѣерѣкѣ чѣрѣл кѣ
нѣрѣ: пентрѣ тине аѣ фѣост пѣлѣт ѣпрежѣр а ѣпѣла знѣ, пен-
трѣ тине аѣ фѣѣт лѣ ѣгѣпѣт, пентрѣ тине ѣ ѣордан сѣлѣ бо-
пѣзѣт, пентрѣ тине шѣлѣ пѣлѣкѣт кѣпѣла мѣргѣпѣорѣлѣдѣ ѣнаин-
те, ка пре тине сѣ те ѣналѣе сѣѣ: непреѣвѣндѣдѣнѣ бѣпѣѣ, сѣлѣ
бѣпѣзѣт, ка сѣѣѣ дѣ цѣе кѣрѣцѣре прнн бѣпѣѣ. Бѣкѣрѣте
ѣтрѣ дмнѣла, шій дѣ лѣн мѣлѣцѣмнѣтѣ: кѣ пентрѣ тине аѣ фѣост
вѣтѣт, ѣкѣрѣт, ши сѣкѣдѣпѣт, вѣтѣт прѣсте фѣлѣчѣ, лѣгѣт,
кѣ кѣнѣнѣ дѣ спнн ѣкѣнѣнѣлѣт аѣ фѣост: пентрѣ тине мѣннѣле
сѣлѣе пре кѣрѣче лѣѣ пѣронѣт, ѣѣѣт, ши фѣлѣре аѣ гѣѣтѣт, кѣ



СѢЛЦА ꙗко прѣ кѡраѣа лѡи коаѣтѣ аѡ фѡст ꙗкоѡне: пентрѡ ꙗко
не прѣ кѡраѣа лѡи сѡице лѡи вѡраѣа, ши кѡ аѡела пре ꙗко
тѣѡ рѡсѡмперѡт: пентрѡ ꙗко мѡрмѡнт аѡ фѡст пѡс, пен
трѡ ꙗко а ꙗко зѡи дѡи мѡрмѡнт аѡ ꙗкоѡт, ка сѡ дѡрѡ
лѡи ѡаѡ ꙗкоѡрѡ ꙗкоѡрѡ дѡи мѡрмѡнт. Бѡкѡрѡте ꙗко
дѡиѡ, ши дѡ лѡи мѡлѡцѡмѡтѣ: ка дѡ ши грѡшеѡи ꙗкоѡнтѣ
лѡи дѡнезѡѡ кѡ ꙗкоѡнѡрѡ дѡ ꙗкоѡнѡрѡ, кѡ милѡстѡнѡре прѡи
пѡкѡнѡ ꙗко прѡимѡѡе. Дѡ кѡте ѡрѡ грѡшеѡи ꙗкоѡнтѣ лѡи:
ѡрѡ ѡ нѡ ꙗко лѡпѡдѡ прѡ ꙗко. Дѡ кѡте ѡрѡ кѡлѡи ꙗко по
рѡнѡ лѡи: ѡрѡ ѡл нѡ сѡ ꙗкоѡрѡ дѡла ꙗко. Дѡ кѡте ѡрѡ
кѡзѡ ѡрѡ ѡл ꙗко рѡдѡиꙗ прѡ ꙗко, ꙗкоѡнѡ ꙗко рѡдѡ, ѡѡ ꙗ
рѡтѡ дѡ мѡрѡи: ѡи аѡѡпѡтѣ ꙗкоѡрѡ ꙗко ꙗко ꙗко сѡфѡр
ши ꙗкоѡр кѡнѡѡ ꙗко вѡи ꙗкоѡрѡ. Дѡтѡѡѡ ꙗко лѡѡе, ꙗкоѡнѡ
ѡл вѡи сѡлѡ. Нѡ ꙗко лѡпѡдѡт дѡла бѡтѡѡ, нѡ ꙗко лѡѡт
ꙗкоѡ аѡтѣ крѡѡиꙗ, сѡѡ сѡ фѡи ꙗкоѡнѡ ꙗкоѡ перѡрѡ ѡрѡѡ
рѡлѡр. Бѡкѡрѡте ꙗкоѡ дѡиѡл, ши дѡ лѡи мѡлѡцѡмѡтѣ: ка
пентрѡ ꙗко ꙗкоѡнѡ ѡлѡе ꙗко ѡѡнѡ ꙗкоѡѡѡ аѡтѡ вѡѡѡ вѡѡнѡнѡ, ꙗко
рѡѡѡ ꙗко ѡрѡлѡи аѡ фѡгѡѡнѡт сѡѡнѡ дѡѡ ꙗко. ꙗкоѡнѡ ѡѡла ꙗко аѡ
ꙗко, ꙗкоѡнѡ ѡѡла ꙗко аѡ зѡдѡнѡ, ши аѡ дѡт ꙗкоѡте сѡре вѡ
лѡѡѡ, вѡѡѡ вѡѡнѡнѡ дѡрѡѡѡ: нѡ ꙗко кѡтѡѡ вѡѡме ꙗко
нѡ ꙗко кѡтѡѡ вѡѡме сѡѡрѡтѣ, нѡ ꙗкоѡ ѡ сѡтѣ дѡ аѡи,
ꙗкоѡ ѡ мѡѡ сѡѡ ꙗко мѡи дѡ мѡи: ѡи ꙗко ѡѡѡнѡ вѡѡнѡрѡ ꙗко нѡѡ
шиѡт. Мѡрѡре нѡмѡрѡѡрѡнѡнѡнѡ лѡи милѡстѡнѡрѡи. Мѡрѡре
прѣ



прѣ ѿцелѣптовѣ лѣи пѣртаре де грѣхъ. Мзрѣне негрѣхѣи, шѣ
 неажѣнсеѣ лѣи вѣнзѣцѣи, шѣ вѣнрѣи де ѿлменѣи. Къ лѣи сѣ
 кѣде пѣлатѣ мзрѣрѣ, чѣнстѣ, шѣ сѣтѣпжнѣрѣ, ѿпреѣнзѣкъ чѣл
 фѣрѣ де ѿчѣпѣтѣ ѿл лѣи Пѣрѣнѣте, шѣ къ прѣ сѣфѣтѣ, шѣ
 вѣнѣлѣ, шѣ де вѣлѣцѣ фѣкѣтѣорѣлѣ Дѣхѣ, ѿкъмѣ шѣ пѣрѣѣ: шѣ
 ѿ вѣчѣи вѣчѣнѣшѣрѣ, ѿмѣн!



ѿлфѿ.

АЛФА

БИТА

СФЛЕ

ТЪСКЪ.



П А Р Т Ъ Ч Ъ Д Н Н Т Ж Н .

К А П А .

Петръ не целѣверѣ, шѣ чѣ де поѣт нехъношнѣцѣ алѣшѣ адѣмъ,
 карѣ сѣлѣ фѣхът лѣшнѣ шѣтѣхъ прнчннѣ де кѣдѣре.

А. **В**лѣцѣ шн мѣлѣ фѣлѣрнѣ де прнчннѣ де кѣдѣ-
 рѣ лѣшнѣ адѣмъ повѣстѣскъ: (а) шѣтѣхъ знѣкѣ некрѣ-
 І А ДНЦА.

(а) Картѣ шѣдннѣцѣ адѣмнѣчнѣ бѣ. Слѣба в.

дннцз. Ядо ол де кзкарѣ де порѣнкз. Гѣрз ѡтрѣм де
мжндрѣм, шн юбнрѣ де марнре, шн ѡлцн ѡлте фѣ-
лорн де прнчннн: гѣрз нон ннчн оѡна дннгрѣ ѡѣстѣ
нѣ сокотнм ѡфн мап ѡгжн, нѣ мап некѣннм, шн не-
сокотннца тѣгѣрор ѡѣкрѣрнлор.

б. Порѣнка чѣ днн тжю ѡлѣн Ядам ѡрѣю ѡѣ фѣст,
ка сѣ ѡѣкрѣзе, шн сѣ пзѣѣка, ѡдекс: кѣ кѣношнн-
ца сѣ ѡѣкрѣзе, ка сѣ кѣнолжк чѣм чѣ ѣсте бнне, шн
сѣ пзѣѣкз порѣнка, ка сѣ нѣ о кѣлче. Чн де брѣме чѣ
кѣ кѣношннца нѣ ѡѣкрѣт, пентрѣ ѡлѣста нѣ пзѣннѣ
порѣнка. Кѣ днн неѡѣкрѣрѣ мннцнн, мап ѡгжю ѡѣ
крѣкѣт ѡгрѣ Ядам некредннца, ка сѣ нѣ крѣзѣ ѡѣн
Дмнезеѣ, чѣм чѣ гѣѣ знѣ, шн гѣѣ порѣнннѣ, дѣпѣ ѡ-
лѣста днн некредннца: сѣ ѣ некѣт неѡѣѣлѣтѣрѣ, шн кѣ-
карѣ де порѣнкз: гѣрз днн кѣкарѣ де порѣнкз кѣдѣ-
рѣ дела дѣрѣ ѡѣн Дмнезеѣ, шн ѡѣгрѣннлѣрѣ дела
дрѣгостѣ ѡѣн чѣ Дмнезеѣскз.

г. Де ѡр фн кѣноскѣт Ядам пре дѣтѣторѣ ѡ де бн-
не, шн мап ннннѣ ѡр фн сокотннѣ ѡгрѣ снне де по-
рѣнкз, нѣ ѡр фн фѣст некредннчѣс порѣнннн. Кѣ де
ѡр фн крѣзѣт, нѣ ѡр фн кѣкѣлѣт: шн де нѣ ѡр фн гѣ-
стѣ днн помѣл чѣ ѡѣн порѣннннѣ, нѣ ѡр фн фѣст нѣ-



гонит дни рлю, шн нѣ ар фн кззѣт ѿ моарте, шн
 ѿтрѣ стрнкзѣне: шн дмнезеѣ нѣ ар фн лѣкрат ѿ
 тѣтѣ минѣни пентрѣ ной де ѿтѣнѣтѣ, пзнѣ че нѣѣ
 ѿдѣ пре ной спре кѣнощннца чѣ дедемѣлт, шн спре
 ѿртѣрѣтѣ тѣтѣрор лѣкрѣрлор.

Д. Прекѣм ѿдам ѿѣ кззѣт дела дмнезеѣ, шн
 дела дарѣл лѣн, нѣ кѣ ѿлтѣ прнчннѣ, нѣман кѣ не
 бѣннѣ, ѿша ѿрѣш чнне св ва оѣнн кѣ джнѣл, нѣ кѣ
 ѿлтѣ чева, нѣман кѣ кѣнощннца, шн кѣ прнчѣперѣ
 тѣтѣрор лѣкрѣрлор. Кѣ чнне сѣѣ кѣноскѣт пре снне,
 кѣ ѿдеврѣтѣтѣ ѿѣ кѣноскѣт пре дмнезеѣ: ѿрѣ чѣл че ѿѣ
 кѣноскѣт пре дмнезеѣ, шн пре снне сѣѣ кѣноскѣт,
 кѣ дмнезеѣ ѿ преѣнѣ ѿсте оѣннѣт: шн ѿднхнннѣ де
 тоате лѣкрѣрлѣ шн ѿстенѣлѣлѣ сѣлѣ, ѿѣ ѿтрѣтѣтѣ
 Бнѣкрнѣ лѣн дмнезеѣ, шн ѿдѣ че лѣн дмнезеѣ
 тѣтѣ дѣѣнѣ, сѣѣжѣ дѣѣлѣн чѣ ѿцелѣгѣтѣоре.

Е. ѿсѣ пре дмнезеѣ ннменѣ нѣ полѣте кѣ сѣл кѣ
 нѣлѣкѣ, ман ѿтѣжѣ пзнѣ че нѣ сѣѣ кѣнолѣще пре снне: шн
 нѣ сѣ ва кѣнолѣще пре снне де сѣѣжршннѣт, ман ѿтѣжѣ пзнѣ
 че ва веннѣ ѿтрѣ кѣнощннца фѣптѣлор, шн спре кнп
 ѣнѣрѣтѣтѣ тѣтѣрор лѣкрѣрлор чѣлор че сѣ бѣд, шн ѿчѣлор
 че сѣ ѿцѣлѣгѣ. ѿрѣ дѣѣкѣ ва веннѣ спре кѣнощннца ѿчѣ-

сторѣ, а тѣмъ ва пѣтѣ вѣнн шн спре кѣношннца сѣ,
дѣчн шн але лѣн дѣнезеѣ, шн аша ва вѣнн прнн дра-
гостѣ чѣ маи дѣсѣвршнт а трѣ ѿ ѿннре кѣ дѣнезеѣ.

Ѣ. Дрѣпт ачѣла, де похѣще чннева кѣ а дѣврат а
кѣнолше пре дѣнѣла, се се кѣнолска пре снне, шн прнн
драгосте кѣ дѣнѣла сѣ се ѿнѣска, ка сѣ кѣнолска
маи а тѣмъ толатѣ фѣптѣра, чѣ вѣзѣтѣ шн чѣ ацеле-
гѣтоаре, шн сѣ шнѣ кнпѣзѣрѣ тѣтѣрор матернлор,
шн а тѣтѣрор знднрнлор: дела чнне шн пентрѣ че сѣнт
ачѣстѣ, ка ннчн ѿн лѣкрѣ аскѣне шн непрнчѣт сѣ
нѣ фнѣ де дѣнѣла: дѣчн сѣ се кѣнолска пре снне, шн
толатѣ аскѣневрнле чѣле дннтрѣ снне, а пои пре дѣне-
зеѣ, шн толатѣ фнѣрнле лѣн де вѣне чѣле негрзнѣте,
шн аша ва вѣнн а трѣ толатѣ кѣношннца чѣ де сѣвр-
шнт. Пентрѣ кѣ сѣ кѣвнне а прнчѣпе толатѣ чѣле дѣжос.
а пои чѣле де сѣс: кѣ нѣ сѣнтѣм даторн ане погорж
днн чѣле де сѣс, ла чѣле де жос, чн дела чѣле де жос
ане а нѣлца ла чѣле де сѣс. Кѣ пентрѣ ачѣста аѣ пѣс
дѣнезеѣ а нннтѣ ѿкнлор нѣщрнн, толатѣ фѣптѣра
шчн толатѣ а токмнрѣ чѣ лѣмннѣкѣ, ка ѿ аѣцѣтѣрѣ
ѿаре карѣ, сѣлѣ ѿглнндѣ, пентрѣ ка аѣцѣжнѣдѣне сѣ
не а нѣлцѣм дела чѣле дѣжос ла чѣле де сѣс. Пѣрѣ де



нѸвом причѣпе пре чѣле де жос, кѸм дѣрз вом кѸ-
нолше чѣле де сѸе?

Ѹ. Дни шїнїнцѣ шї дни кѸношїнцѣ, сѣ наше
кредїнцѣ, гѣрз дни кредїнцѣ, пѣзѣ порѸнчлор лѸнї
ДмїнезѣѸ, гѣрз дни пѣзѣ порѸнчлор лѸнї ДмїнезѣѸ,
нздѣждѣ спре ДмїнезѣѸ, гѣрз дни нздѣждѣ спре Дмї-
незѣѸ, Дмїнезѣѣска драгосте: шї ѡчїста ѡмѸлцїн-
дѸсе, Флѣ де свѣжршїт оѸнїрѣ кѸ ДмїнезѣѸ ѡпреѸ-
нѣ, шї ѡплннїрѣ лѣцїн шї ѡ Пророчлор.

ї. ДѸпѣ кжїт ѡФлорѣше кѸношїнцѣ, дѸпѣ ѡтжїта
крѣше шї кредїнцѣ, шї дѸпѣ кжїт крѣше кредїнцѣ,
пре ѡтжїта сѣ ѡмѸлцѣск Флптеле чѣле бѸне, шї пре ѡ-
тжїта сѣ наше шї нздѣждѣ спре ДмїнезѣѸ, шї чїне
пре кжїт нздѣждѣше, дѸпѣ ѡтжїта юбѣше шї пре Дмї-
незѣѸ, шї дѸпѣ кжїт юбѣше пре ѡтжїта сѣ шї оѸнѣше кѸ
ДмїнезѣѸ, ѡдѸлчїндѸсе де мѣрїрѣ лѸнї чѣ Дмїнезѣѣска.

ѡ. Дни невѸнїе сѣ наше некредїнцѣ, гѣрз дни не-
кредїнцѣ нескѸлтѣрѣ, гѣрз дни нескѸлтѣре, кѣлкарѣ
де порѸнкѣ, шї тог пѣкѣтѸл. Шї кѸм ва пѸтѣ чї-
нева ѡкрѣде, нецелегжїнд нїмнїк ѡкѣ шї чѣл чѣ крѣ-
де шї нѸ ѡцелѣше нїмнїк, кѸм ва пѸтѣ сѣ пѣзѣскѣ
порѸнчлѣ ДмїнѸлѸнї? Гѣрз чѣл чѣ нѸ пѣзѣше порѸн-



чнле Дмнѡлѡн, кѡм ва пѡтѣ ка съ лнѡв нздѣжде,
шн драгосте спре Дмнезѣѡ: ннчн декѡм.

Ѣ Пентрѡ лѡлта маѡ наѡнте де толтѡ кѡнощнн-
ца, шн прнчѣперѣ съ кѡвнне лѡз ѡ лѡвца: нѡ нѡ маѡ
кѡ ѡстенѣла чѣ днн ѡфѡрѡ, чн шн кѡ лѡкрѡрѣ мнн-
цнн: шн лѡвцѡ жндѡсе чннева кѡнощннца, шн лѡртѡ-
рѣ тѡтѡрор лѡкрѡрнлор, лѡсне кѡпрннде толтѡ креднн-
ца: пѡзѣще толтѡ порѡчнле Дмнѡлѡн, нздѡждѡще
спре Дмнезѣѡ, ювѣще пре джнѡл кѡ толтѡ ѡннма
са, шн съ оѡнеще кѡ джнѡл лѡтрѡ оѡна, ка съ фнѡ
Ѣл де свѡжршнѡт лѡтрѡ Дмнезѣѡ, шн Дмнезѣѡ лѡтрѡ
джнѡл. лѡтрѡ лѡчестѡшн кѡп оѡнѡ ка лѡчестѡ, маѡнаѡн-
те де лѡвѡрѣ сѡфлетѡлѡн, шн маѡнаѡнте де вѡлцѡ,
ва мощенн вѡлца чѣ вѣчннкѡ, ка лѡгнцнѡтѡ съ фнѡ до-
бнѡчнѡ морцнн, прнн лѡртѡрѣ шн кѡнощннца вѡѡцнн.
Ка ѡлтѡ, лѡ знѡ: Ѣсте вѡлца чѣ вѣчннкѡ, ка съ кѡ-
нощнѡм пре Дмнѡл, ѡртѡ ѡлтѡ, шн пре моѡрте ѡнѡ кѡ-
нощнѡ лѡтрѡ джнѡл.

К Ѣ П Б.

ПентрѸ кѸ сѸ кѸвѣне кѸ ѿцелепчюне ѿ лѸкра, шѣ ѿ пѸзѣ По-
рѸчнле ДѣмѸлѸнѣ.

а. СлѸсѸвам, кѸ причѣна чѸ маѣ днѣ пѸжю, шѣ ѿ-
чепѸтѸра кѸдерѣѣ лѸнѣ ѿдам, ѿ фѸст неѸнѣм, гѸрѸ
лѸкрѸрѸ шѣ ѿзѸводѸрѸ чѸлѸнѣ прѸ вѸнѣ ѿ фѸст ѿцелеп-
чюнѸ. ѿсѸ кѸ ѿцелепчюне грѸскѸ дрѸптѸ шѣ ѿдеѸрѸт:
кѸ ѿцелепчюнѸ кѸ ѿдеѸрѸ сѸте прѣѣмѣтѸ, гѸрѸ ѿфѸрѸ де
ѿдеѸрѸ сѸте дешѸртѸ. КѸ ѿцелепчюнѸ чѸ дрѸптѸ крѸ-
ще, шѣ сѸ ѿмѸлѸцеѸ днѣ лѸкрѸрѸ мѣнѸцѣѣ, шѣ днѣ
пѸзѸ порѸчнлѸр ДѣмѸлѸнѣ. ПрѸкѸм шѣ лѸнѣ ѿдам ѿ-
рѸю ѿсѸлѸ порѸчнѣт, сѸ лѸкрѸрѸзе шѣ сѸ пѸзѸкѸ: чѣ де
врѸме чѸ нѸлѸ лѸкрѸт кѸ ѿцелепчюне, пентрѸ ѿчѸста
нѸлѸ пѸзѣтѸ порѸчнѸ.

б. Шѣ дрѸчѣѣ ѿкѸ сѸ сокоѸтѸскѸ ѿфѣ прѸ ѿцелепчѣѣ
шѣ кѸноскѸторѣѣ, дрѸ ѿтрѸ ѿдеѸрѸ нѸ вѸр сѸ пѸтрѸкѸ
нѣчѣ сѸ ѿмѸлѸ: пентрѸ ѿчѸста сѸжѣтѸ лепѸдѸцѣѣ, чѣ прѸ-
кѸм мѣлѸстѣнѣм нѸ сѸте прѣѣмѣтѸ фѸрѸ де ѿдеѸрѸ, ѿ-
шѸ нѣчѣ ѿцелепчюнѸ чѸ недрѸптѸ: чѣ де шѣ сѸжѣтѸ ѿ-
сѣнѣте, дрѸ ѿмѸжѣдѸлѸ ѿгѸкѸма сѸжѣтѸ, прѸкѸм шѣ

Про-

Пророкъ гвѣще: (а) Мнѣ шн жѣдекатъ вою кжнтѣ
цѣе Дмне, кжнтѣвою шн вою ѣцелѣце ѣкале фѣрз де
пнханѣ. Яша шн ѣцелечюнѣ ѣтокма кѣ дрептѣтѣ
ѣо лѣдѣ, шн фѣрз пнханѣ сѣ кѣвнне ѣо ѣвѣ.

Г. Дмнезѣѣ ѣлт ннмнѣ яша нѣн тревѣще шн юбѣ-
ще, прекѣм ѣцелечюнѣ дрѣпта шн ѣдеврѣл, кѣ де
ѣчѣста шн невоинца нѣострѣ ѣсте, пентрѣ ѣчѣста сѣ не
ѣстеннѣм, де ѣчѣста шн грнѣж сѣ пѣртѣм, ка сѣ до-
ѣжнѣнѣм ѣцелечюнѣ дрѣпта, шн сѣ цннѣм ѣдеврѣл,
шн сѣ петрѣчем ѣтрѣ джнѣл неѣкѣрѣцн пѣнѣ лѣ
сѣфжршнт: Грѣще Дмнѣл: (в) Фнн мѣкреднчѣос пѣнѣ
ла моѣртѣ. Шн ѣцн вою да цѣе кѣнѣна вѣѣцн, гѣр
чѣн рѣзврѣтнторн тоцн ѣпротнѣл ѣдеврѣлѣн кѣцѣтѣ,
шн грѣск, дѣчн де шн сокотѣск мѣрн, шн де шн мѣ-
щешѣцѣск мѣлт, ка сѣ ѣшаѣе мннѣна ѣлокѣл ѣде-
врѣлѣн: ѣсз мннѣна ннчн ѣдѣлт нѣ полѣте фн дреп-
тѣте, ннчн ѣсте прнмнѣтѣ Дмнѣлѣн.

Д. ѣсз тоцн чѣн рѣѣ сокотнторн, лнѣсз пѣре ѣфн
прѣѣцелечнцн, шн ѣцелечнторн: Чн дѣр ѣтрѣ ѣдеврѣ
нѣ рѣмжн, ннчн вор сѣ петрѣкѣ: кѣ сѣлѣ ѣтрѣнекатѣ
ла кѣношннцѣ, шн сѣлѣ ѣрѣнт кѣ мннѣна: Пентрѣ

ѣчѣста

(а) Іѣѣлм р.

(в) Апокаліпсн: Кѣп ѣ.

АЧАСТА АЦЕЛЕПУЮНЪ ЛОРЪ ЕСТЬ ЛЕПЪДАТЪ, ШН КЪФЪНДАТЪ.
 АЦЕЛЕПУЮНЪ АПРЕУНЪ КЪ МННУНА НЪ ЕСТЬ ПРИМНТЪ,
 ННЧН ФИЛОСОФІА КЪ НЕДРЕПТАТЕ.

Е. ЧЕЛ ЧЕ СЪ АБАТЕ ДЕЛА КЪНОЩНЦА АДЕВЪРЪЛЪН КЪ
 НЕДРЕПТАТЕ, НЪ ЕСТЬ ПРИМНТЪ ЛЪН ДЕЛА ДМНЕЗЕЪ КЪ-
 НОЩНЦА, ШН ДЕ СЪ АФЛА ЧННЕКА АТРЪ ДЖНСА, СЪ ПО-
 ГОЛРА АТРЪ ЛЪКРАРЪ ЧЕЛОР ВНКЛЪНЕ СПРЕ МАИ РЪЪ, ШН
 СЪ СЪПЪНЕ СЪПТ СЪЗПЖННРЪ ДРАКЪЛЪН, ТАТЪЛЪН МНН-
 ЧЪННН, ШН КАДЕ АТРЪ ФЪЛЮРН ДЕ ЕРЕУРН. ГЪРЪ ЧЕЛ
 ЧЕ ЧАРКА КЪНОЩНЦА ЧЪ ДРЪПТЪ ШН АДЕВЪРАТЪ, ПРЕ ДМ-
 НЪЛ КАЪТЪ, ШНЛ АФЛА ПРЕ ДЖНСЪЛ. КЪ АТРАЛТ КНП
 ННМЕНЕ НЪ ПОАТЕ СЪЛ АФЛЕ ПРЕ ДЖНСЪЛ, НЪМАИ АТРЪ
 КЪНОЩНЦА ЧЪ ДРЪПТЪ ШН АДЕВЪРАТЪ.

Ъ. КЪ АЧЕ КНП ЧЕИ ЧЕ НЪ СЪЦЪТЪ ДРЕПТ, ДЕПАРТЕ
 ГРЕШЕСК ЦННТА, АША ШН ЧЕИ ЧЕ НЪ СОКОТЕСК ДРЕПТ, ДЕ-
 ПАРТЕ СТАЪ ДЕ КЪНОЩНЦА ЛЪН ДМНЕЗЕЪ, ШН МЪЛЦН
 ДОРЕСК ДЕ АПРОПІАРЪ ЕН, МЪЛЦН СЪ ЛЪПТЪ, МЪЛЦН ДЕ
 АЧАСТА АЪ НЕВОИНЦЪ, АСЪ НЪ ПОЦН АТОКМА, ШН ДРЕПТ
 НЕМЕРЕСК ЛА ЦННТА, ПЕНТРЪ АЧАСТА ЦННТА ДЕПАРТЕ СЪ
 АТРЪ НЕЩТНЦЪ.



З. (а) „Врнче сѣ наце днн трѣп, трѣп есте: Грче сѣ наце днн Дх, Дх есте,“ грече Апостолѣ: Кѣ ꙗче кнп трѣпѣл ꙗпартѣшнндѣсе трѣпѣлѣн, наце трѣп ꙗша шн кѣнощннца чѣ дрѣптѣ шн ꙗдеврѣлтѣ, оуниндѣсѣ кѣ кѣнощннца лѣн Дмнезеѣ, спре ꙗцелѣцерѣ пѣтѣрѣ ѡр лѣкрѣрнлѣр, зѣмнслече пѣрга Дхѣлѣн, шн дѣпѣ ꙗщептѣрѣ времѣн, петрежнд тот дѣѣна ꙗтрѣ повѣцѣнрѣ невоинцелѣр наце Дх. (б) Кѣ ꙗѣ зне Прорѣкѣл: „кѣ петрѣ Фрѣка тѣ ꙗм лѣлт ꙗпжнтече шн ꙗм кннѣнт, шн ꙗм нѣскѣт Дхѣл мжнтѣнрн. дѣрѣл Дмнѣлѣн, шн драгостѣ лѣн чѣ Дмнезеѣскѣ.“ Грѣ чѣл че нѣ ꙗре кѣнощннца кѣратѣ, ннчн дѣкѣм нѣ ба до-
бжндн ꙗчѣста

н. ꙗшнждѣрѣ, чнне похтеце ка сѣ ꙗнѣв кѣнощнн-
цѣ дрѣптѣ, тот дѣѣна ꙗн трѣвѣще сѣ ꙗнѣв лѣкрѣрѣ
мннцн, кѣ чѣл че нѣ лѣкрѣзѣ кѣнощннца мннцн,
ннчн сѣ невоѣще петрѣ джнса, мѣкар дѣ шн есте Фн-
рѣск, сѣѣ юбнтѣрн дѣ ꙗцелѣпчѣне ꙗвѣцжнд кѣнощнн-
ца дѣла чѣн дннѣфѣрѣ, ннмнѣ нѣн фѣлогече: ка шн
ꙗѣрѣл че есте ꙗпжнт, нефнннд лѣкрѣлт шн нелѣмѣ-
рнт дѣ пѣцнн прѣц есте: сѣѣ ка шн помѣл некѣрѣцнт,
НЕЛА

неалтоніт, несхплат, пѣцннѣ Ролдѣ шн нѣ дѣлче лдѣче.
 Гѣрѣ кѣ кѣт маі вжртос, ꙗл ва лѣкрѣ пре дѣнсѣл чн-
 неба, пре лѣжѣта маі десѣхтѣт шн маі роднторю ꙗл
 ва ведѣ.

а. Лѣкрѣрѣ мннцн, прнн каре лѣем лне лпропѣл,
 шн лпреѣнѣ де свѣжршнѣт лне лпѣртѣшн Дмнѣлѣн,
 лчѣста ѣсте, ка св кѣнолскѣ маі лѣтѣнѣ толатѣ фѣптѣ-
 ра, чѣкѣ вѣзѣтѣ шн лцелегѣтѣларе, дела чнне шн пенѣтрѣ
 че слѣ фѣкѣт, шн кѣм св лѣтоларче шн св мншкѣ, шн
 св се лѣкредннцѣзе де лчѣста маі лѣдеврѣт. ꙗпоі св се
 кѣнолскѣ пре снне, шн толатѣ тѣнна чѣкѣ дннѣтрѣ снне,
 лпоі шн толатѣ фѣчернле лѣн де бнне. Знѣк лчѣста:
 кѣнощннѣца дрѣптѣ шн лѣдеврѣтѣ ѣсте ка св кѣнолскѣ
 пре лчѣсте толатѣ кѣ лмѣрѣнтѣл, ка ннчн оѣн лѣкрѣ л-
 скѣнс шн непрнчепѣт св нѣ фѣе де кѣтрѣ дѣнсѣл. Шн
 св ѡ лѣфѣнде лчѣста лѣтрѣ снне кѣ лѣделѣнгѣтѣ вѣрѣме,
 ка св фѣе ѣл кѣ лчѣста ка кѣ ѡ ѡдрѣслѣ, шн лпреѣ-
 нѣт лѣтрѣ оѣнѣ. Гѣрѣ чѣл че наѣ лѣжѣнс лѣтрѣ лѣкѣстѣ,
 шн лѣ лѣдрѣзннѣт лѣтрѣ снне л сокотн чѣкле лнѣлѣте,
 шн лблагословн, мѣкар де лѣ шн лѣвѣцѣтѣ толатѣ лѣце-
 лепчѣнѣкѣ лѣмнн лчѣщнл, де толт ѣсте ѡрѣ шн небѣн,
 шн нѣ ва скѣпѣ де лѣцѣрнле мѣщешѣцннѣторнлѣн де рѣлѣ.



Г. Ака де похтеше чинева маи лесе са вие спре кѣношница фхптѣриѣ, ка са се кѣношкѣ пре сине, апоиши пре дмнѣл, маи адрѣсе са четѣскѣ картѣ карѣ са нѣмеше ачелор шлпте знле, атрѣ карѣ де ачлста маи пре ларг ам асемнлт. Ши ачкотѣ толате афлрѣ де ѡстенѣлѣ ши де невоинца чѣ таре, нѣ пот ка са фие, ака ши де лѣкарѣ минциѣ чен дѣ пѣрѣрѣ, ши де ащептарѣ времѣ чен кѣ аделѣнглтѣ времѣ. (а) Аче кип ши граѣнцѣл де Грѣѣ арѣнклт финд, а пѣлѣжнт, нѣ адрѣтѣ аи креше Спикѣл: сал алатѣл арѣнклт финд, атрѣн мѣсѣри де фѣнѣ, нѣ дегрѣ са доспѣше дѣпа пѣлда ѣѣгелѣен: пре кѣре алат ал кѣвѣнтѣлѣн лѣн дмнѣзѣл лѣжндѣл фѣмѣл, адека: сѣфлетѣл знк лѣл аскѣне атрѣн мѣсѣри де фѣнѣ, кѣре са ацелѣг чѣле трѣн пѣрциѣ але сѣфлетѣлѣн акалѣжнд ши доспѣнд, атрѣ сине кѣвѣнтѣл лѣн дмнѣзѣл, кѣ аделѣнглтѣ времѣ, пѣнѣ че сал доспѣт пот, спре арѣтарѣ ши лѣмнарѣ кѣношницѣн, ши толатѣ тѣнна чѣ дннтрѣ сине.

 КАП

К А П І.

ПентрѸ нѸ чинѸ нѸ авкрѸчѸ къ ѿцелѸчѸнѸ, шн нѸ ѿ кѸрѸцѸцѸ
пре дѸнѸса, аре ѿцелѸчѸнѸ недрѸбѸптѸ шн не адевѸратѸ.

а. ѿцелѸчѸнѸкъ неавкрѸлтѸ, шн къ ѿделѸнглтѸ брѸме
Фіінд, некѸрѸцѸнтѸ, Ёсте ѿцелѸчѸнѸ не ѿцелѸгѸтѸаре,
шн Ёсте ѿцелѸчѸнѸ недрѸбѸптѸ шн неадѸвѸратѸ. Шн
сѸнт фѸлѸрн де ѿцелѸчѸнѸнѸ, (адека ѿсебнрѸкъ ѿце-
лѸчѸнѸнѸ,) ка шн ла тѸлтѸ авкрѸрѸле чѸле дннѸфѸрѸ.
КѸ ѿцелѸчѸнѸкъ чѸ де сѸвѸршнѸт Ёсте чѸ дѸѸвннчѸскѸ,
гѸрѸ чѸ де мнѸжлѸк Ёсте чѸ сѸфлѸтѸскѸ, гѸрѸ чѸ де
тѸт прѸлтѸ Ёсте чѸ трѸпѸскѸ. Де чн прѸкм ѿбѸцѸ-
тѸра чѸ ман дннѸфѸрѸ, сѸв фѸѸце карѸ мѸщѸшѸг,
ннмѸнѸкъ нѸл ва депрннде, нефѸкжнд пентрѸ дѸнѸсѸл
тѸт дѸѸна пѸртѸре де грнѸжѸ ка сѸл ѿбѸце, ашѸ шн
де ѿцелѸчѸнѸкъ чѸ сѸфлѸтѸскѸ шн де кѸрѸцѸнрѸкъ мнн-
цѸн чѸ де сѸвѸршнѸт, чнне сѸ ва ѿбѸцѸ де нѸ ва фѸ-
че пентрѸ ачѸптѸ тѸт дѸѸна пѸртѸре де грнѸжѸ;

б. Чнне нѸ сѸ ва сѸргѸнн пре снне ѿтрѸче кѸлтѸ чѸ
стрѸмпѸ прѸкм знѸе ЁѸгелнстѸл, шн пентрѸ кѸрѸ-
цнрѸкъ мннцѸн нѸ ва ѿбѸ пѸртѸре де грнѸжѸ, ачѸла мѸ-



кар де аѸ шн ѡвцаѣт тоѡтѣ ѡцелепчюнкѣ чѣ маѡ днна-
 фарт, ѡрѣ ѣте кѸ сѸфлетѸл: цѣнндѸсѣ нѸмаѡ де
 скриптѸра карѣ ѡмоарѣ. Гѡрѣ пре дѸѸл кареле вѡмѣзѣ
 нѸл прѡнмѣше, шн нѸнѸмаѡ пре ѡлцѡнѡ полѣте ка сѣнѡ
 ѡдрептѣзе де сѣвѣршнѡт: чн ннчн пре снне. Кѣ ѡл-
 та ѣте ѡцелепчюнкѣ лѸмнѡ ѡчѣщѡл, шн ѡлта ѣте чѣ
 сѸфлетѣскѣ: кѣ ѡцелепчюнкѣ чѣ сѸфлетѣскѣ сѡѸ ѡ-
 вцаѣт тоѡцн сѡнѡцнѡ дѣла прѣ сѡнѡтѸл дѸ, шн ѡѸ
 лѸмннѡт ка соареле ѡ лѸме. Гѡрѣ ѡстѣзѡ сѡѸ ѡче-
 пѸт ѡбнчѡнѡ маѡ мѸлт ѡ ѡвцаѣ чѣле лѸмѡцнѡ дѣкѣт
 чѣле сѸфлетѡщнѡ, ѡмѣцнндѸсѣ дѸпѣ ѡчѡт кнп дѣ-
 ла кѡлѣ чѣ дрѣптѣ, сѡнѡцнѡ ѡѸ ѡвцаѣт шн лѸ-
 крѡрѣ чѣ ѡцелегѡтоаре ѡ порѸнчнлѡр лѸнѡ хѣ. Гѡр
 ѡчѡщѣ ѡѸ ѡвцаѣт нѸмаѡ вѡрѣл кѸвннѡтелѡр:

Г. ѡцелепчюнкѣ дрѣптѣ шн ѡдѣвѣрѡтѣ, ѡшѡ прѣ
 лѣдне нѸ полѣте сѣ фѡе кѸфѸндѡтѣ ѡ сѸфлет, де нѸ
 вѡ фн кѸ ѡдѣлѸнгѡтѣ вѣѣме, шн кѸ ѡстенѣлѣ шн кѸ
 невоѡнцѣ фѡарѣте мѸлтѣ. Шн ѡшѡ дѸпѣ мѣсѸра ѡсте-
 нѣлнѡ шн ѡ невоѡнцѡнѡ сѣ вѡр ѡморѣ поѸтѣле чѣле трѸ-
 пѡцнѡ, шн дѸпѣ кѣт сѣ вѡр ѡморѣ поѸтѣле: пре ѡ-
 тѣтѣлѡ крѣще шн ѡфлѡрѡще кѸноѡцннцѡ чѣ ѡдѣвѣрѡтѣ,
 шн пре кѸм ѡстенѣлѡ шн невоѡнцѡтѸтѸрѡр чѣлѡр днн-
 лфѡрѣ,



лФаръ, амжндолѡ сжнѡт де тревѡнцъ. Яшл шн лѡ-
крарѣ мннцїи, кѡ оѡна фѡрѡ де алта нѡ сѡ свѡршеце.

д. Чине лѡваца лѡцелепчюнѣ чѣ маи дннафарѡ, гѡр
де чѣ сѡфлетѣскѡ нѡ полртѡ грнѡжа, лѡб мене єсте ѡ-
мѡлѡн чѣлѡн чѣ єсте нѡ маи кѡ оѡн ѡкю, сѡл нѡ маи
кѡ оѡн пнчѡр. Пентрѡ кѡ лѡцелепчюнѣ чѣ маи днна-
фарѡ лѡ лѡмїи лѡециѡ, шн ѡстенѣла чѣ трѡпѣскѡ, лѡ-
фарѡ де лѡкрарѣ мннцїи, знче ѡаре чине. Кѡ єсте
ка ннше Цнце оѡскате, шн ка оѡн Пом нероднѡторю.
Пентрѡ лѡчѡста сфнцїи нѡлѡ лѡчетѡт лѡ ѡстенн нѡ маи лѡ
лѡсѡшн лѡцелепчюнѣ чѣ дннафарѡ, чн сѡл снлнѡт де лѡ
лѡвѡцѡт шн чѣ днн лѡлѡнтрѡ, лѡдекѡ кѡрѣ єсте кѡрѡ-
цнрѣ мннцїи. Кѡ де сѡр фн лѡвѡцѡт нѡ маи кѡ лѡвѡ-
цѡтѡра чѣ маи дннафарѡ, гѡр лѡтрѡ чѣ сѡфлетѣскѡ
бѡ, нѡ сѡр фн фѡкѡт сфнцїи, ннчн лѡр фн петрекѡт
дѡрѡл прѣ сфнѡтѡлѡн дѡх лѡ сѡфлетеле лѡр.

є. Тоцн кѡцн лѡ лѡвѡцѡт пѡдепснрѣ чѣ маи днн-
лФарѡ, гѡр де лѡкрарѣ сѡфлетѣскѡ чѣ маи дннлѡлѡн-
трѡ, шн пентрѡ кѡрѡцнрѣ шн лѡмнпѡрѣ мннцїи,
нѡлѡ фѡкѡт пѡртѡре де грнѡжа, кѡ чѡтѡл де свѡршнѡт
сѡл несѡннѡт, шн сѡл рѡзѡрѡтнѡт лѡ фѡлюрн де пѡтнмн,
сѡл лѡ кѡзѡт лѡ єрѡсѡрнле чѣ ле пѡерѡтѡлре: кѡ шн Я.



А Фіеце кѣрѣѡмъ ѿмъ есте сзднѣтѣ дела Дмнезеѣ, шн
 ѡрн чнне дннѣрѣ джншнн нѣ ѡва лѣкра, сѣ ва негрн
 шн сѣ ва ѿтѣнекл: Гѣрѣ чѣл чѣ ѡ лѣкрѣзѣ сѣ лѣмннѣ-
 зѣ, шн внне ѿтрѣ лѣмннѣ чѣ маи де сѣвжршнт.

н. Прекѣм шн копнѣлѣнн чѣлѣнн сѣгзѣторѣ, нѣн
 трѣвѣце ѿвзѣтѣрѣ, вѣзжнд лѣмннѣ кѣ ѡкнн чѣн
 трѣвѣщн, (де нѣ есте неѣвѣннчѣс ла вѣдѣре) ѿшѣ
 шн кѣнѣ нѣн трѣвѣце ѿвзѣтѣрѣ чѣ дннѣфѣрѣ спре
 ѿцѣлѣпѣннѣ чѣ сѣфлѣтѣскѣ, шн спре ѿсоцнрѣ Дм-
 нѣлѣнн кѣ кѣнощннцѣ, фѣрѣ нѣ маи кѣрѣцнрѣ шн
 лѣмннѣрѣ мннцнн. Кѣ мѣлѣнн сжнт непедепнцнн нѣ
 нѣ маи ла ѿвзѣтѣрѣ чѣ маи дннѣфѣрѣ, чн шн де тот
 сжнт фѣлрѣте прѣщнн, гѣрѣ чѣн чѣ сѣлѣ ѿвзѣтѣ ѿцѣлѣ-
 пѣннѣ чѣ сѣфлѣтѣскѣ, прнн лѣкрѣрѣ мннцнн, шн
 прнн пѣзѣ порѣннчнлѣр Дмнѣлѣнн, сѣлѣ фѣкѣт пѣрѣглшн
 дѣрѣрнлѣр чѣлѣр маи.

д. Маи ѿтѣлѣ ѿвзѣтѣрѣ, маи вжрѣтѣс декжѣт чѣ
 дннѣфѣрѣ, шн де кжѣт ѿкрнпѣтѣрѣ, есте мннѣтѣ. Кѣ
 нѣ днн ѿкрнпѣтѣрѣ, шн днн ѿвзѣтѣрѣ чѣ маи днн-
 ѣфѣрѣ, сѣлѣ ѿфлѣтѣ шн ѿлѣ крѣскѣт мннѣтѣ: Чн пѣлѣте
 ѿчѣтѣтѣ сѣлѣ нѣскѣт, шн ѿлѣ крѣскѣт днн мннѣте. Пен-
 трѣ кѣ Дмнезеѣ Фіеце кѣрѣнн ѿмъ фнрѣск гѣлѣ дѣт мнн-



те, гѣрз мнѣнтѣ ѡвцѣтѣ рїи чїїи дннафѣрз дела ѡм
присосѣще. Пентрѣ ѡчїста маї вжртос де кжт толате,
сжнтѣм даторїи сѣ ѡвем сжргѣмалз пентрѣ кѣрзцнрѣ
мннцїи. Кѣ мнѣнтѣ кѣрзцнндѣсе шн лѣмннжндѣ-
се, толате чѣле дннафѣрз, шн чѣле днналз ѡнтрѣ по-
те сѣ ле кѣнолскѣ шн сѣ ле чѣрче, грѣѣще Апостолѣ:
(а) „Кѣ чел сѣфлетѣск толате, ѡдекз ле ѡдеверѣ рз.“ Гѣ-
рз ѡсѣшн ѡчїла де ннменѣ нѣ сѣ нскодѣще.

ї. Толтѣ Жѣртѣва кѣ Сѣре сѣ се сѣре, ѡѣ знѣс Дм-
нѣл. Гѣрз несѣржндѣсе сѣ ѡпѣте. (в) ѡша шн сѣ-
флетѣл ѣсте Жѣртѣва чѣ ѡфннцѣтѣ лѣн Дмннзѣѣс,
дѣпѣ кѣвжнтѣл чѣлѣн чѣ ѡѣ знѣс: (г) „Жѣртѣва лѣн
Дмннзѣѣс, Дѣ ѡѣмнлнт:“ Гѣрз несѣржндѣсе кѣ Сѣрѣ
прѣ сфнѣтѣлѣн Дѣ, толатѣ сѣ ва ѡпѣцн кѣ некѣнїа:
шн сѣ ва ѡѣмплѣ де фѣлюрн де пѣтнмн. Шн мѣкар
де ѡр шн чннеѣа толатѣ ѡцелѣпчїнѣ лѣмнн ѡчїщїа, шн
нѣ ѡ ва сѣра кѣ Сѣрѣ прѣ сфнѣтѣлѣн Дѣ, шн нѣ ва
фн ѡпѣртѣшнѣт дѣрѣлѣн Дмннѣлѣн, кѣ тоѣтѣл рѣмж-
не неѣрѣѣнннк, ка шн чел чѣ нѣ ѡре ѡтрѣ снне Печѣтѣ
кнпѣлѣн чѣлѣн ѡпѣртѣск, ѡфѣрз де Кѣмѣра лѣн Хѣ
сѣ ва лепѣдѣл. Кѣ грѣѣще Апостолѣл, знкжнд: „Ѣрн
чнне

(а) Кѣрд. Кѣп рѣа. (в) Мѣа. Кѣп рѣ. (г) Ѣѣлм н.



чине нѣ ка ѡбѣ ѿтрѣ сине пре дѣла лѣн хѣ, ѡчестѣ
нѣ есте ѡл лѣн. "



К а п ѿ

Къ пѣнѣ ѿтрѣ ѡтѣта ѡстенѣла, шѣ невоинцѣ есте чинева пѣнѣ
лѣкрѣрѣ чѣ дѣховничѣскѣ, пѣнѣ кѣндѣ нѣ ба бѣнѣ ѿтрѣ ѡмнѣ
нѣрѣ кѣноцинѣнѣ.

а. Па ѡмѣла чѣла дѣла ѡрѣ ѡлѣмѣнѣ ѡчѣщѣа есте кѣно
цинѣнѣ, шѣнѣ трѣвѣще ѡвѣцѣтѣрѣ ѡмѣла лѣн чѣлѣнѣ дѣла
ѡрѣ: гѣрѣ чѣла сѣфлѣтѣскѣ чѣлѣ дѣла лѣнѣтѣрѣ, шѣнѣ нѣнѣ
трѣвѣще ка сѣ каѣте нѣманѣ ѡвѣцѣтѣрѣ чѣ ѡмѣнѣскѣ чѣ
манѣвѣртѣсѣ чѣ дѣмѣнезѣскѣ, дѣла сѣнѣгѣрѣ дѣмѣла. Пѣн
трѣ ка ѡтѣа есте дѣсѣлѣа ѡмѣнѣскѣ, шѣнѣ ѡтѣа есте ѡлѣнѣ
дѣмѣнезѣсѣ. Шѣнѣ прѣкѣм ѡмѣла сѣ ѡвѣцѣ ѡвѣцѣтѣрѣ
ѡмѣнѣскѣ дѣла ѡмѣнѣнѣ, ѡшѣ шѣнѣ дѣла дѣмѣнезѣсѣ, сѣ
кѣвѣнѣ ѡсѣ ѡвѣцѣа чѣлѣ чѣ сѣнѣтѣ ѡлѣ лѣнѣ дѣмѣнезѣсѣ. Кѣ
нѣлѣвѣцѣнѣдѣсѣ чѣнева дѣла ѡмѣ чѣлѣ ѡмѣнѣщѣнѣ, нѣ ба
пѣтѣ прѣкѣм сѣ кѣвѣнѣ ка сѣ ѡцѣлѣгѣ чѣлѣ чѣ сѣнѣтѣ
ѡлѣ ѡмѣнѣнѣлѣрѣ, ѡшѣ нѣчѣнѣ дѣла дѣмѣнезѣсѣ, чѣлѣ дѣм
незѣщѣнѣ. Гѣрѣ прѣнѣ лѣкрѣрѣ мѣнѣнѣнѣ, шѣнѣ прѣнѣ рѣ-



взюне шн Лакрамн де оумилннца, съ лвацъ сѣфле-
тѣла кѣнощннца чѣ Дмнезеѣскъ. Лъ съ лвцжн-
дѣса чнневаш дела Дмнезеѣ чѣле Дмнезеѣщн, ва пѣ-
тѣ шн фхрз лвццтѣра чѣ ѡменѣскъ ѡ причѣпе тѣлте
чѣле ѡменѣщн, гѣрз не лвцжндѣса дела Дмнезеѣ
чѣле Дмнезеѣщн, ннчн кжт де пѣцнн нѣ ва пѣтѣ ка
съ причѣпъ чѣле Дмнезеѣщн, нѣман чѣле трѣпѣщн,
шн ѡменѣщн. Дѣл сфнѣт, ѣсте нѣворѣл ѡтѣлтъ
лцелѣпчюнтѣ шн щнннца: шн чнне лѣ ва добждн пре-
джднѣл, ва пѣтѣ ка съ причѣпъ шн съ шѣе тѣлте чѣ-
ле днн лѣѣнтѣрѣ, шн чѣле дннѣфѣрз.

б. Апѣстѣлн нѣ дела ѡменн сѣл лвццѣт ѡ грзн
лтрѣлте лнмѣн. Чн прнн погоржрѣ чѣ фхрз де вѣ-
сте ѡ прѣ сфнѣтѣлѣн Дѣ, грзм прнн трѣлте лнмѣн,
прекѣм ле дѣ лѣор Дѣл. Шн Дмнѣл нѣл дешкнѣ
Кѣртѣ спре лвццтѣра Оученнчнлѣор, чн лѣл дешкнѣ
лѣор мннтѣ ѡ лцелѣѣе скрнптѣрѣле. Пенѣтѣрѣ ѡчѣста
нѣман невоинца шн ѡтѣнѣла, лпреѣнѣ кѣ сжргѣлѣ-
ла ѣсте де трѣвѣннца, ка съ лѣѣм шн съ добждннм
дѣр, шн ѡшѣ тѣлте чѣле чѣ сжнтѣ нѣлѣ трѣвѣнчѣлѣе,
ман лѣсне ле вѣм ѡфлѣ, шн ле вѣм добжднн, нѣман
кѣ дннѣджднѣл съ не грнжннм: кѣ тѣлтъ лвццтѣра,
шн



шнї тогѣ лѣкрѣла, кѣ ѡсѣрдѣе злѣе спре невоинцѣ шнї
кнѣгирѣ мннцїн, кѣ чел че сѣ невоѣще тогѣ ле депрн-
де, шнї чел че сѣ педепсеще тогѣ ле лѣвацѣ, шнї пре-
кѣм сѣ лѣвацѣ лѣтрѣ чѣле дннафѣрѣ, лшѣ шнї лѣтрѣ
чѣле днналѣлѣтрѣ: Гѣрѣ чел че нѣ сѣ сѣрѣдѣе, шнї
нѣ фѣче пѣртѣре де грнѣжѣ де лѣастѣ, ннмнѣ нѣ ва
пѣтѣ лѣвацѣ. Пентрѣ лѣастѣ лѣдѣмнѣ шнї не лѣвацѣ
пре нѣ дѣмнѣл, знкѣнд: (а) „ Чѣреци шнї сѣ ва да
волаѣ, кѣлѣци шнї веци лѣфла, бѣтеци шнї сѣ ва деш-
кнѣде волаѣ. “ Кѣ тогѣ чѣла че ва чѣре ва лѣла, шнї чел че
ва кѣлѣ ва лѣфла, шнї чѣлѣ че бѣте нѣсѣва дешкнѣде.

Г. Прекѣм лѣтрѣ лѣвацѣтѣра чѣ дннафѣрѣ, сѣнт
фѣлѣурн де трѣпте лѣе спорнѣрн, лшѣ шнї лѣтрѣ чѣле
днналѣлѣтрѣ сѣнт чѣле дѣховннчѣшн, шнї дѣпѣ мѣ-
сѣра невоинцен шнї лѣ сѣрѣдѣрн чѣлѣ че сѣ слѣще сѣ
дѣ лѣмнѣрѣ мннцїн: лшнѣдерѣ шнї дѣпѣ мѣсѣра
чѣ де лѣмнѣрѣ мннцїн, сѣ дѣ дѣрѣл дѣмнѣлѣн: кѣ
кѣ кѣт чннева маї мѣлт сѣ невоѣще, кѣ лѣтѣта сѣ
шнї спорѣще, кѣ лѣтѣта сѣ шнї лѣмнѣрѣ, кѣ лѣтѣ-
та сѣ шнї оѣнеще кѣ дѣмнѣл. Гѣрѣ чел че спорѣще,
шнї сѣ лѣмнѣрѣ кѣ сѣфлетѣл, шнї кѣ цѣнѣца сѣ

Г Г

лѣпѣртѣ-

(а) Мал. Кан н.



Ѡпзрѣшаще Дѣнѣлѣнѣ, ачела Ѡкредницѣтѣ Есте мжм-
тѣрѣнѣ салѣ, шнѣ маинанѣте де Ѡвѣлѣрѣ трѣпѣлѣнѣ,
аѣ Ѡвѣлѣтѣ кѣ сѣфлетѣлѣ, шнѣ трѣѣще тотѣ дѣѣна
Дѣнѣлѣнѣ.

Д. Чнѣне дѣпѣ кѣтѣ ва лѣѣра кѣ кѣноѣнѣца, дѣпѣ
аѣтѣтѣ Ѡш ва кѣноѣлѣще шнѣ непѣтѣнѣца салѣ: шнѣ дѣпѣ
кѣтѣ ва кѣноѣлѣще непѣтѣнѣца салѣ, пре аѣтѣтѣ сѣ лѣмн-
нѣѣзѣ Ѡтрѣ кѣноѣнѣца, пре аѣтѣтѣ ва шнѣ спорнѣ Ѡ-
трѣ смерѣнѣе шнѣ Ѡтрѣ оѣмнѣнѣца. Шнѣ ннѣменѣ нѣш
кѣноѣлѣще непѣтѣнѣца салѣ, нѣмаѣ кѣ Ѡделѣнѣгѣтѣ вѣрѣ-
ме, шнѣ кѣ мѣлѣтѣ нѣспнѣтѣре, пѣнѣѣ ѣе ва кѣноѣлѣще де
сѣвѣжрѣшнѣтѣ тотѣтѣ непѣтѣнѣца салѣ, шнѣ прннѣ сѣнѣгѣрѣ
фѣптѣ ва кѣноѣлѣще кѣ нѣ аѣре ннѣмнѣкѣ дела снѣне.

Е. Чнѣне нѣшѣва кѣноѣлѣще маѣ Ѡтѣжнѣ непѣтѣнѣца салѣ,
пѣнѣѣ ѣе нѣ ва фнѣ сѣфѣрѣжмѣтѣ, шнѣ мѣчнѣлѣзрнѣтѣ нѣспнѣтнѣ-
дѣсѣ прннѣ фѣлѣюрнѣ де нѣспнѣте: шнѣ пѣнѣѣ нѣ сѣ ва нѣспнѣ-
тнѣ пре снѣне маѣ наѣнѣте де тотѣтѣ аѣѣѣте, ка сѣ фнѣ
смернѣтѣ Ѡтрѣ аѣсѣ непѣтѣнѣца, нѣ ва пѣтѣѣ сѣ вѣе маѣ
де сѣвѣжрѣшнѣтѣ спре кѣноѣнѣца салѣ. Кѣ пѣнѣтрѣ аѣѣѣтѣ
Дѣнѣзѣѣ салѣ ѣбнѣчнѣнѣтѣ маѣ Ѡтѣжнѣ сѣ нѣспнѣтѣѣсѣкѣ пре
рѣбнѣ сѣнѣ кѣ фѣлѣюрнѣ де нѣспнѣте, ка кѣноѣкѣжнѣдѣшнѣ
слѣбнѣчнѣѣ салѣ, тотѣ дѣѣѣна сѣ пѣтрѣѣкѣ смернѣцнѣ, шнѣ



ничи кѣт де пѣцнн сѣ нѣсѣ нѣдѣждѣмскѣ спре сннеш.
Качн кѣ ѿрѣл шн ѿрѣнтѣл фѣрѣ де черкаре, шн фѣ-
рѣ де лѣмѣрѣ нѣсѣ сѣвѣршеце.

5. Ка шн вѣрѣмѣна че сѣ кѣмѣ ѿнѣл сѣлѣ Кѣнепа,
де нѣва фн фѣрѣнтѣ шн мелнцѣтѣ, ѿ мѣщешѣгѣл лѣм-
нелѣр чѣлѣр че сѣнт ѿшезѣте спре ѿѣтѣ требѣннцѣ, ничи
декѣм нѣва пѣтѣ чннева ѿ лѣкрѣ чѣва дннѣтрѣ дѣннеле:
ничи ѿцѣ, ничи фѣнтѣ, ничи пѣннѣ, ничи ѿлѣ лѣ-
крѣ ѿаре карѣ спре чѣлѣ де требѣннцѣ лѣр, ѿшѣ шн сѣ-
флетѣл фнннѣ нелѣфѣрѣнтѣ, шн немѣлѣт де фѣлѣурн
де ннннѣтѣ, нѣва пѣтѣ сѣ вѣе спре кѣношннцѣ смѣре-
ннѣн чѣн де сѣвѣршнѣт ѿ непѣтннцнѣ сѣлѣ, шн лѣ ѿѣ-
стѣтѣ пѣлѣтѣ требѣше мѣлѣтѣ невошннцѣ, шн ѿстенѣлѣ,
шн лѣкрѣрѣ мннцнѣ ѿ пѣлѣтѣ вѣрѣмѣтѣ, пѣннѣ че нѣ сѣ
вѣ кѣнолѣше чннева пре снне сннѣгѣр шн сѣлѣвнчнѣнѣ сѣ,
шн сѣ пѣтрѣкѣ пѣтѣ дѣлѣна смѣрннѣдѣсе.

3. (а) Грѣше Прорѣкѣл: „ѿчѣстѣ ѿстенѣлѣ естѣ ѿ
наннѣтѣ мѣтѣ, пѣннѣ кѣннѣ воѣ ѿтрѣ ѿ Бннѣфрннѣ лѣннѣ
дѣннѣзѣсѣ,“ кѣ пѣннѣ ѿтрѣ ѿтѣтѣ ѿстенѣлѣ, пѣннѣ ѿ-
трѣ ѿтѣтѣ невошннцѣ, пѣннѣ кѣннѣ нѣ вѣннѣ сокотннѣ чѣлѣ
мѣннѣ днннннѣтѣ, пѣннѣ кѣннѣ нѣ вѣннѣ бѣннѣ ѿтрѣ кѣно-
шннцѣ



шннца тлѣ чѣ де свѣршнѣт, пѣнѣ кжнд нѣ те вѣн оу-
 нн пре тнне прнн драгосте кѣ Дмнезѣѣ. Гѣрѣ кжнд
 те вѣн кѣнолѣце пре тнне, лѣтѣнчѣ те вѣн оуни кѣ дра-
 гостѣ лѣн Дмнезѣѣ чѣ де свѣршнѣт, шн дѣпѣ лѣчѣ л
 ннчн ѡ лѣптѣ, сѣлѣ вре ѡ ѡстенѣлѣ нѣ вѣн лѣчѣ, фѣрѣ
 нѣманѣ те вѣн лѣфлѣ лѣтѣнчѣ лѣтрѣ вѣкѣрѣе шн ѡднѣнѣ
 шн вѣселѣе лѣтолѣтѣ вѣрѣмѣ.

н. Пѣнѣ лѣтрѣ лѣтѣжѣтѣ ѡстенѣлѣе ѣсте ѡмѣлѣ чѣлѣ ѡре,
 пѣнѣ кжнд нѣ вѣде. Пѣнѣ лѣтрѣ лѣтѣжѣтѣ дѣрѣкре ѣсте
 чѣлѣ болнѣлѣ, пѣнѣ чѣ нѣ сѣ лѣсѣнѣтѣшлѣзѣ, пѣнѣ лѣтрѣ
 лѣтѣжѣтѣ невѣе ѣсте чѣлѣ чѣ лѣвѣцѣ, пѣнѣ чѣ нѣ сѣ депрнн-
 де: гѣрѣ дѣкѣ депрннде бнне, ннчн ѡ ѡстенѣлѣе нѣ-
 манѣ лѣре. Кѣ ѡстенѣлѣе чѣлѣнѣ чѣ вѣде, пѣнѣтрѣ чѣ ѣ-
 сте? кѣ сѣ вѣзѣ лѣмннѣ бнне. Дѣрѣ ѡстенѣлѣе чѣлѣнѣ
 чѣ сѣ кѣнолѣце пре снне, пѣнѣтрѣ чѣ ѣсте? пѣнѣтрѣ кѣ
 сѣ кѣнолѣскѣ пре Дмнезѣѣ, шн сѣ лѣ шнѣе толѣте кжѣте
 сжнѣт. Дѣрѣ лѣптѣ шн невѣннца чѣлѣнѣ чѣ юбѣеце, пѣн-
 трѣ чѣ ѣсте? нѣ де лѣтѣ чѣлѣ, фѣрѣ нѣманѣ сѣ юбѣскѣ
 пре чѣлѣ юбнѣт. Чн манѣ вѣртѣе толѣте лѣнѣ сжнѣт лѣнѣ
 дорнѣте, шн вѣкѣрѣе. Де лѣ фѣйтѣ чнневлѣ ѡрѣ, шн
 лѣкѣм вѣде, нѣ сѣ лѣмѣрѣеце манѣ мѣлтѣ де ѡрѣнчнне,
 ннчн манѣ лѣре ѡстенѣлѣе лѣ вѣдѣре, чн манѣ вѣртѣе сѣ
 вѣкѣ.



вѣкѣхъ ѿдѣлѣнѣхъ се де лѣмнѣхъ. Чѣне сѡхъ причепѣт
шѣ сѡхъ лѣмнѣхъ ѿтрѣхъ ѿцелѣпѣюне, ѿхъ нѣхъ сѣхъ скжр-
бѣце де пѣвѣнѣе? Сѡхъ чѣне ѿхъ кжщѣнгѡт бѡгжцѣе, пох-
тѣце маѣ мѣлт сѣхъ фѣе сѣрѡк?

ѿ. Де ѿнѣ скнмѣѡт добнѣтѡѣѡ спре лѣмнѣрѣ шѣ
спре кѣнощѣнѣца ѿцелѣпѣюнѣнѣ, шѣ де ѿнѣ префѣкѣт
ѡцѣнѣмѣ шѣ мжнѣѡ спре блжнѣдѣце, шѣ дезмѣтердѡрѣѣ
ѣѣ лѣмѣскѣ, шѣ похѣтѡ ѣѣ трѣпѣскѣ шѣ добнѣтѡѣѣ-
кѣ ѡ ѿнѣ скнмѣѡт, спре похѣтѡ шѣ дрѡгѡстѣѣ ѣѣ дѣмнѣ-
жѣскѣ, тѡт дѣѣѣнѣтѣ вѣнѣ ѡфлѡѣ ѿпѡѣе шѣ ѿѡдѣнѣхъ,
шѣ вѣнѣ фѣѣ ѿтрѣхъ вѣкѣрѣе шѣ лѣннѣце. ѿтѣнѣѣѣ ѣѣ лѣ
трѣнѣ пѣрѣцнѣ ѡлѣ сѣфлѣтѣлѣнѣ лѣ вѣнѣ вѣдѣѣ кѣфѣнѣдѣтѣ
ѿтрѣхъ ѡдѣжнѣкѣл непѣтнѣмнѣрнѣнѣ, шѣ ѿтрѣхъ ѿцелѣѣцерѣѣѣ ѣѣ
лѣмнѣнѡлѣхъ, шѣ кѣ ѡѣѣстѣ трѣпѣ мѣрнѣтѡрѣѡ кѡ кѣ ѡѣн
кѣмѣѡлѣ вѣнѣ кжнѣтѡ, кжнѣтѡрѣѣѣ ѣѣ де внѣрѣнѣца дѣмнѣ-
лѣнѣ, вѣкѣрѣжнѣдѣтѣ кѣ дѣѣѣлѣ.

ѣ. Пѡнѣѣ ѿтрѣхъ ѡтѣжѣтѡ нѣхъ поѣцнѣ кѡ сѣхъ фѣнѣ фѣрѣхъ де
скжрѣе, пѡнѣѣ ѿтрѣхъ ѡтѣжѣтѡ нѣхъ поѣцнѣ сѣхъ фѣнѣ фѣрѣхъ де
нѣкѡлѣхъ. Пѡнѣѣ ѿтрѣхъ ѡтѣжѣтѡ нѣхъ поѣцнѣ сѣхъ фѣнѣ фѣрѣхъ де
фрѣнкѣѣ, шѣ тѣѣмерѣ, пѡнѣѣ кжнѣдѣ нѣхъ де вѣнѣ кѣнолѣще
пре тѣнѣе де сѣѣжрѣшнѣт: пѡнѣѣ ѣе нѣхъ вѡ доспнѣ ѣѣлѣ трѣнѣ
пѣрѣцнѣ ѡлѣ сѣфлѣтѣлѣнѣ, ѿтрѣхъ кѣнощѣнѣца, шѣ лѣ.



минѣрѣ минциѣ, шн̄ а̄ кѣрзцнрїѣ пѣтнимлѣр, пѣнз
кѣнд, нѣ вѣн̄ фн̄ ѿпѣкѣт кѣ Дм̄незѣѣ, пѣнз че нѣ те
вѣн̄ оӯнн̄ кѣ джн̄сѣл ѿтрѣ оӯн̄ Дх̄. Гѣрз дѣка те вѣн̄
оӯнн̄ кѣ джн̄сѣл, шн̄ ѿл̄ вѣн̄ ю̄бн̄ пре джн̄сѣл кѣ тола
тѣ нн̄ма, ѿтѣнчѣ тот̄ дѣѣна фѣрз де дѣрѣре шн̄
скѣрвз вѣн̄ фн̄. Шн̄ нѣмай ѿтрѣ Дм̄незѣѣ кѣ Дх̄ѣл
вѣн̄ фн̄ дѣ пѣрѣрѣ вѣкѣржндѣте шн̄ вѣселндѣте ѿ
вѣчїѣ вѣчнлѣр.

к а п ѣ

Пѣнтрѣ кѣ ѿтрѣ толате сѣ кѣвн̄е а̄ оӯрма кѣношн̄нцїѣ шн̄ ѿце
лѣцерїѣ, де кѣт̄ прѣпѣлї чѣлѣн̄ доенточѣск.

а. Ман̄ нанн̄те де толате лѣкрѣрнлѣ, шн̄ де толате
формелѣ, дѣ пѣрѣрѣ сѣ ѿпѣче ѿнанн̄те сѣ сѣрѣлѣскѣ
шн̄ сѣ оӯмелѣ ѿнанн̄тѣ та кѣношн̄нца чѣ дѣрѣптѣ,
шн̄ сокотн̄рѣ минциѣ: шн̄ нн̄чї ѿдн̄ннѣрз сѣ нѣ те
ѿшѣлн̄ ѿтрѣ чѣвѣ, чн̄ ман̄ вѣртос̄ сѣ фїѣ ман̄ пре сѣс̄
де толатѣ ѿшѣлѣчїнѣ. Кѣ прѣкѣм толате матерн̄лѣ
чѣлѣ дн̄нафѣрз нѣ пот̄ ка сѣ фїѣ вѣзѣте, че нѣман̄
кѣ ѿкн̄, ѿшѣ нн̄чї чѣлѣ дн̄нлѣѣнтрѣ, ѿдека чѣлѣ сѣ.
Флѣ



Флетіщій нѣ поѣт сѣ фіе кѣноскѣте, фѣрѣ нѣмані кѣ
кѣнощійнца ші кѣ сокотіръѣ мнціі.

Б. Сокогѣще сѣ нѣ фчепіі ннчій сѣ лѣкрѣзні чевѣ
кѣндѣва, пѣнѣ чѣ нѣ те вѣн оѣнн кѣ дѣмнезѣѣ, кѣуні
кѣ ннмѣкѣ ѣшѣ ѣтрѣѣ тоѣте лѣкрѣрнлѣ фѣрѣ потнкнѣ-
лѣ, ші фѣрѣ ѣлѣнекарѣ нѣ сѣѣ ѣвнчнѣнт ѣ фѣче пре
ѣм, ка дрептѣѣѣ, кѣнощійнца, ші сокотіръѣ. (а)
„ Ші сѣ сокогѣщій де тоѣте де рѣѣлѣ чѣ вѣн кѣкрѣ: „ дѣм-
нѣл ѣѣ зніс кѣтрѣ Іисѣѣс Навнн.

Г. Ѧ чѣ кнп нѣ ѣсте кѣ лѣзннре ѣрѣѣлѣѣ ѣ кѣлѣ-
торн фѣрѣ де ѣпѣдекарѣ, ѣшѣ ннчій нѣвѣнѣл лѣн ѣ фѣче
чѣвѣ внне. Пѣнѣтрѣѣ ѣчѣлѣта нѣ те сѣѣпѣне поѣхѣтелѣѣр, ші
дрѣлѣгостѣн чѣн трѣѣпѣщій, чн нѣмані ѣтрѣѣ тоѣте лѣкрѣ-
рнлѣ кѣнощійнциі, ші сокотіръіі тоѣт дѣѣѣѣѣ ѣѣрмѣѣзѣѣ.

Д. Пнчннѣ чѣѣ мѣн днн тѣѣѣ ѣкѣдѣртіі лѣн ѣ дѣм,
ѣѣ фѣѣт прѣкѣѣм ѣм зніс, нѣвѣннѣл: де ѣр фн сокотнѣт
ѣтрѣѣ снне мѣн нѣннѣте кѣнощійнца, шн де ѣр фн ѣѣр-
мѣт порѣѣнчій чѣ нсѣѣ дѣт, нѣсѣр фн ѣмѣѣннѣт кѣ гѣѣ-
тѣрѣѣ днн Пѣмѣл чѣл порѣѣнчнѣт, де сѣѣѣ фѣѣкѣѣт кѣлѣ-
торн де порѣѣнчѣѣ.



Ѣ. Ннменѣ нѢ поате а кедѣ, шн а грешн, де ва оумбл а кѢ сокотѣлз шн кѢ кнѣзѣмла: ннчн ва лѢкра чевл бнне, де нѢ ва лѢвѣ дрѣптѣ кѢнощннцѣ. КѢ лѢчепзтѣра, шн рѣдзчнна лѢтог пѣкатѣл Ѣсте небѢннм, шн лѢнѣсѣ кѢнолце пре снне чнневл довштоше, лшл шн ла лѢчепзтѣра лѢтог лѢкрѣл бѢн, Ѣсте кѢнощннцл дрѣптѣ шн сокотнрѣ мннцнн.

Ѥ. Чел че Ѣсте ѡрѣ ла ѡкнн чен дннафѣрѣ, лѢтрѣ тоате кѢрѣрнле салѣ, де мѢлте ѡрн шн л мѢлте кнпѢрн сѣ лѢпнѣдекѣ, лшл шн чел че нѢ лре кѢнощннцѣ дрѣптѣ, ннчн лѢкрѣзѣ кѢ сокотнрѣ мннцнн, тог дѣѣна оумблз лѢтрѣ лѢнѣнѣрѣкѣл нещннцнн шн л пѣкатѣлѣнн. ГѢрѣ чел че сѣ кѢнолце пре снне, шн вѣде лѢмннл чѣ лѢцелѣгзптолре, дѣ пѢрѣрѣ лѢтрѣ тоате Ѣсте фѣрѣ де лѢпнѣдекѣре.

Ѧ. Пѣкатѣл че Ѣсте? фѣрѣ нѢман лѢкрѣрѣ похтенн трѣпнщнн: ГѢрѣ лѢкрѣрѣ похтенн трѣпнщнн че Ѣсте? нѢ Ѣсте лѢтѣ ннмцкѣ, фѣрѣ нѢманн небѢннм. Шн ннменѣ нѢ грешнше, нѢманн чел че Ѣсте лѢтрѣ небѢнне, шн лѢтрѣ несокотнре: Ннчн лѢкрѣзѣ чевл бнне, фѣрѣ нѢманн чел че ва фн лѢтрѣ кѢнощннцѣ, ннчн лѢкрѣрѣзѣ чнневл рѣѣ, фѣрѣ нѢманн чел че ва фн лѢтрѣ небѢше.



н. Небѣніа де пѣрѣрѣ сжргѣще маи наинте латотъ
пзкатѣла, гѣрѣ минтѣ ла лѣкрѣрѣ бѣне, шн ла Флѣчерн
де бѣне. Кѣ небѣніа ннчн ѿдѣтѣ нѣ дѣ ѿднхнѣ ѿ-
мѣлѣнн, ннчн мжнгжѣре де сѣвжршнт, де нѣ сѣ ва
ѿднхнн лѣсѣшн кѣ сжнгѣрѣ лѣцелепчнѣ, шн кѣ лѣ-
мннарѣ са сѣш мжнгжѣ сѣфлетѣла. Кѣ прекѣм ѿр-
бѣлѣнн нѣ ѿте кѣ пѣтннцѣ лѣлѣѣ ѿднхнѣ, пзнѣ кжнд
нѣ ва ведѣ лѣмннѣ, лѣшѣ шн небѣнѣлѣнн пзнѣ кжнд
нѣшѣла венн лѣ минте.

л. Пентрѣ лѣлѣста маи вжртѣс де кжтѣ тѣлатѣ флѣ-
птеле чѣле бѣне, маи лѣтжнн сѣсѣ чннстѣскѣ, кѣно-
щннца шн кнезѣнрѣ минцнн: кѣ лѣлѣста ѿте лѣчепѣ-
тѣра, шн прнчннѣ лѣтѣ бѣнеле. Кѣ ннчн фѣкѣтѣорнѣ
де бѣне кѣ флѣпте бѣне, нѣ пѣлатѣ сѣ фнѣ прекѣм сѣ
кѣвннѣ, де нѣ ва фнн сокотннца шн кѣ кѣнощннца лѣпре-
ѣнѣ лѣжѣтѣтѣларѣ шн лѣнаинте повѣцѣнтѣларѣ лѣкрѣлѣнн.

г. Кѣ прекѣм дннтрѣ тѣлатѣ снмцннрнле чѣле фн-
рѣщнн чѣ сѣ вѣд, ѿте маи де чннстѣ шн маи де бѣ-
кѣрнѣ ведѣрѣ, лѣшѣ шн лѣтрѣ чѣле снмцннтѣларѣ шн лѣ-
цѣлѣгѣтѣларѣ, маи де чннстѣ шн маи де мжнгжѣре ѿ-
те минтѣ, шн кѣнощннца тѣтѣрѣрѣ лѣкрѣрнлѣрѣ:



кз ачлота есте вѣла чѣчникъ, шн ачлота есте шн рж-
днкаре днн примѣждѣн.



к а п ъ.

Пентрѣ кз сз квенне май ѣтхю а чнстн поствл шн а авѣ ла
толате ѣфржнаре.

а. Поствл шн ѣфржнаре май наннте сз ле чнстѣщн,
де воѣщн а авѣ кѣнощннца дрѣптѣ, шн прѣ лесне сз
бнрѣщн толате пѣтнмнле. Нѣте флѣе ров кѣ трѣпѣла
дезмѣрдѣрнлѣр чѣлѣр лѣмѣщн, ка сз нѣ гѣн цѣе кѣ
лѣкѣстѣ плѣта, касз нѣщн педепѣщн вѣла тл ѣтрѣ ѣ-
тѣнѣрекѣла добнточѣен, шн ал гредѣтѣщн.

б. Де ѣвѣнѣаре шн де бецѣе фолрте те пззѣцѣе: Кз
лѣкѣсте сжнт ѣчепѣтѣра шн рѣдѣчнна лѣгоп пѣкѣтѣла,
шн повѣла кѣрвѣен, шн а некѣрвѣен, шн гѣтнре май
наннте мѣнчн чѣн вѣчннчѣе. Кз не ѣфржнаре лѣдѣче
толатѣ рѣдѣтѣтѣ, прнн кѣрѣ стрѣмошѣла ѣдѣм кѣз жнд
днн рѣю лѣ плжне, шн сѣпт молате лѣ кѣзѣт. Днн
ѣвѣнѣаре шн днн бецѣе, есте гредѣтѣтѣ сѣфлетѣлѣн,
ѣтѣне.



ѿтѣнекарѣ мѣнцѣи, лѣпта чѣ де пѣрѣрѣ, зѣрдрѣрѣ
похтепѣр чѣлѣр трѣпѣщѣи, ѿпропѣрѣ маѣ пре лѣсне де
дрѣкѣл, шѣи ѿстрѣннаре дела драгостѣ чѣ Дѣнезеѣскѣ.

Г. Де ѿбѣнѣаре шѣи де бециѣ те фѣрѣше, кѣ нѣ нѣ
маѣ вѣтѣмаѣре ѿдѣче сѣфлетѣлѣнѣ, чѣи ѿкѣ шѣи боалѣ
трѣпѣлѣнѣ, гѣрѣ ѿфрѣнѣрѣ шѣи трѣзѣнѣрѣ нѣ нѣ маѣ
фолоѣ сѣфлетѣлѣнѣ, чѣи шѣи сѣнѣтѣлѣре трѣпѣлѣнѣ, шѣи
вѣѣщѣи оѣшѣрѣре.

Д. ѿбѣнѣарѣ шѣи бециѣ, нѣ нѣ маѣ вѣлѣца чѣ вѣчѣ
нѣкѣ пѣлѣрде, че шѣи чѣ времѣлѣнѣкѣ, шѣи пѣлѣре ѿпреѣ
нѣ сѣфлетѣлѣ шѣи трѣпѣлѣ, шѣи кѣ тоѣтѣлѣ сѣ фѣлѣ не
трѣбѣнѣкѣ ѿфѣи лѣнѣ Дѣнезеѣшѣи ѿаменнѣлѣр. Дѣлѣлѣца
чѣ времѣлѣнѣкѣ, мѣнѣлѣчѣше ѿмѣлѣнѣ ѿмѣрѣчѣюне вѣчѣ
нѣкѣ, де сѣ ва лѣпѣи кѣтрѣ дѣнѣсѣ чѣнебѣ добнѣтоѣше.
Вѣлѣца чѣ ѿфрѣнѣлѣтѣ шѣи дѣщѣпѣтѣлѣтѣ ѿнѣче ѿкѣ ѣсте рѣи,
гѣрѣ вѣлѣца чѣ стрѣнѣлѣтѣ, шѣи пѣкѣтѣоѣсѣ ѿнѣче ѿкѣ ѣсте
гѣд, шѣи мѣнѣкѣ сѣфлетѣлѣнѣ фѣлѣрте.

Е. Фѣи бѣрѣнѣд, гѣрѣ нѣ бѣрѣнѣдѣте, стѣпѣнѣ
фѣи прѣсте тоѣлѣте дѣзѣмѣрдѣрнѣлѣ чѣлѣ лѣмѣщѣи, гѣрѣ сѣ
нѣ те стѣпѣнѣкѣскѣ ѿчѣлѣ пре тѣне, дѣкѣ похтещѣи сѣ
фѣи слѣбѣдѣ ѿвѣкѣлѣ чѣлѣ вѣчѣнѣкѣ. (а) „Чѣлѣнѣ че бѣрѣѣ-

ше



ще (аѣ зніс Дмнѣл) дѣнвою ка съ мѣнжнче днн Помѣл
 вѣцїи, кареле ѣсте ѿ мнѣжлокѣл рѣюлѣн, “ шнѣ гѣрѣшнѣ
 знче : „ лѣкрѣцнѣ нѣ мѣжнкѣре пѣтерзѣтолре. Чнѣ чѣѣ че пе-
 трѣче ѿтрѣ вѣѣца вѣчннкѣ, “ кѣчнѣ кѣ трѣѣѣл нѣ фо-
 лосѣще ннмнѣка, пентрѣ ѣчѣста нѣцнѣпѣне фѣлрте мѣжн-
 гжѣрѣ та ѿтрѣ ѣчѣста карѣк спре пѣцннѣ вѣѣме цнѣлѣ
 дѣт цїе, чнѣ ѿтрѣ Дмнѣзѣѣ чѣл ѣдѣвзрѣт, кареле пе-
 трѣче ѿвѣчнѣ.

Ѣ. Де кѣмпеннле внкѣѣне, шнѣ де лнѣпа лѣр кѣ то-
 тѣл те фѣрѣще, пѣзѣще кѣмпнѣна дѣѣптѣ шнѣ кѣно-
 ца ѿтрѣ толѣте, ѣвжнѣ дѣѣ пѣрѣрѣѣ ѿфржнѣре лѣ тол-
 те, дѣѣка пѣхтѣшнѣ маѣ лѣснѣ съ ѣфлнѣ ѣднѣхнѣ сѣфле-
 тѣскѣ, гѣрѣ фѣкжнѣд чѣвѣ ѿпотрнѣвѣ, ннчнѣ ѣдѣтѣ нѣ
 вѣнѣ ѣфлѣ пѣче шнѣ ѣднѣхнѣ, ѿче кнѣп кжнѣд ѣр фнѣ нн-
 ще вѣкѣрте пѣсте мѣзѣрѣ де дѣлчнѣ, шнѣ съ фїе пѣннѣ
 де ѣтравѣ ѣдѣкѣтолре де мѣлрте, цнѣѣ кѣ нѣ лѣѣн мѣжнкѣ
 пре дѣжнѣселе, шнѣ нѣ нѣмаѣ кѣ нѣ лѣѣн мѣжнкѣ, чнѣ ннчнѣ
 ѣте ѣтннѣ де дѣжнѣселе наѣ вѣѣ, пентрѣ ка съ нѣ мѣрнѣ.

Ѥ. Оѣрѣцїе сѣтѣрѣрѣѣ пѣжнѣтѣчѣлѣнѣ, ка нѣ кѣпрннѣжнѣ-
 дѣте дѣз мѣрдѣрнле сѣ рѣмжнѣ лѣгѣт. Рѣвѣдѣ фѣлмѣѣ
 шнѣ сѣѣте дѣз мѣрдѣрнлѣѣр трѣѣпѣшнѣ, ка сѣ те слѣвозѣцнѣ
 де грѣѣтѣцнле чѣлѣ сѣфлѣтѣшнѣ, шнѣ сѣ те сѣтѣрнѣ де
 Дмнѣ.



Дѣнеземаѿска храни. Кѧ чине нѸ ва сѸфернѣ пѸцинѧ
 флѧмжнзѣе, ва пѧтѧмнѣ мѧре примеждѸре ѧ пѧтѧмнѣ
 лѸр. КѸмпзнеѿше ѧдестѸларѣ чѣ трекзтоларе кѸ лѧпса,
 похѧта чѣ трѸпѣска кѸ тредѧтѧтѣ, мжнжжарѣ чѣ вре-
 мѣлннкѧ кѸ ѧмзрзчюнѣ чѣ сѸфлетѣска, шн де ле венѣ
 кѸнолѿце кѧ ѧчѣотѣ сжнт ѧмзцинтоларе нѸ ле венѣ похѧтѣ
 маѧ мѸлѧ. Кѧчн кѧ дѸлѧцѧ чѣ стрнкзчюлѧ нѸ ѿте дѸл-
 чѧцѧ, чн ѧмзрзчюне сѸфлетѸлѧнѣ. Шн плзчѣрѣ трѸ-
 пѸлѧнѣ нѸ ѿте плзчѣре, чн ѧтзржтѧре трѸпѸлѧнѣ нѸ
 ѿте плзчѣре, чн ѧтзржтѧре шн тредѧтѧте, мжнжжарѣ
 чѣ времѣлннкѧ нѸ ѿте мжнжжаре, чн скжрез шн нѧ-
 кѧз, ннчн ѧпзрзцѣе чѣрѣска, чн пѧгѸвннтоларе де джн-
 са. (а) Кѧ нѸ ѿте знче, ѧпзрзцѣа чѣрѣска мжнкѧрѣ
 шн вѧдѧтѸра. чн дрептѧтѣ шн плѧчѣ, шн вѸкѸрѣа ѧ-
 трѸ дѸлѧ сѸфѧт, грѧѿце ѧпѸстолѸлѧ.

Ѹ. НѸцн лѧпн ѧннма тѧ ла дезмѣрдѧрнле чѣле пѧ-
 мжнтѣщн, кѧ сжнт времѣлннче шн трекзтоларе. НѸцн
 пѸне мжнжжарѣ тѧ ла вѧдѧтѸра шн ла вѸкѧте пѧмжн-
 тѣщн, чн чѧркѧ маѧ вѧне чѣле чѣрѣщн ѧтрѸ дѣнезѣѸ.
 Шн ѧкѧ де ѧнѣ шн ѧвѸт ѧстѧзн днн дезтѸлѧ потѧ фѣ-
 люа де мжнкѧре, шн де вѧдѧтѸра, шн де тѣнѣ шн ѧ-



дѣлѣнѣ, дѣр тоѣт нѣцнѣсѣ кадѣ цѣе лѣ лѣчѣтѣ сѣцнѣ
лнпѣщнѣ нннмѣ. Кѣ нѣ вѣр пѣтрѣчѣ ѣколѣ кѣ тннѣ лѣ
вѣчнѣ. Кѣ чѣлѣ пѣмжнѣщнѣ тоѣтѣ сѣжнѣт пѣрѣкѣтѣоѣрѣ,
тѣрѣ чѣлѣ чѣрѣщнѣ сѣжнѣт вѣчннѣчѣ шн нѣскннмѣѣтѣ.

н. Кѣцѣтѣ кѣ мннѣтѣ тѣ дѣ вѣрѣтѣ чѣ днн тннѣ-
рѣцѣ, шн лѣдѣц ѣмннѣтѣ ѣкѣм дѣ чѣлѣ чѣ ѣнѣ мжнѣкѣт,
шн ѣнѣ бѣдѣт мѣнѣ дѣ дѣмѣл кѣ цнѣсѣ пѣрѣ кѣ кѣм ннчнѣ
ѣдѣтѣ нѣнѣ фнѣ мжнѣкѣт, ннчнѣ ѣнѣ фнѣ бѣдѣт кжнѣдѣлѣ:
кѣ слѣ мнѣстѣнѣт кѣ кѣм нѣрѣ фнѣ мѣнѣ фѣстѣ, шн ннчнѣ
ѣѣнѣ дннѣтрѣ лѣчѣлѣ ѣдѣчѣрнѣ ѣмннѣтѣ ѣстѣзнѣ нѣ ѣстѣ
фѣлѣѣ. Дѣчнѣ пѣрѣкѣм ѣтѣдѣчѣчѣ, ѣшѣ шн ѣстѣзнѣ, мѣ-
кѣр кѣ дѣ тоѣтѣ вѣкѣтѣлѣ, шн бѣдѣтѣрѣ тѣ лѣдѣлѣщнѣ,
дѣр ннмнѣкѣ ѣлѣт мѣнѣ мѣлѣт нѣ ѣнѣ, фѣрѣ нѣмѣнѣ стѣрн-
кѣчѣнѣ, шн фѣсѣцѣ кѣрѣ дѣлѣчѣцѣ дѣ кѣжѣтѣ ѣрнѣ ѣ пѣн-
нѣщнѣ гѣрѣдѣтѣ сѣфлѣтѣдѣлѣнѣ, шн пѣлѣтнннлѣѣр ѣнонѣрѣ.
Пѣнѣтрѣ ѣчѣлѣстѣ нѣ похѣтнѣ сѣ ѣнѣнѣ тѣ ѣнѣчѣ рѣсплѣтнѣрѣ
кѣ лѣчѣтѣчѣ, чнѣ тоѣтѣ нѣдѣкѣждѣчѣ тѣ ѣ пѣѣнѣ спѣрѣ чѣлѣ
чѣрѣщнѣ.

д. Оѣрѣщѣ дѣлѣчѣцѣ чѣ стѣрнѣкѣчѣоѣлѣсѣ шн пѣрѣкѣтѣоѣрѣ,
кѣ сѣ нѣ тѣ пѣгѣдѣбѣщнѣ дѣ дѣсѣфѣтѣрѣчѣ чѣ вѣчннѣкѣ, шн
сѣ пѣѣрѣзнѣ вѣлѣцѣ чѣ вѣчннѣкѣ. Кѣ пѣлѣчѣѣрѣчѣ дѣзѣмѣр-
дѣрнлѣѣр чѣлѣѣр пѣрѣдѣщнѣ, нѣ ѣстѣ ѣлѣтѣ ннмнѣкѣ, фѣ-



рѣ нѣманъ гредѣте сѣфлетѣскѣ, шнѣ шнѣнценѣ мѣнкѣ
 фолрте: нѣ есте ѡтѣта мѣнгѣаре, кѣтѣ есте скѣр-
 ез: нѣ есте ѡтѣта десѣтѣаре, кѣтѣ дѣпѣ ѡчѣста гредѣ-
 тѣте: дешѣртѣ есте ѡчѣстѣ мѣнгѣаре, кѣрѣа ѡдѣтѣ
 ѡнѣ оѣрмѣзѣ ѡмѣрѣчѣнѣ шнѣ ѡгрнѣарѣ.

Г. Кѣцѣнѣ доенѣочеце кѣ мѣнкѣрѣ шнѣ бѣдѣтѣра сѣдѣ
 рокѣтѣ, ннмѣкѣ де лѣдѣ шнѣ брѣдннѣкѣ де поменѣре ѡ
 лѣме наѣ лѣкратѣ: чнѣ ѡпреѣнѣ кѣ бѣлѣца ѡчѣстѣ де ѡкѣм
 де чѣле вѣчннѣче рѣдѣ сѣдѣ пѣтѣбѣнѣтѣ, шнѣ шѣлѣ пѣердѣтѣ
 поменѣрѣ сѣ, дннѣ мнѣжлѣкѣдѣ чѣлѣорѣ бѣннѣ. Пѣнтрѣ ѡ-
 чѣста де мѣнѣнѣчнѣ, нѣ мѣнкѣ кѣ дезмѣердѣчнѣнѣ, де
 бѣннѣ, нѣ бѣ дѣпѣ наѣтѣра ѡннмѣннѣ: кѣ нѣ есте цѣе ѡнн-
 чѣ сѣвѣршнѣре: кѣ вѣорѣ прѣче ѡчѣсте тѣлѣте, шнѣ де грѣбѣ
 сѣ вѣорѣ скнмѣкѣ.



К А П 3.

Пѣнтрѣ кѣ сѣ нѣне рѣвннѣ кѣ десѣтѣрѣле чѣле дѣлѣтѣ ѡле прѣлѣ-
 лѣннѣ, чнѣ пѣрѣрѣ сѣ кѣдѣтѣм мѣнгѣарѣ чѣ сѣфлетѣскѣ ѡтѣрѣ дннѣдѣ.

А. Богѣцѣа пѣтѣрѣорѣ дѣлѣчѣннѣлѣорѣ чѣлѣорѣ пѣмѣннѣтѣшнѣ,
 де ѡрѣ кѣрѣце, нѣцнѣ лнпнѣ ѡннмѣа тѣа, грѣѣце Прѣрѣкѣдѣ.



чѣск кѣ дезміердѣрѣ лѣмѣскѣ, чн прїмѣше кѣ бѣнѣ
 ѿцелѣцере, нѣман чѣле тревѣнчолсе ла брѣме, кѣ де
 те вѣн сѣпѣне дезміердѣрнлѣр трѣпѣшн, ѿтѣнчѣ те
 ва легѣ пре тїне кѣ легѣтѣрнле салѣ, шн ннчн ѿдѣтѣ
 нѣ те вѣ лѣсѣ ѿпѣче. Чн ѿтрѣ толѣте пѣтнмнле ѿдѣн-
 кѣлѣн чѣлѣн прїмеждѣнторїю те вѣ ѿрѣнкѣ пре тїне,
 ѿдѣцн ѿмннѣте ла че фѣлїю де сфѣршнѣт салѣ ѿбнчнѣнѣт
 ѿбенн чѣж че оѣмблѣ ѿтрѣ дезміердѣрн, шн ѿпохѣте-
 ле чѣле трѣпѣшн, шн ман мѣлт нѣ похѣтн ѿ те ман
 ѿмѣцн кѣ дѣнселѣ.

Д. Сокопѣск кѣ нѣ нѣман ѿдѣтѣ ѿн гѣстѣт днн
 дѣлѣцнле чѣле трѣпѣшн чн де мѣлѣте ѿрн, дѣчн кѣ-
 нолѣше кѣ толѣтѣ дезміердѣрѣ чѣ трѣпѣскѣ ѿдѣче марѣ
 грѣтѣлѣте, шн толѣтѣ мѣнѣжѣрѣ чѣ лѣмѣскѣ траѣце кѣ
 снне ѿмѣрѣчїюне. ѿсѣ дѣк пѣрѣрѣ те ѿмѣцѣшн кѣ оѣн-
 тѣрѣ: нѣман ѿтѣнчѣ ѿцн парѣ рѣѣ, кѣнд те ѿпре-
 солѣрѣ грѣтѣлѣтѣ шн ѿмѣрѣчїюнѣ лѣр, тѣрѣ дѣкѣка трѣче
 ѿтѣнчѣ тѣрѣшн ла ѿчѣлѣш ка кѣннле ла ѿле салѣ борѣ-
 тѣрн, довнѣчѣше те ѿторчн, лѣкрѣрѣ тѣ ѣсте не-
 смѣцнрѣ, шн ѿрѣнчїюнѣ.

Е. Нѣ сокотн кѣ ѿхѣр вѣн довѣндн чѣрїюл, де нѣ
 вѣн вѣецѣнчѣреше: ннчн вѣн мощенн ѿпѣрѣцїѣ чѣрѣскѣ,



де нѸ вѣи ѿпзрѣцѣ прѣсте похѣте, шѣ прѣсте кѸнощѣнѣ-
цѸ. (а) НѸвѸ ѿмѸцѣреци прѣ вои, зѣче: нѣчѣ кѸрѣа-
рѣи, нѣчѣ фѸрѣи, нѣчѣ вѣцѣвѣи нѸвѸр мощѣнѣ ѿпз-
рѣциѸ лѸи дѸмѣзѣѸ. КѸ прѣкѸм ѿнѣѣ вѸ кѸщѣнѣгѸ чѣ-
нѣвѸшѣ чѣвѸ, ѿнѣѣ шѣ ѿколѸ ѿ вѸ ѿвѣѣ ѿпрѣѸнѸ кѸ сѣ-
нѣ, шѣ ѿ чѣ кѣп вѸ ѿвѣѣ чѣнѣвѸ ѿнѣѣѣ ѿшѣдѸмѣжѣнѣт шѣ
лѸкрѣре, ѿтрѸ ѿчѣстѸш кѣп сѸ вѸ скрѣе: шѣ сѸ вѸ ѿ-
кѣпѸнѣ шѣ ѿколѸ ѿ сѸфлѣт. ПѣнтрѸ ѿчѣстѸ нѸ тѣ
лѣпѣ фѸлрѣте кѸ похѣтѸ чѣѣ дѸвѣнѣтѸѣскѸ лѸ дѣзѣмѣрдѸ-
рѣѣ лѸмѣскѸ, кѸ сѸ нѸ ѿиѣ цѣѣ плѸтѸ ѿпрѣѸнѸ кѸ ѿчѣѣ-
тѣш. КѸ сѸ нѸ ѿѸзѣнѣ глѸсѸл ѿчѣлѸнѣ чѣ ѿѸ зѣс: (б)
ѿиѣ лѸлѣт чѣлѣ вѸнѣ ѿлѣ тѸлѣ ѿвѣѣѣѣѣ тѸ, кѸ нѸ дѣ кѸ
рѣнѣд сѣжѣт цѣѣ ѿчѣѣѣѣѣ, нѸ дѣ кѸрѣнѣд: кѣчѣи нѸ ѿ-
дѸлѣтѣ ѿиѣ фѸкѸт цѣѣ кѸ ѿчѣѣѣѣѣ скѣрѣѣѣ шѣ тѸрѣѣѣрѣре.

Ѹ. ѸѸфѣре пѸцѣнѣѣ флѸзѣмѣжѣнѣѣ шѣ ѿсѣтѸѣѣѣѣ ѿл
нѣвѸнѣѣскѸлѸнѣ пѣжѣнѣтѣѣ дѣрѣѣѣѣѣ, пѣнтрѸ кѸ сѸ нѸ ѿиѣ ѿ-
дѸлѣтѣ стѣрѣкѣѣѣѣѣнѣ шѣ гѣрѣѣѣѣѣѣѣ, шѣ дѸпѣѣ ѿчѣѣѣѣѣѣѣ сѸ
кѸзѣнѣ ѿтрѸ скѣрѣѣѣѣѣ шѣ ѿтрѸ нѣкѸѣз фѸлрѣте, кѸ щѣиѣ
дѸрѣѣ кѸ нѸ ѿдѸлѣтѣ тѣѣѣ ѿшѣлѣт, чѣи нѸ вѸнѣ дѣ ѿкѸм
мѸиѣ мѸлѣт ѿ тѣ мѸиѣ ѿшѣлѣ, кѸ нѸ ѿсѸѣѣѣѣѣ сѸѣѣѣѣѣ фѣиѣ
вѣрѣжѣмѸш шѣ нѣ мѣлѸстѣнѣѣ, жѸнѣгѣтѸрѣѣѣѣѣ.

(а) Коринт. Кап ѿд.

(б) ЛукѸ Кап ѿг.



3. НѸ те сѸпѸне похѸтелѸр шн дезміер дѸрнлѸр трѸ-
пѸщн: чн похѸта чѸ трѸпѸскѸ, хрѸна шн бѸѸтѸра ѿ
префѸ спре драгостѸ чѸ ДмнеземскѸ, ка дорнрѸ чѸ
кѸлр ДмнеземскѸ, сѸ гонѸскѸ днн сѸфлет де парте
пе мннчннѸла похѸтѸ трѸпѸскѸ: шн сѸщн дѸ сѸфле-
тѸлѸн тѸѸ мжнглѸре ѿ девзрѸтѸ: кѸ нѸ пжне, знче:
ва фн ѿмѸл вѸѸ, чн кѸ тот кѸвжнтѸл кѸрѸ Ѹсе днн
рѸстѸл лѸн ДмнезеѸ.

н. КѸ дѸлѸца трѸпѸскѸ нѸ Ѹсте ѿ девзрѸтѸ мжн-
глѸре ѿ сѸфлетѸл ѿмѸлѸн, чн дела кѸдѸрѸ лѸн ѿ-
дам нѸмѸлѸн нѸстрѸ сѸѸ тжмплѸт. Де неѸѸе ѸчѸ-
стѸ стрнкѸчѸлѸ дѸлѸцѸ трѸпѸскѸ пѸнѸ ла ѿ врѸме сѸѸ
лѸсѸт. ПентрѸ кѸ нѸ нѸм ѿвѸцѸт ѿкѸ ѿ мжнкѸ хрѸ-
нѸ ДмнеземскѸ, ннчн воім ка сѸ ѿ ѿвѸцѸм пре ѿ. Чн
дѸвнточѸѸе не лепѸдѸм, ннчн воім ѿ мжнкѸ пре дѸн-
са кѸ ѿцелѸѸере.

д. ѿвѸкѸл чѸл вѸнтѸрѸ шн вѸчннк нѸ вѸм ѿвѸ ѿ
не хрѸнн кѸ ѸчѸстѸ мжнкѸре шн бѸѸтѸрѸ стрнкѸчѸлѸ.
Чн кѸ ДмнезеѸскѸл дѸр шн пѸрѸрѸ вѸчннк ѿлпрѸ сфн-
тѸлѸн дѸ. ОнлѸщете кѸ ѿцелѸпѸчѸне пентрѸ ѸчѸстѸ
хнн ѿ ДмнеземскѸ, кѸ кѸрѸ ѿн ѿте хрѸнн ѿвѸкѸ. КѸ
ѿтрѸ дезміер дѸрнлѸ чѸлѸ трѸпѸщн нѸ Ѹсте мжнглѸ-



ре шн ѿднхнз ѿдеврѣтѣ, чн мань вжртос трѣдз не-
 контенѣтѣ шн гредѣтѣ сѣфлетѣлѣнн, нѣ есте ѿтж-
 та мжнгжаре, кжт есте гредѣтѣ шн ѿмзрѣчюнѣ:
 Кз нѣ поате стрнкѣчолса шн нелдеврѣта хрѣнз, че сѣлѣ
 тжмплат днн кѣлкарѣ де порѣнкѣ, ка сѣ дѣрѣлскѣ
 сѣфлетѣлѣнн мжнгжаре ѿдеврѣтѣ шн ѿднхнз. Чн дѣ
 пѣрѣрѣ сѣлѣ ѿбнчнѣнт ѿлѣдѣче гредѣтѣ шн тѣрѣрѣре.

ї. ѿтрѣ дѣзмѣрдѣрнле чѣле трѣпѣщн, ѿ мжнкѣрн
 шн вѣдѣтѣрн, нѣ есте сѣфлетѣлѣнн пѣче шн ѿднхнз,
 чн тот дѣлѣна лѣпте шн тѣрѣрѣрн, чѣцѣ шн ѿтѣ-
 нѣрек: Шн сжнгѣрѣ хрѣна шн вѣдѣтѣрѣ ѿчѣл, кѣ мѣл-
 тѣ пѣртѣре де грнжѣ шн невоѣ сѣлѣ ѿбнчнѣнт ѿсѣ фѣче,
 ѿкѣ шн ѿ дормнрѣ сомнѣлѣнн нѣ есте ѿднхнз шн
 лннеще, чн нелѣчнрн ѿтѣнекатѣ, шн тѣрѣрѣрн ѿмз-
 цнтоаре. Гѣрѣ хрѣна чѣ дѣмнезѣлскѣ, есте сѣфле-
 тѣскѣ шн фѣрѣ де молрте, пѣче сѣфлетѣлѣнн, лннеще
 вѣѣцн, слокозѣннѣ дѣлѣнн, дѣсфѣтѣрѣ цнннцн,
 шн тот дѣлѣна вѣкѣрнѣ шн вѣселнѣ. (а) Кз знѣче: ѿ-
 вѣтѣлѣсѣвор дннтрѣ грѣснмѣлѣ кѣснн тѣлѣ, шн днн нѣзѣ-
 рѣл дѣлѣцн тѣлѣ вѣн ѿдѣпа пре джншнн.

КАП



К А П ѿ.

ПентрѸ кѸ дѸ пѸрѸрѸ ѿтрѸ толате сѸ кѸвѸне ѿ оѸрма ѿцелепчю-
нѸй, ѿрѸ нѸ довнточѸцилар поѸте трѸпциѸ.

ѿ. ДѸнезѸѸ ѿѸ ѿшезѸт ѿмѸлѸнѸ мѸнѸте, шѸнѸлаѸ пѸсѸ
ка пре оѸнѸ ѿпѸрѸт, прѸсте поѸте шѸнѸ дѸрнѸрѸ, ка тоѸт
деѸна пентрѸ ѿчѸста сѸ се невоѸскѸ шѸнѸ сѸ кѸцѸте кѸ че
кнѸзѸѸѸ шѸнѸ вѸнѸ рѸндѸѸѸ ле ва стѸпжнѸ пре дѸн-
селе. ПентрѸ ѿчѸста ѿ ѿмѸле, ѿтрѸ толате ѿцелеп-
чюнѸй оѸрмѸѸзѸ. ѿрѸ нѸ поѸтелѸр чѸлар довнточѸци:
кѸ ѿрѸѸл трѸгжѸд пре ѿрѸ, ѿмжѸдѸнѸ кѸд ѿ грѸлпѸ.
ѿцелепчюнѸѸ сѸ стѸпжнѸѸкѸ пре поѸтѸ шѸнѸ пре дезмѸер-
дѸре, ѿрѸ нѸ поѸта пре ѿцелепчюне, кѸ прѸстѸ лѸкрѸ
Ѹсте ѿчѸста де вѸрѸ бнрѸнѸ поѸтеле пре тѸне, ѿрѸ нѸ тѸ
пре дѸнселе, кѸ ѿ че кѸп де вѸрѸ стѸпжнѸ слѸцнѸ пре
стѸпжнѸ нѸ Ѹсте кѸ пѸтѸнѸцѸ ѿ фѸнѸ ѿ кѸса ѿѸѸѸ ѿлѸ
тѸ, фѸрѸ нѸ маѸ тоѸт дѸѸна тѸрѸѸрѸре, некаѸ скѸрѸѸ,
шѸнѸ гѸѸѸѸѸ фѸрѸ де ѿрѸндѸѸѸѸ. ДѸнезѸѸ тѸѸѸ фѸ-
кѸт пре тѸне ѿцелепѸт, тѸ дѸрѸ нѸ фѸнѸ неѸнѸ, нѸ



сѸпѸне мннѸѸ чѸ сннѸѸ рѸ волникѸ сѸпт стѸпжннѸрѸ
шн рѸкѸ похѸтелеѸ шн дезмѸтердѸрнлеѸ трѸпѸщнѸ.

б. КѸнѸоще шн сокоѸѸще Ѹ ФѸеѸще кѸрѸл. лѸкрѸ
врѸмѸ сѸ. ГѸрѸ нѸ те пѸртѸ кѸ похѸтеле чѸле добн-
точѸщнѸ, ннчн нѸ лѸкрѸ ннмнѸка фѸрѸ де врѸмеѸ. ѸсѸ
шн лѸ врѸмѸ тѸ Ѹцн пѸне ѸфрѸжнѸре лѸ тоѸте: тоѸт
дѸѸна сѸ щнѸ Ѹцн ѸфрѸжнѸ кѸ ѸцелепѸчнѸне похѸтеле чѸ-
ле добнточѸщнѸ, кѸ сѸ нѸ кѸзнѸ тоѸт дѸѸна ѸтрѸ тоѸ-
те рѸѸтѸцнле кѸдѸрнлеѸ Ѹ пѸкатѸ, шн дѸ пѸрѸрѸѸ
ѸтрѸ некѸзѸрнѸ шн ѸскѸрѸеѸ. КѸ мѸре дѸрѸѸре шн
фрнѸкѸ Ѹте чѸлѸнѸ чѸ ѸлѸрѸѸ пре кѸл снрѸѸп не ѸфрѸжнѸт,
ѸшѸ шн сѸфлетѸлѸнѸ тѸѸ пре трѸпѸл чѸл не ѸфрѸжнѸт,
кѸ ѸцелепѸчнѸне шн кѸ ѸфрѸжнѸрѸѸ.

в. ѸнѸнѸ вѸѸца тѸ ѸкѸрмѸнѸтѸ кѸ ѸцелепѸчнѸѸ гѸрѸ
нѸ кѸ похѸтеле шн дезмѸтердѸрнле чѸле добнточѸщнѸ,
дѸѸка похѸѸщнѸ сѸ ѸнѸнѸ вѸѸцѸ пѸчннѸкѸ шн фѸрѸ тѸрѸѸ-
рѸре, шн сѸ фѸе ѸкрѸдннѸцѸѸтѸ мжнѸѸнѸрѸѸ тѸ, гѸрѸ де
нѸ ѸтрѸ тоѸте рѸѸтѸцнле пѸкѸѸтелеѸ чѸлѸр пѸерѸѸтоѸ-
ре, шн ѸтрѸ ѸмѸрѸчнѸннѸ шн тѸрѸѸрѸрнѸ вѸнѸ кѸдѸѸ, шн
дѸпѸ ѸчѸѸтѸ вѸѸцѸ де ѸкѸм, рѸѸ те вѸнѸ пѸгѸѸнѸ шн де
чѸ вѸѸчннѸкѸ.



Д. Похота чѣ трѣпѣска, дѣ пѣрѣрѣ есте павчѣре
 добнточѣска, шн нѣ есте алта нимика фѣрѣ нѣман
 непѣтнцѣ шн нестнзгате, нѣман дѣрѣрн, слѣвнрн,
 скѣрѣе шн неказѣрн, шн кѣ кѣт вѣн фѣче пре
 похота трѣпѣлѣн, кѣ атѣта дѣнѣ ачѣла де тоѣт вѣн
 слѣвн, шн кѣ тоѣтѣл неѣрѣвннѣк вѣн рѣмѣнѣк, шн пре
 кѣт есте похота де мѣре, пре атѣта сѣнѣт де мѣрн не
 пѣтнцѣеле шн дѣрѣрнле: кѣ ннчн ѡдннѣоарѣ нанвѣзѣт
 пре чннева ѣвѣнѣжнѣдѣшн пѣнѣтѣеле, шн бѣнѣ мѣлт
 сѣ фѣе де сѣвѣршнѣт сѣнѣтѣс, шн похота чѣ де пѣрѣ-
 рѣ спре пнннрѣк пѣкѣтѣлѣн трѣпѣск, нѣ есте алта нн-
 мика, фѣрѣ нѣман гредѣтѣе скѣрѣе, шн амѣрѣчѣне
 сѣфлетѣлѣн, шн дѣхнѣдѣжѣдѣнре де мѣнѣтѣнре, со-
 коѣеѣе дѣр ла сѣфѣршнѣтѣл дѣхмѣердѣрнлѣр: гредѣтѣ-
 тѣ шн амѣрѣчѣнѣк лѣр пѣрѣрѣ ка сѣ петрѣкѣ ѣ сѣ-
 флетѣл пѣѣ. Кѣ сокоѣеѣк кѣ ман мѣлт кѣ ачѣсте ннчн
 дѣкѣм нѣ вѣн ман похтн атѣ ман амѣцн.

Е. Пѣнѣрѣ ачѣста атѣта хрѣнѣ трѣпѣска сѣ прнн-
 мѣцнн, кѣт ѣцн ва фн цѣе спре трѣвѣнцѣл чѣ де ѣ-
 тѣрнре, пѣнѣрѣ ка сѣ фѣе цѣе пѣтѣрѣкѣ спре лѣкрѣлѣн
 дѣмнѣхѣѣ, гѣрѣ алѣтеле чѣ ман ачѣ шнцн прнсоѣеѣк, ка
 жѣм нѣцѣр трѣвѣн лѣ лѣпѣдѣ, шн ман вѣрѣтѣс ѣе сн-



лѣще спре лѣкрѣла лѣн Дмнезѣѣ, пентрѣ ѿдрептарѣк чѣ-
лѣор сѣфлетѣщн, карѣ вѣр сѣ петрѣкѣ кѣ тнне ѿвѣчн.
Кѣ трѣпѣла сѣ стрнѣкѣ шн похѣтеле лѣн дегрѣв вѣр перн,
гѣрѣ ѿсѣшн сѣфлетѣла петрѣчѣ ѿвѣчн, кѣ знѣе: „Чѣл
чѣ ва сѣмѣнѣ ѿтрѣп, днн трѣп ва шн сѣчѣра стрнѣкѣ-
чюне, гѣрѣ чѣл чѣ сѣмѣнѣ ѿ Дхѣла, днн Дхѣ ва сѣчѣра
вѣлаца чѣ вѣчннкѣ.“

Ѣ. Нѣ Фн лѣком спре дѣлаца чѣ трекѣтѣларѣк, шн
нѣ Фн ка шн норѣдѣла чѣл ѿлѣс ла рѣзѣоѣ де Гедѣшн
чѣл кѣ лѣна, пре карѣн гѣѣ порѣнчнѣт Дмнезѣѣ сѣн ѿспн-
тѣскѣ, маѣ ѿтѣжю кѣ вѣѣтѣра ѿпн: Чн де вѣрѣме
кѣ фѣрѣ сокотѣлѣ, ка ннѣще добнтѣлѣче мѣте, пле-
кѣндѣсе жѣс ѿѣ вѣѣтѣ, пентрѣ ѿчѣста ѿѣ порѣнчнѣт де
гѣѣ ѿсѣшн пре дѣншнѣ ка пре ннѣще лѣкомн, шн не
нѣскѣснѣцн ла внтѣжнѣ рѣзѣоѣлѣн: гѣрѣ пре чѣн чѣ ѿѣ вѣ-
ѣт кѣ пѣмннѣ нѣскѣснѣцнѣ, шн ѿ фрѣжнѣрнѣ, ѿѣ порѣн-
чнѣт сѣ рѣмѣе кѣ снне, кѣ карѣн шн внрѣнѣцѣ ѿсѣпра
врѣжмѣшнлѣор ѿѣ ѿрѣтѣтѣ.

Ѣ. Мѣнкѣрѣк шн вѣѣтѣра тѣ сѣцнѣ Фнѣ ѿсѣмене кѣ
ѿ Пѣсѣрнѣ, кѣ Пѣсѣрѣк пентрѣ Фнѣще карѣ чюпнѣре спре хрѣ-
нѣ ѿдѣтѣ ѿколѣе шн ѿколѣ кѣ лѣрѣк ѿмннѣте дѣспре
тѣлѣе пѣрѣцнлѣе сѣ стрѣжѣѣще де кѣтрѣ вѣжнѣтѣорнѣ, шн



кжѣт де пѣцнн чѣвѣ смцжнд, ѿдѣтъ зѣолрѣ ѿсѣс,
 шн пентрѣ ѿчѣста нѣ сѣ прннде лѣсне де вжнзторн. ѿ-
 трѣ ѿчѣсташ кнп фнн шн тѣ, тѣст дѣѣна дѣспре тола-
 те пѣрцнле пѣрѣрѣ пѣзндѣте, ла ннчн ѿдѣтъ ѿтрѣ
 толатѣ вѣлца тѣ сѣ нѣ фнн фѣрѣ де грнжѣ: кѣчншн тѣ
 ѿн дѣспре толате пѣрцнле вжнзторн, дѣспре толате пѣрцн-
 ле кѣрсе, дѣспре толате пѣрцнле лѣцѣрн: Чн те пѣзѣше
 сѣ нѣ кѣзн ѿтржнседе, ка сѣ нѣ фнн прнне кѣ ѿчѣ-
 стѣ: кѣ фннд прнне нѣ лѣсне те вѣн слѣвозн, ннчн
 де грѣтѣтѣ шн ѿмѣрѣчнѣ лѣр вѣн скѣплѣ.

ѱ. Нѣ те ѿсѣмѣнѣ мѣскжн, сѣлѣ фѣрннчнн, кѣре
 пентрѣ пѣцннѣ дѣлѣцѣ де мѣжре, ѿшн пѣжрдѣ толатѣ
 мншкарѣ сѣ чѣ слѣвѣдѣ: сѣлѣ Порчнлѣр, кѣрнн де кж-
 те ѿрн ѿдѣсе сѣ гонѣск днн грѣднннле чѣле кѣ легѣмн,
 шн де мѣлате ѿрн ѿн шн рѣнѣск пре джншнн, дѣр ѣн
 ннмнѣ гжндннд де ѿчѣста, гѣрѣшн ѿколѣ сѣ ѿторк:
 Гѣрѣ тѣ нѣ фнн ѿшѣ де невѣн, нѣ те фѣче рѣв ннчн
 кѣ ѿдѣлѣцѣ ѿ лѣмнн ѿчѣштѣ, ѿдѣцн ѿмннте кѣ ѿ-
 чѣсте сжнт дѣте фѣлрѣте ѿтрѣ пѣцннѣ вѣрѣме. Чн маѿ
 вжрѣтѣс де толате ѿчѣстѣ фнн слѣвод, кѣ маѿ бнне ѣ-
 стѣ ѿ фнн слѣвод, де кжѣт рѣв, маѿ бнне ѣсте сѣ ѿнѣн
 бол тѣ, де кжѣт легѣт: Оѿнѣл дѣмнезѣѣ фнн рѣв, гѣ-



ра нѣ стрикчюленѣ доенточѣщїи похѣтѣ. Ка съ фїи ѿ-
кредннцѣт мжнѣ ѣрїи тѣле.

ѣ. Тѣмѣ форма ла тѣт ѿчепѣтѣлшн лѣкрѣл, кѣм-
пѣна дрѣптѣ, шн кнѣзѣмѣла ѿподовѣще: Гѣрѣ тѣт лѣ-
крѣл кѣре съ гѣ кѣ кѣмпѣна прнн кѣнощннцѣ недрѣптѣ
Фѣлрте вѣтѣмѣ пре ѿм: шн нѣ нѣманѣ ѿтрѣ лѣкрѣрѣ
чѣ дннлфѣрѣ, кѣрѣ нѣ съ фѣче кѣ ѿцелепчюне шн кѣ
сокотѣлѣ, спре ѿдрептѣрѣ шн лѣкрѣрѣ чѣ сѣфлетѣ-
скѣ, чн манѣ вжртѣс тѣрѣрѣ сѣфлетѣл фѣлрте. Пен-
трѣ лѣчѣста ла тѣмѣ лѣкрѣрнле шн фѣптѣле, тѣт дѣѣ-
на ѿцелепчюнѣ шн сокотѣла съ ѿ ѿнѣн манѣ чннстнѣтѣ,
шн ннчн ѿдѣптѣ нѣ тѣ вѣн ѿшѣла ѿтрѣ чѣвѣ, ннчн ѿ-
трѣ вре ѿаре кѣре похѣтѣ трѣпѣскѣ кжндѣвѣ вѣн фн фѣрѣт.

ѣ. ѿдѣщн ѿмннѣтѣ кѣ дѣ кжѣтѣ ѿрн спре похѣтеле тѣ-
ле чѣле трѣпѣщн тѣнѣ лѣвтѣтѣ кжндѣвѣ, ѿнѣтжнд пѣзѣ
шн пѣртѣрѣ дѣ грнжѣ дѣ лѣчѣстѣ, ннчн ѿдѣптѣ нанѣ
фѣстѣ фѣрѣ скжрѣвѣ шн грнжѣ фѣлрте, кѣ ннчн поѣт лѣ-
крѣрнле кѣре съ лѣкрѣчѣ кѣ невѣнїѣ шн фѣрѣ сокотѣ-
лѣ, ка съ фїе фѣрѣ дѣ скжрѣе шн грнжнѣ, шн кѣннцѣ
сѣфлетѣлѣнѣ фѣлрте, дрѣптѣ лѣчѣста ннчн дѣкѣм ѿтрѣ
чѣвѣш нѣ фїи фѣрѣ дѣ брнжѣ, чн ѿтрѣ тѣмѣ шн дѣѣ
пѣрѣрѣ съ фїи фѣлрте кѣ пѣзѣ: кѣ ѿтрѣ рѣзѣѣѣлѣлѣ-

мїи ѡчїи єшї: кѡ трѣпѡл шїи кѡ дрѡчїи: гѡрѡ нѡ
 ѡтрѡ ѡдїхнѡ, ѡтрѡ ѡстрєннѡрѡ ѡчїстѡнї вѡкк тѡрѡвѡ-
 рѡторїю, гѡрѡ нѡ ѡкѡсѡ шєзжнѡ, ѡтрѡ вѡѡцѡ ѡчїстѡ
 трєкѡтѡлрє, гѡрѡ нѡ ѡтрѡ чѡк вѡчннѡкѡ, ѡвѡлѡкѡ плжн-
 цєрїи, гѡрѡ нѡ ѡтрѡ вѡкѡрїє шїи фѡрѡ грїжѡ. ѡдѡцї
 ѡмнїнѡтє тѡтѡ дѡвѡнѡ дє вѡрѡмѡкѡ чѡкѡ чє вѡ сѡ фїє, шїи
 дє чѡсѡл чєл вїнторїю. Шїи ѡтѡлѡтє знѡлєлє бєнї фнї фѡ-
 рѡ дє скѡрѡвѡ шїи фѡрѡ дє грїжѡ.

К а п љ.

Пєнтрѡ кѡ сѡ нѡнє рѡнїм кѡ фѡцєлє шїи сѡ нѡнє рѡвїм кѡ пѡх-
 тѡ чѡк трѡпѡсѡкѡ.

ѡ. Нѡ тє хрѡнїи кѡ нїннѡ спрє фрѡмѡкѡцѡкѡ ѡбрѡзѡлѡнї
 трѡпѡлѡнї чєлѡнї стрїкѡчѡс, кѡчїи кѡ гѡрѡвѡ єшѡтє, ѡѡм-
 брѡ, шїи ѡпѡцнчїюнє. ѡѡскѡтѡсѡлѡ гѡрѡвѡ шїи флѡлѡрѡкѡ
 єнї ѡѡ кѡзѡтѡ. Гѡрѡ нѡмѡнї дрѡгѡстѡкѡ чѡк дѡнєзєлѡскѡ
 пєтрѡкѡчє ѡвѡчїи. Нѡцїи хрѡнїи нїннѡ тѡ кѡ кѡзѡтѡтѡтѡ ѡрѡ
 лѡ фрѡмѡкѡцє. Чнї ѡцїи рѡднїкѡ мнїнѡтѡкѡ шїи сѡфлєтѡлѡ
 тѡѡлѡ фѡкѡторїюл тѡтѡтѡрѡр чєлѡр вѡзѡтѡтє шїи нєвѡзѡтѡтє.
 б. Дє кѡзѡтѡрѡкѡчѡкѡ кѡ пѡхѡтѡ спрє фрѡмѡкѡцѡкѡ чѡк стрєнн-
 нѡ, шїи дє ѡпрѡпїѡрѡкѡ чѡк фѡрѡ рѡшнїнє, шїи дє сѡрѡ-
 тѡрѡкѡ,



тартѣ, шн де пипзѣлз, ка де ннще веннн адѣкзторю
 де моартѣ, фѣцн, ка съ нѣ казнн ѣтрѣ адѣнкѣл чел
 де пѣрзѣре ѣл пѣкѣтелѣор, шн вѣн рѣмжнѣ ѣлѣцѣрнле
 дѣлѣолѣлѣн: пѣнтрѣ ка ѣпѣдекжндѣте ѣтрѣ ѣчѣсте
 ннчн ѣдѣтѣ нѣ вѣн фн фѣрѣ де скжрѣз шн сѣпѣрѣре.

Г. Нѣ кѣрвн ѣтрѣ ннма тѣ кѣ фѣптѣра, ка съ нѣ
 мжннн пре дѣмнѣл чел че ѣ ѣѣ фѣкѣт пре дѣнѣл, ка
 фѣптѣра шн дѣлѣѣцѣ чѣ трѣпѣкѣкѣ фѣартѣ ѣтрѣ пѣ-
 цнн мжннжѣре ѣдѣче, гѣрѣ дѣпѣ ѣчѣл нѣманн декжѣт
 фѣчн оѣрѣчѣне, шн дѣсѣдѣре сѣфлѣтѣлѣн, пѣцнннѣ
 дѣвѣндѣ, гѣрѣ пѣгѣзѣ мѣре: пѣцнннѣ вѣселѣе, гѣрѣ скжѣр-
 зѣ фѣартѣ: нѣ ѣсте дннтрѣ ѣчѣсте ѣтѣжѣтѣ мжннжѣре,
 кѣжѣт дѣпѣ ѣчѣстѣ гредѣтѣте шн ѣмѣрѣчѣне.

Д. Нѣ те ѣмѣцн кѣ подѣлѣл шн гнѣдѣзѣл стѣтѣлѣ-
 лѣн, шн кѣ фѣрѣмѣкѣцѣ ѣвѣрѣзѣлѣн, ка лѣснѣ съ стѣрн-
 кѣ шн съ вѣщѣжѣще, ѣдѣцн ѣмнннѣте де фѣрѣмѣкѣце ка
 съ префѣче ѣ пѣтѣоѣре, шн дѣпѣ ѣвнхѣрѣрнле чѣлѣ че
 съ фѣк днн пѣхѣте скжрѣз шн гредѣтѣте, шн ѣшѣ ннчн
 ѣдѣтѣ нѣ те вѣн ѣмѣцн, ннчн кѣ вѣре ѣаре кѣре фѣрѣм-
 ѣце ѣ трѣпѣлѣн, шн де пѣхѣтѣ пѣкѣтѣлѣн нѣ вѣн
 фн прннѣ.



Е. Квнѡше дѡр, кѡ пѡкѡтѡл ѡтрѡ пѡцннѡ врѣме
 Ёсте дѡлче, гѡрѡ ѡпѡн ѡтрѡ ѡделѡнгѡтѡ врѣме Ёсте ѡ-
 мѡр: ѡтрѡ пѡцнн Ёсте мжнѡжѡтѡс, гѡрѡ ѡделѡнг скжр-
 внѡс: ѡтрѡ пѡцнн де вѡкѡрѡе, гѡрѡ ѡделѡнг де пѡжн-
 цере, шн ѡла дѡспѡрѡцнрѣ днн трѡп, сѡфлетѡлѡнн Ё-
 сте грѡтѡте фѡлрте, шн грнѡжѡ мѡлчѡ.

Б. Де нѡ ѡнн гѡстѡт пѡкѡтѡл, нѡ мѡн пѡхтн ѡл мѡн
 нспнтн пре дѡжнѡл кѡ лѡкрѡл. Ка нѡ де Оѡнднѡцѡ
 мѡрѡцнн сѡ те мнѡстѡеѡцнн ѡтрѡ ѡмѡрѡчѡннѣ лѡнн, кѡ пѡ-
 нѡ ѡнѡл шн нспнтн пре Ёл, кѡнѡцнн кѡ оѡрѡчѡннѡ Ёсте,
 шн дѡпѡ ѡчѣл дѡрѣре ѡмѡрѡ гѡр гѡстѡжнѡл пре дѡжн-
 ѡл: нѡ Ёсте кѡ пѡтннѡцѡ ѡ скѡпѡ де скжрѡе шн дѡ
 нѡкѡлѡ.

В. Нѡ лѡл дѡзмѡердѡрѣ ѡтрѡ дѡлчѡеѡцнлѡ чѣлѡе вре-
 мѣлннѡе: Кѡ тѡлѡтѡ дѡлчѡѡцѡ чѣлѡ времѣлннѡкѡ, нѡ рѡ-
 мжнѡе вѣчннѡкѡ, чнн Ёсте дѡшерѡтечѡннѡе, шн тѡлѡтѡ мжн-
 гжѡрѣ чѣлѡ трѡпѣскѡ сѡ стѡнѡе, шн тѡлѡтѡ дѡсфѡтѡрѣ
 чѣлѡ времѣлннѡкѡ кѡ ѡдѡвѡрѡтѡ Ёсте ѡшѡелѡчѡннѡе шн сѡпѡ-
 рѡре сѡфлетѡлѡнн. Пѡхтѡ чѣлѡ трѡпѣскѡ мѡлрте Ёсте
 сѡфлетѡлѡнн, гѡрѡ дѡрѡрѣ шн дѡрѡгѡстѡтѣ чѣлѡ дѡмнѡзеѡл-
 скѡ Ёсте вѡѡцѡ, шн вѡкѡрѡе пѡрѡрѣ фннѡлѡре.



н. Идущий аминте де дезмтердарѣ чѣ трекзтолре,
 шн де фрѣмсецѣ чѣ трѣпѣскѣ, карѣ сѣ лѣтолре лѣ
 трѣ пѣтрѣжѣне, шн лѣ стрикчюне, шн пѣтолре, шн
 ннчн дѣкѣм нѣ те пнронн добиточѣще кѣ ачѣсте де лѣ
 кѣм, кѣ драгостѣ чѣ трѣпѣскѣ сѣ нѣ те амецѣщн,
 ннчн лѣцн пѣне мжнгжарѣ тѣ лѣтрѣ джнса, кѣ есте
 лѣшзлѣтолре, мнчнннлѣ, шн фѣцѣрннкѣ, шн ннчн
 дѣкѣм нѣ стѣ ла ѡ мѣсѣрѣ, ннчн лѣвѣк пѣтрѣче.

д. Нѣ те лнпн аколѡ оѣнде нѣ есте лѣкрѣ вѣчннк,
 ннчн кѣтѣ мжнгжарѣ оѣнде есте рѣзвратнрѣ, кѣ
 мѣлцн хрѣннндѣсѣ добиточѣще кѣ фрѣмсецѣ ѡбрѣ
 зѣлѣнн, шн амѣцнндѣсѣ кѣ пофѣтѣ трѣпѣскѣ. Мѣл
 тѣ змннтѣлѣ, шн лѣпѣдекарѣ ла мѣлцн лѣ фѣкѣт,
 шн бѣлѣ ла рѣ рѣ лѣ сфѣршннт, шн дракѣлѣнн рѡбн
 сѣлѣ фѣкѣт, кѣртн пѣнтрѣ пѣцннѣ дѣлѣцѣ трекзтолре
 сѣлѣ пѣгѣбннт, шн де бѣлѣ чѣ вѣчннкѣ.

г. Лѣн дѣмнезѣсѣ оѣнѣл фѣн рѡб, шн фрѣмсецнн
 лѣн, шн кѣ драгостѣ чѣ дѣмнезѣскѣ лѣцн хрѣнеще
 нннма тѣ, шн ашѣ нѣ те бѣн лѣшзлѣ лѣвѣк. Чн бѣн
 фн мѣнн пре сѣс де толѣтѣ лѣшзлѣчюнѣ, лѣфлжндѣте
 лѣпѣче, шн лѣтрѣ ѡднхнѣ толѣ дѣлѣнн, шн бѣн лѣл,
 шн бѣн добжндн партѣ чѣ мѣнн бѣнн; карѣ нѣ сѣ вѣ
 лѣл дѣла тнне лѣвѣчн.

К А П І.

ПентрѸ ка сѸ нѸне сѸпѸнем кѸцетелѸр кѸрвіей, ннчн пофтелѸр
челѸр сѸжрнаве.

а. НѸ фн ѡвнфоржндѸте кѸ кѸцетеле кѸрвіей, шн кѸ
лѸкрѸрнле, шн кѸ пофтеле чѸле спѸркаіте, ка сѸ нѸ
фнн лепхдат дела дмнезѸ: ннчн рѸвнн чѸлѸр че фак
лша, ка сѸ нѸ те ѡрѸцн маі неѸн декжт неѸннн:
кѸчн кѸ ѡчѸста спре нѸцннѸ врѸме сѸл лѸлат ѡлменн-
лѸр, ка кѸносжнд дешѸртѸчнѸк, сѸшн ѡлѸгѸ лорѸшн
чѸле маі бѸне, пентрѸ ѡчѸста кѸ толѸт ѡннма, нѸе-
ще кѸрѸц, шн ѡцелечнѸнѸк, ка сѸ те лнпѸцн кѸрѸт де
кѸрѸцн чѸлѸн че ѡѸ ѡрѸтѸт дннтрѸ снне пнлда кѸрѸ-
цней, шн ѡмннцн чей ѡтрѸцн, шн сѸ петрѸчн ѡпреѸ-
нѸ кѸ джнѸл кѸ драгосте недеспѸрцнѸтѸ ѡѸчнн вѸчн-
лѸр, ѡдѸлчнндѸте де мѸрнрѸ лѸн чѸ дмнеземскѸ.

б. НѸ фн кѸнндѸте де хотѸржрѸ, шн де фѸгѸдѸ-
ннца чѸ кѸлѸгѸрѸскѸ, чн дѸ мѸлѸцѸмнѸтѸ лѸн дмне-
зѸ, кѸчн кѸ чѸѸ слобѸжнѸт пре тнне днн легѸѸрнле
рѸвіей трѸпѸцн, шн чѸѸ ѡдѸс пре тнне ѡтрѸ ѡчѸстѸ
фѸгѸдѸннцѸ чнннѸтѸ, ѡстѸл ѡнлѸр сѸле чѸлѸр кѸ.



вжнтърѣце, шн цѣѣ дѣт цѣе сѣ фїи стѣпжн фїнлѣр
сїи, шн фѣрѣ ѿпїедекаре сѣ кѣлѣторѣшн кѣтрѣ чѣ де
сѣс пѣрѣрѣ фїнтоларе дѣсфѣтаре. Кѣ де ѣсте лѣкрѣ
мѣре ѡмѣннлѣр ѿ слѣжн ѿпѣрѣтѣлѣн пѣмжнтѣск, шн
ѿ лѣѣ дѣла дѣнѣл дѣр, кѣ кѣт маї вѣртѣс ѿплѣѣѣ
ѿпѣрѣтѣлѣн чѣлѣн чѣрѣск, шн ѿпѣтрѣѣ пѣрѣрѣ ѿтрѣ
дрѣгостѣ лѣн

Г. Ѡ кѣт ѣсте де вѣнѣ шн де чннстнѣтѣ дѣпѣ дѣмѣ
незѣѣ вѣѣѣ чѣ ѿѣрѣѣскѣ, маї мѣлѣ де кѣт ѿкѣрѣѣ-
тѣрѣ чѣ трѣпѣскѣ! кѣ ѿвѣѣѣн дѣпѣ трѣп, нѣ ѣсте
ннчн дѣ ѡ мнрѣре сѣѣ де лѣѣѣ: кѣ ѿшѣнѣ нѣ маї Кре-
шннїн, чн шн пѣгжнїн, шн фїѣрѣѣ, шн добнѣтѣлѣ
лѣ вѣѣѣскѣ, гѣрѣ ѿтрѣн кѣрѣѣ ѿѣрѣѣѣ, пѣнѣтрѣ ѿѣнѣл
дѣмѣнезѣѣ, фѣлрѣѣ прѣѣ слѣвнѣѣ лѣкрѣ ѣсте, кѣ ѿшѣ ѿѣ
вѣѣѣнѣт сѣфнѣѣн, шн сѣѣ ѿѣннѣт кѣ дѣмѣнезѣѣ, лѣкрѣ-
ѣѣѣ чѣлѣ прѣѣ слѣвнѣѣ прѣ пѣмжнѣт, шн ѿѣ стѣрѣлѣѣнѣт
кѣ сѣлрѣѣѣ ѿ лѣѣѣ, шн ѿкѣѣм сѣ ѿднѣхнѣск ѿтрѣѣ нѣлѣ-
ѣѣѣѣѣтѣ кѣкѣрѣѣѣ ѿвѣѣѣнѣ вѣѣѣнлѣр. Ннмнѣѣ дѣрѣ де лѣѣ-
ѣѣѣ ѣсте ѿвѣѣѣнѣ трѣѣпѣѣѣ: фѣрѣ нѣ маї чѣлѣр чѣ прн-
вѣѣск чѣлѣ дннѣлѣрѣ кѣ ѿшѣлѣѣѣнѣ сѣжнѣт ѿѣнѣѣ, гѣрѣ
сокопннѣд чѣлѣ дннѣлѣѣнѣтрѣѣ фѣлрѣѣ ѿѣрѣѣѣнѣ ѣсте. ѿ-
ѣрѣѣннѣрѣѣ ѿѣннѣѣнѣ, ѿѣѣнѣкѣрѣѣ мннѣѣнѣ, лѣѣѣѣѣѣѣ
Дѣѣнѣ.

добенточкскъ, недомнрарѣ, сѸпѸнерѣ: гѣрѣ ѿврѣмѣ
морціи мѣре скжрѣз, шн гредѸтѣ сѸфлетѸлѸнѣ.

д. Віѣца чѣ маѣ вѸнѣ лѸмѣска чен дѸпѣ трѸп нѸ
сѣ ѿсѣмене кѸ віѣца чѣ кѸрѣтѣ, шн прѣ ѿцелѣптѣ ѿ
ѿцѣрнлѸр, мѣкар де ѿр трѣнн чнневлѣ шн бнне ѿвѣѣца
чѣ кѸ нѸнтѣ, шн сѣ шн фіе оѸннціѣ ла оѸн кѸвѣнт
ѿсѣ потѣ ѣсте ка ѿ рѸбѣе добнточлскѣ, фтннд легѣцн де
мжнн шн де пнчѸаре, гѣр де нѸ сѣ оѸнеск ла оѸн кѸ-
вѣнт, віѣца лѸр маѣ рѣ де кѣт потѣ мѸнчнле, ѿѸ
де нѸлнсѣвѸр нѣще копнн скжрѣз ѿѸ, гѣр де лнсѣѸ нѣ-
скѸт ѿдонѣтѣ грнжѣ ѿѸ, деле сѣнт бѸнн копнн лѸр,
мѸлтѣ сѸпѣраре шн пѸртѣре де грнжѣ, сѣѸ де сѣнт
рѣн, ѿстенѣлѣ ѣсте сѸфлетѸлѸнѣ фѸлрѣте, шн скжр-
ѣѣ ѿдонѣтѣ шн некѣз, шн віѣца ѿѣста де ѿнчѣ шн вре-
мѣлннкѣ ѿпетрѣк кѸмплнѣт, шн ѿ добжндн чѣ де ѿко-
лѸ, нѸ сѣнт ѿкредннцѣцн. Гѣрѣ чѣл чѣ сѣ КѣлѸгѣ-
рѣще, шн трѣще кѸ кѸрѣцнѣ ѿтрѸ дѣннезѣѸ, дѣспре
потѣ ѿпѣче шн фѣрѣ грнжѣ ѣсте: пре лѣсне добжндѣ-
ще мжнтѸнре, кѣчн кѣ кѸ ннмнѣкѣ нѸ ѣсте легѣт: пен-
трѸ кѣ нерѸвнѣт ѣсте кѸ пѣтнма трѸпѣсѣкѣ, шн потѣ дѣѸ-
на кѸцѣтѣ ѿтрѸ дѣннезѣѸ, шн дѣ пѸрѸрѣ ѣсте гѣтѣ
спре моѣрѣте: знѣла трѣкѣнд мѸлѣцѣмѣще лѸн дѣннезѣѸ,



сѣра съ роугъ дни преѹна къ нолпѣ, нимнѣ Фѹинд
 ѡл ѡпѣдека сав ѡл ѡпрн, кѹмпзннндѹшн вѣаца сакѹ
 мѣсѹрѣ дрѣптѣ, шн петрѣчерѣ сѡ ѡре ка ѡрѡю.

Ѣ. Сокогѣще, че мжнгжаре шн ѡднѹна шн дрѡ-
 госте, ѡдѹче дезміердѡрѣ шн пофѣта трѹпѣска? Фѣрѣ
 нѹманн дѹлѡацѣ ѡтрѹ пѹцнн, шн дѹпѣ ѡчѡста грѣѹ-
 пѡте: ѡтрѹ пѹцнн пофѣта, гѡрѣ дѹпѣ ѡчѡста сѹрѣчѹне,
 ѡтрѹ пѹцнн фрѹмѣце, шн дѹпѣ ѡчѡста ѡпѹцнчѣне:
 ѡтрѹ сѹн чѡс мжнгжаре, гѡрѣ дѹпѣ ѡчѡста скѣрѣз: шн
 ѡшѡ поѣт дѣѹна неконтеннѣт сѣ лѹптѣ, шн сѣ ѡмѣ-
 цѣще сѹфлетѹл, гѡрѣ чѣл че ѡѹ оѹрѣт ѡчѣсте поѡте,
 шн сав лнпнѣт де дѡнѡл кѹ драгостѣ чѣ ѡдѣврѡтѣ,
 дезпре поѡте фѣрѣ де грнѣжѣ шн фѣрѣ де дѹрѣре Ѣсте.
 Кѣ добнѣоѹѣска пофѣта трѹпѣска, шн невѹна драгосте
 де поѣт Ѣсте ѡрѣз. Робѣщесѣ ѡмѡл де мѡлте ѡрн,
 шн сѣ лѣгѣ, шн нѹ шнѣ пѣнѣтрѹ че сѣ лѣгѣ: Кѣ ннчн
 Ѣсте дѣтѣпоѡре де вѣаца вѣчннкѣ, ннчн ѡдѣѡгѣпоѡре
 де чннѣте шн де мѣрнѣре, гѡрѣ манн вѣрѣтѣ шн лѹѡпоѡ-
 ре. Де сѣ ва робн добнѣоѹѣще пѣнѣтрѹ фрѹмѣце: дѡ-
 незеѹ ѡ ѡѹ знднѣт пре дѣнѣсѡ: де Ѣсте пѣнѣтрѹ вѣна
 подѡлѣз шн ѡ ѡбнчнѹннцѣлѡр вѣне: Чн дѡнезеѹ поѡ-
 те лѣѹ ѡшезѡт. Де дѡнезеѹ чѣл че ѡѹ фѣкѹт поѡте,

ман



манъ вжрѣтосъ съ кѣде ѿ не лнпн: къ дела джнса сжнт
толате: гѣрз нѣ де стрнкзчолса фзптѣрз.

Ѣ Пентрѣ че те лнпѣщн де фзптѣрз, гѣрз нѣ де
фзкзторнл фзптѣрн? манъ бнне чннстѣщн фзптѣрл,
де кжт пре чел че ѿ ѿ знднт пре джнса? пре фрѣм-
сеце, де кжт пре чел че ѿ ѿ фрѣмсецлт пре джнса?
Кз чнне лѣдз вреѣн ѿаре кѣре лѣкрѣ бѣн, манъ мѣлт
де кжт пре чел че лѣ фзкѣт пре джнса? ѿ нѣ зн-
чем тощн? кжнд бедѣм вре оѣн лѣкрѣ бѣн лѣкрлт кѣ
мещешѣг, ѿ кѣм есте де бѣн ѿчест Мѣщер шн ѿце-
лѣпт, кѣреле ѿ лѣкрлт ѿчест лѣкрѣ! ѿ нѣ не мнрѣм
тощн, шн лѣдзт пре Мѣщер манъ мѣлт де кжт пре
лѣкрѣ че лѣ лѣкрлт? гѣрз де лѣкрѣ нѣ прѣ фѣарте
не мннѣнѣм. Де време кз лѣкрѣ нѣ сѣ лѣкрлт пре
снне сжнтѣр, ннчн полте кжнд ва съ е лѣкрѣзе. ѿша
шн лѣн дмнзеѣ, ѿтрѣ ѿле лѣн дмнзеѣ, съ не мн-
нѣнѣм, шн сѣл лѣдзт пре джнса, шн де джнса
кѣ тогъ сѣфлетѣл нѣстрѣ съ не лнпнм, гѣрз нѣ де
стрнкзчолса фзптѣрз, кз де лѣдзн фзптѣрл, лѣдз
манъ бнне пре чел че ѿ ѿ знднт пре джнса, кжчн кз
фзптѣрл съ стрнкз, шн ѿ прѣф шн ченѣшз съ скнмбз:
гѣрз дмнѣл ѿсѣш вѣчннк рзмжне, ѿвѣчнн вѣчнлшр,
дѣчн



дѣчнѣ тѣ нѣ ещнѣ дѣторю ѡ ѡбнѣ фзптѣра фолрте, де
 врѣме че фзптѣра сннгѣрѣ пре снне нѣ сѣ фзкѣт, кѣ
 де естѣ фзптѣра фрѣмолѣз, чн нѣ сннгѣрѣ пре снне
 сѣ ѡподовнѣт ѡтрѣ ѡчѣст кнп, де естѣ кѣ вѣнѣ кѣ-
 вннцѣ, чн нѣ сѣ фзкѣт пре снне сннгѣрѣ, пентрѣ
 ѡчѣста сѣ пе лнпѣщнѣ кѣ толтѣ нннма, де фзкѣторюл
 шн знднторюл ѡ толтѣ фзптѣра, дела кареле ещнѣ тоѣт,
 кѣ ннкѣнрѣ нѣ вѣнѣ ѡфлѣ ѡднхнѣ вѣчннкѣ, шн лнман
 лнн, фзрѣ нѣмай ѡтрѣ дѣмнѣл дѣмнезѣѣ, шн ѡтрѣ
 дѣрѣл лѣнѣ чѣл прѣ сфнѣт, кѣ лнпнрѣ де фзптѣра естѣ
 молртѣ: гѣрѣ де фзкѣторюл фзптѣрнѣ, естѣ вѣлцѣ,
 шн вѣкѣрнѣ пѣрѣрѣ фннѣтолре.

З. Мѣлцнѣ ѡ фолртѣ плннннд похѣтеле трѣпѣщнѣ, шн
 ѡ пѣтрѣзнѣт, шн ѡстазнѣ плннеск, шн ѡчѣщнѣ тоѣцнѣ
 вѣр пѣтрѣзнѣ: нѣ рѣмжнѣ драгостѣ трѣпѣскѣ шн похѣ-
 та ѡвѣчнѣ, ннчнѣ фрѣмѣцѣчѣ чѣ трѣкѣтолре сѣтѣ ѡшл,
 каре сѣ нѣ сѣ ѡтолркѣ ѡтрѣ стрнкѣчнѣне. нѣ рѣмжнѣ
 богѣцнѣ ннчнѣ кѣлѣторѣще ѡпреѣнѣ кѣ дѣнѣл мѣрнрѣ.
 Кѣ внннд молртѣ ѡчѣстѣ толте пѣер, прѣкѣм ѡаре чн-
 не ѡ знѣ. дѣмѣ ѡчѣста шн толте чѣле де ѡкѣм де
 грѣ сѣ вѣр скнмѣл, шн похѣта чѣ трѣпѣскѣ, шн тол-
 тѣ дѣлѣцѣ пѣмжнѣтѣска кѣ ѡѣмѣра прѣче. нѣ естѣ
 драгос-



дрігосте трѣпѣскъ карѣ съ нѣ съ префѣкѣ ѿтрѣ оѳрз-
 чюне, ннчѣ фрѣмѣцелѣ чѣлѣ времѣлннчѣ карѣ съ нѣ съ
 скнмвѣ ѿтрѣ ѿпѣтрѣжѣне, ннчѣ дѣлчлца трѣпѣскѣ,
 карѣ съ нѣ съ префѣкѣ ѿтрѣ оѳрзчюне, нѣ ѣсте нн-
 кзпѣкѣ ѿднхнѣ ѿдѣвзрѣтѣ, нѣманѣ ѿтрѣ сннѣвѣр Дѣнѣл
 Дѣнезѣѣ, прѣкѣм сѣв знѣкзтѣрѣ Пророкѣл Іліѣ ѿ мѣн-
 телѣ Хорнѣвѣлѣнѣ: нѣ ѿволевѣра пѣтнмнлѣор вѣ фн Дѣ-
 нѣл, ннчѣ ѿ фокѣл кѣрвнѣн шн ѿл ѿпрнмдертн, ннчѣ
 ѿвнхорѣл пѣтнмнѣн ѿтѣт пзкѣтѣл, чн ѿтрѣ дѣхѣл лѣ-
 мнннѣ чѣн сѣпцнѣре, ѿ непѣтнмнрнѣн шн ѿ кѣрвнѣн,
 ѿколѣ Дѣнѣл шн дѣрѣл лѣн, ѿколѣ шн ѿднхнѣ чѣ
 вѣчнннѣ.

н. Кжѣте фѣце фрѣмѣлѣ ѿ фѣст ѿ лѣме: шн ѿѣ
 пѣтрѣжнѣт, кжѣте фѣпѣтѣрн кѣ вѣнѣ подѣлѣвѣ. ѣрѣ шн
 сѣв трѣкѣт, кжѣте вннѣ пѣкѣтѣ, шн ѿвнѣте дѣ фѣп-
 тѣрѣ ѿ фѣт: тѣлѣте ѿтрѣ оѳрзчюне шн ѿпѣцнчюне
 сѣв ѿтѣорѣ кѣ кжнѣ ннчѣ ѿднннѣарѣ нѣл мѣнѣ фѣст,
 кѣ ѿколѣ ѿвнлѣца чѣ внѣтѣлѣре: (а) ннчѣ сѣ вѣор ѿѣрѣл,
 ннчѣ сѣ вѣор мѣрнѣтѣл, ннчѣ пѣтѣ дѣпѣ ѿчѣл сѣ се ѿвѣ-
 скѣ прѣ сннѣ трѣпѣщѣ, чн вѣор фн кѣ шн ѿцѣртн лѣн
 Дѣнезѣѣ, нѣманѣ дѣ ѿѣш Дѣнѣл Дѣнезѣѣ пѣрѣрѣѣ
 8 нѣ вѣкѣ.

(а) Мал. Кан іл.



бѣжѣндѣсе шн̄ веселѣндѣсе, нѣ кѣ фрѣмсецѣ чѣ
 прѣкѣтѣаре, ннчн̄ кѣ драгостѣ шн̄ кѣ пофѣта чѣ прѣ-
 пѣскѣ, сѣ вѣр мжнѣжѣ. Чн̄ нѣман̄ кѣ ѿсѣш Дм̄-
 нѣл, шн̄ кѣ дѣрѣл лѣн̄.

ѿ. Тн̄кѣлоасѣ ѣсте кѣ ѿдѣвѣрат ѿчѣстѣ пофѣтѣ, шн̄ дра-
 гостѣ прѣпѣскѣ, кѣ кѣрѣ ѿ оѣрма кѣлѣторѣще грѣшѣлѣ-
 тѣ, дѣшѣртѣ ѣсте кѣ ѿдѣвѣрат ѿчѣстѣ дѣсѣтѣаре, кѣ-
 рѣ траѣе днн̄ сн̄не ѿмѣрѣчн̄нѣ, дѣшѣртѣ ѣсте ѿчѣстѣ
 фрѣмсеце кѣрѣ сѣ ѿтоарѣе ѿтрѣ ѿпѣцн̄чн̄не, шн̄ ѿвѣрмн̄,
 кѣрѣ нѣ дѣрѣще ѿдн̄хн̄, ннчн̄ вѣлѣцѣ вѣчнн̄кѣ, чн̄
 ман̄ вѣртѣс ѿ, ѿ задѣр ѿмѣл ѿре ѿсѣ мжнѣжѣ кѣ ѿ-
 чѣстѣ кѣрѣ дѣ грѣвѣ сѣ дѣче, ѿ задѣр сѣ вѣ лнпн̄ кѣ
 сѣфлѣтѣл кѣтрѣ ѿчѣсте, дѣ кѣре нѣ вѣр пѣтрѣче кѣ
 дѣнѣл ѿвѣчн̄, ѿдѣшѣрт ѿре спрѣ ѿчѣстѣ ѿш лнпн̄ н̄-
 ннма сѣ, дѣ чѣле кѣре кѣ оѣмѣрѣ трѣк.

ѿ. ѿ кѣм шн̄ кѣт дѣ фрѣмоасѣ ѣсте кѣрѣцѣл ѿ-
 цѣрѣскѣ, кѣрѣ фѣрѣ трѣрѣрѣре шн̄ фѣрѣ дѣ грн̄жѣ, кѣ
 чѣтелѣ ѿцѣрѣцн̄, шн̄ прѣ кѣвѣѣшн̄ ѿвѣцѣн̄т ѿпрѣ-
 нѣ, кѣ пѣнѣтрѣ ѿчѣстѣ ѿ фѣгѣдѣн̄т Дм̄нѣл вѣлѣцѣ дѣ
 вѣчн̄, шн̄ вѣ ѿдн̄хн̄ сѣфлѣт кѣ ѿчѣла кѣ ѿдн̄хн̄ вѣчнн̄-
 ннкѣ, шн̄ вѣ дѣрѣн̄ лѣн̄ вѣкѣрѣл чѣ пѣрѣрѣ фн̄нѣо-
 ре, шн̄ вѣселѣл чѣ нѣ ѿчѣтѣтѣ, шн̄ вѣ знѣе лѣн̄: вн̄-



но чѣ де апрѡпе амѣ, чѣ фрѣмѡлѣ амѣ, шн при-
ханѣ нѣ есте атрѣ чнне. Шн ва фн лѣн дѡрѣл
прѣ сфнпѣлѣн дѣ, мжнкѡре шн бѣѣтѣрѣ, шн моше-
ннрѣ чѣ пѣрѣрѣ фннтоѡре. Кѣ вѡр кжнтѡ оѣннѣ ка
лѣѣѣл фннннтѣ скѡднѣлѣн лѣн дѣмнезѣѣ кжнтѡре нѡлѡ.
Кѡрнн ннмене лѣтѣл нѣ ва пѣтѣ кжнтѡ, фѣрѣ нѣман
лѣѣѣл, кѡрнн нѣ сѡѣ спѣрклѣт кѣ мѣѣрнлѣ, кѣчн
Дѣвѣтѣннчнѣ сжнтѣ, грѣѣѣе вѣзѣтѡрнѡ де чѣнне.



К А П А І.

Пѣнтрѣ кѣ нав фѡст днн фѣпѣт ѡмѣлѣн пѡфта чѣ прѣпѣскѣ,
чѣ днн кѣлѣкѡрѣ де порѣнкѣ лѣнн ѡдѡм нѣмѣлѣн нѡстрѣ сѡѣ
фѣжмплѣт.

л. Днн стрнкѣчнѡне шн днн пѣклѣт нѣскѣт фнннд, нѣ-
те манн атѡлрѣе гѡрѣш спрѣ стрнкѣчнѡне шн пѣклѣт, чн
кѣ невоинѣѣ те невоѣѣѣе днн стрнкѣчнѡне лѣ нестрнкѣчнѡ-
не лѣте фннѣлѣ, ка манн ннннтѣ де фѣлѣрѣ чѣ де ѡѣѣѣе
прѣ сѣфлѣтѣл чѣл мѡрт кѣ пѣклѣтѣл, шн прнн пѣтнмнн,
прнн фѣрнрѣ де пѣклѣте, шн фѣрѣ де пѣтнмнн сѣл фѣннн,
шн днн мѡртѣ лѣ немѣрнрѣ сѣл лѣѣчнн прѣ дѣннѣлѣ.
Нѣ оѣрма вѣѣѣѣнн чѣнн днн пѣжнѣ лѣнн ѡдѡм кѣлѣкѣтѡрнѣ.

Н ъ

лѣнн

лѸн де порѸнкѸ, чн чейн де адоаѸ, алѸн хѸ чейлѸн
 фѸрѸ де пѸкѸт. КѸ чейн че трѸск дѸпѸ трѸп, дѸпѸ й-
 дам кѸлѸторѸл де порѸнкѸ вѸр мѸрн: гѸрѸ чейн че оѸр-
 мѸзѸ лѸн хѸ, Ѹш вѸр Ѹморж ѸвѸкѸл ачѸста зѸр-
 дѸрѸ чѸ трѸпѸскѸ, дечнн нѸ вѸр маѸ ведѸ амѸрѸчѸнѸ
 морѸцнн, фѸра нѸ маѸ дннтрѸ а трѸпѸлѸн мѸтѸре вѸ-
 кѸрнѸ ѸтрѸ дѸмнѸл.

б. Кжнд ар фн петрекѸт й дам ѸтрѸ чѸ невинновѸ-
 тѸ ашезѸре лѸн дела дѸмнѸл, кжнд ар фн петрекѸт
 лжнгѸ дѸмнезѸ не ѸсебнндѸсѸ де драгостѸ лѸн, де
 ла карѸ аѸ фост знднт нар фн кѸзѸт сѸпт моарте,
 шн стрнкѸчѸне, чн де вѸѸме кѸ аѸ пѸрѸснт пре фѸкѸ-
 торѸл, шн сѸл лнпнт кѸтрѸ фѸптѸрѸ, аѸ лѸсѸт невин-
 новѸцнѸ карѸ аѸ лѸѸт кжнд лѸл фѸкѸт, шн сѸл лн-
 пнт де внновѸтѸ некѸношннцѸ а пофтенн трѸпѸннн, пен-
 трѸ аѸѸѸ дѸрѸ де невоѸ аѸ кѸзѸт сѸпт стрнкѸчѸне шн
 моарте. КѸ ѸсебнндѸсѸ де нестрнкѸчѸне шн де вѸѸцѸ,
 де невоѸ аѸ кѸзѸт ла ачѸст фѸлю де ѸпреднѸре, а не-
 кѸношннцнн трѸпѸннн, шн днн мннтѸ шн кѸѸщѸрѸ
 чѸ де сѸвѸршнт, прнн кѸлкарѸ де порѸнкѸ сѸл пого-
 рѸт фнрѸ нолѸтрѸ ѸтрѸ кѸѸщѸрѸ копнлѸрѸскѸ, шн Ѹ-
 трѸ непрнчѸпѸтѸ мннтѸ прѸнѸлѸскѸ. ПентрѸ аѸѸѸ аѸѸм



не нацѣм ної тоци ꙗко лѹмѣ ачѣста кѹ непѹтнцѣле
 копнлзрѣщїи, ꙗрѣ тѹ нѣкѹт фїанд ка оѹн копнл, де
 лѣкѹм нѣманї кѣдѣ ꙗко мнїте прѣнчѣскѣ, чї прѣкѹм ꙗ-
 трѹ крѣщере ѣщї де свѣжршїт, ашѣ сѣ крѣщїи шї сѣ
 спорѣщїи шї кѹ мнїтѣ. Шї ꙗкош крескжнд прѣ ал-
 цїи, нѣ ꙗтрѹ докнточѣска копнлзрїе, чї ꙗтрѹ мнї-
 тѣ шї крѣщерѣ де свѣжршїт, прїи бѹна вѣспїре сѣ
 те нѣвоѣщїи аї нацѣ, ка днїтрѹ ꙗтрѣнѣрекѹл нѣцѣ-
 лѣщерїи кѣтрѣ лѣмннѣ кѹнощїнцїи шї ащїнцїи, сѣи
 лѣдѹчїи прѣ ачѣтѣ.

Г. Нѣ те лнпї де вїлѣа трѹпѣскѣ чѣ кѹ прїхѣнѣ че
 сѣл лѣкрѣт дѹпѣ кѣлкарѣ де порѣнкѣ, чї фїи рѣвнн-
 торїю кѹ бѹнѣ ꙗцѣлѣщере ашѣзѣрїи чѣи фѣрѣ пѣкѣт, че
 сѣл фѣкѹт дѣла дѣмнѣл маї наїнте де кѣлкарѣ де по-
 рѣнкѣ, ка вїлѣа кѣрѣ ѣсте ачѣтѣзїи дѹпѣ трѹп, ачѣста
 сѣл лѣкрѣт дѹпѣ кѣлкарѣ де порѣнкѣ, ꙗрѣ чѣ дѹпѣ сѣ-
 флет, маї наїнте де кѣлкарѣ де порѣнкѣ дѣла ꙗкош
 дѣмнѣл ѣрѣ ашѣзѣрѣ ачѣста, пѣнтрѹ ачѣлѣ оѹрмѣзѣ
 вїецїи чѣи сѣфлетѣщїи, че аѹ фѣст маї ꙗнаїнте де
 кѣлкарѣ де порѣнкѣ дѣла дѣмнѣл, ꙗрѣ нѣ чѣи дѹпѣ кѣл-
 карѣ де порѣнкѣ, ка маї наїнте де моѣрте, сѣ те
 словозѣщїи де моѣрте, шї де стрнкѣчїнѣ пѣкѣтѣлѣнї,



мань вине кѣ вѣнз воирѣ ѡтвзѣн, ѡвѣаца чѣ кремѣл-
никъ съ фнм вѣн кѣ дѣл, шн съ трѣнм тоѣ дѣл-
на кѣ дѣл, де кѣт дѣл ѡмвзчюнкѣ морцѣн, кѣ
непѣннцѣтѣ ѡдевернрѣ съ ѡщептѣм ѡвѣрѣ шн вѣаца,
мань вине съ лѣзѣм дѣлѣаца чѣ времѣлникъ ѡдезміер-
дѣрѣн трѣпѣщн, прнн ѡдрептѣре шн лѣдѣ, де кѣт
дѣл ѡчѣста кѣ ѡсжднре шн кѣ ѡкарѣ съ не лнпснм де
дѣнса, пентрѣ ѡчѣл нѣ те сѣпѣне не ѡцелегѣтѣорен
пѣфѣ трѣпѣщн, чн ѡспнтѣще кѣ мннтѣ пѣфѣтеле трѣ-
пѣщн, ка съ нѣ фнн дерѣска оѣн копнл кѣ дѣл мннтѣ.

д. Прекѣм ѡдѣм, шн ѣвѣ днн тѣю нѣ ѡвѣ фѣст
фѣкѣщн днн ѡпреѣнарѣ, шн добнтѣчѣска пѣфѣтѣ трѣпѣ-
ска, ѡтрѣ ѡчѣстлшн кнѣ шн нѣн тоѣн ѡшѣ нѣм фн
нѣскѣт ѡлѣме, шн ка ѡдѣм, ѡдѣтѣ тоѣн дннтрѣ
нефѣннцѣ ѡтрѣ фѣннцѣ ѡм фн фѣст ѡдѣшн, чн де
врѣме ѡдѣм ѡвѣ кѣлѣт порѣнка, шн кѣ сннѣрѣ во-
ннцѣ чѣ добнтѣчѣска, шн кѣ пѣфѣтѣ чѣ трѣпѣска сѣлѣ
сѣрпѣт. Пентрѣ ѡчѣл дѣрѣ де невоѣ, шн нѣн сѣн-
тем ѡсжднщн ѡфн ѡшѣ, шн ѡне нѣще ѡлѣме добн-
тѣчѣще, де оѣнде де ѡтѣта скѣрѣшн нѣкѣл, шн де
тѣнѣрѣ вѣаца нѣлѣтрѣ сѣлѣ оѣмплѣт: ѣрѣ мань пре
оѣрмѣ кѣ ѡмѣрѣ мѣартѣ пре дѣнса ѡпечѣтѣлѣнм, кѣ врѣндѣ



Дмнѣл съ ѿ сколаца дела невредничіе лачннсте. АѸ хо-
тѣрѣт ка съ фіе десперцнѣтѣ вѣаца моарте дннтрѣ ѿ-
кѣркатѣра трѣпѣлѣн, кѣ тѣаре де моарте, ка нѣ ѿ
вѣаца чѣ вѣчннкѣ съ фіе петрѣчерѣ маї рѣ, чн ка пре
нон тоцн чен че крѣдем съ не рѣднче ла бѣна моше-
ннре, шн ѿкнпѣнрѣ чѣ днн тѣн. Кѣ де ар фн фост
лчаста бѣнѣ шн де свѣршнѣт, нѣ ар фн черкат Дмне-
зѣѣ дела нон чѣла маї бѣне, ннчн ар фн тѣлѣт кѣ
моартѣ вѣаца трѣпѣскѣ.

Е. Днн флчерѣ чѣ фѣрѣ прнхлнѣ, ѿтрѣ чѣ кѣ прн-
хлнѣ пофѣтѣ трѣпѣскѣ лѣднекжндѣне, нѣм фѣкѣт
рѣнн морцнн шн стрнкѣчюннн, кѣчн кѣ дннтрѣ ѿчепѣт
дела Дмнѣл ам фост знднцн, нѣ снре моарте, ннчн
спре ѿпреѣнѣре довтѣчлѣскѣ, шн пофѣтѣ трѣпѣскѣ: чн
спре пофѣта шн драгостѣ чѣ Дмнезѣлскѣ. Пентрѣ кѣ
ѿрлѣо маї ннннѣ де кѣлкарѣ порѣнчнн, нѣ ѿра поф-
тѣ сал рѣвнѣ трѣпѣскѣ. Чн дѣпѣ кѣлкарѣ де порѣн-
кѣ, шн дѣпѣ нѣгѣннрѣ днн рлѣо, сал фѣкѣт ѿфѣер-
бжнтѣре, шн пофѣтѣ трѣпѣскѣ. Дечн дѣпѣ лчаста моар-
тѣ, пентрѣ лчаста пофѣта чѣ трѣпѣскѣ кѣ моартѣ сал
ѿделѣтннчнѣт, шн ѿделѣтннчнѣтѣ фнннд кѣ моартѣ,
нѣ съ ва ѿфлѣ маї мѣлт ѿкѣ ѿѣрма ѿнн ѿтрѣ чѣ вѣн-

тоаре



тоаре вѣдцъ де вѣчнѣ, чнѣ тоцнѣ ченѣ че плак лѣнѣ Дмне-
зѣѣ кѣ дорнѣрѣ шнѣ драгостѣ чѣ Дмнеземскѣ сѣ вѣр
десѣхтѣ ѡвѣкѣл вѣкѣлѣнѣ.

Ѧ. Ѧмѣл сѣ нѣше дннѣ Мѣаре кѣ трѣпѣ спре вѣдцъ,
шнѣ гѣрѣшѣ докнѣточѣеѣре сѣ ѡпреѣнѣз кѣ дѣнѣса, моаре кѣ
сѣфлетѣл дѣла Дмнезѣѣ, преѣѣм Ѧрѣѣ сѣ нѣше дннѣ
Ѧпѣ, шнѣ гѣрѣшнѣ де Ѧпѣ ѡтннѣгѣндѣсѣ сѣ топеѣше шнѣ
пѣаре, ѡтрѣ ѡчѣста кнѣпѣ ѣсте шнѣ ѡчѣста. Пентрѣ ѡчѣл
нѣскѣтѣ фѣннѣ дннѣ ѡпреѣнарѣѣ пѣкѣтѣлѣнѣ трѣпѣскѣ, нѣ
те лнпнѣ гѣрѣшнѣ кѣ ѡплетнѣрѣѣ пѣкѣтѣлѣнѣ трѣпѣскѣ. кѣ нѣ
кѣ Ѧрѣѣ сѣ те стрнѣчнѣ, кѣ нѣ спре ѡчѣста ѣщнѣ фѣкѣтѣ
дѣла Дмнезѣѣ. Кѣ гѣрѣшнѣ лѣ ѡчѣлшнѣ лѣкрѣре ѡ пѣкѣ-
тѣлѣнѣ трѣпѣскѣ сѣ те ѡторѣчнѣ, шнѣ сѣ морнѣ, чнѣ кѣ па-
зѣ фѣрѣ де пѣкѣтѣ сѣ те сѣнѣ лѣ дѣвѣзрѣтѣ ѡкнѣпѣнѣре чѣѣ
дннѣ пѣжѣ дѣла Дмнѣлѣ, шнѣ сѣ спореѣщнѣ, шнѣ сѣ чѣрѣчнѣ
чѣлѣ маѣнѣ вѣне, шнѣ маѣнѣ фернѣчнѣте. Прѣннѣнѣтѣ ѣсте ѡ-
стѣзнѣ дѣпѣ лѣѣѣ ѡпреѣнарѣѣ кѣ нѣнѣтѣ, чнѣ кѣрѣцѣлѣ
шнѣ мннѣтѣѣ чѣѣ ѡтрѣѣгѣѣ ѡтрѣѣ карѣѣ ѣра ѡтѣжѣ ѡшѣзѣлѣтѣ
Ѧдѣм дѣла Дмнезѣѣ, ѡдонѣтѣ сѣжнѣтѣ маѣнѣ вѣне шнѣ маѣнѣ
прослѣвнѣте, нѣнѣтѣ нѣ маѣнѣ чѣлѣѣрѣ чѣ нѣ потѣ, сѣлѣ нѣ
вѣрѣ сѣ ѡцѣлѣѣгѣѣ чѣлѣ маѣнѣ вѣне шнѣ маѣнѣ кѣрѣтѣте, ѡстѣзнѣ
спре пѣщнѣнѣзѣ вѣрѣѣме ѣсте лѣсѣтѣ, гѣрѣ кѣрѣцѣлѣ ѣсте пе-
трекѣтѣоаре ѡвѣчнѣнѣ вѣчнѣлѣѣрѣ.



3. Нзскѣт Фіинд атрѣ Хѣ кѣ адоаѣ нащере сѣ-
 Флетѣскѣ, адека: прии Ботѣз тѣи спзлат де пзкатѣл
 чѣл стремосшѣск, прии Апз шн прии Дѣ, нѣ те маи
 ровнѣ дѣр гѣрзш де акѣм кѣ пофѣла пзкатѣлѣнѣ трѣпѣск,
 шн кѣ лѣкрѣрѣ лѣнѣ, ка сѣ нѣ те лѣкменѣ кѣнелѣнѣ
 чѣлѣнѣ че сѣ атѣларче ла борзѣрз, тѣи атѣорѣ дела ат-
 тѣнѣрѣк шн довиѣоуѣе, нѣ те атѣларче гѣрзш кѣтрз ат-
 тѣнѣрѣк шн довиѣоуѣе, чн спре лѣмина атѣелѣцерѣнѣ,
 шн спре кѣноцинѣца тѣтѣрѣрѣ лѣкрѣрѣнѣлѣр, сѣ крѣщн
 шн сѣ те ѣѣнѣщн кѣ дѣнѣселе, де Дѣнезѣѣ ѣщн зн-
 дѣт, кѣтрз дѣнѣлѣ те лнпѣѣе, де Дѣнезѣѣ ѣщн фѣ-
 кѣт, кѣтрз дѣнѣлѣ кѣ драгосте те ѣѣнѣѣе, дела дѣн-
 сѣл ѣнѣ Фіинѣца тѣл, те лнпѣѣе кѣтрз дѣнѣлѣ кѣ тот
 сѣФлетѣл тѣѣ, кѣ прии дѣрнѣрѣк пзкатѣлѣнѣ, шн поф-
 тѣл чѣ трѣпѣскѣ, сѣлѣ лѣкрѣт мѣларѣк шн атѣреннѣрѣк
 чѣ де ѣѣтѣѣѣ дела Дѣнезѣѣѣ: гѣрз прии пѣзѣл кѣрзѣѣнѣ,
 вѣаѣцѣ, шн атѣкѣре де сѣвѣршнѣтѣ кѣ Дѣнезѣѣѣ.

н. Че ѣѣте нзскѣт днн трѣп, трѣп ѣѣте, шн че
 ѣѣте нзскѣт днн Дѣ, Дѣ ѣѣте, нзскѣтѣтѣи прии сѣл
 чѣ Дѣховннѣаскѣ ѣ Ботѣзѣлѣнѣ, шн гѣрзш тѣи нзскѣт
 прии адоаѣ нащере Дѣховннѣаскѣ ѣ Кѣлѣгѣрѣнѣ, де лѣ-
 кѣм нѣ маи рѣвннѣ сѣлѣ пнзѣмѣнѣ нащерѣнѣ чѣн днн пзкѣ-



ца, тогт трѣпѣл гѣрѣз, тогтѣ мѣрнѣрѣ ѿ менѣскѣ ка
Флолѣрѣ Цѣрннѣн. Оускѣтѣсѣл гѣрѣл, шнѣ Флолѣрѣ Ён
ѿ кѣзѣт, гѣрѣ нѣманѣ лѣшнѣ кѣвѣжнѣтѣл Дѣнѣлѣнѣ,
шнѣ драгостѣ лѣнѣ чѣ Дѣнезѣлѣскѣ петрѣчѣ лѣвѣчнѣ.

Г. Де те лѣдѣмнѣ пре тнѣне трѣпѣл ка сѣ те рѣнѣшнѣ
де фрѣмѣца фѣцнѣ кѣрѣ сѣ стрнѣкѣ лѣ мормѣжнѣт, шнѣ
тѣнѣ ѿвнѣчнѣт лѣ прнѣн лѣ чѣле че сѣ вѣд, кѣ де змѣрѣдѣ
рѣ лѣмѣскѣ, кѣлѣтѣ лѣстѣжнѣ лѣ мормѣжнѣтѣрнѣ, пре че нѣ
че ѿ фѣст мѣнѣ нѣннѣте де тнѣне, шнѣ дннѣтрѣ лѣчѣстѣ
те вѣнѣ лѣвѣцѣ чѣле че вѣор фнѣ дѣлѣз тнѣне, кѣ ѿ знѣ
ѿаре чнѣне: ннмнѣкѣ ѿлтѣ нѣ ва сѣ фнѣ ннчнѣ дѣлѣз тнѣ-
не, нѣманѣ гѣрѣшнѣ лѣчѣлѣшнѣ кѣре сѣлѣ фѣкѣт шнѣ лѣ лѣцнѣ,
че ѿ фѣст мѣнѣ нѣннѣте де тнѣне, гѣрѣ лѣчѣлѣ кѣрѣ сѣлѣ
лѣкрѣлѣ, че ѿ фѣст лѣнѣннѣчѣкѣ тѣлѣ, лѣчѣстѣ шнѣ кѣ тнѣ-
не нескнѣмѣлѣт вѣл фнѣ, петрѣ лѣчѣстѣ нѣцнѣ лнѣпнѣ нннѣмѣ
тѣлѣ спре фѣлѣтѣрѣ. Чнѣ тогтѣ дорнѣрѣ шнѣ драгостѣкѣ тѣлѣ,
ѿ рѣднѣкѣ кѣтрѣ чѣл че ѿ фѣкѣт тогтѣ, де оунде Ёсте
нѣщѣрѣкѣ тѣлѣ, де оунде Ёсте цнѣ фнѣрѣкѣ чѣ кѣ невннѣовѣ-
цнѣ. Кѣ лѣорѣкѣ лѣтрѣ тогтѣ лѣчѣстѣкѣ ннкѣлѣрѣкѣ нѣ вѣнѣ лѣ-
флѣ вѣлѣцѣ вѣчннѣкѣ, шнѣ лнннѣще нестрѣмѣтѣлѣтѣ сѣфлѣ-
тѣлѣнѣ чѣлѣ, фѣрѣ нѣманѣ лѣтрѣ Дѣнѣлѣ Дѣнезѣлѣ,

шнѣ ѿтрѣ прѣ сфѣнта лѣнѣ драгоште, шнѣ ѿтрѣ дѣрѣл
прѣ сфѣнтѣ лѣнѣ шнѣ де вѣлцѣ фѣкѣторюл лѣнѣ Дѣ.

К А П ЕТ.

Петрѣ ка сѣ нѣш липѣскѣ ѿмѣл ѿнима са кѣтрѣ лѣкрѣриле чѣ-
ле де ѿкѣм, шнѣ сѣ нѣ каѣте ѿдѣхнѣ шнѣ мѣнѣжѣре ѿтрѣ де-
мѣрдѣриле чѣле пѣмѣнтѣщнѣ, фѣрѣ нѣмай ѿтрѣ сѣнѣгѣр дѣмѣл
дѣнегѣс нѣрѣрѣ сѣ каѣте.

ѿ. Фѣнѣ дѣр ѿмѣле слѣбодѣ де де-
зѣмѣрдѣрѣ лѣмѣскѣ, ка нѣ
робнѣндѣте добнѣточѣше кѣ
де-зѣмѣрдѣриле, сѣ фѣнѣ
легѣт кѣ легѣтѣриле чѣле
вѣчннѣ ѿле пѣжнѣцернѣ.
Нѣщнѣ мѣтѣл ѿнима тѣл
кѣтрѣ лѣкрѣриле чѣле де ѿкѣм,
ка нѣ ка ѿтрѣ нѣлѣчнѣриле
чѣле дннѣ сѣмнѣ сѣ те ѿмѣ-
щнѣ. Нѣ кѣтѣ ѿдѣхнѣ ѿтрѣ
де-зѣмѣрдѣриле чѣле пѣмѣнтѣщнѣ,
ннѣчнѣ мѣнѣжѣре ѿтрѣ
пѣфѣтеле чѣле трѣ-
пѣщнѣ. Чнѣ ѿтрѣ дѣмѣл
чѣлѣ чѣ ѿ фѣкѣтѣ тѣлѣте,
фѣе чѣле чѣ ѿнѣ пре пѣмѣнтѣ
ка кѣм нѣ лѣнѣ ѿвѣ, чѣ гѣнѣ
ка кѣм нѣнѣ лѣлѣ, чѣ мѣнѣжнѣчнѣ
ка кѣм нѣнѣ мѣнѣкѣлѣ, чѣ
вѣнѣ ка кѣм нѣнѣ вѣ: фѣнѣ
де-сѣре тѣлѣте чѣле пѣмѣнтѣщнѣ
слѣбодѣ, ка кѣ тѣлѣте ѿнима
тѣлѣ сѣ те липѣщнѣ де ѿсѣш
дѣ-

Дмнѣла: кз полате чѣле пзмжнѣщїи спре пѣцїнх брѣ-
 ме сжнѣт, гѣрз дѣрѣр лѣї Дмнѣзеѣ вѣчннк, кз дѣл-
 чаца чѣ пзмжнѣтѣкз нѣ дѣрѣще ѡднѣхнз, ннчї поф-
 та чѣ трѣпѣкз ѡдѣче сѣфлетѣлѣї мжнѣжѣре ѡдѣвѣ-
 рѣтз, чн не рѣчѣтѣт шн дѣ пѣрѣрѣ фѣче сѣпѣрѣре, шн
 пѣрѣрѣре, де ѡї трѣнї ѡтрѣ дезмѣердѣрнле трѣпѣщїи
 шн мїї де мїї де ѡнї, гѣрз пѣче шн ѡднѣхнз ннчї ѡ-
 дннїѡарз нѣ вѣї ѡфлѣ.

ѣ. Кѣм полате фѣптѣрѣ, шн пофта чѣ трѣпѣкз сѣ
 дѣрѣлѣкз ѡднѣхнз де сѣвѣршнѣт, шн ѡщїнѣцѣтз мжн-
 гѣжѣре сѣфлетѣлѣї, де нѣлѣѣ ѡднѣхнї ѡсѣшї фѣкз-
 торїѡ фѣптѣрїї; шн кѣ мжнѣжѣрѣ сѣ сѣл мжнѣжѣ,
 шн сѣл ѡднѣхнѣкз пре ѣл, шн сѣї дѣрѣлѣкз лѣї мо-
 щенїрѣ чѣ вѣчннкз шн пѣрѣрѣ фїнѣѡлѣре. Кз пре кѣм
 бнѣца нѣ ѡфлѣрѣще ннчї крѣще, фѣрз нѣмѡї днн гѣ-
 дѣчннз, ѡшѣ ннчї сѣфлетѣл нѣ полате ѡ ѡвѣ мжнѣжѣ-
 ре де сѣвѣршнѣт, фѣрз нѣмѡї днн дѣрѣл Дмнѣлѣї,
 шн кѣ мжнѣжѣрѣ прѣ сѣфнѣлѣї Дѣ, де ѡїнде ѡре
 нѣщѣрѣ сѣ.

ѣ. Де мѣлѣѣ ѡрї сѣфлетѣл ѡвѣреме де скѣрѣвз, шн
 де нѣкѣз вѣрѣнд сѣ се мжнѣжѣ, ѡлѣргз шн сѣ лнпѣще
 кѣтрз дезмѣердѣрнле чѣле пзмжнѣщїи, кѣѣтѣнд ѡ-



днѣхъ шнѣ мжнѣжаре: Аѣтѣнѣ ѡколѣ ѡтрѣ пѣцнѣ
 докнѣгочѣще ѡдѣлѣнѣдѣсе, ѡ дѣпѣ ѡчѣлѣ ѡдонѣтѣ ѡ
 стѣнѣлѣ шнѣ скѣрѣвѣ. Кѣ нѣ полѣте фѣпѣтѣра сѣ дѣрѣлѣ
 скѣ сѣфлѣтѣлѣ шнѣ мжнѣжаре дѣ сѣвѣрѣшнѣтѣ, нѣ маѣ мнѣ
 чнѣпѣлѣ шнѣ ѡшѣлѣтѣолѣре, пѣцнѣхъ вѣрѣме, ѡместѣкѣлѣтѣ
 кѣ скѣрѣвѣ шнѣ кѣ нѣкѣлѣ. Чнѣне шѣлѣ кѣелѣтѣнѣтѣ вѣрѣмѣ
 мѣлѣцнѣ ѡнѣ ѡтрѣ дѣз мѣтѣрдѣрнѣлѣ чѣлѣ трѣпѣщнѣ, шнѣ
 вѣнѣдѣ кѣтрѣ сѣфѣрѣшнѣтѣ, ѡсѣлѣ пѣрѣлѣ лѣнѣ кѣ кѣм нѣчнѣ
 ѡднѣнѣлѣрѣ нѣлѣ фѣстѣ ѡчѣстѣлѣ, пѣрѣжнѣдѣнѣсе кѣ полѣте ѡ
 чѣстѣ сѣлѣ фѣкѣтѣ кѣ ѡтрѣ ѡ нѣлѣчнѣрѣлѣ дѣ сѣмнѣ.

д. Вѣкѣлѣ ѡчѣстѣлѣ нѣлѣ ѡре ѡтрѣ снѣне нѣчнѣ ѡ ѡднѣхъ
 шнѣ лѣннѣщѣ: кѣ ѡсѣлѣ рѣдѣтѣлѣтѣ, шнѣ пѣтнѣмнѣлѣ чѣлѣ
 ѡменѣщнѣ нѣчнѣ ѡднѣнѣлѣрѣ нѣлѣ полѣтѣ дѣ сѣфлѣтѣлѣ пѣ
 чѣ шнѣ ѡднѣхъ, чнѣ полѣтѣ дѣлѣнѣлѣ ѡнѣ ѡдѣчѣ грнѣкѣ шнѣ
 трѣрѣлѣрѣ: оѣн рѣдѣ ѡлѣ трѣкѣтѣ, ѡлѣтѣлѣ ѡлѣ сѣснѣтѣ: оѣ
 нѣлѣ сѣлѣ ѡвнѣтѣ, ѡлѣтѣлѣ сѣлѣ ѡрѣтѣлѣтѣ, кѣ шнѣ ѡвѣлѣлѣ
 мѣрнѣ, шнѣ ѡтрѣ скнѣмѣлѣрѣлѣ вѣзѣлѣчѣлѣ: шнѣ нѣлѣ нѣ
 маѣ ѡшѣлѣ кѣ ѡчѣлѣ прѣ дннѣлѣфѣрѣлѣ фѣлѣлѣрнѣ дѣ ѡстѣнѣлѣ,
 кѣлѣтѣ маѣ вѣрѣтѣлѣ кѣ пѣтнѣмнѣлѣ чѣлѣ дннѣлѣ ѡтрѣ сѣ мѣнѣ
 чѣщѣ, шнѣ сѣлѣ ѡлѣтѣ нѣлѣчѣтѣлѣтѣ сѣфлѣтѣлѣ. ѡ полѣтѣ вѣрѣ
 мѣлѣ прнѣмѣжднѣ, ѡполѣтѣ вѣрѣмѣлѣ ѡлѣтѣ: прѣкѣлѣ дннѣ
 лѣфѣрѣлѣ, ѡшѣлѣ шнѣ дннѣлѣ ѡтрѣ, пѣфѣлѣ чѣлѣ трѣпѣлѣскѣ, шнѣ
 фѣрѣлѣмѣ.



Фрѣмсецѣ чѣ времѣлникѣ, шнї толтѣ дѣфѣтѣрѣ чѣ
 трѣкѣтѣоре, ла чѣн чѣ нѣ ѿ сокотѣск лнѣс пѣре ѿфн ѿл-
 ре чѣ дѣлѣцѣ, гѣрѣ кжнд ѿ вѣ сокотн чнне вѣ бнне, ѿ
 ѿфлѣ пре джнса фѣартѣ ѿмѣрѣ, шнї дѣ мѣлтѣ тѣрѣ-
 рѣре сѣфлѣтѣлѣнї. Пѣнтрѣ ѿчѣста вѣзжнд дѣмнѣл чѣ-
 ле маї вѣне пѣнтрѣ нѣн, нѣ ѿ задѣр порѣнчѣще нѣлѣ
 сѣ дѣфѣнмѣм пре ѿчѣстѣ, чѣ сжнт нѣфѣлѣснѣтѣоре,
 ка фѣрѣ дѣ ѿпѣдѣкарѣ сѣ нѣ сжргѣнм пѣнтрѣ ѿдѣлѣн-
 рѣ дѣсфѣтѣрїн, ѿднѣна, шнї пѣчѣ лѣн чѣ вѣчннкѣ,
 шнї пѣрѣрѣ фїнтѣоре.

Ѣ. Дрѣгѣстѣ шнї пѣфѣтѣ чѣ трѣпѣскѣ, ннчн ѿдѣлтѣ
 нѣ Ѣсѣ домолнѣтѣ, ннчн ѿднѣннѣтѣ, ѿдѣнѣ днн толтѣ
 пѣрцнле фрѣмсецнле, шнї днн толтѣ лѣмѣ пѣфѣте-
 ле, ѿфнцѣ вѣднѣннѣт сѣфлѣтѣлѣ; ба ннчн ѿдннѣѿл-
 рѣ: кѣ ѿчѣста ѿре пре фрѣмсецѣ ѿчѣста, гѣрѣ ѿлтѣл пре
 ѿлтѣ, ѿчѣста ѿре пре подѣлѣвѣ, гѣрѣ ѿлтѣл пре ѿлтѣ, шнї
 дѣ пѣфѣтѣшнї ѿннма тѣ сѣ кѣрѣшнїкѣ толтѣ ѿчѣстѣ,
 кѣмѣ ѿвѣ нннма тѣ лнннѣще шнї ѿднѣннѣ; ннчн дѣ-
 кѣм, кѣ ѿстѣжнї ѿфѣтнѣт ѿчѣста, шнї дѣпѣ ѿчѣста
 пре ѿлтѣ, ѿстѣжнї ѿфнѣт пре ѿчѣста, шнї дѣпѣ ѿчѣл
 ѿфѣрѣжнѣтѣ, ѿстѣжнї сѣ лѣптѣ кѣ ѿчѣста, гѣрѣ кѣ ѿлтѣ-
 ле ѿлтѣ дѣлтѣ: шнї ѿшѣ некѣнтѣннѣт сѣ ровѣще сѣфлѣ-
 тѣл:

тѣла: шн ннчн ѡдннѣларѣ нѣ есте ѡднхннт: гѣрѣ чѣл
чѣ ювѣще кѣ ѡдѣвзрѣт пре дмнезѣѣ, шн сѣ лнпѣще кѣ
толтѣ ннма де дмнѣла, тогт дѣѣна есте ѡпаче шн
ѡднхнѣ.

Ѣ. Чнне днн вѣк ѡ лѣме ѡѣ флат ѡднхнѣ де поф-
ча трѣпѣкѣ; чнне днн вѣк ѡѣ флат ѡтрѣ джнса мжн-
гжѣре де сѣвжршнт: ннменѣ: ѡѣ нѣ тоцн шѣл кѣл-
тѣнт вѣлѣа ѡтрѣ скжрѣе шн некѣзѣрн: ѡѣ нѣ тоцн
шѣл сѣфжршнт вѣлѣа ѡтрѣ тѣрѣѣрн шн гжлѣвн: гѣ-
рѣ ман пре оѣрмѣ фѣрѣ де вѣсте ѡѣ фост сѣчѣрѣцн кѣ
сѣчѣрѣ мѣрѣцн, нѣ есте ѡднхнѣ, ннчн мжнгжѣрѣѣ
де сѣвжршнт ѡтрѣ дезмѣрдѣрнле чѣле трѣпѣцн, чн
тогт дѣѣна рѣзѣоѣ, шн лѣптѣ сѣфлетѣлѣн, шн гѣ-
рѣшн кѣ кжт ман вжртѣс ювѣщн чѣлѣ, кѣ ѡтжѣта дѣпѣ
ѡчѣста те ман ѡгрнжнщн, кѣ кжт ман вжртѣс лнпѣщн
ннма тѣ де дезмѣрдѣрнле трѣпѣцн, кѣ ѡтжѣта дѣ-
пѣ ѡчѣста скжрѣе шн мѣнчн тѣн.

Ѥ. Вржнд дмнезѣѣ ка пре ннще прѣнчн мнчн, сѣ
не ржднче дела чѣле де жѣс лѣ чѣле де сѣс, пѣмѣ лѣ
врѣмѣ ѡчѣста ѡтрѣпѣлѣн пнннре. Ка оѣн ѡѣре кѣре
лѣпѣе ѡѣ пѣс ѡпнннтѣ ѡкнлѣр нѣщрнн, ка дела ѡчѣ-
стѣ сѣ не сѣнм лѣ чѣле ман вѣне, шн ман ѡнлѣте кѣ-



нощннце шн ѿцелѣцери: гѣрз чєл трѣндлє шн лєнєш,
чє нѣ сѣ нєвоєцє ѿ сѣ сѣн лє чѣлє мѧнѣѣнє, шн дѣлчї
дорнрї шн кѣмощннцє дѣмнєзєєщї, лє ѿчєст лѧптє ѿ
дєзмѣрдѣрїн трѣпєщї, кѧ оѣн копїл крѣд лє мннтє,
дѣбнточєцє рѣмѣнє.

н. Толѣ дѣлчїца чѣ трѣпѣскѣ, єстє грѣшнѣ сѣ-
флєтѣскѣ: гѣрз чѣ сѣфлєтѣскѣ ѿдѣлчїрє дѣмнєзєє-
кѣ дє дѣмнѣл, пѧчѣ сѣфлєтѣдѣнї, дєсфѣтѣрѣ мнн-
цїн, слѣбѣнїѧ дѣлѣдѣнї, вѣкѣрїѧ, фѣрз дє грѣнѣж,
шн лє тѣцї дѣрѣгѣстє, нєфѣцѣрннѣкѣ, гѣрз дѣлчїца чѣ
врѣмѣлннѣкѣ шн пѣфтѧ чѣ трѣпѣскѣ, нѣ єстє ѧлѣ нн-
мнѣкѣ, фѣрз нѣмѧн грѣшнѣ шн трѣрѣрѣрє, кѣ чє фѣлѣѣ
дє ѿдѣнѣнѣ єстє днн ѿвѣнѣрє шн днн вєцїє, чє фѣлѣѣ
дє ѿдѣнѣнѣ днн пѣфтѧ трѣпѣскѣ, шн днн ѧпрнндєрѣ
кѣрвїєнї: чє дѣбнѣдєщї днн трѣ ѧчѣстѣ: фѣрз нѣмѧн
ѿцї ѿфѣнѣнї ѿтрѣ ѧчѣстє мннѣтѣ, шн тє лѣцї прє
тннє кѣ дѣрѣгѣстѣ чѣ трѣпѣскѣ, сѧѣ чє мѣнѣтѣрє
кѣщнцїнї: ннмнѣкѣ фѣрз нѣмѧн чѣцѣ, ѿтѣнѣрєк, лє-
гѣтѣрѣ дѣбнточѣскѣ, нєдѣмнрнрѣкѣ, сѣкѣрѣкѣ, шн нѣ-
кѧѣ, шн нєлѣщннцѧтѣ мѣнѣтѣрє.

н. ѿкѣтѣн дє сѣпѣрѣтѣѣрє шн кѣ мѣлѣтє сѣкѣрѣє
вїѧцѧ ѧчєщнн лѣмнї дєшѣрѣтє! нѣ єстє ннчї ѿ мѣнѣтѣ-
рє



лре сав ѿднхнз ѿтрѸ джнса, фѸрѸ нѸмай тѸрѸрѸ-
 ре, шн сѸфлетѸлѸн мѸнкѸ фолрте: кѸ фїеце кѸре зн
 траце кѸ снне гжлѸвѸ шн тѸрѸрѸре, шн невоѸ несо-
 котнѸте, днн ѿчепѸтѸл нѸщерїѸ ѿмѸлѸн пѸнѸ лѸ моар-
 те, нѸ еѸте пѸче, чн тот дѸѸна тѸрѸрѸрѸн шн гжл-
 чѸвн. КѸ сѸ нѸще ѿмѸл ѿдека: кѸ дѸрѸрн шн кѸ пѸжн-
 цере ѿлѸме, крѸще шн трѸеце ѿскѸрѸе шн нѸкѸз,
 сфжршнѸл лѸн кѸ мѸлтѸ тжнѸнре, шн пѸжнцереѸ
 де ѿжѸне: гѸрѸ мѸрннд сѸ фѸче мжнкѸре вїермнлѸр,
 шн сѸфлетѸлѸн жѸдекаѸтѸ, гѸрѸ дѸпѸ жѸдекаѸтѸ кѸ-
 дѸре ѿсорѸл чел неѸщннѸтѸ. ПентрѸ ѿѸста нѸцн
 лнпн ѿннма тѸ спре вѸкѸл чѸст де ѿкѸм, нѸчн фѸче
 кѸрвїе ѿтрѸ дезмїердѸрнле чѸле трѸпѸщн, кѸ сѸ нѸ
 те ѿфлн гол, шн пѸстїю де тоѸте вѸнѸтѸцнле: чн пѸ-
 рѸрѸ кѸѸтѸ пре дѸнѸл, кѸ сѸ те ѿвредннчѸщн вѸнѸ-
 тѸцнлѸр чѸлѸр вѸчннчѸе. КѸ богѸцн ѿтрѸ дез-
 мїердѸрнле чѸле трѸпѸщн, ѿѸ сѸрѸчнѸт шн ѿѸ флѸмжн-
 знѸт, гѸрѸ чѸн чѸ кѸѸтѸ пре дѸнѸл нѸ сѸ вѸр лнпн
 де тот вннеле.

г. ПентрѸ ѿѸѸа зїѸла, шн нѸлпѸтѸ кѸѸтѸ пре дѸ-
 нѸл, зїѸла шн нѸлпѸтѸ чѸркѸ пре фѸкѸторїѸ де внне,
 кѸ сѸл ѿфлн пре дѸнѸл, шн сѸл добжнѸщн. КѸѸтѸл



ꙗкоже лѣмѣ лѣи, шн ꙗкоже марценне пзмжн-
 тѣлѣ: чѣркал ꙗтрѣ мѣрнѣ лѣи, ꙗтрѣ богѣце, ꙗ-
 трѣ фрѣмѣцѣ прѣпѣкѣ, ꙗтрѣ дезмѣрдѣрнле пзмжн-
 теѣшн. Кѣдѣл ꙗтрѣ ѡлѣтѣ фрѣптѣрѣ ѡлѣи, чн ннѣ-
 нѣрѣ ꙗтрѣ ѡлѣ лѣи нѣл вѣи ѡфлѣ. Кѣ ѣл те цѣне пре
 тнне кѣ тѣтѣл, ꙗрѣ тѣ ѡлѣ лѣи нѣл кѣноѣшн: тоѣт
 ѣсте ꙗтрѣ тнне, ꙗрѣ тѣ ѡлѣ лѣи нѣл цѣи: ꙗлѣѣн-
 трѣл тѣѣ ꙗпѣрѣцѣм ѣерѣкѣ, ꙗрѣ тѣ ѡлѣ лѣи ѡѣрѣ ле
 кѣѣшн, ꙗлѣѣнтрѣл тѣѣ дезфѣтарѣ чѣ пѣрѣрѣ фѣнтѣол-
 ре, ꙗрѣ тѣ чѣле пѣнтрѣ дѣнѣѣл нѣл кѣноѣшн, чн кѣд-
 тѣл дѣр ꙗтрѣ тнне пре дѣнѣѣл зѣѣл, шн нѣлпѣтѣ, кѣ
 сѣл ѡфлѣ: шн ѡфлѣнѣѣл пре дѣнѣѣл вѣи дѣѣнѣдн ѡднѣх-
 на чѣ вѣчннѣкѣ, шн кѣ вѣкѣрѣ вѣи стѣрнѣгѣ: вѣннѣцн
 шн вѣдѣцн кѣ ѡм ѡфлѣт пре чѣл дѣрнѣт, шн сѣ не ѣѣ-
 ннѣм кѣ чѣл пѣрѣрѣ фѣнтѣѣрѣю. Кѣрѣл сѣ кѣвнне тѣлѣтѣ
 мѣрнѣрѣ чннѣтѣ шн стѣпжннѣрѣ, кѣ чѣл фрѣрѣ де ꙗче-
 пѣт ѡл лѣи пѣрннѣте, шн кѣ прѣ сфнѣтѣл вѣнѣл, шн
 де вѣлѣцѣ фѣкѣтѣѣрѣюл лѣи дѣх. Тоѣт дѣѣлѣ, ѡкѣм шн
 пѣрѣрѣ, шн ꙗвѣчннѣ вѣчнлѣѣр, ѡмнн!



АтрѸ ачлѸта сѸ се лѸде чѸл чѸ сѸ лѸдѸ, ка сѸ кѸнол-
скѸ шн сѸ шѸе пре ДмнѸл, шн сѸ фѸкѸ жѸдекатѸ шн
дрептѸте прнн мнжлокѸл пѸмжнтѸлѸн.

б. АтрѸ полатѸ лѸкрѸрнле нѸ те лѸдѸл сннгѸр, ннчн
кѸѸтѸ лѸдѸл дела Ѹлцнн, ннчн пнзмѸнчѸлѸр лѸдѸлцнн
де чннебѸшн, ка сѸ нѸ нн АтрѸ ѸмжндѸлѸл ѸдонѸтѸ
пѸгѸвѸ, ржснпнрѸ ѸдрептѸрнн, шн ѸсжнднрѸ забнстн-
нн, кѸ нѸ чѸла чѸ сѸ лѸдѸ пре снне, чн пре кареле Дм-
незѸѸ Ѹл лѸдѸл, ачѸла АтрѸ полатѸ Ѹсте лѸмѸрннт: кѸ
чѸл чѸ сѸ лѸдѸл знчѸ АтрѸ ДмнѸл сѸ се лѸде: чѸл чѸ
сѸ прослѸвѸще АтрѸ ДмнѸл сѸ се прослѸвѸскѸ, Ѹле кѸ-
рѸл сжнт полатѸ. НѸ кѸѸтѸ дела Ѹаменн Ѹфн фѸлр-
те мѸрнт АтрѸ чѸлѸ, сѸл мжнгжѸре днн лѸдѸл, чн
кѸ ѸдевѸр чѸркѸ полатѸ чѸле чѸцнн сжнт дѸрѸнтѸ дела
ДмнезѸѸ. КѸ чѸле ѸменѸшн сжнт времѸлнчѸ шн не-
стѸтѸтѸлѸре, гѸрѸ Ѹле лѸн ДмнезѸѸ сжнт вѸчннчѸ шн
нескнмбѸте, тѸ те невоѸще пентрѸ мѸрнрѸ лѸн Дмне-
зѸѸ, ка шн ДмнезѸѸ сѸ те прослѸвѸскѸ пре тнне, кѸ
де бѸн пѸртѸл грншѸ пентрѸ мѸрнрѸ лѸн ДмнезѸѸ, Ѹ-
сѸцнн нѸ бѸн пофтн мѸрнрѸ дешѸртѸ: шн ѸсѸшн Дм-
незѸѸ те вѸ прослѸвн пре тнне: гѸрѸ де бѸн фн тѸ не-

изгаторю де сѣмъ пентрѣ Дмнезѣѣ, ка съ нѣ те гри-
жещн де лѣстѣ, Дмнезѣѣ те ва пѣрхсн пре тнне.

Г. Нѣ те лѣдѣ сжнгѣр, ннчн нѣ прнмн кѣ дѣл-
члѣцѣ пре чен чѣ те лѣдѣ пре тнне, ка съ нѣ гнн лнчн
прнн лѣдѣде ѿменѣщн рзсплзтнрѣ бѣнзтѣцнлѣр тлѣ,
кѣ чен чѣ вѣ фернчѣск пре вои, вѣ лшлѣ пре вои, шн
кѣрнлѣ пнчѣарелѣр воластрѣ тѣрѣрѣ. (а) Знчѣ Прорѣ
кѣл: Кѣ днн лѣдѣ съ нѣще юбнрѣ де снне, гѣрѣ днн
юбнрѣ де снне мжндрѣл, шн лгжмфѣрѣ, дѣчн шн
лстреннѣрѣ дела Дмнезѣѣ. Млн бнне ѿте съ нѣ лѣ-
крѣзн чѣла лѣкрѣ прѣ слзвнѣт лѣме, де кжт лѣкрѣнд
съ те лѣдѣн фѣрѣ де мѣсѣрѣ. Кѣ Фарсѣѣл лѣкрѣнд
чѣле прѣ слзвнѣте, трѣфнндѣсѣ кѣ лѣдѣ прнн лнзл-
цѣре лѣ пернѣт: Гѣрѣ бѣмешѣл ннчн оун лѣкрѣ бѣн лѣ-
крѣнд, кѣ смерѣнѣе сѣл мжнтѣнѣт. Кѣ оунѣл днн
лѣдѣ бѣнзтѣцнлѣр грѣлпѣ нсѣл фѣкѣт лѣн, гѣрѣ лѣ-
тѣл пентрѣ смерѣнѣл гѣл фѣст ржднкѣрѣ днн грѣлпѣ.
Кѣ знчѣ: кѣ лѣстѣ сѣл погоржѣт лѣкѣл сѣ лдрептѣлѣ,
млн вжртѣс де кжт чѣла лѣлт. Лѣдѣлѣтѣсѣл Дѣвнд кѣ
нѣмзрѣрѣ мѣлцнмѣн норѣдѣлѣн, шн лѣ кѣзѣт пре-
те норѣд пѣдѣпѣл де молртѣ. Езѣкѣе лѣкѣ сѣл лѣдѣлѣт

лѣ

(а) Ἰαία Κάν γ.

Інаиитѣ Солнвор чѣлвор Бавилонѣщій кѣ мѣлцимѣ бо-
гъциен, шн шлѣ прѣпзднѣт толатѣ лѣлциѣ слѣ. Дѣпѣ лѣ-
чѣста Навоходоносор сал лѣлдат, кѣ зндирѣ Бави-
лонѣлѣн, шн лѣл петрекѣт кѣ довитоачеле ка оѣи до-
виток, мѣнкѣнд гѣрѣл шлѣпте лѣнѣ.

Дѣ. Де Флѣн чѣлѣ бѣне, пѣзѣщете де лѣлѣда чѣл кѣ
трѣфѣе: гѣрѣ де пте шн лѣлѣн, толате чѣлѣ чѣ лѣнѣкѣ-
щнгат кѣ лѣдрептѣре, де нѣлпѣрѣнѣ лѣ бѣн пѣлрде кѣ лѣлѣ-
да чѣл трѣфлѣшѣ, шн де дѣрѣл лѣнѣ Дѣмнезѣл пте бѣн
нѣлѣбн, кѣ днн лѣлѣдѣ ѣсте лѣлѣлѣцѣрѣл, гѣрѣ днн лѣлѣл-
цѣре кѣдѣрѣл, гѣрѣ днн кѣдѣре лѣстрѣннѣрѣл дела Дѣм-
незѣл. Дѣмнезѣл чѣл чѣ лѣл Фѣлѣлѣт толате, нѣл ѣсте
прослѣвнѣт шн мѣлрнѣт де ѣлменнѣ лѣшѣл прѣкѣлм сѣл кѣде,
гѣрѣ пѣл дела пѣнне ннмнѣка лѣлѣнд пофѣтѣщнѣ довиточѣ-
ще лѣлѣн лѣлѣдѣт, шн прослѣвнѣт де спре тоцнѣ: нѣл поф-
тнѣ дѣрѣл цѣе лѣлѣдѣ дела ѣлменнѣ, ннчн пте лѣлѣдѣ сѣлн-
гѣр, кѣ цѣе Дѣмнезѣл, шн кѣлнѣл шн ѣлменнѣ де вѣлр
фн лѣлкрѣрнлѣ тѣлѣ бѣне, шн лѣлѣрѣл де лѣлѣдѣ тѣл чѣл
трѣфлѣшѣ пте вѣлр лѣлѣдѣл прѣ пѣнне, кѣ де пте бѣн лѣлѣдѣл
лѣлѣлѣцнѣ прѣ пѣнне, тоцнѣ пте вѣлр оѣрѣл, гѣрѣ де нѣл пте бѣн
лѣлѣдѣл пѣл лѣлѣлѣцнѣ прѣ пѣнне, Дѣмнезѣл шн тоцнѣ ѣлме-
ннѣ пте вѣлр лѣлѣдѣл прѣ пѣнне, де бѣн пѣлчѣл де пѣнне, Дѣм-

незѣл



незеѸ ва грази пентрѸ тине: гѧрз де веѧ зиче пентрѸ
тине мѧри, ДмнезеѸ ва тзучѸ пентрѸ тине, шѧ те
ва лепзда.

Е. НѸ Фіѧ ка гзѧна, лѸдждѸте пентрѸ вре ѡа-
ре кѧре ѧдрептѧре, ка сѸ Фіѧ лнпсѧт де ѧжѸторѧла лѸѧ
ДмнезеѸ. КѸ гзѧна пентрѸ оѸн ѡѸ ѧл сѸѸ чѧл Фѧче,
стрѧгѸ ѧнаѧнтѸ тѸтѸрѸр, шѧ коткодочеѸе лѸдждѧ-
дѸсе тѧре кѸ ѧѸ ѡѧт оѸн ѡѸ: гѧрз тѸ нѸ Фіѧ ѧша де
некѸн, нѧѧ ѧрѸтѧ ѧспрѧва тѧ ѧнаѧнтѸ тѸтѸрѸр, ка
сѸ нѸ ѧѧ ѧнѸѸ плѧтѧ дела ѡаменѧ: Чѧ кѸ тзучѸрѸ ѧ-
копере ѧспрѧвѧле тѧле, ка нѸмаѧ дела сѸнѧгѸр ДмнезеѸ
сѸ Фіѧ шѧѸте шѧ лѸдѧте, кѸ де те веѧ лѸдѧ сѸн-
гѸр, дела ДмнезеѸ нѸ веѧ Фіѧ лѸдѧт, шѧ де те веѧ
лѸдѧ тѸ сѸнѧгѸр, нѧменѸ днѧ ѡаменѧ нѸ те ва лѸдѧ-
дѧ пре тѧне: гѧрз де нѸ тоѸѧ те вѸр Фернѧѧ пре тѧне,
ѧсѸ маѧ вѧне ЕѸте цѧе ѧлѸѧ сѸ те лѸдѧ пре тѧне, де
кѸт тѸ ѧсѸѸѧ добѧточѧеѸе сѸ те лѸдѸѧ, нѸ те лѸдѧ-
дѧ ѧтрѸ днѧнѧѸѧ, кѸ нѸ шѧѧ чѧѸѧ ва ѧдѸѸе зѧѡа
Ѹе вѧне, лѧсѸ сѸ те лѸдѧ пре тѧне вѧѧнѧѧ тѧѧ, гѧрз
нѸ гѸра тѧ: (а) зѧѸе ПрорѸкѸл СолѸмѸн.



5. Маре есте лѣкрѣтѣ некѣнощнцѣи тале, кѣ рѣд-
 тѣцнле тале чѣле фѣрѣ нѣмѣр, ннчн оѣнѣл дннтрѣ
 ѡлменн нѣ боещн сѣ ле дескоперн, шн сѣ ле ѡрѣцн: гѣ-
 рѣ де вл фн вреѣн лѣкрѣ кѣт де пѣцнн бѣн тѣтѣрѣ
 фѣартѣ кѣ бѣкѣрѣе тѣ дескоперн, шн тѣтѣрѣкѣ поф-
 тѣ тѣ ѡрѣцн, шн дела тоцн пофѣщн сѣ. фн лѣдѣт
 шн прослѣвнт, шн дела тоцн сѣ те тѣдѣщн де трѣ-
 фѣл мѣрнрѣн дешѣртѣ, пентрѣ че дар пофѣщн тѣ
 мѣнѣжѣре днн лѣдѣле ѡменѣщн: дешѣл есте цѣе ѡ-
 чѣста, ка сѣ фѣе лѣкрѣрнле тале кѣноскѣт, шн бнне
 прѣнмнте лѣ дѣнезѣѣ, пентрѣ ѡчѣста нѣ те лѣдѣл сѣн-
 гѣр, чн нѣман дела тѣсѣшн дѣнѣл ѡщѣптѣ лѣдѣл, кѣ
 чѣл че нѣ сѣ лѣдѣл пре снне тѣтрѣ ннмнѣкѣ, тѣтрѣ тоѡ-
 те есте фѣартѣ тѣцелѣпт: тѣрѣ чѣл че сѣ лѣдѣл добнто-
 чѣще тѣтрѣ чѣл, тѣтрѣ тоѡте есте небѣн, фѣрѣ мнн-
 те есте ѡчѣста. шн неѣцелѣгѣторѣ фѣартѣ, кѣреле сѣ
 лѣдѣл кѣ хлннѣ стрѣннѣ, тѣрѣ нѣ кѣ ѡсѣ, сѣлѣ тѣшн пѣ-
 не неѣѣждѣ сѣ тѣтрѣ богѣцѣе стрѣннѣ, тѣтрѣ ѡчѣст
 кнп шн цѣе ѡчѣста.

3. ѡлцнн мѣлцнме де фѣпте бѣне ѡнѣспрѣвнт: тѣ-
 пѣрцннѣлѣ богѣцнн, дѣрѣннѣлѣ ѡбѣцнн, лѣкрѣтѣлѣ чѣле
 прослѣвнтѣ, лѣмѣ ѡ ѡнѣ лѣмннлѣт, ѡлменн ѡнѣ тѣцелѣп-



цнѣ, сѣфлетѣ але мѣлтора ѿ мжнтѣнт, шн нѣ сѣ
 лѣдѣ: гѣрѣ тѣ ннчн кжѣ де пѣцнн чѣвѣ бнне наѣ фѣ-
 кѣт, ннчн кжѣ де пѣцнн чѣвѣ пѣкѣт ѿнѣ дѣнезѣѣ
 наѣ лѣкрѣт, шн пѣнтрѣ ннмнѣкѣ добнточѣщѣтѣ лѣдѣн,
 дѣчн нѣ тѣ лѣдѣ тѣ ѿсѣцн сжнѣгѣр, чн де вѣрѣме чѣ
 тѣ лѣдѣтѣ пре тнне дѣнезѣѣ, пре ѿчѣста ѿл сокоѣщѣе.
 Кѣ де вѣ фн чѣвѣшн бнне, шн фѣрѣ де лѣдѣ тѣ дѣ-
 незѣѣ щѣе: дѣчн дѣн ѣсте ѿнѣ пѣкѣт, шн пѣврѣндѣ
 тѣ тѣ вѣ прослѣвн пре тнне: ѿчѣла дѣр вѣ прослѣвн, шн
 нѣ вѣ трѣчѣ пре ннчн оѿнѣл фѣрѣ мѣре рѣсплѣтнре: кѣ
 де тѣ вѣн лѣдѣ тѣ сжнѣгѣр тѣ вѣн лнпсн дѣ мннѣтѣ, шн
 дѣла дѣнезѣѣ нѣ вѣн фн лѣдѣтѣ.

н. Нѣ тѣ лѣдѣтѣ ѿтрѣ ннмнѣкѣ, ннчн знѣ кѣ сжнѣт
 богаѣт, шн кѣ тѣолѣтѣ вѣнѣтѣцнле мам ѿбогѣцнѣт, шн
 ннмнѣкѣ нѣм трѣвѣщѣе. (а) Чн нѣ щнѣн кѣ тѣ ѣщн
 чѣл маѣ тнѣкѣлѣс, шн сѣрѣк, шн догѣднѣт, шн ѿрѣ, шн
 гол, гѣрѣщѣе вѣзѣтѣорѣл тѣннелѣр. Пѣнтрѣ ѿчѣста кжнѣ
 шн фѣчѣцн тѣолѣтѣ чѣлѣ порѣнчнѣтѣ воѣлѣ, сѣ знѣчѣцн:
 кѣ нѣтрѣбннчѣ сѣлѣцн сжнѣтем, чѣлѣ чѣ ѿм фѣстѣ дѣ-
 торн ѿлѣ фѣчѣ, лѣм фѣкѣт, гѣрѣщѣе дѣнѣл: Кѣ тѣолѣ-
 тѣ дѣрѣпѣлѣтѣ чѣ ѿмѣнѣкѣ ѿнѣннѣтѣ дѣнѣлѣнѣ, ѣсте



ка ѿ тѣрѣхъ лепѣдѣтъ ꙗко гдню, зиче Пророкъ. Ка
 щіѸ къ ничіи тѸ нѸ юбѣщїи пре ѿламенїи карїи съ лѣдѣ
 мѸлт: кжнд съ лѣдѣ чннебѣши мѣре ꙗнаинтѣ тѣ,
 ꙗтрѸ ѡчѣсташ кнп ничїи ДмнезеѸ, ꙗрѣ тѸ нељжнд де
 ла тїне ннмїк, ꙗцїи ꙗмплетѣщїи цїе лѣдѣ ꙗнаинтѣ
 ѡлтора, шїи толате ла тїне ле трацїи шїи те мѣрещїи: нѸ
 нолѡ Дмне, нѸ нолѡ: чн нѸ мелѣщїи тѣѸ дѣ мѣрїѣ, зиче
 Пророкъ. Лѣдѣ жндѣте ꙗтрѸ ДмнезеѸ, шїи Дм
 незеѸ съ вѣ лѣдѣ ꙗтрѸ тїне, юбѣще тѸ пре ДмнезеѸ,
 шїи ДмнезеѸ те вѣ юбїи пре тїне, ꙗрѣ дѣкъ кѣѣщїи тѸ
 ѡле тѣле, оѸрѣщїи пре ДмнезеѸ, ѡпїи шїи ДмнезеѸ
 те вѣ оѸрѣ, шїи те вѣ лепѣдѣ пре тїне.

а. (а) Че те фѣлѣщїи ꙗтрѸ рѣѣтѣ пѣтѣрїиче?
 греѣще Пророкъ: ПентрѸ че дѣр ꙗцїи тѣреѣще цїе де
 ла ѡлцїи лѣдѣ ꙗтрѸ бѣнѣтѣщїи: къ шїи тѸ ꙗѣщїи шїи,
 къ бнне ѣсте: къ бннеле чѣлѡр бѣнїи ѣсте тоѡт дѣѣна.
 Мѣкар дѣ нѸ шїи ѣсте лѣдѣдѣт дѣ ннменѣ: шїи рѣѣтѣ
 тѣ чѣлѡр рѣн, мѣкар дѣ нѸ шїи ѣсте дѣ ннменѣ хѣ
 лнѣтѣ. Дѣчїи дѣ те вѣѡр лѣдѣдѣ пре тїне, шїи тоцїи ѿламе
 нїи: чѣщїи маїи фолосѣще дннтрѸ ѡчѣста: сѣѣ дѣ нѸ
 те маїи лѣдѣдѣ ничїи оѸнѣла дѣ че те пѣгѣѣщїи: мѣкар

ѡї б

дѣ



де нѸ ѡи фн шн фост деспре ннменѣ лѸдѡт пентрѸ
вредн бнне. ДестѸл ѡци ѣсте цие кжнд веи фн лѸ-
дѡт нѸмань дела сжнгѸр дѡнезѸ, кѡ ѡфн лѸдѡт
дела ѡаменн ннмнка нѸ ѣсте: Кѡчн нѸ пентрѸ ѡм ѡи
ѡфаѣе вредн бнне, чн пентрѸ дѡнезѸ. ПентрѸ ѡча-
ста нѸ кѡѡта ѡнѡцѡрѣ, шн лѡдѡ дела ѡаменн, чн
дела ѡѡшн дѡнезѸ, ка сѡ фн лѸдѡт шн прослѡ-
внт ѡѡчн. Шн веи лѡ дела джнѡл плѡтѡ вѡчннкѡ.

Г. ПентрѸ ѡчѡста ѡтрѸ вѡнѡ порочнре шн чннсте
фннд, нѸ те мѡрн фѡрте, пентрѸ ка сѡ нѸ кѡжн
ѡтрѸ ѡѡрѡчнне, шн рѡзвѡртнре, шн дезнѡдѡждѡнре: чн
ѡтрѸ ѡмжндѡлѡ кѡмпѡнеѡе, шн петрѡчн кѡ вѡнѡ ѡ-
цѡлѡцѡре, кжнд цнѡвѡ ѡтжмплѡ цие вредн бнне сѡѡ
вѡкѡрнѡ, нѸ те веселн лѸдѡжндѡте добнѡчѡеѡе. ѡшнѡ
дерѡ гѡрѡ кжнд цнѡвѡ ѡтжмплѡ цие чѡвѡ рѡѡ, нѸ те
ѡпн пре тнне небѡнеѡе кѡ скѡрѡл. Кѡ вѡѡѡ ѡчѡста де
ѡѡм фѡрте лѡсне сѡ скнмѡѡ, шн ѡѡте лѡкрѡрнле че
сжнт ѡтрѸ джнѡ сѡ стѡжмѡѡѡ. Чн дѡ лѡн дѡне-
зѸ слѡвѡлѡвнѡе, шн мѡлѡцѡмнѡѡ пентрѸ ѡѡте лѡкрѡрн-
ле, шн лѡн ѡѡте нле ѡкрѡдннцѡѡѡ, ка шн ѡл цие
ѡѡте ѡле сѡле сѡ цнле сокѡтѡѡѡѡ. Шн вѡѡѡ вѡчннкѡ
сѡцн дѡрѡлѡскѡ.



К А П Ё.

ПентрѸ ка сѸ нѸ сѸ вѸкѸре ѿмѸла, де чинете фѸарте ши де мѸ-
рнѸрѸ ѿменѸскѸ, кѸ сѸнт ѿмѸрнѸтѸаре.

а. НѸ пофтѸ ѿмѸле ѿ фѸнчнстѸнт, ши слѸвнѸт де ѿла-
меннѸ, пентрѸ ка сѸ нѸ фѸн лнпснѸт де дѸмнезеѸска мѸ-
рнѸре, нѸ те вѸкѸра фѸарте де мѸрнѸрѸ ѿчѸштѸ лѸмнѸ,
ка сѸ нѸ фѸн ѿмѸрѸт де нѸпрѸснѸ кѸ ѿкарѸ, кѸ дѸпѸ
мѸрнѸрѸ, ши дѸпѸ чннстѸ ѿменѸскѸ, сѸлѸ ѿбнчнѸнѸт
де оѸрмѸкѸз ѿдѸтѸ ѿкара: дѸпѸ вѸна норѸчнѸрѸ пѸмжнѸ-
тѸскѸ, пѸгѸбѸ: дѸпѸ веселѸ ши мжнѸжѸрѸ трѸпѸ-
скѸ, сѸжѸрѸ ши нѸказ: кѸчн кѸ вѸкѸл ѿчѸста ѿсте скнмѸ-
вѸтѸорнѸ, ши тѸлате лѸкрѸрнле ѿтрѸ дѸжнѸл сѸнт трѸ-
кѸтѸаре, пентрѸ кѸ дѸпѸ вѸна норѸчнѸрѸ тѸт дѸвѸна
мѸнѸ пре оѸрмѸ вѸне скнмѸѸрѸ, гѸрѸ нѸ вѸнѸ норѸчнѸре.

б. НѸцн лнпн ннма тѸ спре мѸрнѸрѸ, ши чннстѸ ѿ-
менѸскѸ, кѸ ѿсте ѿмѸрнѸтѸаре, ши ѿпѸцннѸ вѸрѸме
ннмнѸ нѸ ѿсте ѿ лѸме ѿдѸвѸрѸт, нѸмѸнѸ сѸнѸгѸр
дѸмнезеѸ, ши слѸва лѸн чѸк мѸнѸ нѸнѸте де вѸчн: кѸ
тѸлате кѸжѸте сѸнт ѿ лѸмѸ ѿчѸста сѸ скнмѸвѸ, ши тѸла-
тѸ чннстѸ, ши слѸва ѿн днн преѸнѸ кѸ дѸжнѸ сѸ трѸѸ.



че. ПентрѸ ачѸста нѸци ѿтхрѸ оѸрмеле пнчѸрелѸр пѸ-
ле спре ѿчѸстѸ. КѸ нѸ ка гѸѸца че сѸ топѸще ПримѸ-
вара сѸ рѸмжѸ ѿмѸцѸнт, ѿтѸнѸѸ кжнд Ѹсте цѸе бѸна
норочѸре.

г. НѸ фѸн ѸбѸнторѸ де сѸнецѸн, нѸчѸ те беселѸ фѸлр-
те, пентрѸ чѸнстѸѸ шѸ мѸрнрѸѸ лѸмѸн ѿчѸщѸм: ка нѸ
дѸпѸ ѿчѸста маѸ мѸлтѸ вѸѸме сѸ те ѿтрнстѸѸ де Ѹ-
кѸра Ѹн, нѸчѸ нѸ те ѿтхрѸ ѿтрѸ чѸнстѸѸ Ѹн фѸлрте,
кѸ ѿдѸтѸ фѸрѸ де вѸѸте вѸне скнмбѸрѸѸ Ѹн, кѸ чѸнстѸѸ
шѸ мѸрнрѸѸ чѸѸ ѸменѸскѸ, Ѹсте ѿскменѸ скжнтѸѸн фѸ-
кѸлѸн, че скжнтѸѸѸ де грѸбѸ, шѸ ѿдѸтѸ сѸ стѸнѸце,
сѸѸ сѸнѸтѸлѸн ѿпелѸр, кѸрѸѸ ѿтрѸ клнпѸла ѸкѸлѸн
сѸ ѿнѸлѸцѸ, шѸ ѿдѸтѸ ѿчѸстѸѸѸ. ПентрѸ ѿчѸста нѸ
те бѸкѸрѸ де ѿчѸѸте фѸлрте, кѸ де те бѸн бѸкѸрѸ
довнточѸще пентрѸ чѸнстѸѸ, шѸ бѸна норочѸрѸѸ ѿчѸщѸн
лѸмѸн, щѸн кѸ дѸпѸ ѿчѸста фѸрѸ де вѸѸте невѸнѸще те
бѸн скжрѸн, пентрѸ скнмбѸрѸѸ ѿчѸстѸрѸ.

д. МѸрнрѸѸ шѸ чѸнстѸѸ чѸѸ ѸменѸскѸ, нѸчѸ ѸднѸнѸ-
ѸрѸ нѸ петрѸѸѸѸ ѿтрѸ ѸкѸмпѸнѸ, чѸн ка лѸна некѸн-
тѸнѸнт сѸ скнмѸѸ. ПентрѸ ѿчѸста нѸ те бѸкѸрѸ фѸлр-
те де чѸнстѸѸ шѸ бѸна норочѸрѸѸ ѿчѸщѸн лѸмѸн прѸкѸ-
ѸѸрѸ: кѸ ѿдѸтѸ фѸрѸ де вѸѸте маѸ ѿѸрма Ѹн вѸне



СКИМБАРЕ: ЛУМЪ АЧАСТА НУ ЁТЕ СТВЪТЪТОАРЕ, ЧИ ПОА-
 ТЕ ЛУКРЪРИЛЕ ДИИТРЪ ДЖИСА СЖИТ СКИМБЪТОАРЕ, КЪ АС-
 ТЪЗН МЪРИРЕ ШИ ЧИИСТЕ: ШИ АДАТЪ ФЪРЪ ДЕ ВЪСТЕ Ш-
 КАРЪ: АСТАЗН ВЕСЕЛІЕ ШИ ВЪКЪРИЕ, ШИ АДАТЪ ФЪРЪ ДЕ
 ВЪСТЕ СКЪРЪШИ НЪКЪЛЪ: АСТАЗН СЪНЪТАТЕ ШИ, АДАТЪШИ
 БОЛЪ: АСТАЗН ВІАЦЪ, ШИ АДАТЪ МОАРТЪ: ШИ ПРЕ КА-
 РІИ ЛУМЪ ГЪВ АБОГЪЦИТ ДЕ МЪЛТЕ ШРИ КЪ МЪЛТЕ ЧИИСТИ
 АМЪЦИТОАРЕ: ПРЕ АЧЪСТЪ ФЪРЪ ДЕ ВЪСТЕ ГЪВ ГОЛІТ МОАРТЪ.

Ё. НУ ТЕ АГЖМФА КЪ ИИМА АТРЪ МЖНДРИА ПА,
 НИЧИ ТЕ АКЪЦА ПЕНТРЪ ЧИИСТЪ ЧЕ ЦИЕЗ ФАЧЕ АНАИИТЪ
 ШАМЕННАОР, СОКОТИНДЪТЕ ПРЕ ТИИЕ АФНИ МАРЕ, ЧИ АЧЕ-
 СТЪ ЛЕ СОКОТЕЩЕ АФНИ КА НЪЛЪЧИРИЛЕ ЧЪЛЕ ДИИ СОМН,
 КЪ ЧИИСТЪ ШМЕНЪСКЪ НУ ЁТЕ СТВЪТЪТОАРЕ, ЧИ ФОАРТЕ
 ВРЕМЪЛНИКЪ. ЧИИСТИТАВ ЖИДОВІИ КЪ РАМЪРИ ШИ КЪ
 СТВЪЛЪРИ ПРЕ ДМНЪЛ: ШИ АДАТЪ ЛАВ СКЪИПИТ ПРЕ ЁЛ:
 МАИ АТЖІО ЛАВ ЧИИСТИТ ПРЕ ДЖИСЪЛ, ШИ АДАТЪ ФЪРЪ
 ДЕ ВЪСТЕ ЛАВ ВАТЖОКОРИТ ПРЕ ЁЛ. ОУНИИ АЛ ЧИИСТИА,
 ГАРЪ АЦІИ КРЪУЧЪ СПРЕ РЪСТИГНИРЕ ШГЪТИА. КЪДЪ А-
 НАИИТЪ ЛЪИ АЦЕНЪНИИ, ШИ АДАТЪ ПРЕСТЕ ФЪЛУИЛЕ ЛЪИ
 АЛ ЛОВІА, ЗИКЪИД: (А) БЪКЪРЪТЕ АПЪРАТЪЛ ЖИДО-
 ВНАОР! ШИ АДАТЪ КЪИЪНЪ ДЕ СПИНИ АПРЪ КЪРАТЪЛ
 ЛЪИ

(А) Іоанн Кан ІА.



лѹи Кап пѹнѣ. Оуна ка ачаѣга ѿсте чинстѣ ши мѣри-
рѣ ѿменѣскѣ. (а) Чинстѣт аѹ фост ѿпзрѣтѣл да-
внд, прнн оуницѣрѣ лѹи Самѹил спре ѿпзрѣцїе: ши
ѿдатѣ аѹ фост гонїт де Саѹл. Чинстѣт аѹ фост
ѿман де кѣтрѣ ѿпзрѣтѣл ѿртаѿѣрѣ, маї вжртос де
кжт тоцї Копрїи. (в) ѿрѣ маї пре оурма аѹ фост
спжнзѹрат. Фѣрѣ де вѣсте ѿсте скнмѣарѣ вѹнїи по-
рочїрї, ши чинстѣт чѣ ѿменѣскѣ.

ѿ. Рѣ, ши мѣщѣшѹгарнцѣ ѿсте лѹмѣ, ши чинстѣт
ѿн: кѣчї кжнд ѿсте ѿмѹл ѿтрѹ знле вѹне, тоцї ѿл
чинстѣск, ши л слзвѣск пре дѣнѣл: ѿрѣ кжнд ѿсте ѿтрѹ
вревѣ дефѹнїмѣре, тоцї свѣ ѿторк де кѣтрѣ дѣнѣл:
кжнд ѿсте ѿтрѹ вѹнѣ порочїре, аре мѹлцїме де прїл-
тени, ши сжнт кѹ драгосте: ѿрѣ кжнд ѿсте ѿтрѹ
пѣтнмѣ рѣ, тоцї депѣрте стѣлѹ. ѿпостолїи ѿврѣмѣ
кжнд ѿрѣ Хѣ чинстѣт, ши слзвїт де тоцї ѿменїи,
ши ѿн кѹ тоцї ѿоурма лѹи мѣрѣ: ѿрѣ кжнд аѹ пѣ-
тнмїт, тоцї лѣжндѹл пре ѿл, депѣрте аѹ фѹцїт:
пѣнтрѹ ачаѣга нѹ те нздѣждѹнї спре вѹна порочїре, ши
чинстѣт ѿменѣскѣ. Чн полѣтѣ слїнцѣ, ши нздѣждѣт
чї ѿ пѹне спре дѣнѣзѣл, зїшл, ши нолпгѣ кѣтрѣ дѣн-
ѣл,



сѡл, кѡ толатѡ ѿнѡма шѡ кѡ мѡнтѡкѡ тоѡ дѡѡна те
ѡналицѡ.

ѡ. Чѡнѡстѡкѡ чѡкѡ де фѡлицѡ, шѡ мѡрѡрѡкѡ ѡменѡкѡкѡ,
пенѡтрѡ бѡна норочѡрѡе, кѡлатѡрѡеце ка шѡ Оѡмѡра ѡ
дрѡптѡлѡ ѡарелѡнѡ: кѡндѡ ѡареле стѡрѡлѡчѡеце, ѡтѡнѡчѡ
шѡ оѡмѡра сѡ ѡфѡлѡ: ѡрѡ кѡндѡ ѡпѡне ѡареле, ѡтѡнѡчѡ
шѡ Оѡмѡра пѡаре. ѡтрѡ ѡчѡстѡ кѡпѡ шѡ кѡндѡ сѡ ѡтѡжм-
плѡкѡзѡ чѡнеѡа кѡ бѡнѡ норочѡрѡе, тоѡцѡ ѡменѡнѡ ѡлѡ слѡѡеѡкѡ
шѡлѡчѡнѡстѡеѡкѡ. ѡрѡ кѡндѡ ѡсте лѡпѡсѡтѡ, ѡтѡнѡчѡ тоѡцѡ ѡлѡ
оѡрѡеѡкѡ, шѡ нѡлѡ бѡгѡ стѡмѡ пре дѡжѡсѡлѡ. ѡсемѡнѡтѡѡсѡ
кѡ ѡ фѡларѡ ѡ кѡжѡмпѡлѡнѡ гѡлѡѡнѡзѡ, кѡрѡкѡ дѡнѡ преѡнѡзѡ кѡ
кѡлатѡрѡѡ ѡарелѡнѡ чѡкѡ деѡпре рѡсѡрѡитѡ сѡ деѡфѡче, ѡрѡ
кѡ ѡпѡнерѡкѡ ла ѡпѡсѡ, ѡрѡшѡ сѡ стѡрѡнѡце, шѡ нѡнѡчѡ ѡ-
дѡнѡтѡарѡ ла ѡ мѡсѡрѡзѡ нѡ стѡзѡ. ѡшѡ ѡсте шѡ лѡмѡкѡ
ѡчѡстѡла, кѡ ѡбѡнѡѡѡрѡнѡле шѡ кѡ чѡнѡстѡеле сѡле.

ѡ. Де мѡлѡте ѡрѡ ѡдеѡкѡ сѡ чѡнѡстѡеѡкѡ де фѡлицѡ ѡме-
нѡнѡ, шѡ сѡ слѡѡеѡкѡ ѡнѡнѡтѡкѡ ѡкѡнѡлѡрѡ кѡ дѡлѡчѡцѡзѡ, ѡ-
рѡ дѡѡка сѡ дѡкѡ, дѡпѡзѡ ѡчѡкѡ ѡнѡ клеѡетѡеѡкѡ, шѡнѡ грѡеѡкѡ
де рѡѡ. ѡстѡзѡнѡ грѡеѡкѡ чѡкѡле бѡне, шѡ ѡдѡлѡтѡ дѡнѡнѡ-
нѡѡцѡзѡ чѡкѡле рѡле. ѡнѡнѡтѡкѡ ѡкѡнѡлѡрѡ ѡтрѡнѡ кѡпѡ, ѡрѡ
пре дѡнѡ дѡѡѡ ѡтрѡлѡтѡ кѡпѡ. нѡ ѡсте стѡхѡтѡѡларѡ чѡнѡстѡкѡ
ѡменѡкѡкѡ, чѡнѡ времѡѡлѡнѡкѡ, шѡ фѡларѡте ѡшѡелѡтѡларѡ, шѡ



рззвртитъ: оунїи чинстеск, гърз алциї батжокореск:
оунїи лѣдз, гърз алциї хѣлеск: оунїи бореск де вѣ-
не, гърз алциї де рѣле. Нѣ есте кѣ пѣтницз ѿ петрѣ-
че неказитѣ токма ла ѿ мѣсѣрз, ѿтрѣ мѣрѣрѣ, шї чин-
стѣ ѿ менѣскз. Чї тотѣ дѣѣна ѿ скимѣре.

ѿ. Лѣмѣ ачѣста днн презнз кѣ чинстеле салѣ, дѣ
пѣрѣрѣ есте ѿвнчнѣнтъ азѣ ѿтолрѣ, ка шї Рѣлта Мо-
рїи: тотѣ дѣѣна днн сѣ: ѿжѣс, шї днн жѣс ѿсѣ не-
контенитѣ сѣ ѿтолрѣ: гърз дѣка ѿчетѣрѣ зѣ ѿпа ѿкѣрѣ,
ѿтѣнчї шї гѣ ѿдѣтѣ стѣ фѣрз де лѣкрѣ. Лѣмѣ ачѣ-
ста тотѣ дѣѣна фѣцѣрнчѣще: кѣчї чѣн чѣ стѣлѣ ѿтрѣ чин-
стеле чѣле маї ѿналѣ, сѣ скимѣз де вѣжнѣрї шї
де вѣфѣр, маї мѣлт де кѣт чѣн чѣ кѣлѣтореск ѿвѣн-
ле смерѣнтѣн шї ѿ негрнжнлѣр. Кѣ кѣ кѣт есте маї
мѣре кѣ чинстѣ, кѣ ѿтѣтѣ есте шї фрїка маї мѣре,
кѣ кѣт сѣ мѣндрѣще чннеѣ кѣ чинстѣ шї кѣ мѣрн-
рѣ, кѣ ѿтѣтѣ дѣнз ачѣста сѣ смерѣще кѣ дефѣймѣ-
рѣ, сѣлѣ ачѣн дѣла ѿменї, сѣлѣ ѿколѣ дѣла драчї.
(а) Кѣт знчѣ: сѣлѣ мѣрнѣ, шї сѣлѣ сѣлѣтѣчнѣт кѣ чин-
стѣ, шї кѣ слѣѣ, пре ѿтѣтѣ ѿнѣ дѣцнї ѣн пѣдѣпсѣ шї
дефѣймѣре.



Г. ПентрѸ ачѸста, пре кжит Ѹшн маи чинстѸт, пре
 апжта те сокогеше пре тине ка кѸм наи фн вѸдник
 чнстѸи, пентрѸ ка сз петрѸккз Ѹ сѸфлетѸл тѸѸ дѸ пѸ-
 рѸрѸ смереѸнѸл. АдѸци аминте де моарте, кз нѸ фѸ-
 царничеше, чн пре тоци Ѹтокма Ѹн сокогеше, кз
 оѸнде Ѹсте асѸгзи чел слвнѸт, чел богѸт, шн чел чин-
 стѸт? ОѸнде сжнт ДомнѸи шн БодрѸи? ОѸнде сжнт
 РиторѸи, шн ФилософѸи вѸкѸлѸн ачѸстѸл? ОѸнде
 сжнт пѸтѸрничѸи вѸтѸжѸи, шн воинчѸи? ОѸнде
 сжнт чѸла че стѸпжнѸл мѸлте цѸри шн пѸмжнтѸри?
 асѸгзи гаѸ ѸкѸпѸт пре джншѸи оѸн мормжнт мнѸ.
 ОѸнде сжнт чѸи фрѸмошѸи, шн чѸле че ле ѸфлорѸл
 фѸцнле? кѸ вѸнѸ кѸвѸнцѸ сѸѸ дѸс, ка кѸм наѸ маи
 фост ничѸ ѸдинѸорѸ: сѸѸ скнмѸлѸт, ничѸ оѸрмѸ де
 чнстѸе, шн де мѸрѸре наѸ лѸсѸлѸт.

К а п г.

ПентрѸ ка сз нѸне мжндрѸм ничѸ кѸ оѸн лѸкѸрѸ ѸлѸмѸ ачѸста.

л. НѸ фѸи мжндрѸ шн мѸреѸц, ка сз нѸте асѸменеѸ
 драчнлѸр, шн нѸ те ѸнѸцѸ кѸ Ѹннма, ка сз нѸ
 фѸи асѸмене кѸ джншѸи: чн фѸи блжнѸ, шн сме-

Кі б

рѸт,



рѣт, ка съ те ѿнальци дела ѿсѣши Дѣмѣл, шн кѣ ѿ-
 церѣи съ те оуѣщѣи, ка спре чѣне вою каѣтѣ, греѣще
 Дѣмѣл. Аѣ нѣ спре чѣл блѣнд шн смерѣт, шн спре
 чѣл че съ ѿФрикошѣзѣ де кѣвѣнтеле мѣле: кѣ пѣнтрѣ
 ѿчѣста май вжртѣс сжѣнт ѿсѣвѣнѣи дрѣчѣи де ѿцерѣи, пѣн-
 трѣ ѿчѣста ѿѣ шн кѣзѣт дела Дѣмѣзѣѣѣ, ка съ нѣ пе-
 трѣкѣ ѣи кѣ смерѣнѣе, шн кѣ кѣчернѣиѣе. Кѣ нимѣк
 нѣ ѣсте ѿшѣ де оуѣжѣт, нѣ нѣмай ла Дѣмѣзѣѣѣ, чѣ
 шн ла ѿламенѣи, ка ѿнѣлцѣрѣѣ шн мжѣдрѣи: шн ѣрѣш
 нѣчѣи ѿшѣ де прѣнмѣт, шн де ювѣнт ка блѣндѣцѣле шн
 смерѣнѣи.

Ѣ. Чѣл смерѣт шн блѣнд, тот дѣѣна ѣсте пѣч-
 ник, ѣрѣ чѣл мжѣдрѣѣ шн мѣрѣц, дѣ пѣрѣрѣѣ ѣсте ѿ-
 сѣпрѣлник шн гѣлѣвѣнѣтѣрѣю, Дѣмѣл ѿдрѣштѣѣзѣ пре чѣи
 блѣндѣи ла жѣдѣкѣтѣ, шн ѿвѣцѣ пре чѣи смерѣнѣи кѣнле
 сѣле, зѣче Прорѣкѣл: Дѣмѣл пре чѣи мжѣдрѣи кѣ кѣ-
 цѣтѣл ѣнимѣи ѿѣ ржѣнпѣѣе, ѣрѣ пре чѣи смерѣнѣи шн
 кѣ оуѣн кѣцѣт ѿѣ сѣлѣшлѣѣѣѣѣ ѿкаѣл дѣрѣлѣѣи сѣѣѣ. Фѣи
 кѣ вѣнѣз кѣчернѣиѣе ка съ те ѿсѣменѣи ѿцерѣнлѣр, нѣ те
 мжѣдрѣи мѣкар кѣт де пѣцѣн, ка съ нѣ Фѣи шн пѣ
 лѣпѣдѣт дела Дѣмѣзѣѣѣ, нѣ те ѿнѣлцѣи нѣчѣи кѣ оуѣн лѣ-
 крѣ ка нѣ ѿлѣнѣкжѣндѣѣте жѣс, тоѣте чѣле рѣле сѣ пѣ-
 тѣмѣѣи,



примѣши, кз чел мжндрѸ кадѣ шн сѸ здробѣще, шн
 нѸ ва фн чине сѸл рждиче пре джнсѸл, зиче ПророкѸл:
 (а) НѸ оумблѣ ѿтрѸ чѸле мѣрннчнѣ ѿтрѸ чѸле ми-
 нѸнѣте, маѣ вжртос де кжт тнне ка нѸ ѿстреннжн-
 дѸте дела ДмнезѣѸ, сѸ рѸмжнѣ ѿкѸрселе вжнзторю-
 лѸнѣ врѸжмѣш.

҃г. Дни некѸнне шн дни ѿрбнрѣ сѸфлетѣскѸ, сѸ
 нѣще мжндрѣм: гѣрѸ дни ѿцелечюне шн кѸнощннцѸ
 смеренѣм. Де тѣнѣ фн кѸноскѸт пре тнне кѸ ѿдеврѣт:
 нѸ тѣнѣ фн мжндрѣт, шн де те шн кѸнощнѣ пре тн-
 не кѸ ѿдеврѣт, нѸ те мжндрн: чн де врѣме ѿкѸ ѿ-
 сѸщнѣ пре тнне бнне нѸ те кѸнощнѣ, ннчнѣ ѿцелечнѣ пре-
 кѸм сѸ кадѣ. ПентрѸ ѿчѣста кѸ пѸщнн лѸкрѸ сѸл маѣ
 вжртос де ннмнѣк нѸ те мжндрн довшточеще, чн кѸ-
 нощнѣте пре тнне дѣрѸ, мжндрѸ шн ѿнѣлт ла фнре
 фнннд: кз ДмнѸл мжндрнлѸр стѸ ѿпротнвѸ, гѣрѸ
 чѣлѸр смернцнѣ ле дѸ дѣр: грѣще Соломон. Шн прн-
 мѣще пре чѣн блжнз ДмнѸл, гѣрѸ пре пѸкѸтѸшнѣ чѣн
 мжндрнѣ ѿнѣ смерѣще пѸнѸ ла пѸмжнѣт, ѿнѣлцѸ пре чѣн
 смернцнѣ, шн поголѣрѸ пре чѣн мжндрнѣ, прнмѣще пре
 чѣн кѸчѣрннчнѣ, шн плѣкѣщнѣ, шн лѣпѣдѸ пре трѸфѣ-
 шѸл



шѸл, шнѣ пре мѸреѸл. Прѣнмѣще ѿ сѸспннѸре ѿ КѸме-
шѸлѸнѣ чѣлѸнѣ смернѣт, шнѣ лѣпѸдѸ мѸлѣте ФѸпѣте бѸне
ѿле ФарнсеѸлѸнѣ чѣлѸнѣ мѸндрѸ. МѸнѣ бѸнѣ ѣсте пѸкѸтѸ-
сѸл чѣл смернѣт ѿнѸннѣтѣ лѸнѣ ДѸмнезѣѸ, де кѸт дрѣп-
тѸл чѣл трѸфѸш: (а) КѸ оѸрѸчѸне ѣсте ѿнѸннѣтѣ лѸнѣ
ДѸмнезѣѸ тѸт чѣл кѸ ѿннѸма ѿнѸлѸтѸ: знѣче СолѸмѸнѸнѸ.

ДѸ. ТѸт дѸѸнѸ ДѸмнезѣѸ лѣпѸдѸ пре чѣнѣ мѸндрѣнѣ,
тѸрѸ пре чѣнѣ блѸжнѸнѣ ѿнѣ прѣнмѣще, погѸлрѸ пре чѣнѣ пѸ-
тѣврннѣнѣ де пре скѸѸне, шнѣ пре чѣнѣ смернѣнѣнѣ ѿнѣ ѿнѸл-
цѸ: пре чѣнѣ ФлѸмжнѸнѣ ѿнѣ оѸмпле де бѸнѸтѸнѣнѣ, тѸрѸ пре
чѣнѣ богѸнѣнѣ тѸѸ слѸбѸжнѣт де шѣрѣнѣнѣ. ДѸмнѸл ѿѸ ѿлѣс пре
ѸпѸстѸлѸнѣнѣ чѣнѣ смернѣнѣнѣ, тѸрѸ пре Фарнсеѣнѣнѣ чѣнѣ мѸндрѣнѣнѣ
тѸѸ лѣпѸдѸтѸ. ЛѣпѸдѸтѸлѸ пре ФѣлѸсѸфѣнѣнѣ чѣнѣ ѿцѣлѣпѣнѣнѣ,
шнѣ ѿѸ ѿлѣс пре пѸскѸрѣнѣнѣ чѣнѣ прѸцнѣнѣ. ЛѣпѸдѸтѸлѸ пре Ко-
лѸрѣнѣнѣ де бѸнѣ нѣѸм, шнѣ ДѸмнѣнѣнѣ чѣнѣ мѸрнѣ, шнѣ ѿѸ ѿ-
лѣс пре чѣнѣ смернѣнѣнѣ, пре ІѸснѸф мѣщѣрѸл де лѣмнѸ, шнѣ
пре прѣѸ сѸфнѣтѸ ФѣчѸлрѸ МѸнѸкѸ чѣѸ скрѸкѸ. ПѣнѸтрѸ ѿчѸ-
стѸл ннѸмѣнѣтѸ сѸ нѸ сѸ мѸндрѣѸкѸ пѣнѸтрѸ нѣѸмѸл чѣл
бѸнѣ стѸрѸмѸшѣскѸ, шнѣнѣнѣ кѸ тѸцнѣ ѿлѣм дѸпѸ ДѸмне-
зѣѸ пре ѿѸѸшнѣ стѸрѸмѸшѸл ѸдѸм, шнѣ мѸщѣннѣрѣѸ нѸл-
стѸрѸ, прѸфѸл шнѣ чѣнѣшѸл. КѸ дннѣ нѸмѸжнѣтѸ сѸжнѣтѸм



Зидици, шн гърхши ꙗ пзмжнт вѡм мѣрше. Оз нѡ
не ꙗнзлцѣм оуѣндл ꙗгѡпра ꙗлтѡл, кз пзмжнтѡл пре ноѣ
пре тоци ꙗтрѡн кнп не стринце, шн ꙗн дз Фіеце кѡ-
рѡл партѣ сл.

Е. Де еѡшн шн маѣ маѣре кѡ чинстѣ Боеріен, нѡ
Фіѣ мжндрѡ, ка сз нѡ ꙗвѣци, шн пре чен чѣци слѡ-
жеск ціе ꙗФн мжндри шн ꙗгжмФаци. Кз ꙗче кнп
Есте чел маѣре, ꙗтрѡ ꙗчѣсташ кнп вѡр депрнде ꙗФн
шн слѡциле: (а) Кз чел маѣ маѣре де кжт тоци ѡл-
меніѣ, шн маѣ вжртос де кжт толтѡ Фзптѡра, Дм-
нѡл кѡ сннеш ꙗѡ ꙗртат ціе кнп де смереніе, кз лѡ-
жнд Фотл ꙗѡ спзлат Пнчѡреле Оученнчнлѡр. Лѡжнд
кнп де роб слѡ смернт пре снне, шн слѡ Фзкѡт ꙗкѡл-
тѡтсрїѡ пзнз ла молрте, гѡрз молртѣ Крѡчїѣ. Ка шн
ноѣ възжндѡл пре джнѡл ꙗтрѡ ꙗчѣсташ кнп сз не
смернм. Нѡ те мжндри ннчї кѡ оуѣн лѡкрѡ ꙗлѡмѣ
ꙗчѣста: кз толтѡ вѡр сз рзмже ꙗнчї, толтѡ ꙗпрѡфшн
ꙗченѡшз сз префѡк, гѡрз тѡ нѡмаѣ сжнгѡр вен сз
мѣрци ꙗколѡ. Оуѣнде нѡ ва Фн ꙗкѡтѡ ла Боерїѣ шн
ла мзрїрї: чн Фіеце кѡреле дѡпѡ Фѡптеле салѡ, дела
Дмнѡл ва лѡл.

ѡ. Нѡ



5. НѸ те ѿнзлца кѸ чинствѣ Боеріен чей времѣл-
 ниче, ка ѣсте трекзтоаре, ннчн те мжндрн кѸ Боеріа
 чѣ маи маѣре, ка ѣсте нестаторникз. НѸцн ѿмзцн Фн-
 рѣ кѸ чинствѣ Боеріен, ннчн те сокотн маи мѸлт де
 ѿм пентрѸ мѸлта пѸтѣре. Ка шн чел маи маѣре ѿшнж-
 дерѣ ѣсте ѿм ка шн чѣм лалцн, ѿчѣмш пѸтрежѸне,
 шн ченѸшз, шн праф ка шн ѿлцн. Ннмнѣ нѸ ѿре маи
 мѸлт чел маи маѣре де кѸт чел мнѣ, нѸмаи чинствѣ
 Боеріен чей трекзтоаре. ПентрѸ ѿлста Фннд мзрнрѣ
 шн чинствѣ тл маи маѣре, сз нѸ сз лнпѣскз де тнне
 мжндріа шн трѸфіа, чн маи вжртос сз те смерѣскз
 пре тнне фолрте. Ка скрнѣ ѣсте: (а) Пре кѸт ѣщн
 де маѣре, пре ѿтѸта те смерѣце, ка сз ѿфлн дѸр ѿ-
 нлннпѣ дмнѸлѸн: знче СіраѸ. Чинствѣ ѿлста цнсаѸ
 дѸт цнѣ нѸмаи пзнз л ѿ времѣ, пентрѸ ѿдрептарѣ
 ѿлтора, шн пентрѸ ѿржндѸмла ѿбнчѣюлѸн ѿменѣск,
 гѸрз нѸ ка кѸ ѿчѣствѣ сз те ѿнлалцн, шн сз те трѸ-
 фѣщн. НѸ ѣсте дѸр пентрѸ ѿлста сз те ѿнлалцн кѸ
 мзрнмѣ: ка тог лѸкрѸл че ѣсте сз скнмбз, ка чѣм
 че ѣсте, ка кѸм нар фн, чѣм че сз фѸче, ка кѸм
 нѸ сар фѸче.



3. НѸ ѿзвѣдѣр цнсаѸ дат цїе Боерїа, шн чїнотѣ
 ѿѣ времѣаннїа, а лѸмїн ачїца, чн ка еа арѣцн кѸ
 Боерїа тѣ шн кѸ мѣрїрѣ, ѿдрептѣрн шн фѣпте бѸне
 ѿтрѸ смеренїе. ѿдѸцн амнїте де сфжршнѣл Бо-
 рїен тѣле, шн де скнмбарѣ ѿѣ фѣрѣ де вѣсте амѣрн-
 рїн тѣле, шн ннчн ѿдннѣарѣ нѸте вен амѣцн, ннчн
 сѣцн пѸн нздѣждѣ тѣ ѿтрѸ чннотѣ шн мѣрїрѣ ѿѣ
 ѿменѣскѣ: Кѣ ннмнїк алтѣ нѸ сжнѣ ачїте, нѸманн
 внѣ не адевернѣт, шн Гїацѣ че еа топѣще прнмѣварл.
 НѸ ѿзадѣр Фїлосѣфїн чїн мѣнн дедемѣлт, алегжнд
 пре чїл мѣнн мѣре, шн кѸ кѸнѸнѣ ѿпѣрѣтѣскѣ ѿкѸнѸ-
 нжндѣл, а прнндѣ Ін шн ѿсѸе арѣнжндѣл знїѣ:
 ѿшїа де дегрѣв сѣ стїнѣе мѣрїрѣ ѿменѣскѣ, ка шн
 Інѣл че сѣл арѣнжнѣт ѿсѸе а прннѣ, шн ѿдѣлтѣ аѸ кѣ-
 зѸт жѣа, шн дегрѣв сѣл стїннѣ.

н. ѿпѣрїцїн, дѣмнїн, пѣтѣрннчїн, сѣ нѸнѣ
 трѸфѣскѣ кѸ мѣрїрнлѣ сѣлѣ, кѣ ннмнїк нѸ ва пѣтѣ
 сїнн а жѸте Боерїа, шн мѣрїрѣ ѿврѣмѣ мѣрїцїн. Чн
 ѿкѣ мѣнн мѣлтѣ грѣѣтѣте ѿнн ва фѣлѣ, ка сѣ нѸ зн-
 кѣ чннѣва: ЕѸ сжнѣт де бѸнн нѣм, тѣрѣ ачїста еѣте
 де нѣм прѣст: ЕѸ сжнѣт богѣт, тѣрѣ ачїста мншїлѣ.
 Кѣ мѣдрѣтѣ пре фїеѣе карелѣ ѿтокма не смерїѣе пре



нон, шн іа толатъ вжрета, ѿморжнт нѸса кѸноск
 ѡаселе чѣле голле, чине есте де вѸн нѣм, сѧѸ чн-
 не есте де нѣм прѡст. Чине есте богѧт, сѧѸ чине
 есте сѸрак. Чине есте сѧзвѧт, сѧѸ чине есте несѧз-
 вѧт. ПентрѸ ачѧста сѧ нѸса ѧнѧлца чннеѧ кѸ мѸрнѧ-
 рѣ сѧѸ кѸ ѧвѸцѧм, сѧѸ кѸ богѧцѧм: кѸ ннмѧнѧ лѸ-
 жнд, голн ѧколѡ тоцн вѡм мѣрце: ннмѧнѧ нѸѧ
 рѧмжнѧ лжнѧ нѡн, нѸманѧ нспрѧвнле нѡлстрѧ кѧрѣ
 лѣм лѸкрѧт ѧтрѸ ачѧстѧ вѧлцѧ.

Ѹ. ПентрѸ че ѡмѸле те мѸрѧцн ѧзадѧр, ѧтрѸ ѧ-
 чѧст трѸп пѸтрѧжѧторѧ; кѸ ннмѧнѧ нѸ вѧн ѧфлѧ ѧтрѸ
 чнне врѧдннѧ де мжндрѧе, шн де трѸфѧе: днн пѧ-
 мжнт ещн лѸѧт, шн гѧрѧшн ѧпѧмжнт вѧн мѣрце,
 днн ннмѧнѧ ещн фѸкѸт, ннчн гѧрѧшн цнн оѸнде те
 вѧн ѧтоѧрче, шн кѧре пѧрте вѧн добжндн. ПентрѸ ачѧ-
 ста нѸ те мжндрн кѸ мѸрнѧрѣ, кѸ есте трѧкѧтоѧре:
 ннчн кѸ богѧцѧм, кѸ пѧре: ннчн кѸ вѸнѸлнѣм трѸ-
 пѧск, кѸ тоцн сжнтѧм пѸтрѧжѧне шн прѧф: ннчн кѸ
 пѸтѣрѣ, ннчн кѸ ѧцѧлѧпчѡнѣ, ннчн кѸ фрѸмсѧцѣ
 трѸпѸлѸн, кѸ нѸ есте ачѧста дѧла чнне: ннчн кѸ ѧлт
 чѧѧш: кѸ ннмѧнѧ нѸ ѧн ѧл гѧѸ: чн толатѧ сжнт ѧле
 лѸн дѧннеѸѸ. КѸ де вѧн врѣ сѧте мжндрѧцн кѸ мнн-



тѣ, шн кѣ ѿцелепціонѣ, шн пре ѿчлѣста Дмнезѣѣ ѿ ѿ
 дѣт: ѿрн кѣ пѣтѣрѣ шн кѣ фрѣмсеца трѣпѣлѣн,
 чн толате Дмнезѣѣ лѣѣ ѿтокмнѣт: ѿрн кѣ ѿвѣціѣм сал
 кѣ богѣціѣм. Чн Дмнезѣѣ толате лѣѣ дѣрѣнѣт: ѿрн
 кѣ нѣмѣл чѣл вѣн, чн тоціѣ сѣнѣтем пѣмѣнѣт шн чѣ
 нѣшѣ: ѿрн кѣ мѣрнѣрѣ Коеріѣн, чн Дмнезѣѣ ѣсте чѣл
 чѣ стѣпѣнѣще толате, ѿрн кѣ ѿдрѣпѣтѣрѣ ѿ вѣрѣнѣнѣ Фѣп
 те вѣне, чн Дмнезѣѣ ѿѣ ѿжѣтѣлѣт, шн ѿѣ ѿтѣрнѣт,
 шн ѿѣ ѿцѣзѣлѣт: толате сѣнѣт ѿлѣ лѣн Дмнезѣѣ, гѣрѣ
 нѣ ѿнолѣстрѣ. Нѣ ѿн кѣ чѣ сѣтѣ ѿнѣлѣціѣ, ннчн сѣтѣ
 трѣфѣціѣ прѣсте ѿлѣціѣ. Чн маѣн вѣжрѣтѣс де кѣтѣ тоціѣ
 сѣтѣ сокѣтѣціѣ пре тнѣне чѣл маѣн прѣстѣ. Толате ѿлѣтѣ
 ле сѣтѣ сокѣтѣціѣ лѣн Дмнезѣѣ, ка ѿпрѣѣнѣз кѣ дѣн
 сѣл ѿтрѣ толате сѣтѣ Фіѣн ѿѣннѣт, кѣ ѿпрѣѣнѣз кѣ Дмне
 зѣѣ, толате вѣрѣ Фн ѿлѣ тѣлѣ, гѣрѣ Фѣрѣ де Дмнезѣѣ
 де толате ѣціѣ стрѣннѣ.

Г. Чѣл мѣндрѣ нѣ кѣлѣторѣще пре кѣнѣ дѣрѣпѣте, чн
 пре чѣлѣ недрѣпѣте, шн колѣѣрѣоѣлѣсѣ, шн плнѣне де спнн
 шн де пѣлѣмнѣдѣ, чѣн мѣндрѣнѣ ѿѣ Фѣкѣтѣ кѣлѣкарѣ де
 лѣѣѣ ѿсфѣжршнѣт, знѣе Прѣрѣокѣл: сѣнѣгѣрѣ ѿчлѣстѣ
 кѣлѣкарѣ де лѣѣѣ, шн дѣпѣрѣтѣрѣ, сѣтѣ кѣнолѣще кѣ днн
 мѣндрѣнѣ ѣсте, шн днн непѣтнѣнѣца некѣнощнѣнѣнѣ сѣлѣ



ле чей добнточейшн, шн нѸ прии ѡлт чевашн съ флче
 кзлкарѣ де порѸнкз шн кздѣрѣ, фзрз нѸмай прии
 мжндриѣ: шн гѡрз ннчн прии ѡлт кнп чева съ флче ѡ-
 чѣстора ѡдрептѡре, нѸмай прии смерѣнѣ шн дрептѡте,
 кз оѸнде сав лѸкрат кздѣрѣ, ѡколѡ май ѡнаннѣ ѡѸ
 ѡпѸкат толѣте. ПентрѸ мжндриѡ Сатанана ѡѸ фѡст
 сѸрпѡт днн чѣрю. Фарисѣѡ толѣте вѸнзѣцнле ѡѸ ѡ-
 прѣщѡт. Навоходоноѡсѡр днн ѡпрѣцѣѣ ѡѸ кзѸѸт, шн
 кѸ добнтолчеле ка оѸн добнток шѡпѣте ѡнн ѡѸ пѣкѸт,
 шн пентрѸ мжндриѣ ѡ мѣѣ де мѣѣ де кздѣрн вѡр лѸѡ
 плнннре, пентрѸ ѡчѡста фѣѣ смернѣт, ка кѸ дѡрѸл лѸн
 ДмнехѣѸ тѡт дѣѸна съ фѣѣ ѡкопернѣт шн пѣжнѣт, фз-
 рз де тѡлтѣ прихѡна, шн фзрз ѡпѣдекѡрѣ съ те ѡфлн.

К А П Ѧ

ПентрѸ кз ѡтрѸ тѡлѣте, тѡт дѣѸна съ кѸвннѣ ѡне смернѣ ѡнанн-
 нѣ лѸн ДмнехѣѸ, шн ѡ ѡаменилѡсѡр.

ѡ. Веннцн кзѡрз мннѣ тѡцн чей ѡстеннцн, шн ѣѸ
 воѸ ѡднхнн пре воѸ: лѸѡцн жѸгѸл мѣѣѸ спре воѸ, шн
 вѣ ѡвѣцѡцн де мннѣ, кз сѣжнѣт блжнд шн смернѣт кѸ
 нннма, чн нѸ жѸгѸл мжндриѣѣ шн ѡл ѡнѣлѣѣрнн: шн
 вѣцн



вѣщн ѿфла ѿднхнз сѸфлетелшр волстрѣ, ннкѣнрн нѸ
 вен ѿфла ѿднхнз, нѸманн ѿтрѸ смерѣнїа, ннчн тѸр-
 вѸрѣрѣ, нѸманн ѿмжндрїе, де пофтѣщн ка сѸ ѿнбн
 ѿднхнз шн лннеще, фїн смернѣт: гѣрѸ де нѸ ѿтрѸ
 вѣлѸрн шн тѸрѣвѸрн, шн ѿскжрѣе шн нвкѣзѸрн ѿцн
 вен педепн вѣаца тѣ, шн фѸрѸ де кѸдѣрѣ ннчн ѿдн-
 нїѸрѸ нѸ те вен ѿфла. Фїн смернндѸте тѸтѸрѸр, ка
 сѸ фїн ѿнзлцѣт дела дѣмнѸл, ѿзѣдѣр ѣсте цїе ѿчѣ-
 ста, ѿте ѿнзлцѣ тѸ сжннгѸр, де нѸ те вѣ ѿнзлцѣ дѣм-
 незѣѸ. ПентрѸ кѸ ѿнзлцѣрѣ тѣ ѣсте кѸдѣрѣ дела дѣм-
 незѣѸ: гѣрѸ ѿнзлцѣрѣ дела дѣмнезѣѸ ѣсте дѣрѸл лѸн.
 Де те вен ѿнзлцѣ тѸ, дѣмнезѣѸ те вѣ погорж. ГѣрѸ
 де те вен смерн, дѣмнезѣѸ те вѣ ѿнзлцѣ. ѿсѸ де тѣр
 шн ѿнзлцѣ дѣмнезѣѸ пре тнне, гѣрѸ тѸ тѸт ѿтрѸн
 кнп сѸ фїн смернѣт, ка ѿвѣчн дела дѣмнѸл сѸ те ѿфлн
 ѿнзлцѣт, смернцнвѸ дѣр ѿнаннѣрѣ дѣмнѸлѸн, шн
 ѣл вѸ вѣ ѿнзлцѣ пре вѸн, грѣще ѿпѸстолѸл.

б. ѿдѸщн ѿмннѣте де пнлда смерѣнїен: кѸ трѸпѸл
 днн пѣмжнѣт лнн лѸѣт, шн гѣрѸ ѿпѣмжнѣт вен мѣрѣе.
 ДннтрѸ нефїнцѸ ѣщн ѿдѸс, шн гѣрѸшн нещнѸт ѣ-
 сте Ѹнде те вен ѿфла, шн Ѹнде вен фн ѿржнндѸнѣт
 дела дѣмнезѣѸ, сжннгѸр пре тнне ѿтрѸ фїнцѸ нѸ тѣн



лдѣс, ничи шїи оунде те вен мѣта дннтрѣ ачлста Фї-
 ннцѣ времѣлннкѣ, пентрѣ ачлста Фїи смернѣт, ка ѣ-
 преѣнѣ кѣ Пророкѣл пѣрѣрѣ сѣ грѣшнї ачлста: (а) Дмне
 нѣ сѣл ѣнзлцѣт ѣннма мѣ, ничи сѣл ѣнзлцѣт ѣ-
 кїи мѣи: ничи ам оумблѣт ѣтрѣ чѣле марї, ничи ѣ-
 трѣ чѣле май мннѣнѣте де кѣт мїне. Шн гѣрѣ: ѣѣ
 сѣнѣт вѣѣрме шн нѣ ѣм, ѣкарѣ ѣаменилѣр, шн де-
 фѣймѣре норолделѣр, прекѣм знѣе Пророкѣл. Кѣм
 дѣрѣ нѣ вен фн тѣ смернѣт, нелѣжнѣд ннмнѣкѣ дела
 тнне: кѣм те вен ѣнзлцѣ, непѣтѣжнѣд ннмнѣк де сн-
 нецн ѣлѣкрѣ кѣ бѣнѣ плѣчѣре фѣрѣ де ѣжѣторїѣл лѣн
 Дмнезѣѣѣ: Фїи смернѣт ѣшл, прекѣм ѣшн фѣкѣт сме-
 рнѣт дела Дмнезѣѣѣ, Дмнезѣѣѣ пре тнне тѣѣѣ фѣкѣт
 смернѣт, гѣрѣ тѣ те ѣнѣлцн: кѣ ннмнѣк цїе нѣ ѣсте
 слобод ѣ фѣчечевѣ фѣрѣ нѣмай че ѣсте спре бѣна плѣ-
 чѣре, гѣрѣ тѣ тѣоѣте ѣле тѣле ле сокотѣцн, шн ѣтрѣ
 дѣнселѣ те ѣнѣлцн, шнче ѣнкарѣ нан лѣѣт: (б) гѣрѣ
 де ѣн шн лѣѣт, че те ѣнѣлцн, ка кѣм нѣ ѣн фн лѣ-
 ѣт: знѣе ѣпостолѣл.

г. Фїи кѣ смерѣнѣе кѣцѣтѣжнѣд, кѣ смерѣнѣе грѣннѣд,
 кѣ смерѣнѣе гѣнѣдннѣд, кѣ смерѣнѣе тѣоѣте лѣкрѣжнѣд. Кѣ
 фѣрѣ

(а) Ѡалм рл. (б) Коринт. Кѣп рл.

Фэрз де апіедекаре сз те афліні аптрѣ толте кэрѣрле.
 Гжндѣл, Трѣпѣл, шні Оѣфлетѣл, де оунде сав лѣ-
 ат; Чіне ѣа фзкѣт ачѣстѣ, шні оунде гэрзш вѣр
 мѣрѣе; Чіне вѣзште пре тіне дні лѣѣнтрѣ, кѣ де
 тот ѣщні пѣтрѣд. Оунтѣте ла чѣле дні лѣѣнтрѣ,
 шні кѣноаще кѣ толте чѣле днітрѣ тіне сжнт де-
 шартѣ. Нимнік ѣщні фэрз де дѣрѣл дмнѣлѣні, нѣ-
 маі Трѣстѣе фржнтѣ. Пѣм не родитѣрѣю, Гѣрѣх Оѣ-
 кѣтѣ спре апріндерѣ фѣкѣлѣні. Тѣрѣфѣ лѣнѣдѣтѣ ап
 Гѣноію. Оунѣлта пѣкѣтѣлѣні. Лѣкѣшѣл чѣл прѣф ап
 десѣлѣлт де толте спѣркѣчѣннле шні не кѣвжнтѣтол-
 реле пѣтнмні, шні вѣ пѣннні де толтѣ фэрз де лѣѣцѣ.
 Нѣ ані дела тіне нимнік вѣн, нимнік пѣкѣтѣ лѣні
 дмнѣзѣѣ, нѣмаі пѣкѣтѣ, шні кѣлкарѣ де лѣѣце: ннчні
 поцні сѣ аѣаѣцні Оѣтѣлѣлѣні тѣѣ оун Кѣт, ннчні сѣ
 фѣчні оун Пѣр алѣ сѣѣ негрѣ. (а)

д. Нѣте апѣлѣцѣ кѣ Коеріа, мѣкар де ѡ шні ані
 пре джнса, ннчні кѣ стѣпжннрѣ чѣ маі мѣре: Кѣ
 аколѣ нѣвѣр кѣѣтѣ спре Коеріні. Чіне ла нспрѣвнле
 фѣптѣлѣр вѣне: Нѣ спре мѣрнре шні мжндріе, шні ла
 Блѣгородіа Нѣмѣрнлѣр, чіне спре блжнѣѣце шні смѣре-
 ніе.



ніе. (а) Къ нѣ ла мжндрій шн ѿнзлцзрн, чн ѿтрѣ сме-
рѣнїа нолїстрѣ, шлѣ адѣс амннчѣ де нон Дмнѣл, шн
нѣѣ ѿзквннч прѣ нон де вряжмашнн ноцрїн, грѣлцѣ
Пророкѣл. Къ сѣ вѣр ѿфлѣ чѣн ман мѣлцн, де ѿ
фост ѿнчн не слзвнцн, гѣрѣ ѿколѣ слзвнцн: ѿнчн не
чннстнцн, гѣрѣ ѿколѣ чннстнцн. Гѣрѣ чѣн чннстнцн
шн слзвнцн ѿнчѣ, ѿколѣ ѿмѣре ѿкарѣ вѣр фн: Чѣн
де вѣн нѣм ѿн лѣмнн ѿчѣшл вѣр фн лепзлцн, гѣрѣ
чѣн де нѣм прѣст вѣр фн прїнмнцн: Мжндрїн шн
Богѣцнн ѿ Геѣнна, гѣрѣ Сзрѣчнн ѿтрѣ ѿпзрѣцїа Чѣрю-
лѣн. Чѣн мѣрѣцн кѣ дрѣчнн, гѣрѣ чѣн смернцн кѣ
Дмнѣл: Къ ѿколѣ нѣ ѣстѣ прѣ кѣм ѿнчн фзцзрїе:
Къ ѿколѣ прѣ фїецѣ кареле ва скнмѣа Дмнѣл, шн тѣл-
те лѣвѣ пѣне ѿтрѣ кѣмпзна сѣ чѣ дрѣпѣтѣ шн нефз-
цѣрннкѣ. Пентрѣ ѿчѣстѣ нѣ те трѣфн ннчн кѣ оѣн лѣ-
крѣ, чн ѿтрѣ тѣлте тѣт дрѣѣна фїн смернч, чѣле
смернчѣ ле оѣрмѣзѣ, чѣле смернчѣ ле сокопѣцѣ, ка
делѣ ѿсѣш Дмнѣл сѣ фїн ѿнзлцѣт.

Ѣ. Прѣ кжїт ѣшн Коѣрїѣ мѣре, прѣ ѿтжїтѣ сѣ ѿнбн
шн смерѣнїе. Шн прѣ кжїт ѿцн ѣстѣ чннстѣк де мѣре,
кѣ ѿтжїтѣ сѣ фїн тѣ смернч шн плѣкѣт. Прѣ кжїт те
вѣр



вѣр ѿнхца пре тине ѿаменїи, пре ѿтжїта сз фїи маи
 смернїт: пре кжт те чинстеск шїи те славеск, пре ѿтж-
 та те сокотеце пре тине ѿ фїи нечїнстїт: нѣ те ѿ-
 нхца пенїтрѣ вреѡ ѿсправз, ка сз нѣ фїи лепхдаѣт де-
 ла дїмнезеѣ. Нѣ гжндї, нїчїи знї: кз ѿчїста ѿм
 ѿспревнїт, пре ѿчѣѣ ѿм ѿдрептѣѣт. Ка нѣ тоѡте ѿле-
 тале де непразнз сз се ржснїѣска ѿнаїнїтѣ ѿкнлѡр тїи.
 Де ѿнї ѿспревнїт вре ѡчїи ѿѡкрѣ бѣн, знї кз нѣ ѣѣ: чї
 дѣрѣл дїмнѣлѣнї кареле ѣсте кѣ мїне: кз мжнїтѣнїѣ
 нолїстрѣ ѿтрѣ ѿспревнїле нолїстре нѣ ѣсте, ѿша прекѣм
 ѿтрѣ мїла ѿнї хѣ. Кз дїмнезеѣ прїнмїеце чѣѣ че-
 бѣ, тїр каре нѣ, бѣ лепхда. Тоѡте ѿнї дїмнезеѣ ле фѣ-
 гзѣдѣеце, ка шїи ѣѣ ѿле сѣле цїе тоѡте сз ле сокопѣ-
 ека, шїи ѿтрѣ тоѡте ѿцїи вѣ фїи цїе трѣбнїк ѿжѣторїѡ.
 Нѣ дорїи де Боерїе, нїчїи де вреѡ ѿаре каре чїнстїе пре
 пзмжнд, нїчїи сз те сокотецїи пре тине ѿтрѣ тоѡте
 ѿ фїи маи чїнстїт, шїи маи вѣднїк: чїи маи вжртѡс
 де кжт тоѡцїи сз те сокотецїи ѿ фїи чел маи прѡст. Кз
 ѿтѣнчїи вїи фїи маи чїнстїт, шїи маи вѣднїк. Кжнд
 те вїи сокопїи пре тине ѿ фїи нечїнстїт: ѿтѣнчїи вїи
 фїи маи, кжнд те вїи кѣнѡлїце пре тине ѿ фїи чел маи
 мнїк: ѿтѣнчїи вїи фїи чебѣ, кжнд те вїи сокопїи пре
 тїне нїмнїк.



5. Книѡл смереніен цѣѡ арятѣт ціе Дмнѡлкѡ сн-
 не, кѡ сѡл смерит пре сине, Фѡкѡндѡсе ѡскѡлтѡторіѡ
 пѡнѡ ла мѡартѣ, іѡрѡ мѡартѣ Крѡчїи. Дни смереніе
 сѡ нѡще ѡскѡлтѡрѣ шн плекѡчѡнѣ, іѡрѡ дни мѡндрїе
 причїрѣ шн несѡпѡнерѣ, дни смереніе іѡкарѣ кѡ
 Дмнѡзѣѡ, іѡрѡ дни мѡндрїе кѡдѣрѣ дела дѡнѡл.
 Нѡ ѡн ѡмѡле кѡ че сѡ те мѡндрїенї, кѡ нїмнїк нѡ
 ѡн дела тїне, нїмнїк нѡ ѡн ѡл тѣѡ, Фѡстѡн мѡн на-
 нїте кѡндѡ іѡтрѡ ѡчѣстѡвѣк; нѡн Фѡст: ѡѡ шїн кѡнд
 тѣѡ зѡмїслїт іѡпѡнтече Мѡнѡк тѡл; сѡл кѡ ѡтѡ пѡр-
 тѡрѣ де грїѡжѡ тѣнї нѡскѡт ѡшѡ; ѡѡ шїн іѡкарѣ врѣме
 ѡн крескѡт іѡтрѡ ѡчѣст кнп, шн ла карѣ нпостѡс ѡн бе-
 нїт; сѡл кѡнѡшї ла че сѡфѡршїт вѣн сѡ вїн; де
 врѣме дѡрѡ де нѡ ле шїн тѡлте ѡчѣстѣ, нїчї ле прї-
 чѣпї, пѡнтрѡ че дѡрѡ іѡдѡшѣрт те мѡндрїенї, кѡ нѡ
 іѡтрѡ ѡле тѡле, чн іѡтрѡ ѡле ѡн Дмнѡзѣѡ.

3. Фїн смерит шн кѡ вѡнѡ іѡцѡлѣцѣре: мѡкар дѣцн
 шн дѡѡ цїе ѡлменїн чѣѡ чннѡте, тѡлте ѡчѣстѣ ѡн
 Дмнѡзѣѡ ле сокотѣше, кѡ дела дѡнѡл сѡнїт тѡлте,
 ѡл тѡлте лѣѡ Фѡкѡт, нѡ те мнрѡ, кѡ ѡлцїн нѡ іѡ-
 цѡлѣг нїчї шїѡ, чѣле че сѡнїт ѡле ѡн Дмнѡзѣѡ, іѡ-
 рѡ тѡ шїннѡ нѡ Фїн нѡвѡн: ѡколѡ ле іѡпѡртѡшѡлѣе,

оунде



оунде есте Фіинца та, аколѡ ле сокотеце, де оунде
сжит толате. Дела ДмнезеѸ сжит толате, аѸн Дм-
незеѸ толате ле апергашаще: ачела есте ачепѸтѸла а-
толате, аѸн толате ле сокотеце: Ел толате ле цане,
аколѡ толате сѸ аторк. Смереніа есте кѸмпанѸ вѸнѸ,
маи вжртос де кжит толате, сокотецете пре тине маи прост
де кжит толатѸ фзптѸра, де кжит толатѸ зндирѸ, ка
де те веи сокоти пре тине маи прост де кжит толатѸ фзп-
тѸра, пентрѸ ачаста нѸ веи фи сокотиѸ маи прост де
кжит толатѸ фзптѸра. ПентрѸ ачаста дарѸ те кѸнолце
пре тине афи маи прост де кжит толатѸ фзптѸра, ка
дела ДмнѸла сѸ те сокотеци чела маи вѸн де кжит тола-
тѸ фзптѸра.

н. Асз фи смерит нѸ довитоцеце, чи атрѸ кѸ-
ноцинѸцѸ дрепт кѸцетжнд кѸ смереніа: нѸ те сме-
ри довитоцеце фзрѸ толатѸ некѸвжнтарѸ. Ка сѸ нѸ
те асемені довитокѸлѸн челѸн некѸвжнтѸторіѸ. КѸ
смереніа днн преѸнѸ кѸ ацелепчиѸнѸ, ка ши алтеле
толатѸ есте пріимнѸтѸ. ІѸрѸ фзрѸ де ацелепчиѸне есте
лепѸдѸтѸ, ка ши довитоачеле чѸле некѸвжнтѸторѸ де
мѸлате ѡри сѸ смереск, чи нѸ атрѸ кѸноцинѸцѸ. Пен-
трѸ ачаста ниѸн де ѡлаѸде нѸ сжит врѸднѸче. ЧиѸѸ



ѿтрѣ ѿцелепчюне кѣ смеренїа гжндеше, ка съ нѣ фїи
 де чей противничї ѿтрѣ толате ѿмѣцїт шї держс. Пен-
 трѣ ѿчлста ѿтрѣ кѣношїнцѣ дрѣптѣ кѣ смеренїе со-
 котѣше, ка съ нѣ те ѿрѣцї ѿтрѣ толате ѿпїедекѣт, шї
 де ѣщї смерїт, кѣ Дмнѣл те вѣн оуни: гѣрѣ де ѣщї
 мжндрѣ, вѣн фнї лепздѣт дела дѣнсѣл: кѣ прекѣм
 смеренїа полате съ мжнтѣмѣскѣ, ѿшл шї мжндрїа ѿ
 пїарде пре чей че съ трѣфѣск кѣ мнїтѣк, прекѣм ла бл-
 мешѣл шї ла Фарнсѣѣл, шї ла ѿцїн мѣлцїн слѣ ѿрѣтѣт.

ѿ. Че ѣсте смеренїа; смеренїа ѣсте ѿ те кѣнол-
 ще пре тїне, шї де тїне нїмнїк: шї кѣ дрептѣте ѣ-
 сте ѿ те кѣнолще пре тїне нїмнїка, де врѣме ка днн
 нїмнїка ѣщї шї фѣкѣт: нїчї ѿ те сокотї пре тїне
 чѣл, де врѣме ка нїмнїк нѣ ѿнї дела тїне, ѿ кѣт нѣ
 ѣсте кѣ вредничїе ѿне смернї! ѿ кѣт нѣ ѣсте кѣ вред-
 ничїе ѿне мнра! Де врѣме ка днн нїмнїк сжнтем фѣ-
 кѣцї, шї нїчї щїм оунде вѣм мѣрѣе, шї оунде
 вѣм фнї ѿржндѣнцї дела Дмнѣл. Кѣ днн сѣмжнцѣ
 пѣтрѣжнїнї ѿплѣзменї чей пролате шї ѿтѣнекате, кѣ
 вѣм лѣнї Дмнѣзѣѣ сжнтем нѣскѣцї, ѿтрѣ ѿпѣцнчю-
 не, шї прѣф, шї ченѣшѣ не скнмѣам: гѣрѣ сѣфлетѣл
 нѣстрѣ



нострѣ ва Фн̄ ашззат прекум нѣманъ лѣшн̄ дм̄нѣлѣ шіе,
кареле есте фзкѣторюл шн̄ знднторюл тѣтѣрѣр.

Г. Оз вїе дара тоцн̄ ацелепцїн̄ пзмжнтѣлѣн̄, шн̄
тоцн̄ Фїлософїн̄ сѣ гжндѣскѣ, шн̄ сѣ се мннѣнѣзе
де мннѣннле лѣн̄ дм̄незѣѣ, кжт̄ есте де мннѣнлѣт
дм̄нѣлѣ; кжт̄ есте де пѣтѣрннк; кжт̄ есте де мн-
лостн̄в, шн̄ дрѣпт̄ атрѣ сфатѣрн̄, ман̄ мѣлт̄ де кжт̄
тоцн̄ Фн̄н̄ ѡаменнлѣр; кѣ ннмн̄к тревѣннѣн̄ лѣ знд-
нѣт пре ѡм, шн̄ зндннѣл ннмн̄к нѣн̄ тревѣще де-
ла джнѣл, нѣман̄ кѣноцн̄нцѣ дрѣптѣ, шн̄ покѣнн-
цѣ дрѣптѣ, шн̄ покѣннцѣ лѣдѣвѣртѣ: ка кѣноскжнд
флѣчнлѣ лѣн̄ де бн̄не, сѣ се лнпѣскѣ кѣ драгостѣ кѣ-
трѣ джнѣл, шн̄ възжнд кѣ нѣ лѣре дела сн̄не ннмн̄к,
сѣ пѣтрѣкѣ пѣрѣрѣк смернѣт, лѣдѣкжндѣн̄ лѣн̄ пѣрѣрѣк
пѣнтрѣ толате мѣлцѣмнѣтѣ шн̄ славословїе.



К А П Ё.

Пѣнтрѣ ка сѣ нѣцнѣсѣ пѣрѣ пѣнтрѣ тн̄не, ннчн̄ кжт̄ де пѣцн̄н ѣвѣл.

А. Нѣ Фн̄н̄ вжнлѣт кѣ лѣшцн̄ пѣрѣрѣк, шн̄ кѣ ацелеп-
цн̄нѣк ѣк̄ лн̄лѣтѣ, сокотн̄нд дела тн̄не, лѣ Фн̄н̄ фзкѣт̄
ѣвѣл бѣн̄: кѣ дела тн̄не ннчн̄ оѣн̄ бн̄не, фѣрѣ де лѣжѣ-

ДІ Г

ТОРЮЛ



торюл лѣн Дмнезеѣ нѣ полте ѿшн, нѣ маитолтѣ рѣ-
 тѣтѣ, тоѣт пѣкѣтѣл. (а) Де вѣрѣ ме кѣ ѿтрѣ фѣрѣ де лѣцн
 ѿцн зѣмнелнт: шн ѿтрѣ пѣкѣте тѣѣ нѣскѣт Мѣн-
 ка тѣ ѿ лѣме, ннмнѣ нѣ ѿнѣ дела тнне, де нѣ ѿр фн
 дела Дмнѣл: прекѣм ѿѣцн дела тнне нѣ ѿцн, ѿ-
 ша ннчн поцн ѿ ѿвѣ дела тнне чѣвѣ бнне. Пентрѣ ѿчѣ-
 ста нѣ те сокотн пре тнне ннмнѣ: кѣ сокотнндѣте
 пре тнне ѿ фн чѣвѣ, ннмнѣ фннд пре тнне те ѿшелн,
 знѣче ѿпѣстолѣл.

ѿ. Мѣкар де вѣн ѿвѣ шн вѣрѣ фѣптѣ вѣнѣ, чн ѿѣцн
 фѣрѣ де ѿшѣторюл лѣн Дмнезеѣ нѣ вѣн пѣтѣ стѣ ѿ-
 прѣтнѣл пѣкѣтѣлѣн, ка сѣл бнрѣѣцн пре ѿл. Де вѣрѣ-
 ме кѣ пентрѣ кѣлкарѣ порѣнчнн, днн нѣщѣрѣ тѣ, ѿн
 кѣзѣт сѣпт жѣтѣл рѣвнн, шн ѿл пѣкѣтѣлѣн: пентрѣ
 ѿчѣста нѣ поцн сѣ фнн слѣбод де ѿл, де нѣцѣвѣ ѿжѣ-
 тѣ цнѣ Дмнѣл шн сѣ те ѿтѣрѣсѣкѣ, ѿсѣ тѣ дела сн-
 нецн, нѣ поцн ка сѣ ѿнѣнѣ вѣрѣ лѣкрѣре вѣнѣ, де нѣ
 ѿ вѣ ѿпѣкѣ манѣ ѿнѣнѣте пре дѣнсѣ Дмнѣл кѣ дѣрѣл
 сѣѣ. Прекѣм нѣзѣолѣрѣле ѿпелѣр, де нѣ ѿр нѣзѣорѣ ѿпѣ,
 нѣр кѣрѣ рѣжѣрн, ѿтрѣ ѿчѣста кнп, шн тѣле нѣлѣжѣ-
 торѣте де дѣрѣл Дмнѣлѣн, тоѣте вѣр рѣмѣнѣ.

ѿ. Кѣ



Г. Къ шн младице немика нѣ поѣ дела сине ѿ
наше, Фара де рздучина, ѿша ницѣ нѣ поѣ ѿвои,
саѣ ѿлѣра чева бѣн, Фара де дѣрѣл ѿн Дмнезѣѣ.
Дмнѣл ѣсте рздучина, гѣрѣ тѣ вѣца: пѣнѣ ѿтрѣ ѿтѣ-
та поѣ ѿ Фѣче чева пѣкѣт ѿн Дмнезѣѣ пѣнѣ кѣнд
ѣщн кѣ Дмнезѣѣ: гѣрѣ кѣнд те вѣн ѿсеви де Дмне-
зѣѣ, ѿтѣнѣтѣ вѣн кѣдѣтѣ ѿтрѣ тоѣте рздѣцнле: кѣ
прекѣм младица нѣ поѣте ка сѣ Фѣкѣ рѣд днн сине,
де нѣ ва фн ѿвѣцѣ, ѿша шн нѣн, де нѣ вѣм пѣтрѣ-
че ѿтрѣ Дмнѣл. Кѣ Фара де мѣне немика нѣ
вѣцн пѣтѣ Фѣче, знѣ Дмнѣл: Кѣ ѣл ѣсте рздучина,
шн нѣворѣл ѿтоѣтѣ вѣнеле.

Д. Кѣм вѣн пѣтѣ Фѣче чева пѣкѣт ѿн Дмнезѣѣ,
нефѣндѣцн гѣндѣл ѿннѣтѣ кѣ Дмнезѣѣ, ницѣ ѿтрѣ
мѣрнѣтѣ ѿн чева фѣкѣнд? Мѣкар де цнсар фн шн пѣ-
рѣт чева бѣн, шн нѣ ва фн ѿпреѣнѣ кѣ Дмнезѣѣ,
нѣ ѣсте ѿѣста бѣн, де вѣме кѣ нѣ ѣсте кѣ Дмнезѣѣ,
ницѣ ѣсте ѿтрѣ мѣрнѣтѣ ѿн. Мѣлѣн сѣ сокоѣск де
сине ѿ Фѣче чева вѣне, чн дела Дмнѣл нѣн прѣннѣт:
де вѣме кѣ нѣ ѣсте кѣ Дмнезѣѣ, ницѣ ѿтрѣ слѣва
ѿн Дмнезѣѣ. Тоѣтѣ вѣнеле нѣ поѣте ѿ фн чѣлѣр бѣнн,
де нѣ ва фн ѿпреѣнѣ кѣ Дмнѣл: ницѣ рздѣтѣтѣ чѣлѣр
рѣн,



рѣн, Фзрѣ нѣман чѣлѣор ѡсебнѣн де Дмнѣл: кѣ ѣл ѣ-
сте ѡчепѣтѣл ѡтоѣт вѣнеле, шн сфжршнѣтѣл чѣл Фзрѣ
де сѣвжршнѣт.

Ѣ. Ннмене Фзрѣ де лѣсарѣ лѣн Дмнѣзѣѣ, шн Фз-
рѣ де вѣна ѡжѣторннцѣ, нѣ полѣте флѣче ѡтрѣ дрептл-
те, нѣ нѣман вѣне, чн ннчн рѣѣ: кѣ ѣл полѣте ѡѣ Фз-
кѣт: шн ѡтрѣ ѡлѣ стѣпжннѣре полѣте ле цнне. Чн де
ва флѣче чннева чѣва рѣѣ, нѣ кѣ ѡжѣторнѣл лѣн Дмнѣ-
зѣѣ, ннчн кѣ вѣнѣ воинца лѣн ва флѣче. Чн нѣман
днн сжннѣрѣ воѣ шн лѣсарѣ: кѣ Дмнѣзѣѣ нѣ ѣсте ѡ-
жѣтѣторнѣ рѣѣлѣн, чн вѣнелѣн, шн ѡсѣ прекѣм чѣлѣн
рѣѣ ѡтрѣ чѣле рѣле сѣ лѣсѣ оѣне ѡрн ка сѣ лѣкрѣѣ зѣ че-
ва рѣѣ, ѣрѣ оѣне ѡрн сѣ шн ѡпреѣце кѣ пѣртѣрѣ сѣ
де грнжѣ, ѡшѣ шн чѣлѣн вѣн, сѣ шн ѡпреѣце оѣне ѡрн
де ѡжѣторнѣ. Ка хотѣрѣрѣ ѡ ѡмжнѣѣрѣѣ, ѡчѣлѣор
вѣнн шн ѡчѣлѣор рѣн, сѣ се нспнтѣѣсѣ днн сжннѣрѣ
волннчѣл, шн сѣ се кѣнолѣкѣ стѣпжннѣрѣ чѣ Дмнѣзѣѣ-
сѣ шн пѣтѣрѣ.

Ѥ. Чѣл рѣѣ нѣ полѣте сѣ лѣкрѣѣ зѣ полѣтѣ рѣѣѣлѣтѣ,
Фзрѣ де лѣсарѣ лѣн Дмнѣзѣѣ, ннчн чѣл вѣн чѣле вѣ-
не, Фзрѣ де ѡжѣторннцѣ мѣкар де шн ѣсте фѣѣце кѣ-
реле чнннѣтѣ дела Дмнѣзѣѣ кѣ сннѣрѣ стѣпжннѣрѣ.

Шн



Шн нѸ нѸмай ѿаменїи, чн шн дра҃чїи ѿѸ кѸмпѸ-
ннрѸ са, шн хотѸрѸле сѸле ѿле стѸрѸмѸтѸ нѸ пот: чн
оѸнѸл ѿтрѸ чѸле рѸле прекѸм шїе, пентрѸ причїнїле
челѸр бїне кѸвжнѸтѸоаре, де мѸлте ѿрн нѸ слободе:
тѸрѸ ѿлтѸл нѸ ѿжѸторѸѸзѸ ѿтрѸ чѸле бѸне: ка трекѸ-
нндѸн ѿжѸторюл лѸн, сѸ фѸгѸ пѸрѸрѸ, шн кѸнос-
кжндѸшн непѸтнїца сѸ, кѸ дела снне ннмнїкѸ нѸ ѿре,
сѸ петрѸкѸ пот дѸѸна смерндѸсе.

3. КѸ прекѸм челѸн рѸѸ, де мѸлте ѿрн, нѸ нсѸ
фѸче пот рѸѸтѸте, пентрѸ причїнїле чѸле бїне кѸвжн-
тѸтѸоаре, ѿша ннчн челѸн бѸн чѸле бѸне: тѸрѸ ѿмжн-
дѸрорѸ пѸнерѸ ѿнїнїте ѿ фѸптѸ ѿтнпосеѸце. КѸ де ѿр
фн рѸѸтѸлѸтѸ пот рѸѸ, шн бннеле пот бѸн, ѿфѸрѸ де
лѸсарѸ лѸн дѸмнезеѸ, шн ѿр пѸтѸѸ ѿжѸтѸ бннеле, нн-
менѸ ла ннмнїк нѸр маї дорн ѿжѸторюл лѸн дѸмнезеѸ:
ннменѸ пентрѸ рѸгѸ шн рѸгѸчїне нѸр пѸртѸ грнїжѸ: чн
фїеѸце каре пот дѸпѸ воѸ сѸ ѿр фѸче: шн пронїл лѸн
дѸмнезеѸ ѿчелѸнче полртѸ грнїжѸ, шн стѸпжнїце потѸте,
сѸр пѸрѸѸ ѿ фн ннмнїка: ннчн ѿр фн ѿсебнре ѿтрѸ чеѸл,
стѸпжннрїн фѸкѸторюлѸн, де кѸтрѸ фѸптѸрѸ. Пен-
трѸ ѿчѸстѸ нѸ те сокотн пре тнне ѿ фн маїре, чн со-
котїеѸте кѸ еѸшн ннмнїка, кѸ чеѸ че сѸ сокотїеѸце пре



сїне ѿ фї чева, съ ѿшаля пре сїне, ѿре фїндкѣ съ-
флетѣл, нелѣмннѣт ѿтрѣ кѣнощїнцѣ, шї нѣ шїе
оѿнде мѣрце.

н. Де нѣ ва зндї дмнѣл кѣса, ѿдешѣрт сѣл ѿсте-
ннѣт чен че ѿ зндѣск: де нѣ ва пазнї дмнѣл чѣтлѣтѣ,
ѿдешѣрт ѣсте ѿ прнвегїл чѣл че ѿ стрѣжѣще, знїе Про-
рокѣл: невоѣщете тѣ, шї те презвѣще ѿтрѣ чѣле вѣ-
не, шї нѣдѣждѣ спре тїне нѣцї пѣне, чї лѣнї дм-
незѣѣ рѣгжндѣте, чѣркѣ кѣ невоинцѣ тотѣ дѣѣна ѿ-
жѣторнѣ лѣнї, децѣѣ ѿжѣтѣ цїе, шїцї ва спорнї цїе
дмнѣл, съ ва сѣвжршнї лѣкрѣл: гѣрѣ де нѣ, толате
ѿле тѣле съ вѣр ржнпнї, де ѿр фнї пѣрѣрѣ тѣ шнї чева
вѣнѣ, шнї дела дмнѣл ва фнї непрїмнїтѣ, че фолос
ѣсте цїе: де ѿнї фнї шнї вѣрт ѿтрѣ ѿнѣлцѣрѣ тѣ, кѣ
ѿаре че пѣрѣрѣ тѣ съ те ѿвѣнѣтѣцѣгнї ѿнѣннѣтѣ дм-
нѣлѣнї, шнї ѣл нѣ ва прїмнї, чѣцнї вѣнї пѣтѣ цїе:
Фѣрѣ нѣманї ѿцнї ва знїе цїе: (а) Прїлѣчене нѣцнї
фѣк цїе стрѣжмѣтѣтѣ, гѣцнї ѿл тѣѣ шнї те дѣ, дѣпѣ
Пнлѣдѣ ѣвнѣгѣлїенї: пенѣтрѣ ѿчѣста толате нїспрѣвнїле нѣл-
стре, нѣ сжнѣт ѿша ѿтрѣ нѣнї, ка ѿтрѣ мнїла лѣнї хѣ.
Де те сокопѣщнї пре тїне ѿ фнї чева, пенѣтрѣ ѿчѣста ѿ-
нѣннѣтѣ



нанитѣ лѣи нимика нѣ ещѣ, де вѣрѣме че те кѣнощѣи
 пре тѣне ѿ фѣи ѿша, де те сокогѣщѣи пре тѣне ѿ
 фѣи ѿцелѣшт, шѣи де вѣнѣ требѣицѣ, пентрѣ ѿчѣста
 кѣ потѣла ещѣи нетрѣбѣник, де те кѣнощѣи пре тѣне кѣ-
 рлат, шѣи сфѣшт, шѣи дрѣшт, пентрѣ ѿчѣста ѿнанитѣ Дѣ-
 илѣи те вѣи сокогѣи чѣл маи тѣкзлос, шѣи маи пѣкз-
 тос маи мѣлт де кѣт потѣи ѿаменѣи, де вѣрѣме че те
 сокогѣщѣи пре тѣне ѿша: (а) Кѣ некѣрѣт еште ѿнанитѣ
 Дѣи лѣи потѣ чѣл кѣ ииима ѿналѣтѣ, гѣрѣце Со-
 ломѣи.

ѿ. Пентрѣ ѿчѣста фѣи смерѣт, кѣнощѣи слави-
 чюнкѣ тѣл, ѿдѣщѣи ѿмѣнѣи кѣ потѣи сѣшт ѿле лѣи Дѣ-
 незеѣ, гѣрѣ нѣ ѿле нѣостре, потѣи сѣшт дела Дѣне-
 зеѣ, гѣрѣ нѣ дела тѣне. (а) Тотѣ дѣрѣ чѣл вѣнѣ,
 шѣи потѣ дѣрѣ чѣл дѣсѣвѣрѣшт де сѣе еште, погорѣндѣ
 дела Пѣрѣнтѣле ѿмѣнѣи лѣр: гѣрѣце ѿностолѣл: ѿдѣщѣи
 ѿмѣнѣи кѣ потѣи сѣшт ѿтрѣ мѣла лѣи хѣ. Гѣрѣ нѣ
 ѿтрѣ пѣтѣрѣкѣ шѣи стѣпѣнѣрѣкѣ тѣл. ѿдѣщѣи ѿмѣнѣи кѣ
 кѣ бое, шѣи фѣрѣ де бое кѣтрѣ пѣкѣт ещѣи пѣкѣт: щѣи
 кѣ фѣрѣ де ѿжѣторѣл лѣи Дѣнезеѣ, лѣ потѣи рѣдѣтѣ-
 цѣле ещѣи гѣтѣ: потѣи ѿспрѣвѣле тѣле, фѣрѣ де ѿжѣ-

ѣи ѿ

торѣл

(а) Пѣлѣ Кан 5ѣ. (в) Іѣкѣ Кан ѿа.



торюа лѣи Дмнезѣѣ шн дѣрѣлѣи лѣи, ка мрѣжиле чѣ-
 ле де Пѣмнжен: нѣ Фіи мжндрѣ шн лѣѣторюи ѣмни-
 те де синеци, ка сѣ нѣ те ѣсѣмени дѣрѣлѣи. Кѣ дѣр-
 кѣл пентрѣ ѣчѣста дела Дмнезѣѣ ѣѣ кѣзѣт, кѣ толте
 лѣиши ле сокотѣи, гѣрѣ лѣи Дмнезѣѣ чѣлѣи чѣ ѣѣ фѣ-
 кѣт толте, нимик. Пентрѣ ѣчѣста де нѣстов ѣѣ кѣзѣт,
 шн сѣлѣ голит де дѣрѣлѣ Дмнѣлѣи, шн маи наннте
 шѣлѣ гѣтнт лѣиши жѣдекатѣ, шн вѣчникѣ мѣнкѣ: нѣ
 те сокотѣи пре тѣне ѣ Фіи дѣпт, шн сѣйт, шн прѣ
 ѣцелѣпт, шн вѣдник ѣтолѣтѣ чинстѣ. Нѣ те соко-
 тѣи пре тѣне маи бѣн, шн маи де бѣнѣ трѣвѣнцѣ де
 кѣт ѣлѣи: чн маи вѣртѣс пре синеци пѣкѣтѣс де кѣт
 тоци, шн фѣрѣ де минте, шн негрѣбник те сокотѣи
 кѣ тѣ ѣнантѣ лѣи Дмнезѣѣ, фѣрѣ де смиреніе, ни-
 мик нѣ ѣщи: кѣ прѣсоснѣца смиреніей, ѣсте спорнѣ
 фѣптѣлѣор бѣне, шн ѣтолѣтѣ ѣдрѣптѣрѣ.

ї. Нѣ Фіи ѣтрѣ синеци кѣцѣтѣндѣ чѣле прѣ ѣнал-
 те, пѣрѣндѣци кѣ тѣ ѣсѣци кѣ кѣноцинѣца, шн кѣ
 ѣцелѣпѣиѣнѣ тѣ пре тоци гѣи ѣтрѣкѣт, шн пре толте
 ѣсѣци сѣнгѣрѣ поци сѣ ле кѣпрнѣз: чн гѣ ѣминте, кѣ
 маѣре ѣсте лѣмѣ, шн толте маѣрѣннѣле пѣмжнтѣлѣи,
 ѣтрѣ кѣрѣ сѣнтѣ ѣсебнѣте, чинстѣле ѣмжндѣрѣора фѣце-
 лѣор,



лор, ачелор сѡфлетѣщн, шн лѡмѣщн, шн сѡ афлз
 мѡлцнме нѣнѡмзрѣтѡ де прѣ ѡцелѣпцн, шн де кѡнос-
 кѡторн, де толтѡ прѣ кѡвннцѡ шн чннстѣ врѣдннчн,
 пре карнн дѡрѡл прѣ сфнтѡлѡн дѡх, мннѡнат ѡѡ прѣ
 ѡцелѣпцнѡт, шн ѡ мѡлте фѣлюрн ѡѡ ѡбѡнзѡтѡцнѡт.
 Кѡрѡрѡ тѡ ннчн ѡ ѡѡрма лор нан кѡлѡторнѡт, пре кѡ-
 рнн тѡ нѡн шннѡ, ннчн поцн ка сѡ ѡжѡнцн кѡ мннѡтѣ
 тѡ, кѡтѡ мѡлцнме фѡрѡ де нѡмзр ѡѡте, карнн кѡ мнн
 де мнн ѡтрѡ толте те кѡвжршѣск пре тнне. Чѣл че ѡ-
 лѡргѡ ѡсѡшн, нѣз пѡре кѡ ман дѡгрѡб де кѡтѡ поцн ѡ
 лѡргѡ, ѡрѡ кѡнд сѡ ѡжѡгѡ кѡ ѡлцнн, ѡтѡнчн ѡш кѡ-
 нѡлше нѣпѡтннцѡ сѡ



К ѡ П ѿ.

Пѣнтрѡ ка сѡ нѡ ѡсѡнѡѣщн пре ѡлт чннеѡ, чн ман вѡрѡс сѡцн
 вѣзн рѡѡтѡцнлѡ тѡле.

ѡ. Нѡ жѡдѡкѡцн, ка сѡ нѡ фнцн жѡдѡкѡцн, ѡѡ знѣ
 дѡнѡл: (а) Кѡ кѡ че жѡдѡкѡтѡ вѣцн жѡдѡкѡ, сѡ бѡ
 жѡдѡкѡ вѡлѡ, шн кѡ че мѡсѡрѡ вѣцн мѡсѡрѡ, сѡ бѡ
 мѡсѡрѡ вѡлѡ. Нѡ жѡдѡкѡ толте, ннчн рѡпн чннстѣ
 Ѣі ҃ Дѡнѡ.

(а) Ма.в. Кѡп ѡ.

Дмнѡлѡнъ: кѡ Дмнезеѡ ѡсѡшнѡ ѿсте жѡдекѡторю, чѡл
 че вѡ свѡ жѡдече внѡнѡ шнѡ морцнѡ. Гѡрѡ тѡ ѡмпѡмжнѡ
 тѡнѡ фнѡндѡ, пре тнѡне тѡ сокотѡце, пре тнѡне тѡ гѡ
 ѡмннѡте: кѡ шнѡ тѡ ѡнѡ, пенѡтрѡ кѡре жѡдекѡцнѡ ѿцнѡ
 врѡдннѡ, тѡ ѡсѡцнѡ пенѡтрѡ ѡле тѡле ѡщѡпцнѡ жѡдекѡ
 тѡ, ѡсѡцнѡ рѡдѡтѡцнѡле тѡле ле ѡнѡ ѡнѡннѡтѡ тѡ, шнѡ ѡ
 сѡпра ѡлтѡлѡ кѡ ѡдрѡзнѡре сѡнѡ. Чнѡ Дмнезеѡ чѡл че ѡсѡ
 фѡкѡтѡ тѡлѡте, ѡсѡшнѡ пре тѡцнѡ вѡ жѡдека, гѡрѡ тѡ
 пре тнѡне тѡ смерѡце.

ѡ. Нѡ ѡсѡнднѡ, дѡкѡ пофѡтѡшнѡ ѡнѡ фнѡ ѡсѡнѡ
 днѡт: де тѡнѡ фѡкѡтѡ шнѡ маѡ де сѡвѡршнѡтѡ, пре ѡлѡ
 тѡлѡ тѡтѡ нѡ ѡсѡнднѡ. Гѡрѡ де врѡме че ѡсѡндѡшнѡ,
 шнѡ тѡ ѡчѡлѡлѡ жѡдѡцнѡ ѿцнѡ внѡновѡтѡ, кѡрѡлѡ шнѡ ѡчѡл
 че ѡсѡ грѡшнѡтѡ, дѡкѡ ѿцнѡ тѡ ѡсѡцнѡ ѡтѡрегѡ лѡ мннѡте,
 шнѡ ѡсѡндѡшнѡ пре чѡл нѡцѡлѡптѡ, ѡсѡ мѡнѡтѡ ѿцнѡ шнѡ
 тѡ чѡлѡнѡ че фѡче кѡрѡвнѡе, шнѡ мѡкарѡ тѡ кѡтѡ де пѡцнѡн
 нѡнѡ грѡшнѡтѡ, гѡрѡ пре ѡлтѡлѡ че ѡсѡ грѡшнѡтѡ кѡ ѡрѡчнѡнѡтѡ
 ѡлѡ ѡсѡндѡшнѡ, шнѡ тѡ ѡчѡлѡшѡ рѡдѡтѡте фѡчнѡ, кѡрѡ
 шнѡ ѡчѡл че ѡсѡ грѡшнѡтѡ, шнѡ мѡлтѡ маѡ вѡртѡсѡ де кѡтѡ
 ѡчѡлѡ, рѡпнѡндѡ ѡсѡпра тѡ чнѡнѡтѡ лѡнѡ Дмнезеѡ.

ѡ. Нѡ ведѡкѡ пѡкѡтѡтеле чѡлѡрѡ стрѡннѡ, чнѡ сокотѡце
 рѡдѡтѡцнѡле тѡле: кѡ нѡ пенѡтрѡ ѡле ѡлтѡрѡ вѡнѡ свѡ фнѡнѡ
 ѡтѡре.



Атрєкѡт, чн пєнтрѡ толтє алє тѡлє вѣн сѡ дѡн кѡвѡжнтѡ,
 нѡцн ѣстє цїє ннчн дє ѡ трєвѡнцѡ ѡ нспнтн алє ѡлто-
 ра, чннє кѡм трєвѡцє, кѡм грєвѡцє, чн тѡ прє сннєцн
 тє гѡ ѡмннтє, дє плѡчн тѡ лѡн дѡнєзєѡ, дє флѡчн
 тѡ чѡлє плѡкѡтє лѡн дѡнєзєѡ, дє рѡвнєцн тѡ сфн-
 цнлѡр кѡ вѡлцѡ, дє ѡѡрмєзн плѡшнлѡр лѡр, дє ѣстє
 лѡкрѡл тѡѡ прїнмнт ѡнѡннтѡ лѡн дѡнєзєѡ. ѡмѡл
 чєл чє ѡсжндєцє прє ѡлцн, ѣстє кѡ ѡ ѡглнндѡ кѡ вн-
 клєшѡг рѡѡ, чн прє тѡцн ѡтрѡ сннє ѡн ѡкнѡдєцє,
 гѡрѡ прє сннє нѡ сѡ вѡдє: сѡѡ кѡ блѡ чѡ скѡрнлѡѡ,
 кѡрѡ прє тѡцн ѡн спѡлѡ, гѡрѡ гѡ сжнѡѡ стѡ ѡтрѡ
 мѡчєрлѡ. ѡтрѡ ѡчєсткнѡ ѣстє шн чєл чє жѡдєкѡ прє ѡлцн:
 тѡтѡрѡр лє гѡ сѡмѡ, кѡрє чє мѡнжнкѡ, кѡм вѡ, кѡм
 грєшєцє: прє тѡцн вѡдє, гѡрѡ прє сннє нѡ сѡ вѡдє.
 Мѡкѡр дє ѡр грєшн чннєвѡ кѡт дє пѡцнн, лѡкрѡ мѡрє
 ѣстє, гѡрѡ ѣл дє ѡр грєшн шн мѡрє, ннмнѡкѡ нѡ ѣстє:
 кѡ вѡ кѡ пѡкѡтѡл лѡн ннмєнє сѡ нѡл кѡнѡлскѡ, ннмє-
 нє сѡ нѡл цїє, алє лѡн тѡлтє сѡ сє трѡкѡ кѡ вєдѡрѡѡ
 шн сѡ тѡкѡ, гѡрѡ ѣл ѡтѡтѡрѡр дє фѡцѡ лє знчє, жѡ-
 дєкѡ, шн клєвѡтєцє.

Д. Нѡ ѡсжндн, ннчн тє мннѡнѡ дє грєшѡлѡ ѡмє-
 нѡскѡ, чн мѡн вѡрѡтѡс тє мннѡнѡѡѡ, дє вѡ пѡтѡ сѡ



скѣпе чинева днн лѣцѣрнле вѣжмѣшнлѣор ѿ вѣрѣмѣн ѿчѣ-
щнѣ де ѿкѣм. Де вѣ пѣтѣ чинева сѣ сѣ пѣзѣскѣ пре сн-
не кѣрѣт ѿнѣнѣтѣ лѣнѣ Дѣнезѣѣ. (а) Кѣ сѣтѣна оѣм-
блѣ ка оѣн лѣѣ рѣкннѣд, шн кѣѣтѣжнѣд пре чнне ѿр ѿ-
гнѣнѣ: сѣ невоѣще, гжнѣѣще, пенѣтрѣ пернѣрѣ ѿменѣ-
скѣ: воѣще ка ннмене чинева сѣ нѣ фѣе слѣбод днн
кѣрседе лѣнѣ: ѿдѣщнѣ нннѣтѣе дѣр шнѣ тѣѣ де грешѣлеле
тѣлѣ, кѣ мѣкар шнѣ нѣвѣржнѣд де мѣлѣте ѿрнѣ грешѣщнѣ,
шнѣ чѣлѣ че оѣрѣщнѣ, ѿчѣсте кѣ драгостѣ ле фѣлѣнѣ, кѣ воѣ,
шнѣ фѣрѣ де воѣ, рокнѣт ѣщнѣ спре пѣкѣт, кѣ воѣ, шнѣ
фѣрѣ де воѣ, кѣзнѣ ѿтрѣ кѣлѣкарѣ де порѣнѣкѣ.

Ѣ. Шнѣ чнне ѣсте дѣрѣ слѣбод де пѣкѣт: чнне сѣ ѿ-
флѣ ѿ нѣ фнѣ внновѣт ѿтрѣ чева? Чнне ѣсте ѿнепѣртѣ-
шнѣт пѣкѣтѣлѣнѣ, мѣкар де вѣ фнѣ шнѣ ѿзнѣ вѣлѣца лѣнѣ,
кѣ ѿтрѣ фѣрѣ де лѣщнѣ сѣжнѣтем зѣмнѣслѣнѣнѣ, шнѣ ѿтрѣ
пѣкѣте нѣѣѣ нѣзѣкѣт пре нѣнѣ Мѣнѣка нѣлѣстрѣ: мѣкар де
нѣ сѣжнѣтем ѿтрѣ ѿчѣст пѣкѣт, дѣрѣ ѿтрѣ ѿлѣтѣл, мѣ-
кар де нѣ ѣщнѣ ѿтрѣ чѣл мѣре, дѣрѣ ѿтрѣ чѣл мнѣк,
тѣщнѣ грешнѣм, тѣщнѣ не фѣчѣем кѣлѣкѣтѣорнѣ де порѣнѣкѣ,
тѣщнѣ сѣжнѣтем пѣкѣтѣѣщнѣ, тѣщнѣ сѣжнѣтем непѣтннѣчѣщнѣ,
тѣщнѣ сѣжнѣтем пѣкѣщнѣ кѣтрѣ тѣѣт пѣкѣтѣл, тѣѣтѣѣрѣор

не



не тревѣще мѣла лѣн Дмнезеѣ, пѣтѣрѣ не тревѣ
юбирѣ лѣн де ѡмений: (а) Къ нѣ съ вѣ дрепта ѡ-
наинтѣ Дмнѣлѣн, тоѣ чел вѣѣ, зиче Пророкѣл.

5. Пентрѣ лѣаста нѣ ѡсжндн пре чел че грешѣще,
ничн рѣпн жѣдеката лѣн Дмнезеѣ, къ че лѣ лѣсѣт Хѣ
лѣншн, пѣ нѣ фн лѣн протнвннк, мѣкар шн кѣлр
де лѣн вѣдѣ къ ѡкнн тѣн пре чел че грешѣще, нѣл ѡкарж
пре ѣл, ничн лѣ сколате къ мжндрѣе ла жѣдекатѣ, ка
нѣ шн лѣсѣщн съ пѣтнмѣщн лѣсѣте: къ чнне жѣдекѣ пре
чннѣвѣ лѣтрѣ чѣвѣ, лѣсѣщн лѣаста толатѣ ѡ ѣре лѣпѣтнмн.
Чн къ мнлостнвнрѣ лѣкопере грешѣла лѣн, шн къ дрѣ-
гостѣ ѡмѣнѣкѣ кълѣрѣ лѣн де лѣѣе, де пощн, лѣ-
дрептѣзѣл: тѣрѣ де нѣ, прѣчн къ пѣчѣрѣ, жѣдекжн
дѣте пре чнне де лѣаста. Къ дѣстѣл лѣщн сжнт цѣе
рѣѣтѣцнле тѣле, де кжт лѣман сокотн пѣкателе лѣторѣ.

3. (в) Пентрѣ че вѣзн цѣеркѣл лѣ ѡкнл фрѣтелѣн тѣѣ,
тѣрѣ вжрна чѣ днн ѡкнл тѣѣ нѣ ѡснмщн? зиче Дм-
нѣл. Пѣкателе стренне ле вѣзн, тѣрѣ лѣе тѣле нѣ
ле вѣзн. Нѣ ѡсжндн пѣ дѣр пре ннмене, ка нѣ ка
Фарѣсеѣл, шн пѣ лѣсѣщн съ те ѡсжндѣщн. Нѣ трѣн
прекѣм зичѣ Фарѣсеѣл чел лѣтѣнекат: (г) Дмнезеѣле



д. НѸ ржвнѣ, ннчѣ пнзмѸн чѣлѸн чѣ грешѣще, ннчѣ те вѸкѸрѣ де грешѣла кѸнѣвѣ, чн манѣ вжртос фнн мн-
 лостнѣв, шн плжнѣе пентрѸ чѣл чѣ грешѣще: де поцнѣ
 ѡжѸгѣ лѸн спре ржднкѣре, джндѸн лѸн мжнѣ де ѡжѸ-
 торю: нѣрѣ де нѸ поцнѣ, мжкар фѣ рѸгѣчюне пентрѸ
 джнсѸл, кѣ наѸ лѸѣт вре оѸн лѸкрѸ мѣре чѣл чѣ грешѣ-
 ще, ннчѣ ѡѸ добжндѣт чѣвѣ прослѣвнѣт чѣл чѣ фѣче кѣл-
 каре де лѣѣе. НаѸ лѸѣт вре ѡѣре каре добжндѣ, чн манѣ
 вжртос пѣгѸвѣ: нѸ мжнѣжлѣрѣ шн вѸкѸрѣм, чн скжр-
 вѣ шн некѣз. ГѸстѣнд днн пѣкѣт, тревѣѣще сѣ гѸ-
 сте шн днн ѡмѣрѣчюне, ѡрн ѡнѣѣ, ѡрн ѡколѣ, кѣ ѡ-
 трѣлѣт кнп нѸ ѣсте кѸ пѣтнпѣцѣ ѡ фнѣ.

г. НѸ те вѸкѸрѣ пентрѸ кѣдѣрѣѣ чѣлѸн де ѡпрѣлѣе,
 чн манѣ вжртос плжнѣе, шн пжнѣѣще, сокотннд грѣ-
 шѣла ѡчѣлѸм ка кѸм ѡр фнн ѡтѣ: (а) Де вѣѣме кѣ по-
 рѸнчѣт ѣсте, сѣ ѡвѣщнѣ пре чѣл де ѡпрѣлѣе ка ѡѣѣцнѣ пре-
 чнне, де вѣ кѣдѣѣ вѣжмѣшѸл тѣѸ нѸ те вѸкѸрѣ пен-
 трѸ джнсѸл, ннчѣ те ѡнѣлѣѣ пентрѸ змннѣѣла лѸн:
 грѣѣще Соломѣн. НѸ те вѣселнѣ пентрѸ грѣшѣла ѡлѣѣѣ,
 ка нѸ шн ѡамѣннѣ, шн драчнѣ сѣ сѣ вѸкѸре де ѡтѣ: кѣ нѸ
 ѣсте мѣре вѸкѸрѣе пентрѸ грѣшѣла, чн манѣ вжртос не-
 кѣз,

SI 6



кѣз, шн дѣрѣре пентрѣ дѣнса. Кѣ нѣман дѣрѣн сѣ
 бѣкѣрѣ де пѣрдерѣ пѣкѣтѣшнлѣр. Де вѣрѣме кѣ шн ѣн
 сѣнт пѣрдѣцн де нѣтов. Гѣрѣ ѣмѣл ѣсте дѣторѣ сѣ
 се бѣкѣре де мѣнтѣрѣ ѣменѣска, кѣ шн ѣл сѣнтѣр
 сѣ дѣжнѣска мѣнтѣрѣ, шн сѣ ѣфле дѣла дѣнѣ-
 зѣд мѣлѣ, ѣкѣм, шн ѣ зѣла жѣдѣкѣцн, ѣмн!

К А П І

Пентрѣ кѣ сѣ не пѣрѣм де рѣс, шн де вѣрѣнлѣ чѣле дѣшѣрте,
 шн де ѣмпѣшнѣрѣ.

ѣ. Пѣзѣщете де рѣс, шн де вѣрѣле чѣле дѣшѣрте,
 шн де гѣлѣме, кѣ нѣ чѣле ѣдѣнѣте кѣ пѣжнѣрѣ, пре
 лѣснѣ сѣ ле рѣснѣщн кѣ рѣсѣл чѣл фѣрѣ де ѣрѣнѣдѣлѣ-
 лѣ, шн кѣ гѣлѣмѣле, рѣсѣл чѣл фѣрѣ де ѣрѣнѣдѣлѣ рѣнѣ-
 ще чѣле ѣдѣнѣте, шн ѣстрѣннѣсѣ дѣрѣл дѣнѣлѣн,
 пѣрѣде ѣдѣчѣрѣ ѣмнѣте де мѣлѣрте, фѣче ѣнѣтѣре де
 жѣдѣкѣтѣ чѣ ѣфрнѣкошѣтѣ. Рѣсѣл ѣсте ѣбнѣнѣнѣцѣ
 копнѣлѣска, сѣмнѣл сѣфлѣтѣлѣн чѣлѣн сѣлѣ, шн не
 ѣвѣрѣтѣтѣ: шн ѣл ѣннѣмнѣ чѣн ѣбнѣтѣлѣре де дѣз мѣрѣдѣ-
 ре, рѣсѣл ѣсте де пѣтѣ неѣрѣбѣнѣчѣс.



б. Пзгѣщете де ржс, ка сз нѢ порнѣщн спре пажнс,
 пре чел че тѣѢ ѡвцаѣт чѣле де фолос, ка сз нѢ фїн
 пѢстїю, де толате бѢнзтѣцнле ка сз нѢ те кѢпрннзн
 де зборѢл чѣлѡр пїерзѣторн, шн сз кѣзн ѡ лѣцѢрнле
 дїавоаблѢн, маї бѢн єсте пажнсѢл де кжт ржсѢл:
 ка хѢ нѢ фернѣще пре чѣн че ржд, чн пре чѣн че пажнг.
 (а) Фернѣщн знче: нѢ чѣл че ржд, чн чѣл че пажнг,
 ка ѡчѣл сз вѡр мжнгжл, шн гѣрѣ ѡмар чѣлѡр че ржд,
 ка ѡчѣл вѡр пажнѣе, ка мѣскѣрнчн сз вѡр рѢшннѡ, ѡ
 вѣкѢл чел вїнторю, шн ѡ вѣрѣмѣ вѣселїен вѡр пажнѣе,
 шн вѡр сѢспннлѡ.

г. Де че дѣрѣ ѡмѢле ржсѢл ѡ лѢмѣ ѡчѣста ѡл ѡн
 вѣрѣдннк де бѢкѢрїе, шн де вѣселїе? че ѡн, де кѣре кѢ
 ѡдеврѡт, тѢ нѢ поцн ѡ те мжнгжл, вїѡца тѢ єсте
 пѡннз де скжрѣе, шн де грншѣ, шн де сѢспннѡре: гѣ
 рѣ тѢ ѡ ржс, шн ѡ хѡхоте вѣрѣмѣ тѢ ѡцн кїелтѢщн:
 пѡннз єсте вїѡца тѢ де пажнсѢрн, шн де тжнгѢнре:
 гѣрѣ тѢ те вѣселїщн ѡ толате знлеле: ѡчѣста єсте лѢ
 крѡрѣ некѢнощннцн тѢле. НѢ щнн пѣнтрѢ кѣрѣ ѡн
 ѡте мжнгжл? нѢ щнн чѣле чѣцн сжнт цїе спре фо
 лос, шн спре кжщнгарѣ тѢ чѣ вѣчннкз: нѢ те мжн-

SI ҃

ГЖЛ



гжа ѿтрѣ ѿчѣстѣ, чн ѿтрѣ Дмнѣл, кѣ кареле ѿ ѿ
те мжнжжѣ ѿвѣчнѣ.

Д. Ферѣцете де ржс, де ворбеле чѣле дешѣрте, шн
де глѣме, ка св нѣ те лнпсѣшн де дѣрѣл лѣн Дмнѣ-
зѣѣ, шн пѣстнѣ св фѣчн сѣфлетѣл тѣѣ. Кѣ ржсѣл
шн глѣмеле, гонѣск дѣрѣл Дмнѣлѣн, сѣпѣрѣннмла,
ѿгрѣѣлѣзѣ сѣфлетѣл, ѿтѣнекѣ шнннца, скжрѣѣце
пре ѿцер, веселеѣце пре дрѣчн: прнчннл ѿтѣлѣтѣ ѿдрѣз-
нѣлл, мнжлѣчнѣтѣрѣ пѣкатѣлѣн, кѣрвнѣн, шн ѿтѣл-
тѣ некѣрѣцнѣл мнжлѣчнѣтѣрѣ, шн повѣцѣнѣтѣрѣ.

Е. Нѣ пофтн ннчн ѿдннѣѣлѣрѣ ѿзнѣче чѣлѣ, слѣ ѿ
спѣне чѣлѣ, фѣрѣ нѣмай де неѣѣѣ: кѣ дннѣтрѣ ѿчѣстѣл,
слѣ ѿбнчнѣнѣт мѣлѣте рѣѣтѣцнѣлѣсѣ нѣѣѣ, шн манн мѣлѣт
де кѣт ѿлѣте пѣтнмнѣ ѿчѣстѣ пѣтнмѣ слѣ ѿбнчнѣнѣт манн
вжртѣѣс, шн манн пре лѣснѣ кѣ неѣтнннца ѿфн фѣрѣлѣтѣ,
кѣ де мѣлѣте ѿрн ѿчѣпжнѣд днн кѣвннѣтеле чѣле де Дмнѣ-
незѣѣ кѣвжнѣтѣтѣлѣре, веннм спре кѣвннѣтеле чѣле спѣрѣ-
кѣлѣте, ѿжѣрѣмжнѣтѣрн, шн ѿтрѣ тѣлѣте рѣѣтѣцнѣлѣ,
пѣнѣтрѣ ѿчѣстѣл Ферѣцете, ка св нѣцнѣ фнн сжннѣрѣцнѣ
пѣржшн, шн вѣрѣжмѣшн: кѣ мѣлѣртѣ, шн вѣлѣцѣл ѿмжнѣ-
нл дннмнѣнѣ ѿѣте, знѣче Солѣмѣн: (а) Чѣн чѣ ѿ цнн
пре ѿѣ, вѣѣр мжнѣл рѣдѣл ѿнѣ.

С. Тѣ.



5. Тачѣрѣ есте ка ѿ ѿчепзигѣрѣ де кѣрѣцѣрѣ сѣ-
 флетѣлѣн, шнѣ фѣрѣ де ѿстенѣлѣ ѿшѣлѣ толате порѣн-
 чнле чѣлѣн че вѣрѣ: прекѣм ѿѣ зѣнѣ ѿаре чѣне: (а) Кѣ
 лнмѣа есте ѿрѣѣтѣлѣ некѣпрннѣа, плннѣа де веннѣнѣл
 морѣцнѣ: кѣ дѣнѣа бнне кѣвѣжнтѣм пре дѣнѣзѣѣ Тѣ-
 тѣл, шнѣ кѣ дѣнѣа блѣстѣмѣм пре ѿамѣннѣ, грѣѣце ѿ-
 постоѣлѣ. Де нѣ грѣѣце чннеѣа ѿ кѣвѣжнтѣ, ѿчѣста
 есте бѣрѣѣт де сѣѣжршнтѣ, пѣтѣѣрннѣ ѿш ѿфрѣжнѣ
 шнѣ тоѣт прѣѣлѣ, лѣ мѣлѣтѣ вѣрѣѣ трѣѣѣѣ пѣлѣ: маѣ
 ѿтѣжнѣ чнне кѣ че ѿвнчнѣнѣцѣ ѿр грѣнѣ, шнѣ лѣ кѣре вѣрѣ-
 ме, шнѣ че бѣ сѣ зѣнѣа, шнѣ лѣ че сѣфжршнтѣ вѣ сѣ вѣе
 ѿчѣл грѣѣ: чѣл че грѣѣце, дѣтѣорнѣ есте толате ѿчѣстѣ сѣ
 лѣ ѿнѣѣа ѿ мннѣте, гѣрѣа чѣл че тѣче, толате лѣѣ сѣѣжр-
 шнтѣ, шнѣ лѣѣ ѿплнннѣтѣ.

3. Пѣзѣѣѣте де вѣрѣнле чѣлѣ дѣшѣрѣте, шнѣ де рѣ-
 сѣрнѣ, шнѣ де гѣлѣме, тоѣма пѣнѣа лѣ кѣвѣжнтѣлѣ чѣл маѣ
 мнѣ, че сѣ грѣѣце ѿ зѣдѣр: кѣ шнѣ пѣнтрѣ сѣжнѣгѣр кѣ
 вѣжнтѣлѣ чѣл дѣшѣрѣтѣ ѿ зѣѣѣл жѣдѣкѣцнѣ ѿнѣ ѿ дѣ рѣсѣѣнѣ,
 прекѣм ѿѣ зѣнѣ дѣнѣлѣ. Дрѣпт ѿчѣѣл, шнѣ дѣвнѣд пѣн-
 трѣ ѿчѣста рѣгѣнѣдѣсе кѣтрѣ дѣнѣзѣѣѣ, ѿѣ зѣнѣ: (б) Пѣ-
 нѣ дѣнѣ сѣтрѣжѣ гѣрнѣ мѣлѣ, шнѣ оѣшѣа де ѿгрѣднѣре
 ѿпрежѣ.

(а) Іаѣок Кан ѣѣ. (б) ѿѣлм рѣ.



ѿпрежѣрѣла бѣжелѣор мѣле. Ох нѣ ѿбацѣн ѿннма мѣ
спре кѣвнѣнте де внкешѣг ѿ сокотн причннѣнрѣ де па-
кѣте. Шн гѣрѣшн, знсам: (а) Пѣхнвоѣ кѣнле мѣле,
ка св нѣ грешѣск кѣ лнмѣа мѣ: пѣсам гѣрѣн мѣл, пл-
зѣ, кѣндѣ салѣ рѣднкатѣ пѣкѣтѣосѣл ѿнаннѣтѣ мѣ: ѿ-
мѣцнѣгам, шн мамѣ смернѣг, шн ѿмѣ тѣкѣтѣ.

н. Пентрѣ че ѿнѣ ѿте мѣнѣжѣлѣ де рѣжѣрѣн, шн де
глѣме, кѣре нѣцнѣ сѣнтѣ цѣе ннчнѣ де оѿнѣ фолѣс? кѣ
ѿкѣ нѣнѣ ѿнотѣлѣтѣ невѣнле ѿле ѿчѣцнѣнѣ лѣмнѣ, шн ѿкѣм
мѣнѣжѣлѣрѣ тѣ ѿ пѣнѣ ѿтрѣ рѣжѣрѣн, шн ѿглѣме. Нѣ
ѿнѣ скѣпѣтѣ ѿкѣ де пѣжнѣс, шн тѣ беселѣцнѣнѣ кѣрѣжѣлѣ, шн
кѣ борѣеле чѣле дешѣлѣрте: ннмнѣка ѿ лѣмѣ ѿчѣста нѣ
ѿнѣ вѣрдннѣкѣ де бѣкѣрѣе, шн кѣ рѣжѣлѣ тѣ рѣвѣцнѣнѣ: нѣ
цнѣмѣ де че лѣлѣре ѿмннѣтѣ ѣцнѣ. ѿѣ нѣ цнѣнѣ кѣ тѣолѣтѣ
чѣле че сѣнтѣ ѿ лѣмѣ ѿчѣста, сѣнтѣ вѣрдннѣче де пѣжнѣс:
гѣрѣ нѣ де рѣжѣ: вѣрдннѣче де тѣжнѣѣнѣре, гѣрѣ нѣ де бѣ-
кѣрѣе: кѣ ѿ вѣлѣлѣ пѣжнѣцѣрѣнѣ ѣцнѣ, гѣрѣ нѣ ѿтрѣ ѿ
мѣнѣжѣрѣнѣнѣ ѿтрѣ нѣзгоннѣре, гѣрѣ нѣ ѿтрѣ моцѣннѣрѣлѣ
пѣрннѣцѣлѣсѣкѣ: дѣлѣтѣрнѣ ѣцнѣ ѿте скѣжѣрѣнѣ, гѣрѣ нѣ ѿте бе-
селнѣ: ѿплннѣце, шн ѿте тѣжнѣѣнѣ: гѣрѣ нѣ ѿрѣжѣде, шн
ѿфѣлѣче глѣме.

д. Де



.д. Де лѣ пѣрдѣт чиневѣ оуѣн лѣкрѣ кжѣт де мѣк,
 сѣ пѣрѣрѣ шн сѣ скжрѣѣце фѣартѣ: гѣрѣ пѣрѣжнѣ
 моцѣннрѣкѣ тѣ чѣкѣ вѣчннкѣ, ржѣнн шн тѣ беселѣщн:
 ннчн кжѣт де пѣцнн нѣ тѣ скжрѣѣщн де лѣаѣста, ннчн
 ѡчѣрчн: лѣтрѣ нѣзгоннрѣкѣ лѣаѣста ка лѣтрѣ вѣчннкѣ мо-
 цѣннрѣ тѣ десфѣтѣжн. Оуѣнде цннѣ каде цѣе лѣпѣжнѣ,
 шн лѣтѣ пѣжнѣгѣнн, лѣколѣ ржѣнн, шн тѣ беселѣщн, Оуѣн-
 де цннѣ кѣвннѣ лѣтѣ невоѣн, шн лѣпѣртѣ гннѣжѣ де рѣ-
 скѣмѣпѣрѣрѣкѣ ровнѣнн тѣале, лѣколѣ тѣ ѡднѣхнѣщн, ка кѣм
 нанн лѣвѣкѣ ннчн ѡпѣртѣре де гннѣжѣ. Чннѣ ѣстѣ ровнѣт лѣ
 Цѣрѣ стреннѣ, дннпѣтрѣ лѣ сѣѣ нѣзмжнѣт лѣ лѣтѣ пѣзмжнѣт,
 кѣрѣле фѣннѣд ровнѣ пѣнѣ лѣ ѡвѣрѣкѣме, сѣ нѣ сѣ скжрѣѣ-
 скѣ, шн сѣ нѣ сѣ пѣрѣрѣрѣ фѣартѣ: гѣрѣ пѣрѣ днн рѣаѣ
 лѣ лѣмѣкѣ лѣаѣста. Днн вѣлѣцѣ лѣтрѣ моѣртѣ, днн сло-
 боѣѣ ѣщн ровнѣт лѣтрѣ ровнѣ, лѣтрѣ вѣчннкѣ ровнѣ ѣщн,
 лѣтрѣ моцѣннрѣкѣ чѣлѣор некѣвѣжнѣтѣтѣоѣре, лѣЦѣрѣ депѣр-
 тѣтѣ фѣннѣд, нѣ снмѣцн. Пѣнѣтрѣ моцѣннрѣкѣ тѣ чѣкѣ
 вѣчннкѣ, чѣкѣ кѣ пѣчѣннрѣ, шн кѣ дѣрѣгѣстѣ, шн кѣ сло-
 боѣѣннѣ нѣ тѣ скжрѣѣщн: пѣнѣтрѣ рѣскѣмѣпѣрѣре, шн сло-
 боѣѣннрѣ нѣ тѣ гннѣжѣщн, шн ѣщн неснмѣцнѣтѣорѣю: лѣаѣ-
 ста ѣстѣ лѣкрѣрѣкѣ некѣвѣпоѣцннѣщнѣн, шн лѣ ѡрѣвнѣчнѣннѣтѣале.



ѿ. ПентрѸ ѡчѡта те пзгѣще де ржѣ, ка съ нѸ те кѸ-
 принзз пре тѣне пажнѣл чел вѣчннк, пзгѣщете де бор-
 биле чѣле дешарте, шн де глѸме, ка съ нѸ те кзѣщн
 дѸнз ѡчѡта фолрте: кжнд ла молрте вѣн ведѣ сврхчл
 сѸфлетѸлѸн тѸѸ, ка съ нѸ те кзѣщн ѡтѸнчѣ, кжнд
 ннмнк нѸ вѣн пѸтѣ сѣщн фологѣщн цѣе. Ѡ де ѡн
 фн кѸноскѸт! Ѡ де ѡн фн причепѸт! че вѡ съ фѣе
 дѸпз ѡчѣстѣ: ннчн ѡдннѣварз нѡн фн воитѣ ѡтрѸ че-
 вѡ ѡ фн фѸрз де грнжз: шн ннчн ѡдннѣварз нѸцѣн
 фн кѣлтѸнт врѣмѣ тѡ ѡтрѸ ржѣврн, шн ѡ глѸме.
 Рждѣ ѡчѣл, кѡртн ѡстѣжн пажнг: съ вѸкѸрѡ ѡчѣл,
 кѡртн ѡстѣжн съ тжнгѣск, шн ннчн ѡдннѣварз нѸ вѡр
 ѡчѣтѡ ѡнѸсз тжнгѣн, дѸпз скѸлѡрѣ мѣснн маѡ вжр-
 тѡс де ржѣ те пзгѣще: кѸ ѿ ѡтѸнчѣ слѸ ѡбнчнѸнт
 маѡ мѸлт ѡвѣнн. Гѡрз де цнсѣвѡ шн ѡтжмплѡкжндѡл
 ѡ те лѸнекѡ ѡтрѸ ѡчѣл, че фѸрз де мѡре кжннцз, ннчн
 ѡдѡтѸ нѸл лѸсѡ пре ѿлѡ





К Ѣ П Ѣ.

ПентрѸ ка сѸ не взѡмъ тотъ дѣѸна, шѡ сѸ плѡхцемъ пентрѸ грешѡлеле нѡастрѸ, ꙗтрѸ ѡчѡстѸ вѡле ѡ плѡхцевей.

Ѧ. Квѣщете ѡмѸле ꙗтѡлте знѡлеле де пѡкѡтеле пѡле, шѡ плѡхцѡй пентрѸ дѡнседе зѡѡа шѡ нѡаптѡк, квѣщете, нѸ фѡѡ невѡзѡторѡ де сѡмѡ, шѡ де грешѡлеле чѡле маѡ мѡчѡй. Кѡ де врѡме че нѸ вѡѡ бѡглѡ сѡмѡ де чѡле маѡ мѡчѡй, шѡ пентрѸ чѡле маѡрѡ, дѸпѡ ѡчѡста вѡѡ фѡ невѡзѡторѡ де сѡмѡ: чѡ квѣщете, шѡ нѸ те ѡлѸнека мѡкар шѡ пѡнѡ ла чел маѡ мѡк пѡкѡт, мѡкар де вѡ фѡ шѡ маѡ мѡк де кѡтѡ тѡлѡтѡ жѡвѡна: кѡ прѡчѡнѡрѡ де стрѡкарѸ ѡ ѡчѡнѡй пѡрѡчѡй маѡ мѡчѡй, сѸ ꙗпрѡтивѡще челѡр маѡрѡ, прѡкѡм ѡлѸ знѡсѡрѡчѡне. НѸ грѡн: ѡчѡста нѸ Ѹсте нѡмѡк, нѡмѡк нѸ Ѹсте ѡчѡлѡ. Чѡ пѡнѡ ла кѡвѡнѡтѡл чел маѡ дешѡрт, нѸ фѡѡ невѡзѡторѡ де сѡмѡк, шѡ пѡнѡ ла кѡцѡтѡл чел маѡ сѸпѡцѡре. Кѡ шѡ пентрѸ тотъ кѡвѡнѡтѡл чел дешѡрт ѡѡ ѡ дѡ рѡспѡне ꙗ зѡѡа жѡдѡкѡцѡй, прѡкѡм ꙗсѡшѡ дѡмѡл ѡлѸ знѡ, ꙗтѡлте знѡлеле, шѡ ꙗтѡт ѡлѸл пѡкѡщете, де врѡме че тотъ дѣѸна не лѡетѡт ꙗнѡнѡтѡ дѡмѡлѡнѡ

ЗІ Б

грѡшѡщѡй,



грешіцн, ꙗкоже зѣлае ꙗнаинтѣ лѹи мнѣ де мнѣ
 де фврѣ де лецнѣ флѹн. Квѣщете, плжнѣе, шнѣтѣтжн-
 гѣще, ꙗтрѣ толтѣ вѣаца тѣ: кѣ нимнк нѣ вѣн ꙗфлѣ
 ꙗвѣкѣл ꙗчѣста, врѣднк де вѣкѣрѣе, шнѣ де вѣселѣе: нн-
 мнк нѣ вѣн ꙗфлѣ врѣднк де ꙗннмѣ вѣнѣ, шнѣ де вѣ-
 нѣ норочнѣе, нѣмай плжнѣере, шнѣ тжнѣгѣнѣе. Кѣ шнѣ
 нѣщѣрѣ тѣ ꙗлѣме ꙗвѣ фост кѣ плжнѣере, шнѣ вѣаца
 тѣ ꙗтрѣ сѣспннѣе, ꙗрѣ сѣфршнѣтѣл вѣѣцнѣ тѣле ѣ-
 сте мѣртѣ, скѣрѣвѣ, шнѣ ꙗмѣрѣчнѣе сѣфлетѣлѣнѣ,

ѣ. Лѣмѣ ꙗчѣста днн прѣѣнѣ кѣ ѡбнчнѣнѣцѣле сѣле
 нѣ ѣсте ꙗлтѣ нимнка, фврѣ нѣмай вѣлѣ плжнѣернѣ,
 шнѣ зѣподѣм пѣкѣтелѣр: нимнка ꙗтрѣ дѣнѣса де вѣнѣ
 норочнѣе, нѣмай пѣкѣт: нимнк врѣднк де лѣдѣ, нѣ-
 май кѣлѣрѣ де порѣнѣ: нимнк де вѣкѣрѣе, нѣмай
 скѣрѣвѣ, шнѣ некѣз: нѣмай плжнѣере, шнѣ сѣспннѣе.

(а) Тотѣ кѣпѣл ꙗтрѣ дѣрѣе, шнѣ толтѣ ꙗннма ꙗтрѣ
 некѣз: дѣла пнѣоѣре пѣнѣ ла кѣп нѣ ѣсте ꙗтрѣ нѣн ꙗ-
 трѣцнѣме, прѣкѣм грѣще Прѣрокѣл: нѣ ѣсте лѣгѣтѣрѣ,
 нѣ ѣсте ѡѣнсѣре ꙗпѣне, ннѣнѣ ѡѣнт де лѣмн. Пѣнтрѣ
 ꙗчѣста сѣ вѣрѣе ѡкнѣ тѣнѣ ка ннѣще ꙗзѣоѣрѣ де ꙗпѣ лѣ-
 кѣмнѣ,



кразмй зїша, шн нолптк: шнцн дѣ цїе презвіе, шн
 ка сз нѣ такъ лѣміна шкнлур пѣн, гредце Пророкѣ
 г. Пажнце дѣр, гѣрз маї вжртос, шн тжнгѣще,
 кз ннмнїк лѣдвѣрлѣт нѣ анї ѿ лѣмѣ а҃лїста, фѣрз нѣ
 маї пажнѣла: ннмнїк нѣ лѣлн дѣ вѣнз превѣнцѣ,
 фѣрз нѣ маї тжнгѣнре: лѣ нѣ єсте вредннкѣ дѣ пажн-
 цере вїаца тѣл? лѣ нѣ єсте вредннкѣ дѣ тжнгѣнре пе-
 трѣчерѣ тѣл ѿ лѣме? кз ѿ толате знлеле флнї фѣрз дѣ
 лѣце, дѣспре толате пѣрцнле кѣрсе, дѣспретѣтннннѣ
 лѣцѣрнї: чнне днн нон нѣ єсте пѣртлшнї пѣкѣтѣлѣнї?
 чнне днн нон єсте невнновлѣт? сѣлѣ чнне єсте кѣрлѣт
 ѿнаннѣтѣ лѣнї дѣмнѣзѣѣ? мѣкар нѣ маї шн ѿ зн дѣ ва
 фнї вїаца лѣнї? лѣ нѣ тоцнї ка пѣкѣл нѣм негрнѣт?
 лѣ нѣ ка шн лѣрпнї нѣм фѣкѣт? лѣ нѣ сжнтем тоцнї
 плнннї дѣ спѣркѣчюннї, шн дѣ внкѣшѣгѣрнї? пѣкѣте мѣл-
 те, трѣп непѣтннчос, пѣтнмнї ненѣмѣрлѣте, лѣптѣторѣ
 снлннчнї, мѣлрѣте фѣрз дѣ вѣсте, мѣрмжнѣтѣл ѿнанн-
 тѣ шкнлур, дѣпѣ мѣлрѣте жѣдѣкѣтѣ, гѣрз дѣпѣ жѣдѣ-
 кѣтѣ нещнннцѣ ѿкарѣ сорѣ вѣнї кѣдѣ.

д. Тоцнї сфнїцнї пажнѣтѣ, шн сз тжнгѣлѣ ѿ тола-
 тѣ вїаца сѣ: (а) Фѣкѣтѣсѣл лур лѣкрѣмнлѣ пѣне,
 ЗІ Г ЗІша,



зіва, шн нолпѣ, шн възѣра са кѣ плжнцере ѿ ѿме-
 стека, прекѣм греѣще Пророкѣл. (а) Плжнцѣ Проро-
 чій, плжнцѣ Апостолій, плжнцѣ Архїерейї, Мѣче-
 нїчїй, рздѣторїй де пѣтїмї, Калѣгзрїй, Оухлострїй,
 їр маї вжртос, шн ѿшї Хс, негрѣвнндѣн ѿчїста,
 чн плжнцѣ тнклосїа нолстрѣ, кѣ ѿ възѣт Четлѣтѣ
 Іерѣсалїмѣлѣн, шн ѿ плжнц пентрѣ джнса знкжнд:
 (а) ѿ де ѿн фн кѣнокѣт шн тѣ ѿ зіва тѣ ѿчїста!
 чѣле кѣтрѣ смеренїа тѣ, їрѣ ѿкѣм саѣ ѿкѣне дела ѿ-
 кїй тѣн. Нїмене наѣ възѣт пре дѣнѣл ржжнд фї-
 ннд пре пѣмжнт, чн маї вжртос плжнцжнд. Пентрѣ
 ѿчїста шн тѣ тот дѣѣна плжнцѣ, шн те тжнѣѣще,
 ѿблѣ ѿчїста.

ѿ. Плжнцѣ дѣр, кѣ ѿтрѣ пѣкѣте тѣн нѣскѣт ѿ ѿ-
 ме, шн нечѣтѣт ѿтѣлте зїлеле ѿпѣнѣтѣ дѣнѣлѣн
 кѣ мїн де мїн грѣшещїй. Плжнцѣ кѣ мѣлцї ѿвпѣ-
 торї ѿн, шн ѿпротївнчїй, гонѣшї нѣвзѣцїй, нѣ-
 дормнцїй, немѣтерїалнчїй, кѣрїй цїн фок ѿмжнїй,
 вржнд ка са ѿрѣ шн Бнѣврїка ѿн дѣнѣзѣѣ, прекѣм
 ѿ знїс ѿаре чїне. Плжнцїй, ѿдѣкжндѣцї ѿмнѣте де
 моѣрте, кѣ ѿн ѿмѣрнї, шн вѣн са те ѿторчїй ѿпѣтре-
 жѣне,

(а) ѿ ѿлм ѣа. (б) ѿкѣ Кѣп ѣз.



жѹне, ши ѿченѹша. Пажницѹ, кѹ ай ѿтрѣче вѣмнле
чѣле ѿфрнкошаѣте але дѹхѹрилар днн въздѹх, ши
вѣй сѹ фїи ѿтреваѣт пѣнѹ ла кѹвжнѣѹл чѣл ѿдешѹрт,
ши пѣнѹ ла кѹцѣтѹл чѣл маи сѹпцире.

5. Чїне нѹ вѹ сѹспннѹ кѹ амѹр фїинд ѿтрѹ да-
торїи? Чїне шѣзжнѹ ѿтѣмницѹ нѹ сѹ вѹ пажнице?
Чїне хотѣржнѹдѹнѣ моарѣѣ нѹ сѹ вѹ тжнѣѹнѹ? гѹрѣ
тѹ ѿтрѹ толатѣ ѿчѣстѣѣ те ѿфлн, ши кѹм нѹ ай ѿ
пажнице, ши маи вжртѹс, ши ѿте тжнѣѹнѹ, фїинд
ѿвѹлѣ ѿчѣста ѿпажнѣерїи, петрекжнѹ ѿтрѹ ѿтѹнѣрек,
ши ѿѹмерѹ морѣїи, фїинд ѿповзрѹт кѹ фѣлѹрїи де
даторїи, ши кѹ ненѹмерѹте фѣрѣ де лѣїи, ши пѣклѣ-
те, ннмнѣ спре ѿлтѹ нѣдѣждѹнѹдѹте, фѣрѣ нѹмаи
морѣїи, фѣрѣ нѹмаи дѣспѣрцире де ѿнѣѣ? кѹм дѹр
вѣй фн кжнѣѹѹ фѣрѣ де грнѣѣ, ши фѣрѣ де дѹрѣре,
ѿтрѹ толатѣ вѹѹѹѹ тѹ? кѹм нѹ вѣй пажнице, ши нѹ
те вѣй тжнѣѹнѹ тоѹт дѣѹнѹ: възжнѹ ѿтжѣѣ неѹнѹ
чѣїи зѹк ѿнаїнѣте: (а) Пѣнѣтрѹ ѿчѣста сѹ нѣзѹорѹскѹ ѿ-
кїи нѹѣрїи лѹкрѹмнѹ, ши ѹѣнеле нѹлатре сѹ вѣрсе ѿпѣ,
де вѣрѣме кѹ сѹѹ ѿѹднѣт глѹсѹл пажнѣерїи днн Сїѹн,
знѣѣ Прорѹкѹл.

Маи



З. Май ѿтжю ѿдам цѣѣ ѿкнѣнт цѣе вѣаца ѿча-
ста кѣ плжнцѣрѣ: кѣ ѿдѣтѣши дѣпѣ ѿзгоннрѣ чѣ днн
рлн, шезжнд ѿпрѣжма рѣсвртѣлѣн, нѣ рждѣ, чн
плжнцѣ кѣ ѿмар: ннмнка ѿлтѣ нѣ ѿра ѿделѣтнчнрѣ
лѣн, нѣмай тжнѣнрѣ: шн пре ѿчѣѣ ка ѿкжнтѣре
тот дѣѣна пѣртждѣѣ ѿвѣзѣле салѣ знчѣ: блн де
кѣдѣрѣ вѣѣцн мѣлѣ! блн мѣе! Чѣ ѿм пѣтнмнт: де
кѣтѣ вѣнзѣцн мам лнпснт: ѿ локѣл рѣюлѣн, ѿм
лѣлт лѣмѣ ѿчѣстѣ стрнкѣчѣлѣ, ѿлок де ѿфн кѣ дѣм-
незѣѣ, шн кѣ ѿцѣртн лѣн, пѣтрѣчѣрѣ ѿпреѣнз кѣ дрѣ-
чн: ѿлок де ѿднхнз, ѿстенѣлѣ: ѿлок де вѣлѣцѣ,
мѣартѣ: ѿлок де вѣкѣрѣе, шн де вѣселѣе, плжнцѣре,
шн тжнѣнрѣ.

н. Прекѣм Прорѣкѣл ѿеремѣѣ ѿпреѣнз глѣсѣннд ка
шн ѿчѣста ѿѣ знѣ: (а) Чнне вѣ да кѣпѣлѣн мѣѣѣ ѿпѣ,
шн ѿкнлѣр мѣѣн ѿзѣѣр де лѣкрѣмн, ка сѣ плжнѣзѣѣѣ
шн нѣлпѣтѣ пре норѣдѣл ѿчѣста: тжнѣнрѣѣѣ кѣнлѣ
ѣѣѣнѣлѣн, знѣѣл кѣ нѣ ѿсте чнне мѣрѣе пре дѣнселѣ,
скѣзѣтѣлѣ ѿкнн мѣѣн де лѣкрѣмн, тѣрѣѣрѣѣѣ ѿнн-
ма мѣѣ, рѣснпнтѣѣѣ пре пѣмжнт мѣрнрѣѣ мѣѣ, рѣсн-
пнтѣѣѣ пре пѣмжнт вѣкѣрѣѣ ѿннмнлѣр нѣлѣстрѣ: чѣн
ман



май а́лешнѣ, а́з ѿчѣтаѣ днн кжнтѣрнле сѣле, ѿто́рче-
те ѿтрѣ пажнцере Чѣта нолстрѣ, кѣм нѣ а́вем а́пжн-
це, шн а́ не тжнгѣннѣ ѿтрѣ а́члстѣ вѣаца, а́вжнд а́тж-
тѣ причиннѣ а́нантѣ ѿкнлѣор: кѣ ѿрнѣ кѣтрѣ ѣвѣн рж-
днклѣ ѿкнѣ тѣн, ннмнѣ а́лтѣ нѣ вѣн ведѣ, фѣрѣ нѣ-
май нлжнцере: а́кѣтрѣ ѣвѣн ѿто́рче о́урекнле тѣле, а́л-
тѣ нѣ вѣн а́зѣн, нѣмай тжнгѣннѣре. Дѣспре то́лте пѣр-
цнле невоѣ, дѣспре то́лте пѣрцнле цнпете, шн сѣспн-
нѣрн. Невоѣ а́ Чѣтѣцн, невоѣ а́ Пѣстѣе, невоѣ а́ Рж-
ѣрн: прнмеждѣннѣ пре Мѣре, невоѣ де кѣтрѣ Тжлѣрн,
невоѣ де кѣтрѣ Фрѣцнѣ чѣн мннчнношнѣ, кѣ прѣкѣм зн-
че а́постолѣ: (а) а́чѣлш трѣск, дѣспре то́лте пѣрцн-
ле пажнцере, шн тжнгѣннѣре.

б. Пажнцѣннѣ, шн вѣ тжнгѣннѣннѣ, кѣ нѣ е́сте ѿ-
то́рчере де кѣтрѣ мжнѣл, шн о́урцѣл дѣмнѣлн, знче
Пророкѣл. (б) Кѣм нѣ а́н а́пжнце ѿтрѣ то́лтѣ вѣаца
тѣ? кѣм нѣ а́н а́тѣ тжнгѣннѣ? вѣзжнд а́тжтѣ прн-
междѣннѣ шн невоѣ, скѣрѣе, шн некаѣѣрн: кѣ дѣспре
то́лте пѣрцнле вѣржмѣшнѣ, шн зѣвнннчнѣ: дѣспре то́л-
те пѣрцнле тѣкѣмере, шн кѣтрѣмѣрн, днн то́лте пѣр-
цнле фрнѣкѣ, шн недомирѣре. Кѣ вѣнне мо́артѣ, вн-



не деспирцирѣ, шнѣ ѿФрикошага ѿтребарѣ, де кзтрѣ
 дѣхѣриле чѣле днн въздѣхѣ, шнѣ дожднѣрѣ пѣрциѣ
 чѣнѣ нещѣѣте. Кз чнне шѣе маѣ кѣ ѿдеврѣтѣ, че ва лѣѣ
 ѿколѣ? Чнне ѿре ѿщннцѣре де ѿчѣста: кз ва мѣрѣе
 ѿколѣ сѣфлетѣл? оѣнде ѿкѣ ннчнѣ ѿдѣтѣ наѣ маѣ
 фѣстѣ: шнѣ ва ведрѣ ѿколѣ, пре кѣреле ннчнѣ ѿдѣтѣ нѣ
 лаѣ маѣ възѣтѣ, ва ѿѣзнѣ ѿколѣ, пре кѣреле ѿкѣ ннчнѣ
 ѿдѣтѣ нѣ лаѣ маѣ ѿѣзнѣтѣ.

ї. Пентрѣ ѿчѣста пѣжнѣнѣнѣ, гѣрѣ маѣ вѣртѣсѣ те шнѣ
 тѣжнѣѣще: ннмнѣк маѣ де чннѣте ѿвѣкѣлѣ ѿчѣста сѣ нѣ
 ѿнѣ, фѣрѣ нѣ маѣ пѣжнѣнѣнѣ, шнѣ лѣкрѣмнѣле чѣле фѣер-
 бннѣнѣнѣ: кѣчнѣ кѣ пѣжнѣнѣнѣнѣ спѣлѣ сѣфлетѣл, ѿлѣѣще
 тѣолѣтѣ ѿтѣнекарѣ, щнннѣца ѿкѣрѣѣще, мннѣтѣ ѿлѣ-
 мннѣѣзѣ, рѣмпѣ легѣтѣриле пѣкѣтелѣр, щнѣрѣе зѣпн-
 сѣлѣ тѣѣтѣрѣрѣ фѣрѣ де лѣцнѣлѣр. Пѣжнѣе дѣрѣ, шнѣ вѣр-
 сѣ лѣкрѣмнѣ фѣербннѣнѣнѣ, ка сѣ те спѣлнѣ де мѣлѣннѣѣ
 фѣрѣ де лѣцнѣлѣр, ка сѣ те кѣрѣѣѣщнѣ де тѣотѣ пѣкѣтѣл,
 ка сѣ те ѿлѣѣщнѣ маѣ вѣртѣсѣ де кѣтѣ зѣпѣда, ка сѣ скѣпнѣ
 де ѿрѣнѣчнѣнѣ чѣ сѣфлетѣѣкѣ, сѣ веѣзнѣ лѣмннѣлѣтѣ кѣ ѿ-
 кнѣ мннѣнѣнѣ, шнѣ сѣ кѣфѣзнѣнѣ ѿ Мѣрѣ чѣ кѣ лѣкрѣмнѣ
 пре гоннѣторнѣлѣ Фѣрѣлѣнѣ чѣлѣ неѣтрѣпѣскѣ, сѣ стннѣнѣнѣ
 вѣплѣѣ Гѣеннѣнѣ, сѣ дожднѣѣщнѣ слѣвоѣѣннѣлѣ чѣ вѣчннѣкѣ, шнѣ



сз те ѿвредничѣщій вѣщій чей пѣрѣрѣ Фінтоаре, ѿтрѣ
 Іѣ Хѣ Дмиѣл нострѣ. А кѣрѣл мариѣрѣ, чинистѣ, шн
 стѣпжнирѣ, днн преѣнз кѣ Татѣл, кѣ Фіѣл, шн кѣ сфѣ-
 тѣл Дхѣ, ѿвѣщій вѣчнлѣр, сз Фіѣ, Амин!



К А П Д.

Пенѣрѣ ка сз не ѿдѣчем ѿминте пот дѣѣна де моарте, шн сз
 нѣне ѿшелѣм кѣ лѣкрѣрнлѣ чѣле стрнѣзѣоасѣ ѿле ѿвѣщій лѣмн.

а. ѿдѣщій ѿминте ѿмѣле пѣрѣрѣ де моарте, шн де
 скнмѣарѣрѣ тѣтѣрѣрѣ лѣкрѣрнлѣрѣ, шн ннчій ѿдннѣолѣрѣ
 нѣ те вей пиронн кѣ лѣкрѣрнлѣ чѣле некѣвжнѣтѣоаре
 де ѿкѣм: (а) ѿдѣщій ѿминте де чѣле май де пре оѣр-
 ма, шн ѿвѣк нѣ вей грешн, зичѣ Стѣрѣк. ѿдѣщій ѿ-
 минте, кѣ дѣпѣ моарте Еѣте ѿлт вѣк, ѿлтѣ петрѣчѣ-
 ре, шн Фіѣ тѣтѣ: ка Фіѣнд гѣтѣ де моарте, кѣтрѣ
 вѣтѣцѣ чѣ вѣнѣоаре спре ѿдрѣптѣрѣрѣ Фѣптѣлѣрѣ вѣне, кѣ
 некѣннѣз сз спорѣщій.

б. ѿдѣщій ѿминте де ѿФрнѣкошѣтѣ, шн де грѣлѣ-
 ннѣ стѣрѣрѣ ѿнѣннѣтѣрѣ жѣдѣкѣщій лѣн Хѣ, оѣнде ѿпѣ-
 рѣтѣл, шн Коѣрѣл, Стѣтѣшѣл, Чѣтѣцѣнѣл, Богѣ-
 ннѣ б тѣл,



тѣл, шн Отракѣл, тоцн лѣкмене, шн Фзрѣ де Фз-
цзрїе вѣр Фн ѿтреблцн, тоцн ѿтрѣ Фрїкѣ, шн ѿтрѣ
кѣтрѣмѣр сѣ вѣр ѿфлѣ. Тоцн пзнѣ ла кѣвжнтѣл чел
манн прѣст: пзнѣ ла кѣцетѣл чел манн сѣпцнре, вѣр сѣ
дѣ сѣмѣ: толтѣ гжнднрѣ ѿменѣскѣ сѣ вѣ мзртѣрн-
сн цїе, знче Прорѣкѣл. Ннмнѣ ѿколѣ нѣ вѣр лѣсѣ
Фзрѣ де ѿтребаре, шн педѣпсѣ, кѣ ннмнѣ спѣркѣт,
шн некѣрѣт нѣ вѣ ѿтра ѿтрѣ ѿпзрѣцїѣ чѣ черѣскѣ,
знче Дмнѣл.

Г. Манн наннѣте де моартѣ чѣ вѣзѣтѣ, ѿмоартцн
пзкѣтѣл чел невѣзѣт, ѿмоартцн пофтеле чѣле трѣпешн
кѣ кѣнощннца, ка сѣ вїезн Дмнѣлѣн кѣ Дхѣл. А-
блѣтецн ннма тѣ делѣ толтѣ десфѣтѣрѣ чѣ пзмжнтѣ-
скѣ, ка сѣ те флчн лѣкѣш сфнѣтѣлѣн Дхѣ: фїннд ѿ-
щннцѣт де мжнтѣрѣ тѣ, ѿвѣмѣ морцнн бѣн зн-
че кѣ ѿдрѣзнѣлѣ: гѣтѣ ѣсте ннма мѣ Дмнѣзѣлѣ,
гѣтѣ ѣсте ннма мѣ, кжнд шн вою кжнтѣ ѿтрѣ мѣ-
рнрѣ мѣ, днн стрнкѣчїѣне, шн днн пзкѣте фїннд
нѣскѣт, ѿтрѣлт кнп нѣ те бѣн слѣвожн днн стрнкѣ-
чїѣне, шн днн пзкѣте, ннчн бѣн трѣче лѣ блѣцѣ чѣ вѣч-
ннѣ, Фзрѣ нѣманн прнн моартѣ, шн прнн деспзрѣцнре.



Д. ПентрѸ ачѸста маи наинте де ѿвѣрѸ чѸ де ѿб-
 це ѿтѸтѸрѸр, невоѸцете, ка сѸфлетѸл чѸл ѿморѸт
 кѸ пзкѸтеле, шн кѸ пѸтнмле, сѸл ѿвѣзѸ прнн кѸрѸ-
 цѸе, шн прнн непзтнмнре, шн пѸрѸрѸ сѸ фѸн вѸѸ
 дѸмнѸлѸн, ка ѿтрѸ ачѸсташн кнп ѿвѸнн д кѸ сѸфле-
 тѸл, нѸ те вѸн тѸме маи мѸлт кѸ трѸпѸл де мѸлр-
 тѸ чѸ времѸлннкѸ: чн маи вѸртѸс вѸн дорн де дѸн-
 са, ка сѸ фѸн тѸт дѸѸна кѸ дѸмнѸл: шн ѿбрѸмѸ
 скѸлѸрѸн тѸтѸрѸр днн морѸн, сѸ фѸн днн лѸѸнтрѸ
 кѸ дѸрѸл, гѸрѸ дннѸфѸрѸ кѸ лѸрѸ трѸпѸлѸн чѸлѸн
 нестрнкѸчѸс, ка сѸ стрѸлѸчѸцн ка ѿрѸзѸ пѸртѸтѸлре
 де лѸмннѸ.

Е. НѸ те пѸртѸл кѸ пофѸтѸ чѸ трѸпѸѸскѸ, ннчн кѸ
 фрѸмсеѸца чѸ трѸкѸтѸлре: ѿдѸцн ѿмннте кѸ тѸлте ѿ-
 чѸстѸ сѸннт прѸф, шн чѸнѸшѸ: ѿдѸцн ѿмннте кѸ тѸл-
 тѸ пофѸтѸ чѸ трѸпѸѸскѸ, нѸце гредѸтѸте, тѸлтѸ дѸл-
 чѸца чѸ трѸпѸѸскѸ, ѿдѸче ѿмѸрѸчѸне. ѿдѸцн ѿмннте
 кѸ тѸцн мѸрнм, тѸцн ка флѸлрѸ не вѸцешнм, шн
 ка оѸмбрѸ трѸѸчѸм, оѸнде ннчн ѿпѸрѸтѸл, ннчн Бо-
 ерѸл, ннчн БогѸтѸл, ннчн ОѸрѸкѸл, ннчн ОѸстѸшѸл,
 ннчн ЧѸтеѸѸкнѸл, нѸ вѸ фн крѸцѸт: чн тѸцн ѿѸкме-
 нѸ вѸм фн сечѸрѸцн кѸ сѸѸерѸ морѸцн.



5. НѸ сокогнѣ, кѣ департѣ есте моартѣ, кѣ лѣкѣ
 нѸ кѣржндѣ, шнѣ лѣдѣтѣ вѣнѣ мѣрнѣ: чнѣ гжндѣще кѣ лѣ-
 пролпе лѣкѣм де тнѣне есте: лжнгѣ рѣдзчнѣна вѣецнѣнѣ тѣ-
 ле, зѣче Сѣкѣрѣ мѣрцнѣнѣ, лжнгѣ оѣшѣ Жѣдекатѣорюлѣ,
 Моржнѣтѣлѣ лѣнантѣтѣ ѡкнѣлѣрѣ, пѣмжнѣтѣлѣ гѣтѣ лѣтрѣ
 кѣреле вѣнѣ мѣрѣце, нѸ сокогнѣ кѣ нѣманѣ лѣцнѣнѣ вѣорѣ мѣ-
 рнѣ, гѣрѣ тѣлѣ нѸ вѣнѣ мѣрнѣ, шнѣ чнѣне вѣлѣ фнѣ вѣлѣ, шнѣ
 сѣ нѸ вѣлѣзѣ моартѣ? зѣче Прорѣкѣлѣ. лѣлѣ мѣрнѣтѣ Прѣ-
 рѣчнѣнѣ: лѣлѣ мѣрнѣтѣ Патрѣларшнѣнѣ, лѣлѣпѣстѣолнѣнѣ, лѣлѣрѣхѣрѣеѣнѣ:
 лѣлѣ мѣрнѣтѣ Мѣченнѣчнѣнѣ, Прѣкѣвѣтѣшнѣнѣ: лѣлѣ мѣрнѣтѣ тѣоцнѣ
 сѣфнѣцнѣнѣ: лѣлѣ мѣрнѣтѣ Бѣоѣрнѣнѣ чѣнѣ мѣрнѣнѣ, Пѣтѣрѣннѣчнѣнѣ,
 лѣлѣпѣрѣцнѣнѣ, шнѣ тѣоцнѣ чѣнѣ чѣ лѣлѣ фѣстѣ днѣнѣ вѣкѣ лѣлѣ мѣ-
 рнѣтѣ: лѣлѣ долѣрѣ нѣманѣ тѣлѣ сѣжнѣгѣрѣвѣрѣкѣнѣ сѣлѣ рѣмжнѣ лѣшѣ?
 нѸ фнѣнѣ невѣжнѣ, шнѣ ѡрѣкѣ: кѣ прѣкѣлѣм прѣ лѣцнѣнѣ вѣзнѣ,
 лѣшѣ шнѣ кѣ тнѣне тѣоцнѣ лѣлѣкѣлѣшнѣнѣ нескнѣмѣлѣтѣ сѣлѣ вѣлѣ фѣлѣче.

3. лѣ фнѣеѣще кѣрѣ знѣ, лѣ фнѣеѣще кѣрѣ чѣлѣ фнѣнѣ гѣтѣлѣ де
 моартѣ: пѣрѣрѣкѣ сѣлѣ лѣнѣвнѣ моартѣ лѣтрѣлѣ поменнѣрѣкѣ тѣлѣ:
 ннѣчнѣ ѡднѣнѣтѣларѣ сѣлѣ нѸ фнѣнѣ фѣрѣ де грнѣжѣ: кѣ ѡрнѣ лѣ
 чѣ чѣлѣ нѸ вѣецнѣ гжндѣнѣ, фнѣюлѣ ѡменѣскѣ вѣлѣ вѣннѣ, зѣче
 дѣмнѣлѣ: моартѣ есте кѣлѣ фѣрѣлѣ, шнѣ кѣлѣ оѣнѣ рѣзннѣтѣорнѣ,
 кѣжндѣ нѸ ѡ лѣщѣпцнѣнѣ, лѣтѣлѣчнѣкѣ мѣнѣ вѣжртѣосѣ тѣе кѣлѣпрнѣнде
 прѣ тнѣне: кѣ лѣтѣлѣчнѣкѣ гѣ мѣнѣ вѣжртѣосѣ сѣлѣ ѡвнѣчнѣлѣтѣ лѣ
 фѣрѣлѣ,



ФѸра, прекѸмъ ѿ Фостъ зис, чѸла че врь съ зндѸ-
ска жнѸтнцнла маѸ марнѸ: невѸнѸле ѿтрѸ ѸчѸстѸ нолп-
те вѸр съ Ѹ сѸфлетѸла тѸѸ дела тнне: (а) ДѸр чѸле
че Ѹн гѸтнѸт, кѸн вѸр фн? ѸшѸ Ѹсте чѸла че стрѸжнѸце
лѸнш, ѸрѸ Ѹ дѸмнезѸѸ нѸ съ ѸбогѸцеѸе.

н. МоѸртѸ ѸаменилѸр чѸлѸр вѸнн нѸ Ѹсте ннчн
оѸн рѸѸ, чн оѸшѸрѸре днн пѸтнмнѸ, шн фѸрѸ де ѸпѸе-
декѸре кѸ дѸмнѸла: прнн оѸннрѸѸ дѸѸлѸнн, шн кѸ вѸлѸца,
кѸ мѸре гредѸтѸте Ѹсте сѸфлетѸлѸнн ѸвѸецѸнн ѸтрѸп,
шн ѸлѸѸ силннчнл пѸтнмнлѸр: нѸ те тѸѸме де моѸр-
те, нѸ маѸ фнн гѸтѸ спре дѸжнса: ка де вѸнн фн гѸтѸ
де моѸрте, нѸ те вѸнн тѸѸме де моѸрте: де вѸнн юбн
пре дѸмнѸла кѸ тѸлѸтѸ нннма тѸ, маѸ наѸнтѸ де Ѹте
пофѸтн Ѹ ѸѸцнн вѸнн дѸрн де дѸжнса, нѸ те тѸѸме кѸ
трѸпѸла де моѸрте, нѸ маѸ де пѸкѸлѸт те пѸзѸѸе фѸлѸр-
те, шн де дѸспѸрцнрѸѸ де дѸмнезѸѸ. КѸ нѸ сокоѸѸск
ѸлѸте мѸнчн маѸ марнѸ, фѸрѸ нѸ маѸ легѸтѸрѸ пѸтнмнн
пѸкѸлѸтелѸр, шн ѸстрѸеннѸрѸѸ чѸѸ дела дѸмнезѸѸ: ннчн
ѸлѸтѸ ѸпѸрѸцнѸе чѸрѸѸскѸ, фѸрѸ нѸ маѸ словоѸнрѸѸ днн
пѸтнмнѸ, шн кѸ дѸмнѸла Ѹ фн оѸннѸт ѸтрѸ дѸрѸго-
Ѹте, нѸ съ темѸѸ ѸчѸстѸла де моѸрте, кѸрѸле грѸѸм ѸшѸ:

СКОЛѸТЕ



сколате дни темница трѣпѣлѣ, шн̄ апѣтнмилор сѣ-
флетѣла мѣѣ, сѣ се мѣртѣрнѣскѣ нѣмелѣнѣ трѣѣ, кѣ
нѣ пѣцннѣ чѣцѣ, шн̄ ѣтѣнѣрек ѣсте трѣпѣлѣ, шн̄ ѣ-
сѣпрѣлѣ пѣтнмилор. Кѣ че ѣсте мѣлрѣѣ? нѣманѣ ѣ-
огреннѣрѣ чѣ де ѣстов де кѣтрѣ дѣнѣзѣѣ: ѣѣ че ѣсте
вѣлѣ? нѣманѣ оѣннѣрѣ чѣ де сѣвѣршнѣт кѣтрѣ дѣнѣзѣѣ.

Ѣ. Оѣнде сѣнт ѣжѣм чѣн̄ сѣлвнцн̄? Оѣнде сѣнт
Богѣцн̄? Оѣнде сѣнт чѣн̄ че сѣ ѣдѣлѣѣ ѣ мѣнѣкѣрн̄,
шн̄ ѣ вѣѣтѣрн̄? Оѣнде сѣнт фѣцелѣ чѣлѣ кѣ вѣнѣ
кѣвѣнцѣ ѣ фѣрѣмѣцѣлѣ? Оѣнде сѣнт чѣн̄ че ѣшн̄ ѣплн-
нѣл пѣфѣтелѣ, шн̄ вонлѣ сѣлѣ? ѣѣ нѣ тоцн̄ ѣчѣцн̄л
прнн мѣлрѣѣ сѣѣ сѣфѣршнѣт? ѣѣ нѣ пре тоцн̄ ѣѣѣ ѣко-
пернѣт пѣмѣнтѣлѣ, шн̄ поменнѣрѣ лѣр кѣ сѣнет сѣѣ
сѣннѣ? ннмнѣ нѣ ѣсте вѣдннѣ ѣюбн̄ ѣ лѣмѣ, фѣрѣ
нѣманѣ пре дѣнѣзѣѣ. Кѣ де вѣн̄ юбн̄ мѣрнѣрѣ, сѣ стн̄н-
цѣ: де вѣн̄ юбн̄ богѣцн̄л, пѣѣре: де вѣн̄ юбн̄ дѣлѣмѣрдѣ-
рѣ, шн̄ фѣрѣмѣцѣѣ чѣ трѣпѣскѣ: сѣ ѣтолрѣѣ ѣтрѣ ѣ-
пѣцннѣюне, шн̄ ѣвѣѣрмн̄, шн̄ ннмнѣ ѣчѣстѣ нѣцн̄ вѣр
ѣжѣтѣ дѣпѣ мѣлрѣѣ: нѣманѣ фѣѣцѣ кѣрелѣ днн̄ нѣн̄ днн̄
фѣлѣѣ, сѣѣ сѣ вѣл̄ просѣлвн̄, сѣѣ сѣ вѣл̄ ѣсѣнѣдн̄.

Г. Вѣѣн̄, кѣ толѣ сѣнт дѣшѣрѣтѣчюнн̄, толѣ сѣнт
стн̄нѣцѣрѣ, ннмнѣл нѣ ѣсте ѣлѣмѣѣ ѣчѣстѣ ѣдѣвѣрѣт де
моцѣ-



моцєннєре, шн де ѡднѣхнѣ, нѣмай ѡтрѣ сжнгѣр дм-
 нѣл дмнєзєѣ. Кѣ лѣмѣ лѣаста ѣсте рѣзврѣтнѣтѣ, шн
 фолрте прѣ лѣснє сѣ скнмѣв: вѣкѣрѣл ѣн ѣсте днн
 прѣѣнѣ кѣ скжрѣл, вєселѣл кѣ грнѣл, мѣрнѣрѣ сѣ скнм-
 вѣ, богѣцѣл сѣ стннѣе, фрѣмѣца сѣ прѣфѣчє ѡ прѣф,
 шн ѡ чєнѣшѣ, дѣлѣцѣ чѣ трѣпѣскѣ сѣ прѣфѣчє ѡтрѣ
 ѡпѣцнчюнє, шн ѡ вѣѣрмнѣ, тѣрѣ май прѣ сѣрмѣ дєтѣл-
 тѣ лѣвѣстѣ кѣ мѣлртѣ фѣрѣ дє вѣстѣ сѣ тѣлє, шн сѣ
 сфжршѣск: ннмнѣ дє вѣнѣ нѣдѣѣдє, ннмнѣ вѣчннѣ:
 нѣмай ѡсѣшнѣ дмнѣл дмнєзєѣ, шн прѣ сфнѣтѣл
 лѣн дѣр.



К А П Г.

Пєнтрѣ кѣ ѡ лѣмѣ лѣаста, нѣ ѣсте ннчнѣ ѡѣн лѣкѣрѣ дѣ ѡднѣхнѣ,
 нѣмай ѡтрѣ сжнгѣр дмнѣл дмнєзєѣ ѣсте ѡднѣхнѣ вѣчннѣкѣ.

Ѧ лѣмѣ лѣастѣ трѣкѣтѣлѣре, нѣ кѣѣтѣ рѣпѣѣсѣ, шн
 мжнѣжѣрѣ, кѣ ннчнѣ ѡдѣтѣ нѣ ѡ вѣнѣ ѡфлѣ: мѣкар дє
 вѣнѣ ѡрѣтѣ шн тѣлѣтѣ мѣѣстрѣл, нѣ тѣ вѣнѣ ѡдѣлѣн дє лн-
 ннцѣ, шн дє ѡдѣврѣтѣ мжнѣжѣрѣ ѡ вѣкѣл лѣєстѣ. Кѣ
 нѣ пѣлѣтѣ лѣастѣ ѡшєзѣрѣ пѣтрѣдѣ, шн трѣкѣтѣлѣре, кѣ
 сѣ дѣрѣлѣкѣ пѣчє, шн ѡднѣхнѣ сѣфлѣтѣлѣнѣ, дє нѣ вѣ



ѡднѣхнѣ ꙗꙋшнѣ дѣмѣлѣ кѣ дѣрѣлѣ сѣѣ, шнѣ сѣ дѣрѣлѣ-
скѣ ѣнѣ пѣче, прѣкѣм ꙗꙋшнѣ ꙗꙋ знѣ: пѣчѣ мѣ дѣѣ волѣ,
пѣчѣ мѣ лѣсѣ волѣ, ꙗꙋрѣ мнѣ пѣче сѣ ѣвѣцнѣ шнѣ ѡднѣх-
нѣ, ꙗꙋрѣ нѣ ꙗꙋрѣ ꙗꙋтѣ чнѣвѣлѣ.

Б. ꙗꙋ ꙗꙋмнѣтѣ, дѣ вѣнѣ гѣснѣ оꙋнѣдѣвѣ ꙗꙋрѣ чѣвѣ пѣче,
шнѣ ѡднѣхнѣ: дѣ вѣнѣ дѣѣжнѣднѣ оꙋнѣдѣвѣ лнѣннѣцѣ, шнѣ ѣ-
дѣвѣрѣлѣтѣ мѣжнѣжѣрѣ: ꙗꙋ ꙗꙋрѣ мѣжнѣрѣлѣ лѣмнѣ ꙗꙋѣщнѣлѣ?
ꙗꙋ ꙗꙋрѣ Бѣгѣцнѣлѣ чѣ вѣрѣмѣлннѣкѣ? ꙗꙋ ꙗꙋрѣ мѣжнѣкѣрѣ
шнѣ вѣѣтѣрѣ? ꙗꙋ ꙗꙋрѣ дѣѣжнѣмѣрѣдѣрнѣлѣ, шнѣ пѣѣфѣтѣлѣ
чѣлѣ трѣѣпѣщнѣ? ꙗꙋ ꙗꙋрѣ сѣѣмнѣ, шнѣ ꙗꙋрѣ трѣжнѣдѣвнѣ-
рѣ? ꙗꙋ ꙗꙋрѣ фѣрѣмѣсѣцѣлѣ, шнѣ дѣрѣгѣѣстѣлѣ чѣлѣ трѣѣѣѣскѣ?
ꙗꙋ ꙗꙋрѣ ꙗꙋтѣ чѣвѣлѣ? чѣ нѣ ѣстѣ дннѣтрѣ ꙗꙋѣстѣ ннѣчнѣ ѡ-
дѣлѣтѣ пѣче, шнѣ ѡднѣхнѣ. Нѣꙋмѣнѣ некѣнтѣннѣтѣ мѣжнѣкѣ,
шнѣ трѣѣѣѣрѣрѣ сѣѣфлѣтѣѣлѣ.

Г. Чнѣ ꙗꙋ ꙗꙋмнѣтѣ дѣрѣ, дѣ ѣстѣ ꙗꙋрѣ мѣжнѣрѣлѣ, шнѣ
чннѣстѣлѣ лѣмнѣ ꙗꙋѣщнѣлѣ, ѡднѣхнѣ, шнѣ лнннѣцѣ, кѣ ѣ-
дѣвѣрѣлѣтѣ нѣ ѣстѣ: кѣ слѣвѣ лѣмнѣ ꙗꙋѣщнѣлѣ дѣгрѣлѣ сѣ
скнѣмѣѣ, шнѣ мѣнѣ вѣжрѣѣѣ ѣстѣ ѣмѣстѣкѣлѣтѣ кѣ ѡкѣрѣѣ,
шнѣ кѣ дѣфѣѣмѣрѣ. ꙗꙋстѣѣжнѣ мѣжнѣлѣцнѣ ѡлмѣннѣ сѣ чнн-
стѣскѣ, ꙗꙋрѣ мѣжнѣ сѣ ѡкѣрѣскѣ: ꙗꙋстѣѣжнѣ вѣѣрѣскѣ чѣлѣ вѣѣ-
нѣ, ꙗꙋрѣ мѣжнѣ чѣлѣ рѣлѣ. Оꙋннѣ сѣ слѣвѣскѣ, шнѣ сѣ
чннѣстѣскѣ, ꙗꙋрѣ ꙗꙋлѣцнѣ сѣ вѣлѣжѣѣѣѣскѣ, шнѣ сѣ хѣлѣскѣ.

ꙗꙋстѣѣжнѣ



Аптэзй ўарэ чинне л'Фост чинстнѣт, шн слзвнѣт, г'рх
днмннѣцз Фарз де вѣстѣ сз вл ўкарж. Ничн ўдннн-
шарз н' петрѣче мзрнрѣ л'мнн л'чешл деспре толате
пзрцнле ка сз стѣ жокма л'трѣ ў мзсѣрѣ, чн тоѣт дѣѣ-
на ка шн л'на сз скнмбз неконтеннѣт.

Д. Чн л' доарз л'трѣ богзцнн, шн л' л'вѣцнн ѣстѣ
ўднхнз, шн лнннше? вл: к' л'дѣвзрлѣт н' ѣстѣ. Кз
богзцнл дѣ грав сз стжнцѣ, шн п'ере, шн к' маре грн-
жз, шн к' гжлчлвз сз л' ўбнчнѣнѣт л'сз Флчѣ, шн ннчн
ўдннншарз плчѣ, шн ўднхнз ўмѣлѣнн н' дзрѣщѣ.
Кз к' к'жѣт ѣстѣ богзцнл манн м'лѣтз, к' л'тжѣтл ѣстѣ
манн м'лѣтз грнжа, шн т'дрѣѣрлрѣ, мзкар дѣ вл к'ж-
щнгл чнневл, шн толатѣ богзцнл л'мнн л'чешл. Тот
н' вл л'чѣтл ннчн ўдннншарз л'н' сз невон, шн л'поф-
тн, н' сз вл л'дѣстѣла к' л'тжѣтл. Чн л'кз манн м'лѣт
л'н' трѣвѣщѣ, сжнѣѣр пре снне н' сз л'крѣдѣ: тоѣт
дѣѣна л'трѣ д'рѣѣре, шн л'трѣ Фрнкз ѣстѣ, ка сз н'н
лнпсакз чѣвл. Дѣла тоцнн л'ре злвннстѣ, дѣспрѣтоцнн л'ре
пнзмѣ, шн ннчн ўдннншарз н' л'сз пре с'флѣт л'фн
л'плѣ, ннчн знша ннчн нолпѣтѣ.

Е. Чн л' доарз л'трѣ мжнкарѣ, шн в'ѣѣѣрѣ, шн
л'трѣ д'лѣщнле чѣлѣ трѣпѣщнн ѣстѣ ўднхнз: ннчн дѣ-



кѸм: кѸ че фѣлю де ѡднѣхнѣ еѸте чѣлѸнѣ че мѡнжнкѣ
 прѣсте мѡсѸрѣ: нѸманѣ оѸмфларѣ, ржгѡнѣ, гжфѡнѣ,
 оѸрднѡнѣ мѸлтѣ, крѡпѣнѣ пжнѣчѣлѸнѣ, кѸ ѡчѣстѣ слѸ
 ѡдѸлѸнт, кѸ ѡчѣстѣ слѸ шн ѡмѡржѣт. Гѡрѣ чѣлѸнѣ че
 сѣ ѡбѡтѣ, ѡшнѡждѣрѣ болнѣрѣ кѡпѸлѸнѣ, трѣмѸрѡрѣ мжн
 нѡлѡр, ѡтѸнекарѣ мннѡцнѣ, скнмѡрѣ фѣцнѣ, ѡпѣ
 трнѣрѣ спрѣ рѸгѡчѸнѣ, шн ѡстрѣннѡнѣ де дѡрѸл дѡнѸ
 лѸнѣ: гѡрѣ манѣ прѣ оѸрмѡ скжрѣѣ, шн некарѣ фѡлрѣте.
 Шн манѣ вжрѣтѣ, шн ѡсѡшнѣ ѡчѣ мжнкарѣ, шн вѡѸ
 тѸрѣ, слѸ ѡбнѡчѸнѣт ѡсѣ фѡче кѸ тѸрѣѡрѣ, шн кѸ
 грнѣжѣ фѡлрѣте.

Ѹ. Чн ѡѸ дѡлрѣ ѡтрѸ сѡмн, шн ѡленѡнѣре еѸте
 ѡднѣхнѣ шн лнннѡце? нѸ еѸте ѡшѡ: кѸ ѡдѡвѡрѡт ѡтрѸ
 ѡчѣстѣ нѸ еѸте лнннѡце, шн ѡднѣхнѣ: чн манѣ мѸл
 тѣ слѡѡнѡцнѣре, неснмѡцнѣре, тржнѡдѡвнѣре, мжхннѣре,
 ѡтѸнекарѣ, грѡтѡтѣ, дѡзнѡдѡвѡдѡнѣре, пѡгѡѣѣ, кѸ ѡѸ
 дѡрмнѣт, знѣче: кѸ сѡмнѡл сѡѸ, шн нѡѸ ѡфлѡт нн
 мнѡка, чн сжнѡгѡрѣ ѡчѣ ѡднѣхнѣ трѡпѣскѣ: сѸфѣрнн
 дѡ ѡдѡлѡнѣг, ѡдѡче грѡтѡтѣ, слѡѡнѡцнѣре, шн не
 сѡнѡтѡтѣ: шн манѣ вжрѣтѣ ѡ сѡмн, нѸ еѸте ѡднѣхнѣ
 ѡдѡвѡрѡтѣ, чн нѡлѡчнѣре ѡ нѡпѡцнѣ чѣнѣ ѡтѸнекарѣ, нѡлѡ
 чнѣре мннѡчнѡлѡсѣ, ѡшѡлѡтѸрѣ дрѡчѡлѡскѣ, гѡрѣ ѡлтѣ ннмнѡкѣ.



3. Чн аѸ доарѸ атрѸ драгостѸ чѸ трѸпѸкѸ, шн
 Ѹ дезміердѸрѸ чѸ лѸмѸкѸкѸ Ѹ пофтелѸр чѸлѸр некѸвѸжн
 тѸгоаре Ѹсте ѸднѸхнѸ? нѸ Ѹсте дѸр ннчн атрѸ ѸкѸстѸ
 ѸднѸхнѸ: кѸ драгостѸ трѸпѸкѸ, нѸ Ѹсте драгостѸ Ѹ
 девзрѸтѸ, чн мнчннѸлѸкѸ, фѸцѸрннѸкѸ, ѸшелзѸгоаре,
 недомолнѸтѸ, пѸнѸ ѸтѸчѸкѸ: пѸнѸ кѸждѸ сѸжнѸтѸ толѸте
 дѸпѸ воѸ, шн дѸпѸ пофѸте. Пре кѸжѸтѸ маѸ вѸртѸс Ѹ
 бѸщнѸ пре чнневѸ трѸпѸщѸ, пре ѸтѸжѸта добнѸточѸщѸ те
 фѸчнѸ лѸнѸ рѸбѸ: пре кѸжѸтѸ ѸлѸ ѸбѸщнѸ маѸ мѸлтѸ, пре Ѹ
 тѸжѸта сѸ фѸче внѸклѸбнѸ, мѸщѸшѸщѸщѸ сѸ стрнѸкѸ, сѸ
 рѸзѸврѸтѸщѸ: ѸнаѸнѸтѸкѸ ѸкнлѸр Ѹсте ѸшѸ, гѸрѸ пре днн
 доѸ Ѹсте ѸтрѸлѸтѸ кнѸп, сѸ мѸжндрѸщѸ, ѸбѸщѸ нѸ маѸ пре
 сннѸ. Шн ѸшѸ кѸ ѸдевзрѸтѸ, лнннщѸ де сѸвѸжршнѸтѸ,
 шн ѸднѸхнѸ атрѸ драгостѸ чѸ трѸпѸкѸкѸ, ннчнѸ ѸднѸ
 ннѸларѸ нѸ вѸнѸ ѸфлѸ, фѸрѸ нѸ маѸ гѸлѸчѸвѸ, шн пѸрѸ
 вѸрѸре, ѸшелзѸчѸнѸ, шн легѸтѸрѸ добнѸточѸкѸкѸ, шн Ѹ
 стреннѸре дела дѸмнѸзѸѸ.

н. ДрепѸтѸ ѸчѸстѸ ѸдѸшѸртѸ сѸ тѸрѸвѸрѸ тоѸтѸ ѸмѸлѸ чѸл
 вѸѸ, ѸдѸшѸртѸ сѸ тѸрѸвѸрѸ тоѸтѸ пѸмѸжнѸтѸкѸнѸлѸ, мѸкѸр
 кѸ ѸкнѸпѸ трѸкѸче ѸмѸлѸ. (а) ѸсѸ ѸдѸшѸртѸ сѸ тѸрѸвѸрѸ,
 знѸче ПрорѸкѸлѸ: кѸ ѸдевзрѸтѸ ѸдѸшѸртѸ сѸ тѸрѸвѸрѸ тоѸтѸ

ΘΙ Γ

ѸмѸлѸ



ѿмѡл чел вѣѡ, кѣѡтѣнд ѡднѣхнѣ ѿтрѡ лѡкрѡриле чѣ-
 ле пѣмжнѣщнѣ, шн стрнхѡлоле, чн ннчн ѡдннѡларѣ
 нѡ ѡвѣ ѡфлѣ пре дѣнѣса. Пентрѡ ѡчѡста млѡѡнд, шн
 крѡцѣнд дѣмѡл знднрѣ сѣ. Чѣле маѣвѡне пентрѡ нѡн
 маѣ наннѣте вѡзѣнд, ѡцелепѣѣце ѡѡ скѡртѣлт ѡчѡста
 вѣѡцѣ ѡ нѡлѡстрѣ, ка сѣ нѡне трѡднѣм маѣ мѡлт ѡ зѡ-
 дѣр, шн докнѡчѣѣце сѣ не грнжнѣм, пентрѡ лѡкрѡри-
 ле чѣле трекѡлоле: преѡм шн ѡсѡшн дѣмѡл ѡѡ грѣ-
 нѣт кѡтрѣ Марѡл кѡрѣ мѡлт сѣ грнжнѣм, знкѣндѡн:
 Марѡѡ! Марѡѡ! те грнжѣщнѣ, шн пентрѡ мѡлѣте те
 сплѣщнѣ, чн оѡн лѡкрѡ тревѡѣце. Гѣрѣ Марѡл чѣ фѣ-
 рѣ мѡлѣтѣ грнжѣ, ѡѡ ѡлѣс партѣ чѣ вѡнѣ пре дѣмѡл,
 кѡрѣ нѡ сѣ вѣ лѡл дѣла дѣнѣса ѡвѣчнѣ, ѡрѡтѣ дѣмѡл.
 Кѣ мѡкар ѡмѡл кѣѡт маѣ вѡртѡс сѣ трѡрѡрѣ ѡ зѡ-
 дѣр: стрѣнѣе Коморнѣ, шн нѡ щнѣкѡн ле ѡдѡнѣ. Нѡ
 ѡсте дѣр ннчн оѡнѡ ѡднѣхнѣ, шн лнннѣце ѡдѣвѡртѣ
 ѡ лѡмѣ ѡчѡста, ннчн ѡтрѡн вѣре оѡн лѡкрѡ. Нѡ маѣ
 ѡсѡрннѣре не лѣѣтѣтѣ, шн мѡнкѣ сѡфлѣтѡлѡнѣ фѡлѣрте.
 ѡ. ѡсѡ нѡ маѣ ѡтрѡ сѣнѣгѡр дѣмѣзѣѡ, шн ѡтрѡ
 дѣрѡл прѣ сфнѣтѡлѡнѣ дѡ ѡсте пѡче, лнннѣце, шн ѡ-
 днѣхнѣ вѣѡннѣкѣ: ѡколѡ вѡкѡрнѣм, ѡколѡ вѣселнѣм, ѡко-
 лѡ немѡхннѡнѣ, немѡрнѣрѣ, неѡѣмерѣ: ѡколѡ пѡ-
 че фѣ.



че Фѣрѣ де рѣзвѣоу, ѡднѣхнз нескнмбѣагѣ, бѣкѣрїе не-
сѣжршнѣгѣ, дѣлѣаца чѣ пѣрѣрѣкѣ Фїнѣоаре, кѣрѣкѣ пѣ-
рѣрѣкѣ ѣдѣлѣе пре ѡм. Юбѣе пре дѣр кѣ ѣдѣвзрѣагѣ нѣ-
манѣ пре Дѣмнѣл кѣ тоагѣ ѣннма, шн гѣсѣгѣнд бѣн
кѣноаце кѣ ѣдѣвзрѣагѣ кѣ ѣсте бѣн Дѣмнѣл, ѣсѣцн бѣн
дорнѣ Фѣоарѣ де десѣзрѣагѣ де трѣп, шн сѣ петрѣчнѣ тоа
дѣѣна кѣ Дѣмнѣл, кѣ ѣл ѣсте ѣделѣнг рѣдѣзѣорїю
шн мѣлт мнлоствнѣ, Пѣрннѣе ѣл ѣдѣрѣрнлѣр, шн Дѣ-
незѣѣ ѣтоагѣ мѣнгѣжѣрѣкѣ, ѣл ѣсте ѡднѣна чѣ вѣч-
ннкѣ, нѣманѣ сѣжнѣгѣр ѣл ѣсѣшнѣ бѣ ѡднѣннѣ, шн бѣ
мѣнгѣжѣ сѣфлѣтѣл нѣстрѣ, шн бѣ знѣе лѣн: бннѣ
тоагѣ чѣ прѣ бѣнз, шн де ѣпрѣолѣе ѣмѣ, шн прнхѣ-
нѣ нѣ ѣсте ѣтрѣ тнне: бннѣ дела Дѣвѣн Мнрѣсѣ: бн-
нѣ дела Дѣвѣн: Фѣ не ѣннма нѣлѣстрѣ бѣнз Гѣра нѣл-
стрѣ Мнрѣсѣ. Прѣкѣм сѣѣне Гѣломѣн: шн ѣшѣа тѣ-
тѣрѣрѣ бѣнзѣтѣцнлѣр ѣл бѣ Фѣе пре дѣжнѣл лѣншнѣ мо-
щннѣторїю.

г. Пѣнтрѣ ѣчѣста кѣѣгѣ пре ѣнѣл Дѣмнезѣѣ, пре
ѣнѣл Дѣмнезѣѣ ѣл юбѣе пре кѣ тоагѣ ѣннма, кѣ сѣ ѣ-
флнѣ ѡднѣхнз вѣчннкѣ, шн Днманѣ лнн сѣфлѣтѣлѣнѣ
тѣѣ, шн сѣ те ѣвредннѣщнѣ десѣзѣтѣрїнѣ чѣтнѣ пѣрѣрѣкѣ
Фїнѣоаре. Кѣ дрѣгѣстѣ лѣнѣ Дѣмнезѣѣ ѣсте пѣрѣрѣкѣ
Фїнѣоа-

Фінтоаре, дорнрѣ лѣн неспѣса, шн мжнгжарѣ лѣн
 ннчн ѡдатъ нѣ ѡчетѣзъ, кáрѣ пѣрѣрѣ веселеще сѣ-
 флетѣл ѡмѣлѣн: пре толатъ драгостѣ трѣпѣскъ, пре
 толатъ дорнрѣ пэмжнтѣскъ, кѣ ѡтѣнѣрек де мнн ѡ
 ковжршáще: драгостѣ лѣн дмнезѣѣ ѿте фѣрѣ де
 сáцѣѣ, дорнрѣ лѣн нечетáтъ, пре тоѣт сѣфлетѣл ѡл
 фáче лѣмннáт, бедерѣ, стрэлѣчнѣ, плнн де вѣкѣ-
 рѣе, вѣсел, фѣрѣ де пáтнмъ, фѣрѣ де нзкáз, неле-
 небѣс, фѣрѣ де ѡтрнстáре, фѣрѣ фрнѣкъ, шн немжѣ-
 ннѣт, нефлэмжнд, нелсетáт, чн пѣрѣрѣ ѡл ѡшáзъ
 плнн, шн сáтѣл де толатѣ вѣнзтáцнле. Щѣрѣебá дмнѣл
 толатъ лáкрѣмá делá ѡкнн тѣтѣрѣѣр чѣлѣѣр чѣл ѡбѣск пре
 джнѣл кѣ толатъ нннмá, шн вá лепѣдá толатъ сѣспн-
 нáрѣ. ѿ драгостѣ дмнезѣѣскъ! ѿ дорнре дмнезѣѣ-
 скъ! ѿ дѣлчáцъ, шн мжнгжáре дмнезѣѣскъ! ферн-
 чнѣт ѿте, кáреле сѣ вá ѡвредннчн ѡчѣстѣл: фернчнѣт
 ѿте кáреле вá лѣл ѡчáстá, ѡтрѣ хѣїѣ дмнѣл нострѣ.





А Л Ф А В Ы Т А
Ч Ъ О Ъ Ф Л Ё Т Ъ С К Ъ.
П А Р Т Ъ А Т Р Ё А.

К А П А.

Пентрѡ ка съ нѡ фѣм ѡбиторѣ де арцинт, чѣ съ авѣм нѡдѣжде
нѡмай спре сѡнгѡр дѣнезѣ.

А. **Б**огѡцѣа де аркѡрѣ, нѡ ва анпѣреѡн ѣннма, грѡ-
ѣще Пророкѡл. Мѣре невѡнѣ ѣсте ѡ анпѣ ѣнн-
ма спре пѡтрежѡне, шѣ ѡ нѡдѡждѡн спре жѡфѡнрѣ чѣа
че пѣаре, нѡте нѡдѡждѡн дар спре богѡцѣа чѣ стрѣка-
чѡлѡ, нѣчѣ рѡвнѣ ѡсѡпра ѡрѡлѡн: (Кѡ зѣче: чѡ-
че ѡвѣще ѡрѡл, нѡ съ ва ѡдрѣптѡ,) чѣ ѡцѣ пѡне нѡ-
дѡждѣтѡ спре дѣнезѣ чѡлвѣ, кареле петрѣче ѡвѣчѣ,
кареле пѡлѣте ѡ фѡкѡт: кѡ ѡрѡл, шѣ арцинтѡл сѡнт
ѡкрѡрѣ де мѡнѣ ѡменѣнѣ, май де грѡб пѣаре, де
кѡт кѡм лѡн ѡдѡнат спре ѣл.



Ѣ. НѢ ФІИ СКЪМЯ, ЛЕГАТ ФІИИД КЪ ЮБИРѢ ДЕ АР-
 ЦИИТ, СПРЕ ДАРѢ ЧЕЛѢОР ЧЕ ЛЕ ТРЕВЪЕСК, КА СЪ НѢ ФІИ
 СТАПЖИИТ ДЕ НЕКРЕДИИЦЪ. НѢ ТЕ ТѢМЕ ТЪ ЧЕЛ ЧЕ ФАЧІ
 БИИЕЛЕ, КЪ ДОАРЪ АЦІИ ВЪ ЛИПСИ ЧЕВА А ЛЪМЕ, КЪ ЛЪМѢ
 А КЪ СТВЪ, ШИ НИМИК А КЪ ДИИТРЪ ДЖИИ ПЪНЪ А КЪ М НѢ
 ЛИПСЕЩЕ: НИЧІ СОДРЕЛЕ САЪ СКНИМЕАТ. НИЧІ РЖЪРИЛЕ ДИИ
 КЪРЦЕРЕ НАЪ А ЧЕТАТ, НИЧІ ПЪМЖИТЪЛ НАЪ ПЪРЪСИТ, А
 НѢ НАЩЕ ЧѢЛЕ ТРЕВЪИИЧОАСЕ: КЪ А КЪ ПРЕ АЪР, ШИ ПРЕ
 АРЦИИТ А Л НАЩЕ, ШИ НИЧІ ВЪ А ЧЕТА ВРЕѢ ДАТЪ А НЪЛ
 НАЩЕ, ПЪНЪ КЖИД ВЪ СТА ЛЪМѢ АЧАСТА. КЪ ОУНА А
 ПЪМЖИТ СЪ ПОГОАРЪ, ГАРЪ АЛТА ДИИ ТРЖИИСА СЪ НАЩЕ,
 ПРЕКЪМ АЪРЪЛ, ШИ АРЦИИТЪЛ, АША ШИ ТОАТЕ ЧѢЛЕ ТРЕ-
 ВЪИИЧОАСЕ АЛЕ ВЪЕЦІИ НОАСТРЕ.

Г. НѢ ТЕ ТѢМЕ ДЕ ЛИПСЪ А ТРЪ ЧЕВА: КЪ МАИ НАИИТЕ
 ДЕ А ЧѢСТАТ НѢ АИ А ВЪТ НИМИК, ГАРЪ АСТАЖИ АИ: ШИ МЪ-
 КАР ДЕ НАИ А ВѢ, ФІИ А ВЖИД: КЪ ЧЕЛ ЧЕ АЪ ЗИДИТ ТОА-
 ТЕ НАЪ ЛИПСИТ, НИЧІ ВЪ ЛИПСИ КЖИДВА: А ЧЕСТАТЪЛ КРѢ ДЕ
 КЪ ТЪРИЕ, НАЪ ЛИПСИТ ЧЕЛ ЧЕ ЛѢЪ А ДЪЕ ТОАТЕ ДИИТРЪ
 НЕФІИИЦЪ А ТРЪ ФІИИЦЪ: ЧЕЛ ЧЕ ДЪ ХРАИЪ ЧЕЛѢОР ФЛЪ-
 МЖИИЖИ, ШИ САТЪРЪ ТОАТЪ ЖИВИИИ, ДЕ ТОАТЕ БИТЕ
 А ДЕСТЪЛ. НѢ ФІИ СКЪМ П СПРЕ ДАРѢ ЧЕЛѢОР ЧЕ ЧЕР, ШИ
 НѢ ТЕ А ТОАРЧЕ ДЕСПРЕ ЧЕЛА ЧЕЦІИ ЧѢРЕ ПРЕ НЪМЕ: ДЪ ЧЕ-



лѸи че цѣѸ дѧт цѣе толате, ка сѧ гѧи дела дѧнѸла
рѸтнт.

Д. НѸ лѧкомнѣ спре лѸкрѸри стрѣине, кѧ шнѣ лѧе тѧле
толате ꙗ скѸртѧ вѣрѧме вен сѧ ле лѧшнѣ, нѸ лѧкомнѣ спре
жѧфѸнѣрѣ чѣ дѧшѧртѧ ла ѡрнѣ че фѣлю де лѸкрѸ: кѧчнѣ
кѧндѣ те вен дѸче де ѧнѣѣ, нимнѣ нѸ вен лѸла кѸ тнѣ-
не, гол ѧн венит ꙗ лѸме: гол вен сѧ те дѸчнѣ: кѧ
мѸлцнѣ мѸлт ѧвѣѣ, ꙗѣз лѧсѧндѣ толате, сѧѸ дѸс де
ѧнѣѣ кѸ мѧннѧле дѧшѧртѣ, шнѣ кѸ сѸфлетѸла гол, нѸ
дорнѣ ннѣнѣ нѧдѧждѸн спре стрѧнѣсолре мѸлтѧ, ка сѧ
нѸ те лѧѣ менѣ когатѸлѸн чѣлѸнѣ ѧѸ стрнѣкѧт жнѣтнѣца
чѣ мнѣкѧ, шнѣ маѣ маре ѡ ѧѸ знѣнѣт, шнѣ ѧѸ знѣ:
сѸфлетѣ ѧн мѸлатѣ ѧвѸцнѣн стѧтѧтѧтоаре спре мѸлцнѣ ѧннѣ,
ѡднѧнѣщѣте, мѧнѧнѣкѧ, вѣѣ, веселѣщѣте, шнѣ ѧѸ ѧѸ-
знѣт: невѸнѸле ꙗтрѸ ѧчѧстѧ нѡлѧте вѡр сѧ чѣрѧ сѸф-
летѸла тѧѸ дела тнѣне, дарѧ чѣле че ѧнѣ гѧтнѣт кѸнѣ вѡр
фнѣ: знѣче дѧнѸла.

Е. НѸ рѧвннѣ ла чѣле мѸлатѣ, чнѣ шнѣ пенѣтрѸ чѣле пѸ-
цнѣне фнѣн мѸлцѧмнѣт, кѧ тоцнѣ рѧвнѣск чѣле мѸлатѣ,
тоцнѣ ла мѸлцнѣме кѧѸтѧ, тоцнѣ пенѣтрѸ толатѣ сѧ
грнѣскѣ: чнѣ вѡр лѧсѧ ꙗкѧ шнѣ чѣле маѣ пѸцнѣне, ннѣ-
мнѣ дар нѸвенѣ пѸтѣѣ сѧ гѧи де ѧнѣѣ. Маѣ бнѣне Еѣте



а ѡбѣ чѣле маѣ пѣцѣне кѣ мѣлцзмѣре, де кжѣт сѣ
пофѣщѣнѣ добнѣочеще чѣле маѣ маѣрѣ. Маѣ бѣне пѣ-
цѣнѣ дрѣптѣлѣнѣ, де кжѣт богѣцѣа мѣлтѣ ѡ пѣкѣтоши-
лѣрѣ, зѣче Прорѣкѣлѣ. Кѣ тоѣте кжѣте лѣнѣ ѡгоннѣнѣт
ѡнѣнѣ, шѣнѣ тоѣте чѣле че ѡнѣ добжѣнѣт вѣр сѣ рѣмжѣ
пре пѣмжѣнѣт: гѣрѣтѣ тоѣте лѣсжѣндѣле, лѣсѣцѣнѣ ѡгрѣ-
пѣ те бѣнѣ сѣлѣшлѣнѣ, шѣнѣ кѣ сѣфлѣтѣлѣ гол бѣнѣ мѣкр-
це ѡколѣ.

Ѣ. Нѣцѣнѣ лѣпнѣ ѣнѣма спре ѡбрѣ, шѣнѣ ѡрѣнѣт, шѣнѣ
спре тоѣтѣ лѣкомѣа чѣ пѣмжѣнѣтѣсѣкѣ, ка сѣ нѣ те по-
горѣнѣ, шѣнѣ тѣ ѡтрѣ чѣле маѣ де десѣптѣ ѡле пѣмжѣнѣтѣ-
лѣнѣ, кѣ зѣче: оѣнде Ѣсте ѡсѣцѣа волѣстрѣ, ѡколѣ ва
фѣнѣ шѣнѣ ѣнѣма волѣстрѣ: нѣ фѣнѣ лѣгат кѣ ѡбѣнѣрѣ де ѡр-
ѣнѣт, ка сѣ нѣ фѣнѣ лѣпѣдѣт дѣнѣ дрѣгѣстѣ лѣнѣ дѣм-
нѣзѣѣ, нѣ фѣнѣ сѣлѣмп спре ѡпѣрѣнѣрѣ чѣлѣр че ле пре-
вѣсѣк, ка сѣ нѣ гѣнѣ стѣнѣцѣре де тоѣте ѡле тѣле, нѣцѣнѣ
стѣрѣнѣце мжѣна тѣ де ѡфѣче мѣлѣстѣнѣе, ка сѣ нѣцѣнѣ
ѡкнѣнѣ цѣе оѣшѣа мѣлѣстѣнѣнѣнѣ лѣнѣ дѣмнѣзѣѣ, шѣнѣ ѡфлѣ-
рѣ де кѣмѣра лѣнѣ хѣ сѣ рѣмжѣнѣ. Фернѣнѣт чѣл че кѣнѣоѣ-
ще пре сѣрѣкѣлѣ, шѣнѣ мѣшѣлѣлѣ, ѡ зѣѣла чѣ кѣмплѣнѣтѣ
ѡлѣ ва ѣдѣзѣнѣ пре дѣжѣсѣлѣ дѣмнѣлѣ, зѣче Прорѣкѣлѣ: шѣнѣ
фернѣнѣцѣнѣ чѣнѣ мѣлѣстѣнѣнѣнѣ, кѣ ѡчѣѣа вѣр фѣнѣ мѣлѣнѣцѣнѣ,
ѡ зѣс: дѣмнѣлѣ.



3. НѸ Фіи кѸпринс де ювирѣ де арцинт, ка сѸ нѸ-
 те сокоціи ла ДмнезеѸ ка оун слѸжитору де Ідолн:
 ка ювирѣ де арцинт есте лдолѸ слѸжитре ІдолѣскѸ, зн-
 че АпостолѸл. Чине сѸ лжѸгѸ кѸ скѸмпѣтѣ, шн кѸ
 ювирѣ де арцинт, есте ка шн іадѸл чел нестціѸс: пѸ-
 рѸрѣ дела тоци ювеще лѸл, гѸрѸ л да нменѸн нн-
 мнѣ: мѸкар де ар кжцигл, шн толтѸ богциѸм лѸмн
 лчещіѸм нѸ сѸ маи сѸтѸрѸ. Окии лн ар лджнкіци
 л вѸнле прѸпѸстїен, непѸтжнд ннчн ѸдѸтѸ л фн плинн
 шн сѸтѸн, шн де че ар ѸмѸл маи мѸлт, кѸ лтж-
 та шн маи мѸлт воѸще: лѸшн пре снне нѸ сѸ крѣ-
 де: мѸкар де ар лгоннен богциѸе шн фѸрѸ де нѸмѸр,
 дѸр лѸкѸ тот нѸ сѸ маи оѸмпле, шн ннчн ѸдѸтѸ л нѸ
 дорн нѸ маи лчетѣзѸ, пѸнѸ че ба фн лкопернт кѸ пѸмжнт.
 н. Фіи лѸдрѸт, шн млостнѸв, ка л зїѸла жѸде-
 кѸцин сѸ лфлн пре ДмнѸл млостнѸв сѸфлетѸлѸн тѸѸ.
 ПентрѸ че те скѸмпѣци л задѸр: кѸ ннмнѣ нѸ бѸн сѸ
 гѸн, чн де лнчѣ гол бѸн сѸ те дѸчн. МѸлцн лѸ лго-
 ннент лѸцин мѸлте фѸрѸ де нѸмѸр, шн богциѸн не-
 щїѸте, дѸр ннмнѣ кѸ снне лѸжнд, толтѸ лѸциѸм
 сѸ, толтѸ богциѸм сѸ, алтора лѸ рѸмѸс пре пѸмжнт,
 шн сѸл дѸс де лнчѣ кѸ мжннле дешѸрте, шн кѸ сѸ-



Флетѣла рѣшинайт. Шн ѣсѣши ѣн ѣ грѣлѣ аѣ пѣпре-
знт, шн богѣцїа лѣр Фѣрѣ де вѣоте сѣлѣ стїнѣ, шн
поменїрѣ лѣр кѣ сѣнет аѣ перїт.

Ѧ. Ѧ дешѣрт сѣтѣ рѣрѣ тот ѣмѣла че вїаѣзѣ, стрѣн-
це коморї, шн нѣ цїе кѣнї ле аѣдѣнѣ пре дѣнїеле, знї-
че Прорѣкѣла. Кѣ аѣдеврѣт Ѧ дешѣрт сѣтѣ рѣрѣ, чел
че стрѣнїе коморї пре пѣмжнт, кѣ нѣ цїе кѣнї ле ба
лѣса пре дѣнїеле: нѣ цїе чїне вѣ фнї лѣр моѣенїторїю.

(а) Фернчнт ѣоте вѣрѣлѣла аѣчѣла, кѣреле тоаѣтѣ аѣвѣцїа
сѣ, тоаѣтѣ богѣцїа сѣ, тоаѣтѣ нѣдѣждѣ сѣ ѣшї пѣ-
не спре дѣнїезѣ: шн фѣче коморї ла черїорї, оѣнде
ннчї вїаѣрмеле, ннчї рѣцїна нѣ ѣ стрїкѣ, оѣнде фѣ-
рїнї нѣ ѣ сѣпѣ ннчї ѣ фѣрѣ: кѣ оѣнде ѣоте аѣвѣцїа вѣла-
стрѣ, аѣколѣ вѣ фнї шн ннма вѣластрѣ, знїче дѣнїа.

г. Пенѣрѣ аѣчѣла, нѣ лѣкомнї спре аѣгоннїере мѣла-
чѣ де аѣр, шн де аѣрцннт, кѣре сѣнт дѣрѣдїнїе пѣ-
мжнтѣлѣнї: кѣ тоаѣте вѣр сѣ рѣмѣе аѣнчї, нѣрѣ пѣ
сѣнтѣр те вѣнї ѣтоаѣрче ѣпѣмжнт, дннї кѣреле ѣщї аѣ-
лѣ. Нѣ фнї лѣком спре аѣкрѣрнїе чѣле пѣрѣкѣтоаѣре: кѣ
шн пѣ ѣсѣцї нѣ ѣщї вѣчннїк: нѣ рѣвннї ла аѣчѣстѣ
фѣлѣрте, кѣре шн нѣврѣнїдѣ тот вѣнї сѣ ле лѣшї. Нѣцїнї

мѣла



мѹтѹ иннма пѹла лѹкрѹрнле ѹчѹсте де ѹкѹм, кѹ нѹ
 ѹтрѹ лѹнгѹ врѹме ѹчѹлѹ сѹ вѹр дѹче дела тнне. нѹ
 рѹвнн ла чѹле де жѹс, ка сѹ те ѹбогѹцѹщн кѹ чѹле
 де сѹс. Оѹрѹще ѹчѹсте трекѹторѹ, ка сѹ гѹнчѹле вѹч-
 ннче, шн вѹнѹтѹцнлѹр чѹлѹр фѹрѹ де сѹфршнѹт сѹ те
 ѹкредннчѹщн, ѹтрѹ хѹ іѹ, дѹмнѹл нѹстрѹ.

К а п ъ .

Пентрѹ ка сѹ нѹ пнзмѹщн ѹсѹпра кѹнѹвѹ ннчн пентрѹ врѹн лѹ-
 крѹ ѹ лѹмнн ѹчѹщнл.

ѹ. нѹ пнзмѹнн ѹмѹле ннчн оѹнѹл, пентрѹ врѹш вѹ-
 нѹ норочнре ѹ вѹкѹлѹнн ѹчѹстѹнн трекѹторѹ. Кѹ гѹрѹл,
 шн флѹарѹ цѹрннн сѹнѹт гѹлѹте матернле днн лѹме.
 нѹ пнзмѹнн чѹлѹнн богѹт, шн слѹвнѹт, ннчн чѹлѹнн че
 сѹ ѹдѹстѹлѹзѹ ѹтрѹ дѹлѹцнле чѹле пѹмжнѹщн: чн
 фнн оѹрмѹторѹ кѹ вѹнѹ кѹнощннцѹ чѹлѹнн че ѹфлорѹ-
 ще ѹтрѹ лѹкрѹрнн вѹне. Пентрѹ че дѹр ѹнн пнзмѹннре?
 пентрѹ норочнрнле ѹчѹсте де ѹкѹм, де врѹме кѹ гѹлѹте
 ѹлѹмѹ ѹчѹстѹл сѹнѹт врѹмѹлннче, шн стрнкѹчѹлѹсѹ? де
 ѹсте чнневл слѹвнѹт, слѹ богѹт, ѹл ѹшл вѹ пѹтрѹкѹче ѹ-
 вѹчнн? де сѹ ѹдѹстѹлѹзѹ чнневл ѹдѹсѹфѹтѹчѹннн, шн
 ѹтрѹ



Атрѣ бѣнз порочнре, аѣ дѣ пѣрѣрѣ вѣ фн ашѣ? чн
Фолрте апѣцннз вѣме сжнт дѣте ачѣотѣ.

б. Нѣ пнзмѣн дѣр ннчн пентрѣ оѣн лѣкрѣ ѿ лѣмнн
аѣцнн: ннчн ржбнн ла аѣцнн, шн богцнн, шн мѣ-
рнре, шн ла толатѣ десфѣтѣннѣ чѣ трѣотѣскѣ: нѣ
пнзмѣн дрегѣторнн, чннстнн, шн атолатѣ вредннчнн-
ле: нѣ пнзмѣн кѣрцнлѣр чѣлѣр прѣ афѣрѣмсецѣте,
шн кѣ знѣдѣрн прѣ дннлфѣрѣ, сѣѣ кѣ алат фѣлн дѣ а-
дестѣлѣре: кѣ толатѣ ачѣотѣ сжнт вѣремѣлннчѣ шн пѣ-
трѣде: толатѣ сжнт трѣкѣтолатѣ, шн ка фѣмѣл дѣгра-
вѣ сѣ стѣжнн: толатѣ ачнн рѣмѣн, толатѣ сѣ скнмѣѣ а
прѣф, шн ачѣнѣшѣ: кѣ ннмнн нѣ ѣте вѣчннн прѣ
пѣмѣнн: нѣмѣн ачѣста кѣ вѣнз кѣноцнннцѣ сѣ ржб-
нѣскѣ, аѣз оѣнн чннѣѣ дѣмнѣлѣн, аѣз аѣредннчн дѣ-
рѣлѣн прѣ сфнѣтѣлѣн дѣх: кѣ шрн чннѣ вѣ кѣцннглѣ а-
чѣста, вѣ фн мѣн богѣт, шн сѣзвннѣ, мѣн мѣлѣ дѣ
кѣт тоцн чѣн мѣн богѣцн, шн сѣзвннцн.

г. Нѣ пнзмѣн, дѣ сѣ чннстѣцѣ чннѣвѣ сѣѣ сѣ сѣл-
вѣцѣ, сѣѣ ѣте чннѣвѣ аѣдестѣлѣт мѣн мѣлѣ дѣ кѣт
чннѣ атрѣ чѣвѣ: чн ачѣотѣ лѣ сокотѣцѣ афн ка нѣ-
лѣчнрнлѣ чѣлѣ днн сомн, нѣ пнзмѣн лѣкрѣрнлѣр пѣ-
мѣннѣцнн кѣрнн сѣ стрннѣ, чн аѣѣн нннма тѣ аѣнѣцѣлѣ-



пѣ, ла чѣле черещи, ши зѣчнече: кѣ ачѣста нѣ есте
дарѣл лѣн дѣнезеѣ, ка сѣ те ѣдестѣлѣзѣн пѣ ѣтрѣ
чеба, сѣ сѣ фѣн чинстѣт пре пѣмжнт, чн ка сѣ фѣн
пѣрѣрѣ лжнѣ дѣнѣл: мѣре есте дѣрѣрѣ, ши фрн-
ка чѣлѣн че сѣ ѣдестѣлѣзѣн ѣтрѣ норочѣрнле чѣле пѣ-
мжнѣщн: кѣ фарѣ дѣвѣсте сѣлѣ ѣвнчнѣнт ѣвѣнн скнм-
барѣ норочѣрнлѣр, ши ѣстрѣннѣрѣ дѣ бннеле че лѣлѣ ѣ-
вѣт ѣчѣѣ, ѣлѣ нѣлѣ фѣст мѣннѣнѣте мѣлѣнн сѣлѣннн,
богѣнн, вѣтѣжнн, прѣ ѣцелѣпѣнн, чн ѣстѣзѣн пре тоѣнн
ѣлѣ ѣкспѣрнт пѣмжнтѣл, ши поменнѣрѣ лѣр ѣлѣ пернт
ка кѣм нѣлѣ мѣнн фѣст: кѣ ѣмѣл ка ѣрѣл, знлеле лѣнн
ка фѣларѣ кѣмнѣлѣнн, ѣшѣлѣ кѣ фѣлорн: кѣ дѣ ѣлѣ трѣ-
кѣт прнн тржнѣл, ши нѣлѣ вѣл фн, ши нѣлѣ шѣлѣ кѣнолѣ-
ще ѣкѣ локѣл сѣлѣ, грѣще Пророкѣл.

д. Цнѣю кѣ нѣлѣ ѣнн фн фѣларѣте пѣзмѣнт, чѣлѣлѣ че
сѣр фн ѣбрѣкѣт ѣ хѣннѣ ѣпѣрѣтѣ кѣ ѣпѣцнн, сѣлѣ чѣ-
лѣлѣ че сѣ ѣбогѣцѣще ѣвнѣлѣ сомнѣлѣнн: ннчн ѣнн фн
пѣзмѣнт ѣчѣстѣлѣ, кѣреле ѣр фн дѣбжнѣнтѣ вѣре ѣчнн-
сте нѣлѣ мѣнн ѣтрѣ знн, ши дѣпѣз ѣчѣлѣ ѣр фн фѣст ѣ-
кѣрѣт ѣ мѣлѣтѣ вѣрѣме: пѣнтѣрѣ ѣчѣста дѣ сѣлѣ сѣлѣвѣще
чннѣлѣ, сѣлѣвѣскѣсе, дѣ сѣлѣ ѣбогѣцѣще чннѣлѣ, ѣбогѣ-
цѣскѣсе: ѣрѣлѣ пѣлѣ те ѣлѣ ѣмннѣте пре чннѣме. Чѣлѣ че сѣлѣ лѣлѣ-



дѣ нѣмаи ꙗ Дмнѣла съ се лѣдѣ, шн чѣл че съ ꙗбогъ-
 цѣще, ꙗтрѣ Дмнѣла съ се ꙗбогъцѣскъ, зиче ꙗпостолѣл.
 Е. Нѣ пнзмѣн чѣлѣр че сжнт лѣдѣцн, мѣкар дѣ
 лѣдѣ ѡаменн пре чннеѡ шн сѣзбѣск: чн шн тѣ бнне
 лѣдѣ ꙗпреѣнъ кѣ чѣн че лѣдѣ, ꙗрѣ рѣѣтѣтѣ трѣчѣѡ
 кѣ тѣчѣрѣ: нѣ пнзмѣн ѡрн пре чнне ꙗл Фернчѣск,
 шн ворбѣск тоцн дѣ бнне пентрѣ джнѣл, кѣ лѣдѣ ѡ-
 менѣскъ нѣ есте сѣзѣтѣѡлре, чн фолрте рѣзѣрѣтнѣтѣ,
 пре оуннн ѡаменн ꙗн лѣдѣ, ꙗрѣ пре ꙗлцн ꙗн грѣск
 дѣ рѣѣ: пре оуннн ꙗн сѣзбѣск, ꙗрѣ пре ꙗлцн ꙗн бѣтѣжѡ-
 корѣск. Оунора кѣ драгостѣ, ꙗрѣ ꙗлтора нѣ: ꙗсѣзѣн
 сѣл фѣкѣт ѡлре чнне чннстнѣт, ꙗрѣ днмннѣцѣ фѣрѣ
 дѣ вѣсте нечннстнѣт: нѣ петрѣчѣ ꙗтрѣ ѡ мѣсѣрѣ, ннчн
 ѡкарѣ, ннчн лѣдѣ ѡаменѣскъ, чн толте дѣ грѣ съ
 скнмѣѡ.

Ѣ. Пентрѣ че пнзмѣѣцн лѣн Дмнѣзѣѣ дѣ чѣлѣ ꙗлѣ
 лѣн Дмнѣзѣѣ: пентрѣ че ѡпрецн пре Дмнѣзѣѣ дѣ чѣ-
 лѣ ꙗлѣн Дмнѣзѣѣ: нѣ пнзмѣн дѣр ннчн оунѣн ѡм дѣ
 ннмнѣ, чн те снлѣще ꙗ фн брѣдннѣ ꙗнлннѣтѣ лѣн Дмн-
 нѣзѣѣ, ка шн тѣ съ ꙗн дѣпѣ мѣсѣрѣ кѣрѣл бѣн фн
 брѣдннѣ. Кѣ нѣ есте фѣцѣрѣ лѣ Дмнѣзѣѣ, чн дрѣп-
 тѣ рѣсплѣтнѣре, дѣпѣ брѣдннѣ ꙗл фѣѣще кѣрѣл. Кѣ Ел
 тѣтѣ.



тѣхъ роръ ѡмемнлоръ кѣ дрептлѣтѣ аѣ кѣ мпеннѣт дѣпа пѣ-
тннцѣ аѣ мѣсѣрлѣт, шн прѣ фїеѣе кареле кѣ лѣа чннѣте лѣѣ
чннѣтнѣт, прѣ оѣмѣл ашл, тѣрѣ прѣ аѣтѣл ѣтрлѣт кнп.
Ѣн маѣ вжртос фѣрнчнѣт ѣсте ѡмѣл ачѣста, кѣрѣл ѣ-
сте дѣмѣл дѣмнезѣл лѣн: грѣѣе Пророкѣл.

Ѣ. Пенѣрѣ чѣ те флчн пнзмѣтѣрѣцн тѣхъ роръ чнн-
стелор, шн дрегѣторнлор: де вѣрѣме кѣ тѣ сжнѣѣр
толѣте нѣ поѣн сѣ ле кѣпрннѣн: пенѣрѣ чѣ пнзмѣѣшн
чѣлор кѣ вѣнѣ порочнрѣ а вѣкѣлѣнн ачѣстѣнн трѣкѣторѣ:
де вѣрѣме кѣ толѣте де грѣѣ трѣк, толѣте сѣ дѣк, лѣмѣ
лчлѣста ѣсте аѣм пнѣолѣре, шн толѣте дннѣтрѣ дѣжнѣсѣ рѣз-
вѣтнѣте: аѣгѣзнн чннѣте, тѣрѣ днмннѣцѣ де фѣнмѣрѣ:
лѣгѣзнн лѣѣдѣ, тѣрѣ днмннѣцѣ ѡкарѣ: чнне прѣ кѣжт
маѣ вжртос сѣ ѣнѣлѣцѣ, шн кѣ чннѣтѣ сѣ прослѣвѣѣе,
прѣ аѣжѣта дѣнѣ ачлѣста маѣ вжртос сѣ ѡкѣрѣѣе: аѣ а-
чнн, сѣлѣ аѣколѣ: ѣвѣкѣл чѣл вннѣторѣ.

н. Нѣ фнн мжнѣжнѣдѣте прѣ тнне кѣ зѣвнѣгѣл, вѣ-
зѣжнѣ прѣ аѣлѣнн, маѣ мѣлѣт де кѣжт прѣ тнне чннѣтнѣцн,
слѣвнѣцн, шн маѣ боглѣцн. Кѣ дѣмнезѣл кѣ жѣдѣкѣ-
цнлѣ сѣлѣ шнѣ кѣм флѣѣ: кѣнн чѣ дѣрѣѣѣе, ѣѣѣшн ѣл
шнѣ толѣте чѣлѣ вѣне аѣдѣ. (а) аѣ нѣ ѣсте кѣ кѣвннн-

КА Ё

Цѣ



цѣ Дѣмнѣлѣнѣ, ѿ Фѣлѣ кѣ ѿле салѣ кѣм вѣ вѣрѣ, оуѣнѣм
дѣ ѿлѣста, гѣрѣ ѿлѣтѣм ѿлѣм: нѣ пнѣзмѣн дѣр, кѣ сѣ
нѣ ѿлѣнѣ глѣсѣл чѣл дѣ ѿсѣндѣ гѣннѣ: гѣцнѣ ѿлѣ тѣсѣ
шнѣ тѣ дѣ: ѿлѣ нѣмнѣсѣ кѣдѣ мѣе кѣ ѿле мѣлѣ сѣ фѣлѣ
пѣрѣкѣм вѣнѣ вѣрѣ: дѣпѣ пнѣлдѣ ѣвѣгѣлѣенѣ, пѣнтѣрѣ ѿлѣста
ѿчѣтѣсѣ дѣ зѣвнѣстѣе, шнѣ лѣпѣдѣ пнѣзмѣнѣрѣ, кѣ сѣ
нѣ рѣмѣнѣ ѿфѣрѣ дѣ кѣмѣра лѣнѣ хѣ, кѣ чѣл зѣвнѣстннѣ
сѣ вѣ ѿсѣндѣ кѣ оуѣнѣгѣшѣл, знѣсѣ ѿлѣре чнѣне.

д. Зѣвнѣстѣа ѣстѣе пнѣчннѣ ѿтѣлѣтѣ рѣдѣтѣтѣ, шнѣ
вѣрѣжмѣш ѿтѣтѣ внѣнѣлѣ, кѣлнѣ пѣнтѣрѣ зѣвнѣстѣа ѿлѣ оуѣчнѣ
пѣрѣ ѿвѣл: ѿсѣк пѣрѣтѣжнѣ пнѣзмѣ лѣнѣ ѿлѣкѣвѣ вѣрѣ сѣл ѿ-
мѣлѣре: сѣлѣ ѿлѣ гѣннѣтѣ пѣрѣ Дѣвнѣ: шнѣ ѿтѣнѣрѣк дѣ ѿ-
тѣнѣрѣчѣ дѣ рѣдѣтѣцнѣ пѣнтѣрѣ зѣвнѣстѣа сѣ лѣкѣрѣсѣ ѿ-
лѣмѣ, зѣвнѣстѣа, шнѣ пнѣзмѣ ѿкѣчѣ чѣрѣл, ѿрѣсѣ мннѣ-
тѣ, ѿтѣнѣкѣ сѣфлѣтѣл, ѿпѣвѣрѣсѣ шнѣнѣцѣ, сѣжѣрѣ-
бѣсѣе пѣрѣ Дѣнѣхѣсѣ, вѣсѣлѣсѣе пѣрѣ дѣрѣнѣ. Чѣл чѣ зѣвнѣстѣ-
ѣсѣе, шнѣ оуѣрѣсѣе пѣрѣ фѣрѣтѣлѣ сѣсѣ, ѿтѣрѣ ѿтѣнѣрѣк
оуѣмѣлѣ: шнѣ нѣ шнѣ ѿкѣтѣрѣсѣ мѣрѣсѣе, знѣчѣ ѿпѣстѣо-
лѣл. (а) Зѣвнѣстѣа нѣ шнѣ сѣ чннѣстѣкѣкѣ мѣнѣ ѿтѣжнѣ
чѣлѣ дѣ фѣлѣс: кѣ оуѣндѣ ѣстѣе зѣвнѣстѣе, шнѣ пнѣзмѣ,
ѿкѣлѣ ѣстѣе нѣлѣтѣкѣмнѣре, знѣчѣ ѿпѣстѣолѣл.

г. Пѣн-



Г. ПентрѸ ачѣста ѿтрѸ ржндѸмла та чѣ дела ДмнѸл
 фїи мѸлцѣмнѣ: ѿжѸнгжндѸцн цїе кжт цѣѸ дѣт
 цїе ДмнезѣѸ, нѸ пнзмѸн чѣлѸр чѣ сжнт маи сѸс де
 кжт тнне кѸ чннстѣ, шн кѸ вѸна порочнре: ѿтрѸ
 картѣ ѣцн кемѣт, шн ѿшхзѣт, ѿтрѸ ѿчѣм петрѣчн,
 гѣрѣ чѣлѸр маи мѣрн нѸ ржвнн кѸ зѣвнстїѣ, пре чѣн чѣ
 сжнт чннстнцн дела ДмнезѣѸ, шн дела ѿлменн: чнн-
 стѣщенн шн тѸ, шн кжтрѣ рѣспѸнеѸл лѸр фїи кѸ сме-
 рѣнїе, шн кѸ драгосте: кѸн ѿѸ дѣрѸнѣт ДмнезѣѸ че-
 вѣ, тѸ кѸ зѣвнстїѣ нѸн лѸл: шн чѣ нѣѸ фѸст дѣт
 цїе, нѸ рѣпн цїе кѸ мжндрїѣ: кѣ ннменѣ нѸ полте
 лѸл лѸншн чевѣ, де нѸн вѣ дѣрѸн ДмнезѣѸ, кѣ дела
 ДмнезѣѸ ѣсте толтѣ стѣпжннрѣ, шн чннстѣ: пре-
 кѸм знче ѿпѸстолѸл.

К Ѣ П Г.

ПентрѸ ка сѣ нѸне мжнїем ѿсѸпра кѸнвѣ, шн сѣ фїм ѿдѸкѣ-
 пѸрн ѿмннѣ де рѣѸпѣте.

Ѧ. (а) Тот чѣл чѣ сѣ скжрѣѣще ѿсѸпра фрѣтелѸн сѣѸ
 ѿ зѣдѣр: внновѣт ѣсте жѸдѣкѣцн, грѣѣще ДмнѸл.

КѢ Г

(а) НѸ



(а) НѸ те мжніа ннчн ѡсѸпра оѸнѸн ѡм, мзкар де
бѣн фн ши фолрте скжрвнѣ де чева, кѣ мжніа бхрбл-
тѸлѸн, дрептѡтѣ лѸн дмнезѣѸ нѸ лѸкрѣзѣ, грѣ-
ще апостолѸл. (б) Солреле сѣ нѸ ѡпѸе ѡтрѸ мжніа
волитрѣ. Толтѣ ѡмзрѸчюнкѣ, ши мжніа, ши оѸрцїа,
ши хѸла, сѣ сѣ ржднѣе дннтре бої, днн преѸнѣ кѸ
толтѣ рѣѸтѡтѣ, фнцн оѸнѸл кѣтрѣ ѡлтѸл бѸнн, ѡ-
дѸрѣторн, ѣртѣнд оѸнѸл ѡлтѸл, прекѸм ши дмне-
зѣѸ ѡтрѸ хѣ ѡѸ ѣртѡт волю, знѣе апостолѸл.

б. Пѣзѣщете де мжнїе, мзкар ши лнн грзннд, ка
сѣ нѸ тѸрѣѸрн кѸ мжнїе ѡкюл тѣѸ чел сѸфлетеск. (г) Кѣ
знѣе, тѸрѣѸрѡтѸсѣѸ де мжнїе ѡкюл мїеѸ, ѡбекнѣтѸ-
мам ѡтрѸ тоцн вражмѡшнї мїеї. Ннчн декѸм нѸ
ѣцн дѡторю ѡте мжнїа ѡсѸпра кѸнѣѡ де чева. Фѣрѣ нѸ-
ман де ѡр врѣ чннева сѣ те деспѡрцѣ пре тнне дела дм-
незѣѸ, ши де дрѡгостѣ лѸн: гѡрѣ де нѸ те деспѡрте
пре тнне ннменѣ, ѡдешѡрт те мжнїн, ѡсѣ пре ннме-
не ннман нѸ вѡ пѣтѣ сѣл деспѡрцѣ дела дмнезѣѸ,
ши дела дрѡгостѣ лѸн, нѸнѸман ѡмѸл. (д) Чн ннчн
фокѸл, ннчн сѣбїа: нѸ полте сѣл деспѡрцѣ, знѣе
апостолѸл.

г. Пен-



Г. (а) ПентрѸ ачѣста ачѣтѣзѸ дела мѣнѣ, шн лѣ-
 сѸ юцнѣмѣ: нѸ рѣвнѣ ка сѸ фѣлѣнѣ вѣкѣшѸг, ка чѣнѣ
 чѣ вѣкѣнѣск сѸ вѸр пѣлрѣде, гѣрѸ чѣнѣ чѣ ачѣтѣптѸ пре Дѣ-
 нѸл, ачѣтѣл вѸр мошѣнѣ пѣмѣнтѸл, знѣчѣ ПрорѣкѸл.
 НѸ сѣнтѣ ачѣлѣме ннчѣнѣ оѸн фѣлѣю де лѸкрѸрнѣ ка ачѣстѣкѣ,
 ка сѸ те ачѣторѣчѣнѣ пентрѸ вѸна кѸвѣжнѣтѣрѣ, шн сѸ те
 скѣрѣвѣщнѣ фѣрѸ де прнчннѣнѣ ачѣсѸпра кѸнѣва, мѣкѣлр де цнѣ-
 сѸ шн пѣрѣ ачѣфнѣ фѣлрѣте де фѣлѣос, шн де трѣвѣднѣнѣцѸ,
 чн нѸ вѣнѣ ачѣфлѣ, фѣрѸ нѸмѣнѣ пентрѸ мѣрнѣрѣкѣ лѣнѣ Дѣ-
 нѣзѣѸ, шн пентрѸ не вѣгѣрѣкѣ де сѣмѣз де порѣнѣчнѣлѣ
 лѣнѣ: ачѣсѸ шн ачѣлѣста сѸ фѣлѣе кѸ ачѣцѣлѣцѣрѣе, канѸ кѸм-
 вѣл ачѣдрѣптѣжнѣд пре ачѣлѣцнѣ, ачѣсѸцнѣ прѣтнѣне сѸ те батѣмнѣ.

Д. Ннкѣзнрнѣ нѸ ачѣлѣзнѣм кѸ сѣлѸ тѣрѣвѣрѣлѣт Дѣнѣл,
 шн сѣлѸ мѣнѣлѣт фѣлрѣте ачѣсѸпра чѣлѣлѣр чѣ ачѣг грѣшнѣт,
 чн ка оѸн блѣжнѣд, шн ачѣдѣлѣнѣг рѣвѣдѣтѣорѣю, ачѣлѣ знѣс:
 (в) ачѣвѣзѣцѣлѣнѣвѣз дела мнѣне, нѸ оѸрѣцнѣе, ннчѣнѣ мѣнѣе,
 чн кѣчнѣ сѣнтѣ блѣжнѣд, шн сѣмѣрнѣт кѸ нннѣма, шн вѣцнѣ
 ачѣфлѣ ѡднѣхнѣз сѸфлѣтѣлѣлѣр вѣлѣстрѣе. Шн ОѸчѣннѣчнѣнѣ кѣжнѣд
 сѸ тѣрѣвѣрѣ ачѣсѸпра чѣлѣлѣр чѣ грѣшнѣкѣ, знѣчнѣкѣ: Дѣнѣне вѣнѣ
 дѣлр, сѸ знѣчѣем, ка сѸ се погѣлрѣ фѣлѣк днн чѣрѣю, шн
 сѣнѣ пѣлрѣзѸ пре дѣжнѣшнѣнѣ. ГѣлрѸ сѣл гѣлѣ чѣртѣлѣт пре дѣжнѣ-
 шнѣнѣ,



шнѣ, знкжнд: нѣ шнцн ѡл кѣрѣл дх сжнтѣцн. Шн пре нон не ѡвацѣ грѣнд: (а) Де вѣцн ѣрта ѡаменилор грѣшлеле лор, ва ѣрта шн волаѡ Пѣрнтеле вострѣ чѣл черѣск. Гѣрѣ де нѣ вѣцн ѣрта ѡаменилор грѣшлеле лор, ннчн Татѣл вострѣ чѣл черѣск нѣ ва ѣрта волаѡ грѣшлеле колстрѣ.

Ѣ. Че вѣн сѣ знчн дѣр: ѡчѣла мѣѡ фѣкѣт стржм-вѣтѣте, маѣ грѣшнт де рѣѣ, маѣ ѡкѣржт ѡнантѣтѣтѣрор, чѣле рѣле ѡм гжндѣще, чѣле рѣле ѡм фѣче, маѣ рѣѣтѣте мѣѡ фѣкѣт мѣе! Чнне дѣр ѡѣ фост ѡсѣпрнт маѣ мѣлт де кжт дмнезеѣ? чнне ѡѣ фост кѣвжнтѣт де рѣѣ, нечннтѣт, хѣлнт маѣ мѣлт де кжт дмнѣл? кѣ ѡѣ фост вѣтѣт, ловнт кѣ пѣлма прѣсте ѡбѣрѣ, скѣнпнт, рѣстнжнт, шн кѣ сѣлнца ѡколстрѣ ѡѣ фост ѡпѣне: ѡѣ наѣ цннѣт мннтѣ рѣѣл, шн нѣ сѣѣ мѣнѣлт. Чн шн пре крѣче мѣрнд сѣ рѣгѣ пѣнтрѣ чѣн че гѣѣ грѣшнт, знкжнд: (в) Пѣрнтѣ гѣртѣле лор, кѣ нѣ шнѣ че фѣкѣ.

Ѣ. Чнне ѣсте цнторю ѡ мннтѣ де рѣѣ, шн неѣнндѣсе сѣ мѣнѣ: нсправѣще чѣѣл бнне? Чнне нѣ ѡре ѡажндѣѣце, шн ѡделѣнгѣ рѣѣдѣре, че вѣнѣтѣте ѡѣ сѣ-

вжр-



вжршнѣ, сѣѣ чѣ вврѣнцѣ ѿ ѿрѣтѣт: ннмнѣ. Кѣ ѿ-
 постолиѣ дѣ сѣр фнѣ тѣрѣѣрат, шнѣ сѣр фнѣ мѣннѣт до-
 внѣочеѣе ѿѣпра чѣлѣор чѣ грѣшнѣ, ннчнѣ пре оѣнѣл нѣ
 ѿр фнѣ ѿдрѣптѣт пре калѣѣ мѣннѣтѣрнѣ: ннчнѣ пре оѣнѣл
 нѣ ѿр фнѣ тѣрѣ кѣтѣрѣ Хѣ: мѣкар дѣ сѣ шнѣ сѣпѣрѣ вѣ-
 ѣдѣтѣ ѿѣпра чѣлѣор чѣ грѣшнѣ, дѣр ѿѣ нѣ сѣ мѣннѣ,
 шнѣ нѣ сѣ ѿпрннѣѣ кѣ оѣрѣнѣл, шнѣ кѣ ѿдѣлѣнѣтѣ ѿмнн-
 те, чнѣ кѣ вѣнѣ кѣноѣннѣтѣ, шнѣ кѣ ѿдѣлѣнѣтѣ рѣдѣ-
 ре, сѣ рѣгѣ ѿнѣ дѣмнѣзѣѣ пѣнтѣрѣ чѣнѣ чѣ грѣшнѣ, шнѣ
 ѿдрѣптѣл, шнѣ ѿвѣцѣ пре дѣннѣшнѣ.

3. Кѣ сокоѣѣлѣ дѣлѣ дѣмнѣзѣѣ ѣсте ѿшѣзѣтѣ мѣт-
 ка ѿлѣннѣлѣор ѿ нѣ ѿвѣѣ ѿтѣрѣ сннѣ ѿк, кѣ дѣ ѿр фнѣ ѿ-
 вѣнѣд, пре тѣлѣтѣ ѿр ѿморѣ кѣ мѣшкарѣ сѣ, тѣтѣ пнѣл-
 дѣ ѣсте чѣлѣор мѣнѣ мѣрнѣ, кѣ чѣл мѣнѣ мѣрнѣ ѣсте дѣлѣорнѣ
 ка сѣ нѣ ѿнѣѣ ѿтѣрѣ сннѣ мѣннѣѣ ѿрѣѣтѣцнѣтѣ, шнѣ оѣр-
 цнѣ: ка сѣ нѣ ѿмѣлѣрѣ пре чѣнѣ сѣпѣшнѣ ѿнѣ сѣнѣ кѣ оѣр-
 цнѣ нѣпрѣлѣннѣкѣ: фнѣ дѣрѣ тѣѣ вврѣннѣд кѣ вннѣлѣ пре
 рѣѣ, тѣрѣ нѣ кѣ рѣѣлѣ пре рѣѣ: кѣ пре фѣк нѣлѣ вѣнѣ стннѣ-
 цѣ кѣ фѣк, чнѣ кѣ ѿпѣ: ннчнѣ пре мѣннѣѣ нѣ ѿ вѣнѣ вн-
 рѣнѣ кѣ мѣннѣл, чнѣ кѣ вѣлѣннѣѣѣѣ, шнѣ кѣ ѿдѣлѣннѣ-
 гѣ рѣѣдѣрѣ.



н. Май бине есте ка съ адрептези пре чиневѣ кѣ
 блжндѣцѣ, де кѣт кѣ априндерѣ де мзніе, май бин-
 не кѣ мнѣ, де кѣт кѣ мзнѣ, май бине есте ка съ
 те ювѣскѣ пре тнне чей сѣпѣшн ан тѣн, де кѣт съ се
 тѣмѣ: кѣ днн тѣмере съ наце минчюна, шн фѣцѣ-
 рѣ: гѣрѣ днн драгосте адеврѣл, шн адрѣрѣ: кѣ де
 бей вѣкѣ ка съ адрептези пре чиневѣ кѣ юцнмѣ, шн
 кѣ мзнѣ, нѣ нѣмай кѣ нѣл бей адрептѣ, чн шн пре
 тнне, шн пре ачѣла а л бей взтѣмѣ: кѣ чѣл чѣ съ мзніе
 кѣ юцѣла, шн кѣ цннѣрѣ минтѣ де рѣл, ннмнѣ
 нѣ съ ѡсѣбѣце де чѣл чѣ съ аѣлтѣ: (а) Кѣ оѣрѣтѣ,
 шн мзнѣ, скнмѣтѣ фнрѣ, шн фѣче пре ѡм кѣ тогѣл
 скнмѣтѣ: кѣ оѣрѣтѣ, шн мзнѣ ачѣстѣ сѣнт оѣрѣчю-
 не, знче Іисѣсѣ Сѣракѣ.

д. Чѣл чѣ съ тѣрѣрѣ асѣпра кѣнѣл, шн съ мзніе
 невѣнѣце, ачѣла нѣ цѣте чѣ грѣце, кѣ де бѣ знче кѣ
 оѣрѣце, шн кѣ мзнѣ кѣндѣл чѣл, дѣпѣ ачѣста лѣжн-
 дѣшн сѣма май пре оѣрѣмѣ кѣ рѣшнне ашн атоарѣ
 кѣвннтѣле салѣ апапѣ: мѣлцн сѣнт кѣртн кѣ оѣрѣце,
 шн кѣ мзнѣ аѣ лѣкрѣт чѣл кѣндѣл, дѣпѣ ачѣста фѣлр-
 те сѣл кѣнт де ачѣстѣ. Кѣ юцнмѣ чѣ слѣвѣдѣ аѣтѣ.

НЕКѢ



некъ мнѣтъ, ѿгрожаѣхъ съ Флетѣл, пѣрде сокотѣн-
ца, ши цинѣрѣкъ де мнѣте: ши нѣ сокотеѣще че ба
май фн дѣпѣ ачѣста. Чѣл че съ тѣрѣрѣ, ши съ мѣ-
нѣ къ цинѣрѣкъ мнѣте де рѣѣ, ѿтѣрѣ толѣте ѣсте ѡрѣ.
Гѣрѣ чѣл чѣши ѿфрѣнѣхъ мѣнѣм, ши оѣрѣѣм, лѣсне
съ ѡпрѣѣче де толѣте рѣѣтѣцнѣ.

Г. Пенѣтѣрѣ ачѣста де цнѣзва ѿтѣрѣмплѣ цѣе кжнѣба
съ те ѿтѣрѣѣн, ши съ те мѣнѣн ѿѣспрѣ кѣнѣба, ѿтѣнѣн
май вѣртѣс нѣ грѣн нимнѣк. Чн ѿѣ те дѣ, сѣѣ ѿтѣ-
нѣ гѣра тѣ, ка съ нѣ съ ѿцѣѣче вѣплѣм оѣрѣѣн, ши цнѣ
ба ѿпрнѣде съ Флетѣл, ши чѣлѡра че вѡр фн къ тнѣе
съ ва фѣче тѣрѣрѣре де нѣпрѣснѣ: че кжнѣ съ ва стнѣн-
че вѣплѣм оѣрѣѣн, ши нннма ѿцнѣ ва фн плѣннѣкъ, ѿ-
тѣнѣѣ вѡрѣѣче къ плѣче чѣле че сжнѣт спре ѿдрѣптѣре:
къ май прнѣмнѣт ва фн оѣн къ вѣнѣт ѿл тѣѣ къ блжнѣ-
дѣѣче, де кжѣт съ грѣѣшнѣ мнѣ де къ вннѣте ѿтѣрѣ юцнѣ-
ме, мѣлѣт май вннѣ ѣсте ка съ ѿдрѣптѣѣн къ блжнѣдѣ-
че, де кжѣт къ мѣнѣм, ши къ ѿтѣрѣтѣрѣ: къ ши пре
ѿчѣла къ кѣнѣ ѿцѣлѣпѣюне ѿл вѣнѣ ѿцѣлѣпѣн, ши пре
тнѣе сжнѣгѣр те вѣнѣ фѡлѡснѣ



К А П Л А

Пентрѡ ка сѡ нѡ те сѡжрѣщѣи фѡартѣ фѣинѡ ѡтрѡ сѡжрѣе.

а. Нѡ те сѡжрѣнѣ ѡмѡле добнѡточѣще пентрѡ лѡкрѡри-
 ле чѣле трекѡтѡаре, де врѣме кѡ тѡлѣ трѣк, тѡлѣ
 сѡнт нестѡторнѣе: нѡ ѣсте нѣчѣ оѡн лѡкрѡ де лѣсѡт
 фѣлю, де карѣ сѡ те сѡжрѣщѣи кѡ цѣнѣрѣ мѣнѣ де
 рѣѡ: нѡнѡманѣ пентрѡ лѡкрѡриле чѣле трекѡтѡаре, чѣ
 шѣ пентрѡ сѡнѡре грѣшѡлѣле чѣле мѡрѣ, че сѡнт ѡ-
 нанѣтѣ лѡнѣ дѣмѣнезѣѡ: мѡкар де ѡѡ шѣ ковжрѣшѣт пѡ-
 кѡтѡлѣ тѣѡ тѡлѣ грѣшѡла, ѡсѡ нѡ ѣщѣ дѡтѡрѣѡ ѡ те
 дезнѡдѡждѡнѣ, шѣ ѡ те сѡжрѣнѣ фѡартѣ кѡ ѡдѡчерѣ ѡ-
 мѣнѣ: кѡ нѡ ѣсте пѡкѡтѣ карѣле сѡ вѣрѡѡскѡ ѡдѡрѡрѣ
 лѡнѣ дѣмѣнезѣѡ. Нѡ сѡ ѡсѣмѡнѡ пѡкѡтеле нѡлѣстре, кѡ
 нѡмѣнѡлѣ ѡдѡрѡрѣлѡр лѡнѣ дѣмѣнезѣѡ: карѣле ѡхѡр не мѡн-
 тѡѣще пре нѡнѣ кѡ мнѡлѡстнѡвѣрѣ сѡ.

б. дѣмѣнезѣѡ рѡднѣкѡ пѡкѡтеле ѡтѡлѣтѡ лѡмѣ, шѣ прѣн
 покѡнѣцѡ ѡле фѣѣще кѡрѡѡ пѡкѡте ле гѡртѡ: гѡрѡ тѡ со-
 котѣщѣ, кѡ ѡле тѡле пѡкѡте ѡле оѡнѡнѣ ѡм нѡ ле вѡрѡж-
 днѣкѡ: кѡ ѣл пентрѡ тѡлѣтѡ лѡмѣ сѡнѣцеле сѡѡ шѡѡ
 вѡрѣлѣт: ѡѡ дѡлрѡ нѡманѣ цѣе оѡнѡѡ ѣртѡре кѡ сѡнѣцеле
 сѡѡ



сѣѡ нѡци вѣдѣ: нѡманѣ тѡ те пѣрѣсѣше де пѣкѣте: нѡ-
манѣ тѡ те покѣше: нѡманѣ тѡ ѡци спѡне пѣкѣтеле
талѣ ка сѣ те ѡдрептѣзѣ, зѣ: (а) Мѡртѡрнѣсѣоѡ ѡ-
ѡсѡпра мѣ Фѡрѣ де лѣцнле мѣкле дѣмѣлѣнѣ. Шѣ ѡдѣ-
тѣ ѡци вѣ ѡртѣ цѣе некѡрѣцѣм ѣнѣмѣнѣ тѣле.

Ѣ. Нѡ ла скѡрѣе шѣ некѡзѡрѣ те кѣлѣмѣ пре тѣне кѣ-
трѣ сѣне дѣмѣлѣ, чѣ ла вѡкѡрѣе, шѣ веселѣе: вѡкѡ-
рацнвѣ зѣче, ѡтрѡ дѣмѣлѣ тѡци чѣнѣ дрѣпци кѡ ѣнѣ-
мѣ. (б) Прѣкѡм шѣ ѡсѡшѣ, дѡпѣ скѡлѣрѣкѣ салѣ дѣнѣ
мѡрци, кѡвѣнтѡл чѣл мѣнѣ дѣнѣ тѣнѣ кѣре лѣѡ вѣне бе-
стѣтѣ Мѡвѣрнѣлѡр: вѡкѡрацнвѣ. Порѡнчѣнтѣлѣ Мѣроно-
сѣцѣлѡр сѣ се вѡкѡре, гѣрѣ нѡ сѣ се скѡрѣѣскѣ: кѣчѣнѣ
кѣ ѡл пѣжѣцѣрѣкѣ стѣрѣмѡлшѣнѣ ѡвѣнѣ, ѡ ѡлѣ потѡлѣнтѣ кѡ
ѡвѣлѣрѣкѣ салѣ, ка ѡѣнѣ дѣмѣнезѣѡ. Пѣнтѣрѡ ѡчѣстѣлѣ, шѣнѣ тѡ
те вѡкѡрѣѣ ѡтрѡ дѣжѣнѣсѣлѣ, гѣрѣ нѡ те скѡрѣнѣ, веселѣ-
шѣте ѡтрѡ дѣмѣлѣ, гѣрѣ нѡ фѣнѣ тѡрѣвѣрѣтѣ: нѡ те ѡ-
мѣрѣ сѣжѣнѣгѣрѣ, нѣчѣнѣ скѡрѣнѣ пре ѡлциѣнѣ добѣтѡчѣше, чѣнѣ
спре фѣѣше кѣрѣле фѣнѣ блѣжѣндѣ, ѡдѣлѣѡнѣгѣ рѣвѣдѣтѡрѣю:
ѡѣнѣлѣ ѡлѣтѣлѣ сѣ фѣнѣмѣ блѣжѣнѣчѣнѣ, мѣлѡшѣнѣ, нѣѡбѣнтѡрѣю
де сѣнѣ. (г) Чѣнѣ фѣѣше кѣрѣле дѣнѣ нѡнѣ, сѣ пѣлѣкѣ вѣчѣнѣ-
нѣлѣнѣ сѣѡ спре вѣнѣ: прѣкѡм гѣрѣѣше ѡпѡстѡлѣлѣ.

КѢ Ѣ

д. Нѡ



Д. НѢ те скжрѣн, де нѢ цнѣх лѢкрѣхъ чева ѿ лѢме
 дѢпѣ воѡ иннмѣи тѡле: кѢ нѢ пот. тоѡте сѢ се лѢкрѣ-
 же дѢпѣ гжндѢл тѢх, прекѢм тѢ пофтещн: де вѢрѣ-
 ме кѢ нѢ тоѡте пофтеле тѡле сжнт вѢне, ннчн тоѡ-
 те добжнхле де фолоѡ. Чн ѡѢ де сѡл лѢкрѡт чева
 дѢпѣ воѡ, шн пофга тѡ? вѢне: сѡл де нѢ сѡл лѢ-
 крѡт: лѡсѡ ѿ воѡ дѡмнѢлѢн. ДѢчн де сѡл лѢкрѡт че-
 ва ѡшѡ, прекѢм тѢ ѡн пофтнѡт, мѢлцѡмѣце: гѡрѢ де
 нѡл фѡст ѡшѡ, нѢ те скжрѣн: кѢ нѢ вѢчннче сжнт
 тоѡте ѡнчн: чн фѡеце кѡре лѢкрѢ ѿ вѢкѢл ѡчѡстѡ. Фѡлѡр-
 те ѿ пѢцннх вѢрѣме ѣстѡ: гѡрѢ цѣе нѢмай оѢн лѢкрѢ
 ѿцн тѢрѢеце, ка сѢ нѢ фнѢ стѢрѣнн де дѡмнѢлѢ, шн
 де прѢ сфнѡѢл ѡн дѡр. НѢ пофтн ѿ снѡл, ка поф-
 теле тѡле тоѡт дѢѢнѡ сѢ се пѡннѢкѡ, тоѡте воѡнцѡле
 тѡле сѢ се фѡкѢ, кѢ ѡчѡстѢ нѢ сжнт ѿтѢрѢ стѢпжнн-
 рѢ тѡ, чн ѿтѢрѢ ѡлѢн дѡмнѢеѢѢ. ГѡрѢ манѢ вжртѡс ѡл-
 тѡ ѣсте воѡ ѡн дѡмнѢеѢѢ, шн ѡлѡтѡ ѣсте воѡ тѡ.
 Шн жѢдекѢцнле ѡн сжнт ѿ мѢлѡте фѡлѡрн, пре кѡ-
 ре тѢ нѢ ле щнѢ, кѢ нѢ поцн тоѡте сѢ ле ѿцѡлещнѢ.
 ПенѡтѢрѢ ѡчѡстѡ нѢ те скжрѣн ннчн де оѢн лѢкрѢ, чн
 тоѡте спре дѡмнѢлѢ ле пѢне: (а) ѡрѢнѡкѡ, знѡе: спре
 дѡмнѢ.



Дѣмнѣла грижа тѣ, шнѣ ѡчѣла те вѣ хрѣни. Нѣ вѣ дѣ
ѡвѣк клятире дрептѣлѣнѣ.

Ѣ. Нѣ фѣнѣ ѡбѣцниѣт лѣ сѣфлет, шнѣ нерѣвѣдѣ-
торѣ, пофѣтнѣд нѣманѣ дѣ кѣтѣ тоѣте сѣ се лѣкрѣзе
дѣпѣ вѣом тѣ: чнѣ фѣнѣ кѣ вѣн сѣфлет, шнѣ кѣ ѡгѣ-
дѣмѣлѣ лѣнѣ дѣмнѣзеѣ те роѣтѣ, тоѣте лѣ лѣсѣ сѣ фѣе
дѣпѣ вѣом лѣнѣ, ѡщептѣжнѣд кѣ ѡдѣлѣнѣтѣ рѣвѣдѣре: нѣ
рѣвнѣнѣ фѣоѣрте, кѣ сѣ ѡплннѣѣсѣкѣ тоѣте дѣорнѣлѣ тѣлѣ:
кѣ нѣ ѣсте тоѣтѣ пофѣтѣ тѣ вѣнѣ, ннѣчнѣ тоѣтѣ поро-
чнѣрѣ дѣ фѣоѣс: чнѣ чѣлѣ чѣ сѣжнѣт дѣпѣ вѣом дѣмнѣлѣнѣ,
шнѣ пре ѡчѣстѣ дѣр поѣцнѣ сѣ лѣ ѡспнѣтѣщнѣ кѣ ѡщептѣрѣѣ,
шнѣ кѣ ѡдѣлѣнѣтѣ вѣрѣмѣ, шнѣ прннѣ тнѣндѣрѣ рѣгѣчѣннѣ
кѣтрѣ дѣмнѣзеѣ: дѣчнѣ дѣ вѣ фнѣ дѣпѣ вѣом дѣмнѣлѣнѣ,
ѡцнѣ вѣ дѣ цѣе шнѣцнѣ вѣ спорнѣ: гѣрѣ дѣ нѣ, те вѣ ѡ-
пѣдѣкѣ, шнѣ те вѣ ѡпрнѣ пре тнѣне, прннѣ жѣдѣкѣцнѣлѣ
кѣрѣлѣ щѣе, спре фѣоѣсѣлѣ тѣѣ: гѣрѣ тѣ, ѡѣ дѣцнѣ вѣ
дѣ, ѡѣ дѣ нѣцѣвѣ дѣ, тоѣте ѡтрѣ вѣжнѣдѣѣцѣлѣ ѡнн-
мнѣ кѣ мѣлѣцѣмнѣре лѣ прннѣмѣщѣе.

Ѥ. Нѣ фѣнѣ ѡте лѣ сѣфлет кѣ сѣ кѣпрннѣзнѣ пре фѣе-
щѣ кѣре лѣкрѣ: чнѣ тоѣте лѣ лѣкрѣзе кѣ мѣре кнѣпѣѣ-
мѣлѣ: кѣ тоѣт лѣкрѣлѣ сѣѣ ѡвнѣчнѣнѣт, кѣ ѡщептѣрѣѣ,
шнѣ кѣ пѣрѣтѣрѣѣ дѣ грижа ѡ фнѣ мѣнѣ тѣлѣ шнѣ дѣ фѣ-
оѣс,



лосъ, къ де ар фн кѡ иѡтннцъ ѡдѡтъ ка съ се съвжр-
шаскъ тоате лѡкрѡрнле дѡпъ пофта ннмнѡтале, ннчн
де кѡм нѡ сар пѡтѣ кѡноаще ѡтрѡ чева непѡтннца
та, къ ннчн ѡдннѡ оръ нѡ ѡн фн добжднѡт кждва
чева спре фолоѡла сѡфлетѡлѡн тѡѡ: чн тоате чѣле
прогнннче лѣн фн лѡкрат: пентрѡ ѡчѡста дмнѡла ка
оѡн ѡтоате цннторю, мнлѡеце шн крѡцъ зндрѣ са,
рждѡннд фнѡеце кѡрѡла чѣле де фолоѡ, нѡ тот дѣ-
ѡна ѡцн дѡ цнѡ тоате дѡпъ воѡ та, чн де мѡлте ѡрн
ле тале, шн ле ѡпреѡе, прекѡм ѡсѡшн цнѡ, спре ѡ-
целепчюнкѣ та, ка сѡцн кѡноцн слзвнчюнкѣ та, ка съ
петрѡчн смернѡт, блждѡ ѡделѡнг рзвдзторю, ѡрѡ нѡ
ѡпѡцннат ла сѡфлет: тоате ла воѡ дмнѡлѡн съ
ле лѡшн.

ѡ. Кѡ рѡмпжнд, шн ѡсебннд мннтѣ ноѡстрѡ дмн-
нѡла дела десфѡтарѣ чѣ пѡмжнтѣскѡ, шн некѡвжнтѡ-
тоаре, ка оѡн дофтор ѡдеврѡг дофторннд сѡфлетѡла
нострѡ, ѡдѣсе тале ржвннрнле, шн пофтеле ноѡстре,
де мѡлте ѡрн префѡче ѡтрѡ скжрѡе, шн ѡтрѡ ѡмзрѡ-
чюне: ка съ кѡѡтам ѡтрѡ дмнѡла дмнезеѡ, мжнгж-
ѡрѣ чѣ фѡрѡ де моѡрте, шн вѣчннкѡ, карѣ нѡ съ
ва лѡла дела поѡ ѡвѣчнѡ. Кѡ ѡчѡстѣ тоате сжнт ѡ-
трѡ



трѡ ѡ канцѣлѣ де члѣ, спре вѣрѣме пѡцннѣ. Гѣрѣ ачѣ-
лѣ не ѡвжнд, сфжршнт, аѡ ѡпетрѣче ѡвѣчнѣ вѣчнлѡр,
кѣ че фолосѣ ѡцнѣ вѣ фнѣ цнѣ, де сѣ вѡр ѡплнннѣ толатѣ
пофѣтеле тѣлѣ, дѣка мѣннѣ трѡ пре дѣмнезѣѡ ѡтоѡ члѣ-
ѡлѣ? че добжндѣ ѡцнѣ вѣ фнѣ цнѣ, де сѣ вѡр фѣче де
плннѣ толатѣ пофѣтеле тѣлѣ, гѣрѣ трѡ сѣ фнѣ стреннѣ де-
ла дѣрѡл дѣмнѡлѡнѣ: ннмнѣ

н. Пентрѡ ачѣста пре кжѣтвѣнѣ сѡфѣрнѣ кѡ мѡлцѣмнѣтѣ
скжѣбеле чѣлѣ негжнднѣте че цнѣ вѡрвѣннѣ дела дѣмнѡлѣ, пре
ѡтжѣта вѣнѣ ѡлѣ дела дѣжнѡлѣ мжнѣжѣре дѡпѣз ѡчѣста. (а)
Кѣ дѡпѣз мѡлцнѣмѣ, знѣче: ѡ дѡрѣрнѣлѡр мѣлѣ, ѡнннма
мѣ мжнѣжѣрнлѣ тѣлѣ, аѡ вѣселнѣ сѡфлѣтѡлѣ мнѣѡ: нѡте
мжхннѣ де скжѣрѣлѣ, шнѣ де ѡпѣдекѣрѣче че цнѣсѡлѣ дѣт пѣн-
трѡ пѣкѣтѣ, прннѣ ѡлѡнѣ дѣмнезѣѡ пѡрѣтѣре де грнѣжѣ: чнѣ
кѡ мѡлцѣмнѣтѣ лѣ прнмѣще кѣ ѡмѣре дѡфѣторнѣ ѡ сѡ-
флѣтѡлѡнѣ: кѣ манѣ внѣне ѣсте ѡнчнѣ кѣ сѣ сѡфѣрнѣ скжѣр-
ѣз трѣкѣтѡлѣре, дѣкжѣт сѣ те скжѣрѣщнѣ дѡпѣз ѡчѣста ѡ
вѣчнѣ, манѣ внѣне ѡнчнѣ, гѣрѣ нѡ ѡколѡ: кѣ фолрѣте пн-
кѣлосѣ ѣсте ѡчѣста: кѣрѣлѣ мѡлѣт грѣшннѣдѣ, нѡ сѡфѣре
ѡнчнѣ скжѣрѣлѣ кѡ мѡлцѣмнѣтѣ пѣнтрѡ пѣкѣтѣлѣ чѣлѣ че
лѣѡ фѣкѡтѣ фѣрѣ соколѣлѣ, чнѣ тоѡт дѣѡнѣ пофѣтѣ-



ще, ка съ нѣхъ Факъ толте дѣпз воа ѿнимѣн лѣн, шѣ-
ннд ка ѿре ѿ съ скжрѣнѣ ѿ вѣаца чѣк вѣнтоаре, шнѣ Фѣ-
рѣ де бое.

дѣ. Бржнд Дмнѣл ка съ вѣндече, шнѣ съ кѣрѣцѣ-
кѣ съ Флетѣл нѣстрѣ де пѣкѣте, де мѣлте ѿрнѣ ѿнѣчѣ
слобоаде ѿсѣпра нѣлстрѣ Фѣлюрнѣ де скжрѣе, шнѣ де не-
кѣжѣрнѣ: пѣнтрѣ ка лѣмѣрнѣндѣне, ка ѿрѣл ѿ ѿлѣчѣ
лѣмнѣацнѣ съ не ѿрѣтѣм: шнѣ Фѣнндѣ ѿнѣчѣ ѿвѣлѣнѣцнѣ
ѿтрѣ скжрѣе, тѣт дѣжѣнакѣ ѿсѣрдѣе съ ѿлергѣм кѣтрѣ
дѣнѣсѣл, кѣѣтѣжндѣ ѿжѣторѣл лѣн: Прѣкѣм Прорѣкѣл
грѣеце. (а) Кѣтрѣ Дмнѣл кѣндѣ мам нѣкѣжнѣт ѿм
стрнѣгѣт, шнѣ маѣ ѿѣжнѣт: (б) ѿмѣлѣнѣтѣсѣлѣ нѣпѣтнѣн-
целе лѣр дѣпз ѿчѣстѣ ѿѣ сѣргѣнѣт. Кѣ ѿтрѣ скжрѣе
де мѣлте ѿрнѣ ѿлергѣм кѣтрѣ Дмнѣсѣѣ: гѣрѣ ѿтрѣ вѣ-
кѣрѣе ѿл ѿнѣтѣм пре ѣл, гѣрѣ Дмнѣсѣѣ ка ѿнѣ Дѣфтор
прѣ ѿцелепѣт, ѿ мѣлте Фѣлюрнѣ вѣндѣкѣжндѣне пре нѣнѣ,
дѣоа ѿдѣче ѿсѣпра нѣлстрѣ: де нѣнѣ вѣом мѣлѣцѣмнѣ
лѣнѣ ѿтрѣ вѣкѣрѣе, шнѣ ѿцелепѣеце, слобоаде скжрѣ-
е ѿсѣпра нѣлстрѣ, ка ѿтрѣ ѿмѣндѣоа кѣ вѣнѣ ѿце-
лѣѣцере, шнѣ лѣмѣрнѣцнѣ съ пѣтрѣѣче.

г. Дмнѣ-



ї. ДмнезеѸ ꙗмѸлт ꙗелюри мнлѸеце, ши крѸ-
 ца зндирѸ са, май наинте възжнд чѸле май вѸне
 пентрѸ ной, нѸ ва съ дѸ ꙗичи пре пзмжнт ничи оѸ-
 нѸа десфатчионе ѡдеврѡга, сал ѡднхнз, сал мжн-
 гжаре: чи май вжртоꝝ ꙗвдзѸлз, ши скжреѸ. Кв
 ꙗлѸме, нѸ вѸкѸраци, чи скжреци вецн фи, грѸе-
 ще ДмнѸл. Ва съ фин ной ꙗлѸмѸ ꙗчагта тот дѸ-
 Ѹна ꙗтрѸ ꙗвдзѸле, ши ꙗскжре, ꙗрѸ нѸ ꙗтрѸ дес-
 фатаре, ши ꙗтрѸ вѸне норочирн: ка съ нѸ не десф-
 там ꙗтрѸ дезміердѡрнле чѸле лѸмеци, ши ѡмѸци-
 тоаре, чи прин ꙗвдзѸлеле, ши скжреле аѸѸте де
 ѡнѸѸ: кв невоинцз ши кв спорнрѸ съ не сѸнм ла
 десфатрѸ чѸ де сѸс, ши вѸчннкз ꙗтрѸ ДмнѸл: ши
 ѡколѡ вѡм фи мжнгнзндѸне ꙗвѸчн вѸчнлѡр, пѸ-
 рѸрѸ вѡм фи де джнсѸл вѸкѸржндѸне, ши веселнн-
 дѸне, ꙗвѸчн вѸчнлѡр фѡрѸ де сфжршнт, ѡмин!





К А П І Т У Л

Пентрѣ въ тоуцѣ сфнцїи фтрѣ скжрбе, шн фтрѣ некаѣ, шав кїел-
тѣнт тоатѣ вїаца лѣр.

л. (а) Мѣлте сжнт скжрбеле дрепцнлѣр, шн днт-
трѣ тоатѣ ачѣлѣ фн вл нѣзвнї пре джншїи дмнѣл:
знче Пророкѣл. (в) Прнн мѣлте скжрбе ннѣз каде нолѣ
л фтра фтрѣ фпзрцїа черѣскѣ. ф лѣме нѣ бѣкѣрацн
бѣцн фн, чн скжрбнцн, лѣ знѣ дмнѣл. (г) Дрѣп і
тоѣт дѣѣна сжнт фскжрбе, фрѣ пѣкѣтошїи фтрѣ бѣ-
кѣрїе: чѣн бѣнн фтрѣ стржмтоаре, фрѣ чѣн рѣн фтрѣ
десфѣтаре, кѣ чѣн рѣн пѣрѣрѣ гонїск пре чѣн бѣнн, фрѣ нѣ
чѣн бѣнн, пре чѣн рѣн: чѣн внклѣнн фтрѣ фдестѣларе, фрѣ
чѣн бѣнн фтрѣ лнпсѣ: шн нѣ те мннѣна де ачѣста: кѣ
пре кѣреле юбѣще дмнѣл, ка оѣн Тѣтѣ пре Фечѣр, пре
лѣста фл шн чѣртѣ, шн бѣте пре тоѣт Фїю, пре кѣреле
прїнмѣще. (д) Бѣ пре кжцн фн вою юбн, мѣстрѣн,
шн чѣрт пре джншїи, грѣще дмнѣл: ка сѣ нѣ пнз-
мѣлскѣ дрепцїи пѣкѣтошнлѣр, шн чѣн бѣнн чѣлѣр рѣн:
кѣ спре фѣлрте пѣцннѣ врѣме сѣте лѣр ачѣстѣ фдестѣ-
ларе,

(а) Мѣлм лѣ. (в) Фѣпт. Кѣпнѣ. (г) Іѣанн Кѣпнѣ. (д) Апокал. Кѣпнѣ.



ларе, шн десфзтаре, дѹпа ачаста фзра де вѣсте ꙗн
 ва кѹпрнде пре джншн скжре, шн ꙗблзѣла чѣ
 бѣчника. (а) Нѹ те тѣме кжнд сѣ ꙗбогзцеѣе ѡмѹл,
 сѣв кжнд сѣ ва ꙗмѹлцн мѣрнрѣ касн лѹн, кѣчн кжнд
 ва мѹрн ѿл: нѹ ле ва лѹа толате: грѣѣе Пророкѹл.
 б. Де мѹлате ѡрн сѣ мннѹнѣзз чен бѹнн де чен
 рѣн, кѹм кѣ чен рѣн, адѣсе ѡрн сжнт ꙗтрѹ ꙗдѣстѹ-
 ларе, шн ꙗтрѹ десфзтаре, гѣрѣ чен бѹнн ꙗтрѹ стрнм-
 толаре: прекѹм зиче Пророкѹл: (в) Гѣрѣ мие ꙗтрѹ пѹ-
 цнн нѹ сѣв клетннт пнчоларе мѣле, ꙗтрѹ пѹцнн нѹ
 сѣв вѣрѣат пашн миен: кѣ амржвннт ꙗсѹпрачелѹр фз-
 рѣ де лѣ ле, пачѣ пѣкѣтошнлѹр вѣзжнд: (г) кѣ нѹ ѿсте
 ꙗдѹплекаре ꙗтрѹ моартѣ лѹр: шн ꙗтѣрнре ꙗтрѹ бѣ-
 тѣнле лѹр, ꙗтрѹ ѡстенѣлеле ѡлменнлѹр нѹ сжнт,
 шн кѣ ѡлменнн нѹ бѹр лѹа бѣтѣн. Кѣмѣрнле лѹр сжнт
 пѣнне, вѣрѣжндѹсе днн ачаста ꙗчѣл, ѡнле лѹр мѹлт
 роднтоларе, ꙗмѹлцнндѹсе ꙗтрѹ ѿшнрнле лѹр: боін
 лѹр грашн: нѹ ѿсте кѣдѣре де гѣрд, ннчн прнлѣз,
 ннчн стрнгаре ꙗѹлнцнле лѹр, Фернчннтаѹ норолделе,
 кѣрѹра сжнт ꙗчѣстѣ, чн Фернчннте сжнт Норолделе
 ѿл кѣрѹра ѿсте Дмнѹл Дмнезѣѹл лѹр: грѣѣе Іереміа.

КГ 6

(а) ЧЕ



(а) Че есте кз калѣ неквращаюр съ спорѣше, сздн-
тѣмъ пре джншнѣ, шн сав ѣрзвчннат.

Г. Тоцн сфнцнѣ ѣтрѣ скжрве, шн ѣ грнжнѣ, ѣтрѣ
пзтнмнрнѣ, шн ѣтрѣ рзвдѣрнѣ, шн голне шав педеннт
толгѣ вѣаца л ѣр: ѣв долрз нѣманъ тѣ сжнѣр поф-
тещнѣ ка съ фнѣ ѣфарз де толгѣ пзтнмнрѣ, шн фѣ-
рз де нзказ? ѣв долрз нѣманъ тѣ сжнѣр пофтещнѣ
съ фнѣ лепадат днн чата чѣл ѣр ѣлешнѣ ѣлѣнѣ дѣмнезѣв,
невржнд ннмнк ѣ рзвдѣ: нѣ фѣ ѣчлста, ѣсв шн кѣ сѣ-
флетѣл нѣ те мжхннѣ, кз нѣ есте скжрвѣ, кѣрѣ съ
нѣ съ скнмбе. (в) Оѣра съ вѣ сзлшлѣнѣ пжннѣрѣ,
ѣрз днмннѣца вѣкѣрнѣ, грѣше Пророкѣл. Нѣ сав
легат вѣкѣрнѣ кѣ вѣкѣрнѣ, ннчнѣ скжрва нѣ сав ѣуннѣт
кѣ свжрва. Вѣаца ѣчлста есте тр кзтѣаре, ка ѣ кѣнѣ-
нз ѣаре кѣрѣ че есте ѣфрѣмсецатѣ кѣ мѣлте фѣлюрнѣ
де флорнѣ вѣщезвѣтѣаре. Дѣнѣ скжрвѣ, нѣнѣ тот дѣѣна
скжрвѣ: дѣнѣ вѣкѣрнѣ, нѣнѣ тот дѣѣна вѣкѣрнѣ: чн
ѣтрѣ ѣмжндѣл ѣв ѣвнчнѣнт дѣмнѣл ѣ фѣче скнмбѣ-
ре рѣкнѣр сѣнѣ, ка съ петрѣкѣ пѣрѣрѣ цннндѣсе де
сжнѣр дѣмнезѣв

д. Кѣ-



д, Каре сфїт дѣр ѿ трїнѣ ѿ вѣкѣ ѿ ачѣста, Фз-
 рѣ де неказ, шн ѿ десѣтѣчїонї, шн ѿ днѣхнз? ннчї
 оѿнѣл: ѿ наѣ фостѣ тоцї ѿ трѣ рѣдѣрї, ѿ трѣ скжр-
 бе, ѿ трѣ невої, ѿ трѣ ѿвѣлѣле, ѿ вѣтѣї, ѿ тем-
 нице, ѿ неашѣхѣрї, ѿ ѿтенѣле, ѿ прнвѣрї, ѿ по-
 стѣрї, ѿ фолме, шн ѿ сѣте, ѿ трѣ ѿделѣнѣ рѣдѣ-
 ре, шѣлѣ кїелѣтѣнѣ вїаца: прекѣм знѣче ѿ постола. ѿ-
 сѣ сфїцїї, мѣкар де шн рѣдѣ мѣлѣ невої, шн нѣ-
 пѣшн, чн нѣ сѣ скжрѣм, ннчї сѣ тѣрѣрѣ: гѣрѣ тѣ
 маї де ннмнѣкѣ те тѣрѣрѣ, шн неѣнеѣце те скжр-
 бѣшн, шн те ѿтѣрѣцї: сфїцїї пѣцїн грѣшнѣд, мѣлт
 рѣдѣ: гѣрѣ тѣ мѣлт, шн фѣрѣ де нѣмѣр фѣчн фѣ-
 рѣ де лѣце, шн ннмнѣк нѣ вѣѣшн сѣ рѣвѣн: сфїцїї
 ѣра гоннцїї: нечннѣтнцїї, вѣтѣцїї, мѣнчнцїї, здро-
 внцїї: дѣр, ѿ трѣ дѣнѣл сѣ вѣкѣрѣ: (а) ѿ постола
 мерѣѣ вѣкѣрѣнѣдѣсе дѣла фѣаца ѣкѣорѣлѣнї, кѣчн пен-
 трѣ нѣмѣле дѣнѣлѣнї Іѣ сѣлѣ ѿ вѣрѣднчнѣтѣ ѿ лѣлѣ ѿка-
 рѣ: гѣрѣ тѣ ннчї кѣтѣ де пѣцїн чѣвѣ нерѣвѣдѣнѣд, те
 скжрѣѣшн, шн те тѣрѣрѣ, шн те дѣзнѣдѣждѣѣшн:
 маѣре ѣсте лѣкрѣрѣѣ некѣношннцїї тѣле.

Є. ѿ дѣцн



ѿ. Ядѹци ѿмнѣте, ѿтѣи де Пророци, шн де ѿ-
 постоли, пазѣ ла чѣле маи де пре оѹрма слѹци ѿлѹи
 Дмнезеѹ, гѣрѣ маи вѣртос, шн де ѿсѹши Дмнѹл
 стѣпжнѹл пѣтѣрѹр, кѣте ѿѹ пѣтмнѣт, шн ѿѹ рѣ-
 даѣт ѿвѣкѹл ѿчѣста пѣтѣрѹ нои: вѣтѣт ѿѹ фѣст пре-
 сте ѹбраз, скѹпнѣт, трѣс, гѣрѣ маи пре оѹрма моар-
 те ѿмарѣ, шн дефѣнмаѣтѣ пре Крѹче ѿѹ рѣдаѣт: кѣ
 тоѣтѣ вѣаца лѹи хѣ чѣ дѹпѣ трѣп, ѿѹ фѣст кѹ
 рѣдѣре, шн кѹ пѣтмнѣ: шн Оѹченнѣи лѹи ѿтѣрѹ скѣр-
 бе, шн ѿтѣрѹ нѣгоннѣи шаѹ сфѣршнѣт вѣаца лѹр. Оѹ-
 нѣи ѿ скѣрбе, шн ѿ голѣне, ѿлѹци ѿтѣрѹ жевѹнѣре де ѿ-
 вѣрѣ лѹр, шн ѿтѣрѹ нѣгоннѣи, ѿлѹци ѿтѣрѹ дѹрѣнѣи
 шн ѿ вѣтѣнѣи, ѿлѹци ѿ фѣлме, шн ѿ сѣѣте, шн ѿ сѣ-
 рѣчѣ чѣ де нѣтовѣ. (а) Оѹмѣлѣтаѹ ѿ кожѣме, шн ѿ
 пѣнѣ де Кѣпре, лнпѣнѣнѣи, скѣрѣнѣнѣи, досѣднѣнѣи, кѣрѣ-
 ра нѹ ѿра тоѣтѣ лѹмѣ вѣрѣднѣк: ѿ пѣстѣи рѣтѣчнѣнѣи,
 шн ѿ мѹнѣнѣи, шн ѿ пѣщѣрнѣи, шн ѿ рѣтѣчнѣнѣи пѣмжнѣ-
 тѣлѣнѣи. Прѣкѹм знѣче ѿпостола, шн нѣчнѣи оѹнѣл нѣлѹ
 фѣст ѿ лѹме фѣрѣ де скѣрѣвѣ: кѣ нѹ ѿсте кѹ пѣтнѣнѣ-
 цѣ ѿтрѣлѣт кнѣп, ѿтрѣѣче днн моарте ла вѣацѣ нѹ маи
 ѿша, кѣ нѹ сѣ кѣлѣкѣ вѣнѣл, саѹ чѣра ѿтрѣлѣт кнѣп фѣ-
 рѣ нѹ-



ѿ іа зерѣла че арде кѣ фок, шн кѣ іарѣз пѣчолѣз, кѣрѣ
 ѣсте моарѣѣ ѣѣ де ѿдола, знче дмнѣла

З. Асѣ нѣ те скжрѣн ѿсѣпра чѣлѣр че те скжрѣск
 пре тнне, ѿрн де че те вѣ скжрѣн чннеба: чн маи вжр-
 тос те ролѣз ѿн дмнезѣѣ ѿтрѣ смеренне, шн ѿтрѣ
 покннцѣ, кѣ нѣ ѿ задѣр ѿѣ словознѣ ѿчѣста спре тн-
 не дмнезѣѣ, чн маи вжртос спре мжнтѣнрѣ шн ѿ-
 дрептѣрѣ тѣ. Невѣн ѣсте ѿчѣста, кѣреле сѣ вѣ скжрѣн
 ѿсѣпра чѣлѣн чѣл ѿвѣцѣ: сѣѣ ѿсѣпра чѣлѣн чѣл доженѣ-
 ще, шн ѿ дрептѣрѣ зѣ пре джнѣѣл, нѣ те скжрѣн макар
 де вѣн шн рѣѣдѣ чѣба дела чннеба фѣрѣ де вннѣ: чн маи
 вжртос пре тнне те фѣ внновѣт ѿн: сѣферннд кѣ
 мѣлѣзмнѣтѣ ка ѿаре кѣрѣ дофторѣ сѣфлетѣѣн тѣѣ:
 кѣ маи внне ѣсте ка сѣ рѣѣзн чѣба нефѣннд внновѣт,
 де кѣт внновѣт: маи внне пре недрептѣте де кѣт пре
 дрептѣте, маи внне ѿнчн, де кѣт ѿколѣ, маи внне
 ка сѣ рѣѣзн тѣ чѣба дела чннеба пентрѣ дмнезѣѣ, де
 кѣт дела тнне ѿлт чннеба, кѣ нѣ ѣсте ѿкрѣ мѣре ѿ-
 чѣста, де ѿн фн фѣкѣт кѣнѣѣ чѣба рѣѣ: (а) Іѣрѣ ѿчѣ-
 ста ѣсте мѣре, де вѣн рѣѣдѣ тѣ вресѣ рѣѣтѣте пентрѣ
 дмнезѣѣ дела чннеба, фѣрѣ де вннѣ: ѿсѣ де вѣн рѣѣ-

да



да чевѧ пемтрѸ вѧнѧ, нѸ те вѧнѧ ѿкѸнѸнѧ, тѧрѧ де вѧнѧ
рѸвѧдѧ пемтрѸ дрептѧте фѧрѧ де нѧнѧ ѿ причѧнѧ, фѧрн-
чѧнѧт ѿшѧнѧ: кѧ че фѧелю де лѧвѧдѧ ѿте, дѧкѧ рѸвѧдѧцѧнѧ
мѸнѧчѧнѧ грѧшнѧдѧ: чѧнѧ де вѧцѧнѧ фѧлѧче чѧблѧ вѸне, рѸвѧдѧнѧ
шѧнѧ пѧтнѧмѧнѧдѧ, ѧчѧстѧ ѿте пѧекѸт ѧнѧнѧнѧтѧ лѸнѧ дѧм-
незѧѸ, кѧ пре ѧчѧстѧ сѧнѧтѧцѧнѧ шѧнѧ кѧемѧцѧнѧ.

нѧ ѧвѧцѧнѧ рѸвѧдѧре спре тѧѧцѧнѧ, шѧнѧ нѧнѧчѧнѧ оѸнѸлѧ рѸс-
пѧзѧнѧдѧ рѸѸ пемтрѸ рѸѸ, кѸцѧтѧнѧдѧ чѧблѧ вѸне ѧнѧнѧн-
тѧтѧтѧтѧрѧ ѿмѧнѧнѧлѧрѧ, нѸ ѧнѧжѧнѧнѧдѧ ѧшѧнѧвѧ ю-
вѧнѧцѧнѧлѧрѧ, чѧнѧ дѧцѧнѧ лѧкѧ мѧнѧнѧнѧ, кѧ скрѧнѧ ѿте: ѧмѧѧ
ѿте ѧнѧжѧнѧдѧ, ѿѸ вѧѧ рѸспѧзѧтѧнѧ, грѧѧцѧ дѧмѧнѸлѧ:
нѸ фѧнѧ вѧрѸнѧтѧ де рѸѸтѧтѧте, чѧнѧ вѧрѸѧцѧ кѸ вѧнѧелѧ пре
рѸѸ, зѧнѧче ѧпѧстѧлѧ: кѧ де вѧ фѧнѧ оѸнѸлѧ рѸѸ ѧлѧтѧлѧ
тѧѧтѧ сѧ фѧнѧ вѸнѧ: мѧкѧр де вѧлѧ фѧнѧ оѸнѸлѧ нѧвѸнѧ, ѧл-
тѧлѧ тѧѧтѧ сѧ фѧнѧ ѧцѧелѧнѧтѧ, тѧрѧ де вѧѧрѧ фѧнѧ ѧмѧнѧдѧѧнѧ
нѧвѸнѧнѧ, ѧпрѧнѧцѧнѧ ѧмѧнѧдѧѧнѧ вѧѧрѧ фѧнѧ рѧнѧ, нѧдезлѧгѧ-
тѧ ѿте рѸѸтѧтѧтѧтѧ, шѧнѧ пѧрѧѧтѧелѧ чѧелѧ дѧнѧ мѧнѧлѧкѧ ѧлѧ
вѧрѧжѧнѧнѧ нѧлѧпѧкѧлѧтѧ, кѧ зѧнѧче: (л) де прѧвѸнѧнѧцѧ ѿте
кѧ сѧ ѧвѧцѧнѧ рѸвѧдѧре, кѧ фѧкѧнѧдѧ вѧѧлѧ лѸнѧ дѧмѧнезѧѸ,
сѧ лѸлѧцѧнѧ фѧхѧгѧдѸнѧнѧцѧ, грѧѧцѧ ѧпѧстѧлѧ: кѧчѧнѧкѧнѧдѧ
нѧѧнѧ нѧ ѧтѧѧнѧкѧм де мѸлѧте ѿрѧнѧ, кѸ ювѧнѧрѧѧ де сѧнѧнѧ

КД Ё

шн



кѸ сжнѣрѣ плахѣрѣ, ѡтѸнѣ кѸ скжѣре, шн кѸ рѣб-
дѣре не ѡмннѣм: кжнд кѸ чннѣте, шн кѸ мѣрнѣре не
ѡнзлцѣм, ѡтѸнѣ кѸ дефѣнмѣрѣ, шн кѸ клеветнѣрѣ
ѡментѣскѣ не смернѣм, кжнд не прнсѣрѣм кѸ прѣфѣл
дефѣтѣрнѣ ѡмѣщнѣ, шн ѡпофѣтѣнѣ трѣпѣщнѣ, ѡтѸнѣ
де ѡкарѣ, шн де дефѣнмѣре не ѡтннѣем. ПенѣтрѸ ѡчѣ-
ста нѸ те ѡтѣрнѣ фѣлѣрте ѡсѣпра чѣлѣм чѣ те скжѣре-
ще пре тннѣ, чн маннѣ вжрѣтѣ ѡсѣпра пѣкѣтѣлѣннѣ тѣѸ,
карѣ дещѣпѣтѣ ѡннма тѣ ѡсѣпра лѣннѣ.

д. Кѣ чѣл чѣ рѣбдѣ пенѣтрѸ Хѣ: Ёсте маннѣ мѣре де
кжѣтѣ ѡспрѣвнлѣ тѣтѣрѣ ѡр невоѡннцѣлѣѡр, шн ѡ фѣлѣтѣлѣѡр
вѣне: ѡрѣ карѣле нѸ рѣбдѣ ннмнѣк, Ёсте доведнѣтѣ ѡ
фѣчѣ тѣѡлтѣ рѣѣтѣтѣ: шн ѡчѣла де тѣѡтѣ Ёсте стрѣнн
дела дѣрѣл дѣннѣлѣннѣ, кѣ сокопѣскѣ кѣ де нѸ вѣ ѡвѣ
чннѣвѣ ѡпѣдекарѣ, шн скжѣрѣ ѡтрѣ врѣѡ ѡлѣре карѣ лѣ-
крѣ вѣн, ѡлѣвѣ, кѣ лѣкрѣл лѣннѣ ѡкѣ нѸ Ёсте вннѣ пѣлѣ-
кѣтѣ, ннчнѣ дрѣкѣлѣннѣ прѣтнѣвннѣк, ѡрѣ чѣл чѣ сѣ фѣ-
чѣ пѣрѣрѣ пенѣтрѸ дѣннѣзѣѣ, ѡтрѣ рѣбдѣре шн ѡ
скжѣре, ѡчѣста сжнѣрѣ полтѣ сѣ не ѡчнѣскѣ пре нѡнн
кѣ дѣннѣзѣѣ: ѡрѣ фѣрѣ де ѡлѣстѣ нѸ Ёсте ѡдѣвѣрѣтѣ.
ПенѣтрѸ ѡчѣста тѣѡлтѣ скжѣрѣле сѣфѣрннѣдѣкѣ мѣлѣцѣмннѣ-
тѣ пенѣтрѸ дѣннѣзѣѣ, дела дѣннѣлѣ ѡвѣчнѣ тѣвѣннѣ ѡкѣ-
нѣннѣ,



нѡна, нѡ фѡци де рѡдаре, шн де скжрѡа, пѡнтрѡ
 кѡ прнн ѡчѡстѡ те вѡн ѡнзла ла кѡношннца чѡ ѡ-
 девзрѡтѡ. Нѡ фѡци де рѡдаре, шн де скжрѡа, пен-
 трѡ ка прнн ѡчѡстѡ сѡ те кѡрѡцеши де пѡкѡте, ннчн
 те десфѡта ѡтрѡ мжндрѡе, шн ѡтрѡ дѡлѡцнле чѡ-
 ле трѡпѡщн: (а) Ка сѡ нѡ те ѡсѡмени Мѡернн чѡнн
 че шѡде пре Хѡара чѡ ювнгоаре де кѡрѡе, шн дѡлѡ-
 цнле времнлѡр, шн грѡнн: гѡтѡ шѡз ѡпѡрѡтѡсѡ, шн
 вѡдѡвѡ нѡ сжнѡт, шн пжнгрѡнре нѡ вою вѡдѡ. Чн ѡ-
 дѡтѡ вѡр вѡнн спре джнса тѡлѡте рѡдѡтѡцнле, шн перн-
 рѡ ѡн тѡтѡрѡр сѡ вѡ дескоперн: грѡеце вѡзѡторѡл
 Тѡннелѡр.

Г. ѡсѡ, сѡ нѡ те дѡнн ѡсѡщн пре тнне ѡнепѡсте,
 ннчн сѡ те ѡрѡнчн пре тнне ѡтрѡ нспнѡтѡ, чн маѡ вжр-
 тѡс те рѡлѡгѡ дѡннѡлѡнн, грѡннн: Нѡ мѡ дѡче пре мнн-
 не дѡнне ѡтрѡ нспнѡтѡ, чн мѡ нѡзѡвѡеце де чел внклѡнн.
 Кѡ де ѡчѡста ка сѡ нѡ сѡ дѡчѡ чнневлѡ пре снне ѡтрѡ не-
 пѡсте де бѡннз воѡ: ѡдѡче ла мннжлѡк, шн пре Прѡрокѡ
 знкжнн: (в) Сѡ нѡ дѡнн ѡтрѡ тѡрѡвѡрѡре пнчѡрѡлѡтѡѡ,
 ннчн сѡ дѡрмнѡтѡѡче чел че те пѡзѡеце пре тнне: нѡ
 фѡлѡрте дѡрн тѡ де нѡпѡсте, ка дѡпѡ ѡчѡста сѡ ѡ сѡ-

КД Г

Ферн



Ферн пре джнса: ни чн сз те арѣн чн пре тнне лтврѣ джн-
са сжнгѣр, чн пре чѣ лзаптѣ кѣ пѣртартѣ де грнже де-
ла дмнѣл, сз ѿ рабзн кѣ мѣлцз мнѣтѣ: кѣ шн дмн-
нѣл ка оун ѿм лѣ арѣтѣт, шн нѣѣ лѣвцапт пре нои:
рѣгжндѣсе Татѣлѣн, знчѣ: (а) Пзрннте, де ѣсте
кѣ пѣтннца, сз трѣкѣ дела мнне пѣхлрѣл лѣсѣтѣ, де
мѣлте ѿрн ѣшл, шн сз пѣзлѣ де нѣплате, шн гѣ-
рѣшн арѣтжнд, воинца чѣ бѣнѣ, шн лѣкѣлтартѣ чѣ бѣ-
нѣ, знчѣ: (в) Лѣсѣ, нѣ прекѣм воѣ мѣѣ, чн воѣ
тѣ сз фѣе: лѣлѣтѣ фѣкжнд дмнѣл. Пнлѣдѣ пре снне
не арѣптѣ ноѣѣ, ка шн нои лѣшл сз флѣем.

К Ѧ П ѣ.

Пентрѣ ка сз рѣвѣдѣм внтежѣше, пѣлате чѣлѣ че не внн лѣѣпра ноѣлстрѣ.

л. (г) Птрѣ рѣвѣлрѣѣ воѣлстрѣ вѣцн добжндн сѣфлѣ-
теле воѣлстрѣ, знче дмнѣл. Чѣл че ва рѣвѣдѣ пѣнѣ л
сфжршнт, лѣлѣ сз ва мжнтѣн. (д) Бѣрѣлѣтѣл чѣл
рѣвѣдѣтѣорѣю, ѣсте тѣре ка шн лѣдѣммантѣл, гѣрѣ чѣл
нерѣвѣдѣтѣорѣю ѣсте ка шн трѣстѣл чѣл че лѣснѣ сз клѣтѣ-
ше де вжнтѣ. Бѣрѣлѣтѣл чѣл нерѣвѣдѣтѣорѣю, лѣдонѣт кѣ
сѣфлѣ-



сѹфлетѹа, нзпрасник кѹ инима, неашззѹт есте ѿ
 трѹ толте кѹнле сале, знче Апостолѹа. (а) Шн ннчн
 ѿднншарз нѹ ва ѿрзта вре ѿаре каре бнрѹнцз: гѹрз
 чел че рѹбдз: прѹ леене ва бнрѹн, шн ва лѹа толте,
 кз де нѹ ѿр Фн ѿвѹт Мѹченнчн рзбдѹре, нѹ сѹр Фн
 ѿкѹнѹнѹт, ннчн ѿр Фн дожднѹт ѿжѹта мѹрнре,
 шн чннсте.

б. Дмнѹа нѹѹ ѿвзцѹт пре ноѹ прнн снне рзбдѹрѹ,
 Пнлдз ѿрзтжндѹсе пре снне нолѹ: невнновѹт Фннд
 морцнн: (в) Пентрѹ ноѹ ѿѹ мѹрнѹт пре Крѹче, ка
 шн ноѹ пентрѹ джнѹа, толте кѹ бѹкѹрнє сз ле рзб-
 дѹм, кареле Фннд ѿкзржѹт, ѿпротнѹв нѹ ѿкзрнѹ,
 пзтнмннд нѹ ѿпрнѹ, кареле пзклѹтеле нолѹстре ѿѹшн
 лѹѹ ѿнзлцѹт кѹ трѹпѹа сѹѹ пре лѹмн, ка де пзклѹ-
 те скзпжнд, кѹ дрептѹте сз внєцѹнм: кѹ ѿкѹрѹа
 рѹнз ноѹ тоцнн нѹѹм внндекѹт, прекѹм знче Апосто-
 лѹа. Дечн толте ле рѹбдз, шн кѹ бѹкѹрнє ка сз ѿѹзн
 глѹсѹа чѹл че знче: (г) Пентрѹ кз ѿн пззнѹт кѹвжн-
 тѹа рзбдѹрнн мѹѹле, шн ѿѹ те воѹ пззнѹ пре тнне де
 чѹсѹа нспнтнрнн, каре ва сз внє спре толтѹ лѹмѹ.

г. ХѸ



пзвз ѿсѣршнѣт ѿтрѣ пѣцнн, ѿвѣк сѣв ѿкѣнѣнѣт,
 чѣл не рѣдѣторю пѣрѣрѣѣ Ёсте ка оѣн ѣшнѣт дни мнн-
 те: де нѣв ѿтѣмплѣзѣ лѣн чѣвл ѿпротнвѣ нѣ дѣпѣ
 бол нннмнн лѣн, нѣманн де кѣт ѿсѣпра тѣтѣрѣр сѣ-
 ре, ѿсѣпра тѣтѣрѣр рѣпѣце, пре тоцнѣ фѣче внновѣцн,
 гѣрѣ пре снне бѣ, шнн ѿтрѣ толате пре снне сѣ ѿдрѣптѣ-
 зѣ: чнн тѣ дѣрѣ фнн пѣрѣрѣѣ пнроннѣт пре Крѣчѣ рѣ-
 дѣрнн, толате кѣ бѣкѣрнѣ ле рѣбѣдѣ, мѣкар шнн ѿтолате
 знлеле, дѣцнн вѣр знче цнѣ дрѣчнн: погѣарѣте де пре
 Крѣчѣ рѣдѣрнн, шнн ѿпѣтѣмнрнн, ѿдѣлѣцнѣте де слѣ-
 внчннѣ, кѣ жндовнн знчѣ кѣтрѣ хѣ: (а) погѣарѣте
 де пре Крѣче, шнн вѣм крѣде ѿтрѣ тнне, гѣрѣ тѣ ннчн
 де кѣм нѣ слѣвн, ннчнн тѣ погорѣ, чнн пѣтрѣчнн пѣрѣ-
 рѣ пре Крѣчѣ рѣдѣрнн, шнн ѿвнѣтѣшнѣнн, прѣкѣм шнн
 Моиснн кѣнд ѿвѣ мѣннле рѣднкате ѿкнпѣл Крѣчнн,
 внрѣл пре Амалннк, гѣрѣ кѣнд ле слѣвохнѣт ѿжѣс, ѣ-
 рѣ внрѣннѣт, шнн тѣ дѣр кѣнд вѣнн пѣтрѣчѣ тоѣт дѣѣнн
 ѿтрѣ вѣрѣцнѣ, шнн ѿтрѣ рѣдѣрѣ нескнмѣлѣтѣ, вѣнн вн-
 рѣнн пре вѣрѣмѣшѣл Амалннк чѣл нетрѣпѣск, гѣрѣ дѣкѣ
 вѣнн слѣвн, шнн тѣ вѣнн трѣндѣвнн, внрѣннѣт вѣнн фнн де
 дѣннѣл.



Ѣ. (а) Ащептѣждѣ ѡм ащептѣт пре Дѣмнѣл, шн
 маѣ лѣт ѡминте, зиче Пророкѣл: (в) Рѣдѣрѣкѣ лн-
 пнцнлѣр нѣ вѣ перн пѣнѣ ѡ сфжршнт, гѣ ѡминте Дѣ-
 нѣл лѣ чѣн чѣ рѣдѣ, гѣрѣ дела чѣн юцн лѣ сѣфлет сѣ
 ѡторчѣ. Чѣн чѣ рѣдѣ ѡ оѣрма лѣн кѣлѣторѣл: гѣрѣ чѣн
 нерѣдѣторн фннд, юцн лѣ сѣфлет сѣ ѡторчѣ. Кѣ
 зиче: мѣлцн сѣ ѡторчѣ, шн дѣпѣ лѣчѣл нѣмай оѣм-
 блѣ кѣ Іѣ, знкжнт: (г) Грѣѣ Ѣсте кѣвжнтѣл, чн
 не полте сѣл ѡскѣлте пре дѣнѣл. (д) Амар волѣу чѣ-
 лѣр чѣ ѡцн пѣрдѣт рѣдѣрѣкѣ, шн чѣ бѣцн флѣчѣ кѣнд вѣ
 черчетѣ Дѣмнѣл, зиче Сѣрак. Бѣрѣлѣтѣл чѣл нерѣдѣ-
 торю, шн непрѣеннк кѣ сѣфлетѣл, ѡсѣмене Ѣсте чѣ-
 лѣн чѣ ѡ знднт кѣсѣ сѣ пре гѣлѣцѣ, сѣл пре нѣснп: (ѣ)
 Гѣрѣ нѣ пре пѣлѣтра рѣдѣрѣн, шн ѡ нѣдѣждѣн, дѣпѣ
 пнлѣдѣ Ѣнѣгѣлѣн.

Ѣ. Ѣмѣлѣ кѣ кѣт Ѣшн кѣ ѡбнчнѣнцѣ рѣкѣ, пре
 ѡтѣтѣ нѣ те лѣпѣдѣ ѡ шн пѣтнмн: кѣ кѣ ѡчѣстѣ сѣ
 склпн дѣ рѣѣтѣцнлѣ чѣлѣ кѣ пѣтнмѣ рѣкѣ, знѣлѣ ѡлѣре
 чнне. Пре кѣт Ѣсте рѣнѣ, ѡтѣтѣ шн дофторѣл, пре
 кѣт Ѣсте вѣбѣ дѣ мѣре, пре ѡтѣтѣ ѡре ѡ фн дѣ мѣре
 шн

(а) Ѣѣлм ѡ. (в) Ѣѣлм ѡ. (г) Іѡѡнн Кѣп ѣд. (д) Сѣрак. Кѣп ѣ.
 (ѣ) Лѣкѣ Кѣп ѡн.



шн ѿлифѿла, пре кжитъ есте де маре пакатѿла, ѿтжѿта
 ѿре ѿфи шн пѿтнмирѿѿ. Пентрѿ ѿчаста ѿдѿкжндѿцн
 ѿмннѿте де мѿлѿтеле тале не ѿжѿнсѿрн, ннчн декѿм
 нѿ те лепѿда де дофторѿм рѿвѿдрнн: кѿ възжнд сѿнѿ-
 тѿтѿѿ та чѿѿ сѿфлѿтѿѿкѿѿ, фолрте сѿ те бѿкѿрн дѿпѿ
 ѿчаста де вандекѿрѿѿ чѿѿ прнн рѿвѿдрѿ, шн лѿн дѿмне-
 зѿѿ мѿлѿцѿмнѿтѿ пентрѿ ѿчаста сѿ дѿн, кѿ тѿѿѿ внн-
 декѿт пре тнне.

3. Рѿвѿдѿ дѿр кѿ мѿлѿцѿмнѿтѿ тѿлѿте чѿѿле чѿѿцн вѿѿр
 венн: шн ѿрн чѿѿ скжрѿѿ цнскѿѿ ѿтжѿмпла дѿла чннеѿѿ.
 нѿ фѿѿче пре ѿлѿѿл внновѿт, чн пре тнне: кѿ нѿ ѿ
 задѿр ѿѿ злѿвѿзнт дѿмнезѿѿ ѿчаста ѿсѿпра тѿ, (чн
 прнн жѿдѿекѿцнле карѿ цѿѿе,) тѿпре ѿтѿ ѿдрѿптѿре. Кѿ
 ннмнѿк нѿ сѿ фѿѿче фѿрѿ де дѿмнезѿѿ. Дѿчн дѿмнезѿѿ
 де мѿлѿте ѿрн тѿзмѿдѿннд пре тнне, словѿде фѿѿлѿрн
 де нѿпнѿтнрн, ѿрѿ тѿѿ нѿпрнмннд кѿ мѿлѿцѿмнѿтѿ,
 фѿѿчн пре ѿлѿѿл внновѿт, ѿре нѿ пре тнне. Дѿчн тѿѿ
 нѿ фѿѿче пре ннмене внновѿт, чн пре тнне: кѿ дѿпѿ
 кѿм ѿн лѿкрѿт, ѿн лѿѿт. Маѿ вѿн есте бѿрѿѿтѿл чѿѿ
 ѿдѿлѿнт рѿвѿдѿтѿрнѿ, де кжитъ чѿѿ тѿре. (а) Бѿрѿѿтѿл
 кѿѿ бѿ мѿлѿт



мѹлт рѣдзторнѹ ѿсте ѿтрѹ ѿцелепчюне, ѿрз чѣл пѹ-
цин лл сѹфлет, пѹрїе фѹрѣ де мннѣте.

н. Нѹ те скжрѣнї ѿсѹпра чѣлѹнї чѣ те скжрѣѣще пре
тнне, чн мнн вжртос рѣдз кѹ мѹлцзмнѣтѣ. Кѣ мнн
бнне ѿсте ка сѣ фїн скжрѣнѣт тѹ делѣ чннеба, де кжт
сѣ скжрѣѣщн пре чннеба. Мнн бнне ѿсте сѣ фїн де-
фѹнмїт, де кжт сѣ дефѹнмѣзн пре ѿлтѹл, мнн бн-
не ѿсте сѣ фїн ѿкжржт, де кжт сѣ ѿкжрѣщн: мнн
бнне ѿсте сѣ фїн досзднѣт, де кжт сѣ досздѣщн. Кѣ
нѹ ѿсте ѿкрѹ маре ѿчѣста, де ѿн ѿсѹпрнѣт пре ѿлтѹл,
сѣ ѿ лнн нечннстнѣт: чн ѿчѣста ѿсте маре: де тѣнн не-
чннстнѣт тѹ, шн де тѣнн дефѹнмїт де ѿлт чннеба,
рѣдзн кѹ мѹлцзмнѣре. Кѣ пенѣтрѹ стржмѣтѣтѣ, шн
нечннстѣт кѣзна, ѿрз пенѣтрѹ рѣдзаре маре рѣсплѣтн-
ре, шн чннѣте дела дѣмнезѣѹ.

н. Чнне ѿсте, кѣреле пофѣѣще сѣ се ѿвѣѣче чѣва,
шн нѹ рѣдзѣ ѿтрѹ ѿвѣцѣтѹрѣ, ѿаре ѿвѣцѣ чѣва? Чн-
не нѹ сѹфере дофѣторнле, бнндекѣсе лл рѣнѣ? Чнне
нѹ вѣ пѹрѣтѣ кѹ рѣдзаре ѿ спннѣрѣ сѣ Крѹчѣ рѣдзѣрїн,
кѣлѣторнѣвѣ ѿ оѹрмѣ лѹнн Хѣ? ннменѣ, пенѣтрѹ кѣтѣцн
кжцн вѹр сѣ кѣлѣторѣскѣ ѿ оѹрмѣ лѹнн Хѣ, сѣ ѿ гѣ-
тнѣт пре сннѣшн спре рѣдзаре, шн нспнтнѣре, дѹпѣ кѹм
ѿсте

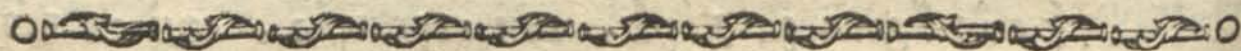


Єсте зне: (а) Де те апропін а слѣжн Дмнѣлѣн, гз-
тѣщецн сѣфлетѣл тѣѣ спре нспнтнре: ѿдрептѣхзцн
ннма тѣ, шн рѣбдѣ, знче Сірако. Копнѣл сѣ скжр-
бѣще де ѿвцѣтѣра сѣ: гѣрѣ дѣка ѿвѣцѣ, фѣартѣ сѣ
вѣкѣрѣ дѣпѣ ѿчѣста. Чѣл болнѣв сѣ скжрбѣще, шн цн-
пѣ, неврѣнд ка сѣ сѣфере легѣтѣра чѣ ѿмѣрѣ ла рѣнѣ:
гѣрѣ дѣка сѣ ѿзнѣтошѣдѣ, фѣартѣ мѣлце мѣще дѣпѣ
ѿчѣста чѣлѣн чѣ лѣѣ внндѣкѣт: ѿшѣ Єсте шн ла ѿчѣста.

Г. Дмнѣл чѣла чѣ не кѣамѣ пре нѣн кѣтрѣ снне, не
ѿдѣмнѣ спре рѣбдѣре, шн рѣзѣоѣ, знкѣнд: ѿрн чн-
не вѣ вѣрѣ ка сѣ вѣе ѿ оѣрма мѣѣ, сѣ се лѣнеде де сн-
не, днн ѿсѣшн сѣжнѣгѣрѣ юбнрѣѣ воїн сѣле, шн сѣш
ѣа Крѣчѣ сѣ: ѿдекѣ рѣбдѣрѣѣ, шн вѣрѣвѣцѣѣ, шн сѣ вѣе
ѿ оѣрма мѣѣ. Гѣрѣ чѣл чѣ нѣ вѣ лѣѣ Крѣчѣ рѣбдѣрѣн,
шн ѿ вѣрѣвѣцѣѣн, ннчн вѣ воїн ка сѣ рѣбде кѣт де пѣцнн
чѣвѣ, кѣм вѣ кѣлѣтѣорн ѿ оѣрма лѣн: ннчн де кѣм,
кѣ чѣл чѣ нѣ вѣ трѣѣче прнн фѣок, шн прнн ѿпа рѣбдѣ-
рѣн, кѣм вѣ ѿтра ѿтрѣ ѿднѣхнѣ? дѣпѣ кѣвѣжнѣтѣл Про-
рокѣлѣн чѣ ѿ: зне: (в) Трекѣтам прнн фѣок, шн прнн
ѿпѣ, шн нѣн сѣкоѣ ла ѿднѣхнѣ. Рѣбдѣ дѣр шн тѣѣ вн-
тѣжѣще тѣолѣте нспнтѣле чѣлѣ чѣ ѿцн внн, ка сѣ ѿтрн
Кѣ Г ѿтрѣ



ѿтрѣ ѡднѣхъ, шн кѣ кѣнѣна нестрнхзчюннн сз те ѿ-
 кѣнѣнѣзн, петречн тот дѣѣна ѿтрѣ нескнмблѣтз взр-
 вцѣе, шн ѿ ѿфржнаре, ка сз ѡморн пофта чѣ трѣ-
 пѣска, ка сз клачн арма пзкатѣлѣн, ка сз бнрѣщн
 гадѣл, пре ѿмалнк чел нетрѣпѣск: кз кѣ ннмнк ѿлтѣ
 нѣ вѣн пѣтѣ сзл бнрѣщн пре ѿл ѿша, ка кѣ рѣбдарѣ,
 шн кѣ ѿфржнаре: кѣ ѿчѣстѣ вѣн ѿпрзщн пре дрлчн,
 вѣн стннѣе взпала Геенн, вѣн потоло пѣтнмнле де н-
 стов, вѣн скзпа днн мѣчн, шн де ѿмзрзчюнн, шн
 вѣн довжндн вѣлцз вѣчннкз, шн те вѣн ѿвреднчн дѣ-
 пз ѿчѣл кзтрѣ бѣнзтѣцнле чѣле пѣрѣрѣ вѣчннчѣ, ѿ-
 трѣ хѣ іѣ дѣмнѣл нострѣ.



К А П І Т У Л

Пентрѣ ка сз нѣне ленебнм, чн пѣрѣрѣ сз фнм прнвегнтѣсн ѿ-
 трѣ ѿбкрѣрнле ѿнн дѣнезѣѣ.

ѿ. Фнн дѣр ѡмѣле кѣлд, шн невопторю, пѣрѣрѣ ѿр-
 зжнд кѣ дѣѣл: (а) нѣ Фнн рѣчѣ, шн тржндлѣ, ка
 сз нѣ ѿѣзн глѣѣл чѣл чѣ сѣѣ знс, пентрѣ кз ннчн
 ѿщн кѣлд ннчн рѣчѣ, чн кѣчн ѿщн ѿкропнт те вою
 борж



борж пре тине дни гѣра мѣ. Некоѣцете, презвѣцете,
 нѣци кѣлтѣнѣ ѿ задар вѣрѣмѣ вѣцѣнѣ тале, карѣ есте
 дѣгѣ цѣе спре ѿдрептарѣ сѣфлетѣлѣнѣ тѣѣ, спре кж-
 шигарѣ вѣчннчлѣор бѣнѣтѣцнѣ. Пазѣцете ка сѣ нѣци
 трѣкѣ ннчнѣ ѿ знѣ ѿ задар: ка де ѿ вѣнѣ пѣтѣнѣ ѿ за-
 дар, ѿлта дѣпѣ ѿчѣста нѣ вѣнѣ маѣ ѿвѣ, ка гѣтѣ дарѣ
 че ѿѣ трекѣт ѿѣ трекѣт, шнѣ де ѿкѣм нѣ вѣнѣ пѣтѣ
 сѣ маѣ ѿторчнѣ ѿнапѣнѣ вѣрѣмѣ чѣж че ѿнѣ пѣрдѣт. Пен-
 трѣ ѿчѣста нѣци пѣрде ѿ задар знѣлеле тале, чнѣ сѣ
 фѣе ѿсѣмене нѣспрѣвлеле тале, кѣ кѣрцерѣ знѣлелѣор тале,
 ка нѣ ѿ задар цнѣсѣ дѣт цѣе вѣѣца ѿчѣстѣ трекѣтѣорѣ.
 Чнѣ ка сѣ те ѿвѣцнѣ ѿтрѣ дѣнѣса пѣрѣрѣ ѿтѣлте знѣле-
 ле, шнѣ сѣ спорѣцнѣ, шнѣ сѣ ѿдрептѣзнѣ небонѣца фѣп-
 телѣор бѣне, ка фѣрѣ де ѿкрѣ ннчнѣ ѿдннѣшарѣ сѣ
 нѣ фнѣ.

б. Вѣкѣл ѿчѣста, нѣ ѿре ѿднѣхнѣ, шнѣ рѣпѣлѣ, чнѣ
 ѿпѣтѣ шнѣ сфѣдѣ, прнѣвѣлнѣце, негѣцѣторѣе, зѣорнѣце,
 шнѣ ѿ Мѣрнѣнѣ ѿнѣтѣрѣ: нѣ есте ннчнѣ ѿнѣлѣ ѿпѣче, чнѣ
 ѿсфѣзнѣ шнѣ ѿрѣзѣоле: ннчнѣ есте ѿднѣхнѣ лѣ прнѣвѣлнѣце
 шнѣ лѣ зѣорѣрнѣ, ннчнѣ гѣрѣшнѣ кѣлѣторѣѣ прѣ Мѣре нѣ есте
 фѣрѣ де грнѣжѣ, чнѣне ѿмѣлѣнд прѣ Мѣре сѣ фѣе фѣрѣ де
 грнѣжѣ: шнѣ фѣрѣ де тѣѣмерѣ? чнѣне есте ѿ ѿлѣсте фѣрѣ



грь Фок, шн квалдурь кзгрь квалдурь, ка сэл лдоіщн
 пре ел, ка лмвщнд, шн лдоннд Таллантѣл чѣл дат
 ціе, кѣ лдрзгнѣлз лнаннтѣ Дмнѣлѣн вен зиче: л
 зіола лчѣл. Дмне гатѣ таллантѣл кѣ джнѣл лм лѣ
 крат чинчн Талланцн: гьрѣ дела Дмнѣл вен лѣзчн пре
 дѣлчеле глѣ знкжнд: Слѣгѣ вѣнз шн креднчолѣз,
 лтрѣ пѣцнн лн фост, престе мѣлте те вою пѣне,
 лтрѣ лтрѣ вѣкѣрл Дмнѣлѣн тѣѣ.

Д. Гьрѣ де нѣ вен пѣрѣл грнжѣ сѣ лмѣлцѣщн Таллан-
 тѣл чѣл дат ціе дела Дмнѣл: чн лл вен лпѣцннн шн
 лл вен нлрде: шн де нѣл вен спорн спре лнхлцнмѣ
 Фалтелѣр вѣне: чн лл вен лгропа лпѣмжнт, сѣл пѣ
 вен лдлѣце лтрѣ толте знлеле фок кзгрь фок, шн
 невонцѣ кзгрь невонцѣ, чн пѣнѣ лсфжршнт вен слѣ-
 взноцн, шн те вен лпѣетрн: лтѣчнчн кѣдѣрѣ тл чѣ
 маї де пре оѣрмѣва фнѣрѣдннкѣ де пѣжнѣ, шн де тжн-
 гѣнре: чн дар маї вѣне лцнн еісте ціе, ка сѣ флчн
 вѣне, де кжт рѣѣ: тѣзѣвѣцете шн прнвнѣгѣзѣ: де вре-
 ме мѣнка еісте пентрѣ чѣн че флѣк рѣѣ, гьрѣ пентрѣ чѣн
 че флѣк вѣне марѣ рѣсплѣнре, пентрѣ тѣзѣвѣнре, шн прнѣ-
 гѣре, еісте лѣѣл, гьрѣ пентрѣ лѣне ѡсжндѣ, шн мѣн-



ка. (а) ПентрѸ ачлста прнвгѣзѸ аптолте знлеле, шн
те презвѣще: Фін креднчос пзнѸ ла молрте, шнцн
вою да цнє квнѸна внєцнн; ка дїаволѸл єсте трѣз,
прнвнгѣзѸ, ннчн де квм нѸ сѸ ѡднхнєце: чн оум-
блѸ ка оун лѣѸ рѸкнннд, квѸтжнд пре чнневл сѸ агн-
цѸ днн чєн чє стлѸ лѸн апотрнвѸ: пентрѸ ачлста шн
тѸ презвѣщете тот дѣѸна, прнвнгѣзѸ, шн ннчн ѡ-
дннїолрѸ нѸ те ѡднхнн, ка сѸ склпн де лѸцѸрнле лѸн
чѣле чє цѣѸ аплетнт цнє.

Є. Тот дѣѸна те адрѣмнѸ, шн те аѸацѸ пре тн-
не ка сѸ те ѡстенєцнн, прѣ ацелєптѸл Соломѡн зн-
кжнд: (в) Мерцн ла ФѸрннкѸ ѡ лѣнєшѸл, шн вѸ-
зжнд кврѸрнле єн оурмѣзѸнн, шн фнн ман ацелєпт
де кжт джнса: ка гѸ нефнннд лѸкрѸтолре де пѸмжнт,
ннчн лѸжнд пре чнневл сѸ ѡ снлѣскѸ, ннчн фнннд сѸпт
стѸпжн. Ла врѣмѣ сечерншѸлѸн ашн гѸтєще хрѸнѸ,
шн мѸлтѸ гѸтнре пре ан ашн фѸче. СлѸ мерцн ла Ал-
бннѸ, шн вєзн кв фолрте єсте лѸкрѸтолре, кжтѸ лѸ-
крѸре чннстнѸтѸ фѸче, а кѸрїѸ ѡстенѣлѸ апѸрѸцнн, шн
прѸцнн ѡ лѸѸк спре сѸнѸтѸтѸ, шн де тоцн єсте юкн-
тѸ, шн слѸвнѸтѸ, мѸкар де шн єсте слѸвѸ ла пѸтѣрѸ,

чн



чн пентрѸ ѿцелечюнѣ чинстнндѸ ѿ ѿ лѸ лѸлт ѿнлнн-
 те. Шн гѸршн: пѸнзкжнд знче: злчн ѿ лѸнешѸле?
 шн кжнд те вѸн скѸла днн сомн: пѸцнн дѸрсз дѸрмн,
 пѸцнн сз шѸзн, пѸцнн сз ѿднхнѸшн, пѸцнн сз ѿ-
 брзцншѸзн пѸптѸл кѸ мжннле: гѸрз дѸпз ѿчлста ѿцн
 вѸ согн цѸе ка оѸн рѸѸ кѸргѸторю сѸрзчл, гѸрз лнпсѸ
 ка оѸн бѸн ѿлргѸтою: гѸрз де нѸ вѸн фн леневог,
 ка оѸн нзвор вѸ венн сѸчѸрѸтѸ, шн сѸрзчл ка оѸн
 рѸѸ ѿлргѸторю вѸ фѸцн дела тнне. ПентрѸ ѿчлста днн
 зн ѿ зн лѸкрѸзѸ че есте внне, шн спореце пѸрѸрѸѸ:
 кѸ ѿкѸм вѸрѸмѸ лѸкрѸрнн есте, гѸрз ѿтѸнчѸ ѿ рѸсплз-
 тнрнн: ѿкѸм ѿстенѸла, гѸрз ѿтѸнчѸ ѿднхнѸ, ѿчлстѸ
 де ѿкѸм ѿ скжрвѸн, шн ѿ рѸвдѸрнн, гѸрз ѿтѸнчѸ ѿ ѿ-
 кѸнѸнзрнн, шн ѿ чннстѸн, ѿчлстѸ де ѿкѸм ѿ пѸжнцѸ-
 рнн, шн ѿ тжннѸнрнн, гѸрз ѿтѸнчѸ ѿ бѸкѸрнн, шн
 ѿ веселнн.

5. НѸ те ѿднхнн дѸр ѿмѸле, ннчн сз фнн фѸрз
 де грнжѸ кжндвѸ ѿвѸкѸл ѿчлста: чн тот дѸѸна де-
 щептѸлт, шн прнвѸгнторю, тот дѸѸна те силѸше, шн
 те прѸзвѸше, кѸ оѸн лѸкрѸ ѿцн прѸвѸше: ѿсѸ бн-
 рѸѸцнн прѸ брѸжмѸш, сѸѸ сз фнн бнрѸнн де джннѸл:
 ѿсѸ сз фнн лжннѸ дѸмнѸзѸ, сѸѸ сз те ѿсѸвѸшн дела



джнѣла: аѣ а те мжнѣнѣ, аѣ а пернѣ, гѣрѣ аѣтрѣлт
 кнѣ нѣ ѣсте кѣ пѣтнѣнѣцѣ. Кѣ пѣче, шнѣ ѡднѣхнѣ, аѣ
 вѣкѣла аѣчѣста ннѣчнѣ де кѣм нѣ вѣнѣ аѣфла, ннѣчнѣ лнннѣ
 це сѣвѣ ѡднѣхнѣ нѣ вѣнѣ мѡщеннѣ: пѣнтрѣ аѣчѣста пѣннѣ
 кжнѣ ѣщнѣ вѣѣ аѣвѣкѣла аѣчѣста, ннѣчнѣ де кѣм нѣ вѣнѣ
 фнѣ фѣрѣ де дѣрѣрѣ шнѣ некѣз, чнѣ тѡт дѣѣѣна кѣ кѣм
 аѣнѣ фнѣ гѣта сѣре лѣптѣ, шнѣ рѣзѣѡѣ. аѣѣмѣ аѣчѣста нѣ
 ѣсте аѣшѣзѣлтѣ сѣре ѡднѣхнѣ, шнѣ рѣпѣѡѣ, чнѣ сѣре ѡсте
 нѣлѣ, шнѣ невѡннѣцѣ: нѣ сѣре лннннѣце сѣвѣ мжнѣгнѣрѣ,
 чнѣ сѣре сѣфѣдѣ, шнѣ рѣзѣѡѣ. Пѣнтрѣ аѣчѣста невѡѣѣце
 те, ѡстенѣѣѣте, трѣзѣѣѣте, пѣннѣ кжнѣ аѣнѣ вѣрѣме,
 пѣннѣ кжнѣ аѣнѣ чѣс. Фѡлрте кѣ дѡр аѣнѣ фнѣ пѡфѣтнѣ, кѣ
 сѣ цнѣсѣ аѣтѡлркѣ цѣѣ аѣнапѡнѣ вѣрѣмѣѣ чѣ ѡ аѣнѣ пѣѣрдѣѣт
 аѣзѣдѣр, аѣсѣ прѣ аѣчѣста нѣ ѡ вѣнѣ мѣнѣ дѡвжнѣднѣ: дѣчнѣ
 де вѣнѣ пѣлѣрѣде вѣрѣмѣѣ чѣ цнѣсѣлѣ дѣт: ѡѣна ѣсте цѣѣ вѣрѣ
 мѣѣ, аѣлѣта дѣпѣз аѣчѣста аѣвѣкѣ нѣ вѣнѣ мѣнѣ аѣвѣѣ. Пѣн
 трѣ аѣчѣста ѡстенѣѣѣте пѣцннѣ кѣ вѡѣ, кѣ нѣ дѣѣвѣз аѣ
 чѣста сѣ пѣтнѣмѣѣщнѣ мѣлѣтѣ нѣзкѣзѣрнѣ, шнѣ фѣрѣ де вѡѣ:
 ѡстенѣѣѣте аѣ пѣцннѣнѣ вѣрѣме кѣ невѡннѣцѣ, кѣ дѣпѣз
 аѣчѣста сѣ гѣнѣ дѣла дѣмнѣла мѣлѣт дѣр, шнѣ вѣѣѣцнѣ чѣѣн
 вѣѣчннѣѣ сѣ те аѣвѣредннѣѣщнѣ.



3. Вредник есте де плинс ачела, кареле сз вѣде пре
 сине кѣ тотѣл ѿ пѣроѿ, ши де вѣерми мжнкѣт, ши
 нѣ сз невоѣще спре виндекѣрѣ вѣермилѣр чел ѿмолѣр,
 чн маѿ вжртос воѣще ѿ фнѿ ѿ Пѣроѿ, ши де вѣерми
 мжнкѣт, де кжт сз фие виндекѣт, ши пѣмзѣдѣт:
 ѿшиждерѣ вредник де плжнс, ши де тжнгѣре, гѣрѣ
 маѿ вжртос де ѿсжндѣре есте ачеста, кареле вѣзжндѣ-
 се пре сине де тот пѣтрѣд, ши де фѣлюри де вѣерми
 ѿ пѣтмилѣр мжнкжндѣсе, ши сз нѣ сз невоѣскѣ
 ѿ венн спре дофторѣа чѣ маѿ де сзвжршнѣт ѿ сѣфле-
 тѣлѣн сѣс чѣлѣн непѣтнчос, ши сз ѿжѣнгѣ ѿтрѣ
 днмѣнѣл чел прѣ лнн ѿ дѣнезеѣшнѣ драгосте, ши кѣ-
 ношннценѣ дѣнѣлѣн, ши сз нѣ сз грнжѣскѣ кѣ тот
 сѣфлетѣл сз сз сѣре кѣ сѣрѣ прѣ сфнѣтѣлѣн дѣ, ка
 сз се фѣкѣ маѿ де сзвжршнѣт лѣклѣш дѣнѣлѣн: чн маѿ
 бнне сз воѣскѣ ѿ фнѿ ѿ пѣроѿ, ши де вѣерми пѣтмил-
 ѣр чѣлѣр де мѣлте фѣлюри ѿтнрѣннлѣр дрѣчѣшнѣ, тот
 дѣѣлѣ мѣнчнѣт, ши мжнкѣт: де кжт ѿ фнѿ виндекѣт,
 ши оѣннѣт кѣ дѣнезеѣ.

н. Нѣцн фие мнлѣ де трѣп пентрѣ Хѣ, де вѣрѣме
 кѣ ѣл лѣлѣ знднѣт пре джнѣлѣ: нѣцн крѣцѣ фнѣрѣ пѣ
 ѿпѣтнмнѣ, пентрѣ кѣ гѣрѣ ѣл виндекѣ стрѣнчннѣтѣрѣ,



шн̄ здровнрѣ, шн̄ ѿ ѿноѣще: нѣцн̄ фіе мн̄лѣ ѿ дѣ-
 че пре джнса лѣн̄, ка сѣ гн̄ дела джнса ѿ гн̄ршн̄ ѿ до-
 тѣ чн̄ноте: нѣцн̄ фіе дара мн̄лѣ де тн̄не, чн̄ пѣтн̄ме-
 ще пентрѣ хс̄, прекѣм шн̄ ел̄ ѿ пѣтн̄мн̄т пентрѣ тн̄-
 не. ѿ нѣ безн̄, кѣ ѿцн̄н̄ ѿтрѣ марн̄ некаѣѣрн̄ ѿш̄
 кѣлтѣск вѣла са, шн̄ кѣ мѣлте небоѣ, ѿ лѣмѣ ѿ-
 чѣста, мѣнжн̄кѣ пжне: нн̄чн̄ хрѣн̄з де ѿжн̄с ѿвжн̄д,
 кѣ че сѣш ѿкопере голн̄чн̄н̄ са: джн̄д бн̄рѣрн̄ марн̄,
 рѣдджн̄д мѣлте скѣрѣе шн̄ непѣшн̄: ѿсѣ де сн̄не поѣт
 дѣѣна сѣ грн̄жеск, шн̄ пре дм̄незѣѣ нѣл оѣреск: гн̄рѣ
 тѣ де толте еѣшн̄ слобод, де толте фн̄н̄д оѣш̄ѣрѣт,
 нн̄чн̄ кж̄т де пѣцн̄н̄ нѣ те грн̄жесн̄ де сѣфлетѣл тѣѣ,
 нн̄чн̄ лж̄т де пѣцн̄н̄ нѣ те фл̄чн̄ пѣкѣт лѣн̄ дм̄незѣѣ,
 чн̄ те л неѣшн̄, шн̄ те тржн̄дѣѣшн̄: нн̄чн̄ кж̄т де пѣ-
 цн̄н̄ нѣ воѣшн̄ сѣ те слесн̄н̄ пре пѣмжн̄т: кѣѣтѣн̄д
 ѿдн̄хн̄з ѿ ѿстенѣлѣ: кѣѣтѣн̄д лѣмн̄н̄з ѿтрѣ ѿтѣ-
 нѣрек: кѣѣтѣн̄д вѣлаѣ ѿтрѣ молрте: че нѣ вѣн̄ ѿф-
 лѣ, шн̄ нн̄чн̄ де кѣм нѣ безн̄, кѣ нѣман̄ ѿтрѣ дм̄-
 нѣл дм̄незѣѣ, еѣте ѿдн̄хн̄з вѣчн̄нкѣ.

д. Де ѿр фн̄ стѣтѣт деспре ѿ партѣ ѿгл̄ пѣтн̄мѣ чѣѣ
 времѣлн̄нкѣ, гн̄рѣ деспре ѿгл̄ чѣѣ вѣчн̄нкѣ, дн̄нтрѣ оѣ-
 на ѿ скѣртѣ вѣѣме, гн̄рѣ дн̄нтрѣ ѿгл̄ ѿ вѣчн̄, кѣре

даръ динтръ ѿкѣстѣ ѿнѣ фнѣ воитѣ, спѣнемѣ: цѣѣ кѣ
 тоѣтѣ ѿѣ времѣлннкѣ, мѣкарѣ де ѿрѣ фнѣ фостѣ шнѣ фолр-
 те грѣ: сѣѣ де царѣ фнѣ знѣ цѣѣ чнневлѣ: сѣѣ же ѿемѣ
 мѣѣ, ѿ знѣ: сѣѣ ѿ сѣптѣмжнѣ, шнѣ мѣ ѿскѣлтѣ кѣ
 кредннцѣ, гѣрѣ ѣѣ пентрѣ ѿчѣста ѿцнѣ воѣ да тоѣтѣ
 богѣцнѣ, тоѣтѣ десѣтѣрѣ днн десѣтѣлѣ, спре ѿ мѣѣ
 де ѿннѣ: ѿѣ доѣрѣ нѣ ѿнѣ фнѣ воитѣ: мѣкарѣ де царѣ фнѣ
 фостѣ шнѣ ѿстенѣла мѣре фолрте, гѣрѣ дѣмнезѣѣ цѣѣ
 пентрѣ пѣцннѣ ѿстенѣла де ѿкѣм, ѿтѣтѣ кѣтѣ пентрѣ
 ѿ знѣ, сѣѣ оѣнѣ чѣсѣ, ѿѣ фѣгѣдѣнѣтѣ ѿ да днн десѣ-
 тѣлѣ тоѣтѣ богѣцнѣ, шнѣ десѣтѣрѣ, кѣре ѿкѣлѣ наѣ
 вѣзѣтѣ, шнѣ оѣрѣкѣ нѣ лѣѣ ѿѣ знѣтѣ, шнѣ лѣ ѿнннма
 ѿмѣлѣнѣ нѣ сѣѣ сѣнѣтѣ: (а) Нѣ ѿтрѣ ѿ мѣѣ де ѿннѣ,
 ннчнѣ доѣлѣ, ннчнѣ трѣнѣ, чнѣ ѿвѣчнѣнѣ вѣчнлѣрѣ, кѣрѣ наѣ
 сѣѣ жршнѣтѣ, пентрѣ чѣ дѣрѣ де ѿчѣста нѣ те сѣжрѣѣщнѣ.

Г. Бнне ѣсте, ѿкѣм сѣ не ѿстеннѣм ѿтрѣ ѿчѣстѣ
 пѣцннѣ вѣѣме, кѣ сѣ не ѿднѣхннѣм ѿвѣчнѣ. Бнне ѣ-
 сте ѿдѣтѣ ѿвѣцѣжнѣдѣне, шнѣ ѿвѣмннжнѣдѣне, сѣ фнѣ
 кѣ нѣнѣ ѿчѣста ѿвѣчнѣ, бнне ѣсте, ѿдѣтѣ доѣжнѣдннѣ
 вѣчннѣка богѣцнѣ, сѣ нѣ мѣнѣ фнѣм ннчнѣ ѿднннѣлѣрѣ
 лнпснѣцнѣ де дѣжнѣселе ѿвѣчнѣ. Бнне ѣсте ѿкѣм ѿтрѣ

(а) а. Кор. Кан 13.



пѣцнн сѣ не скжрѣм, шн пентрѣ Хѣ лтрѣ пѣцннѣ
врѣме сѣ фнм ѡкжрѣцн, ка сѣ не бѣкѣрѣм, шн сѣ
не веселнм лѣвѣчнй чѣн вѣчннчнй. Фернчнт ѣсте ѡрн ка
реле сѣ ва лѣредннчн лѣщнм. Фернчнт ѣсте кареле ва
прнмнн лѣстѣ. Фернчнт ѣсте лѣстѣ кареле лтрѣ
лѣстѣ пѣцннѣ врѣме, шн кѣ лѣстѣ пѣцннѣ ѡ-
стенѣлѣ, шн невоинцѣ, сѣ ва флѣе моцѣн вѣе-
щнй чѣн вѣчннчнй, шн богѣцнй, шн дѣлѣцнй чѣн
пѣрѣрѣ фннтѣаре.

К А П И

Пентрѣ ка сѣ нѣ не ленеѣм ннчн сѣ не мжхннм, чн пот дѣѣ-
на сѣ фнм кѣ ннмѣ бѣнѣ, знѣла, шн нѣоптѣ, шн сѣ не грн-
жнм де снне.

л. Фнн кѣ ннмѣ бѣнѣ ѡмѣле, фнн кѣ ннмѣ бѣнѣ
знѣла шн нѣоптѣ, стрннѣ кѣтрѣ дѣннезѣ лѣзн, шн
лѣ нѣопте, лѣнѣн де сннецн неконтеннт пѣртѣре де
грнжѣ. Кѣ лѣстѣн лѣн врѣме, лѣстѣн лѣн чѣс, лѣтѣ дѣ-
пѣ лѣстѣ нѣ вѣн маѣ лѣвѣ, мѣкар де лѣн шн пофѣн.
Нѣцн кнелѣдн лѣ задѣр врѣмѣ, чѣ дѣтѣ цнѣ спре кж-
щнгарѣ вѣчннчнлѣр бѣнѣтѣцн, кѣ врѣмѣ ѣсте пѣцн-
нѣ,



на, гъръ лѹкрѹ фъръ нѹмър: тжргѹл съ вл ржснпн,
 шн негѹциторіа вл фн ѿ задар. Онлещете, презвѣ-
 щете, анбн пентрѹ ачлгта неконтеннтъ пѹртаре де грн-
 жъ, ка съ нѹ те афлн гол ѿ зѹла жѹдецѹлѹн чѹлѹн
 ѿ фрикошлѹт. Непрзвѣще астрѣзн ачлгта, гъръ мжне ал-
 та: шн аша нѹ ачлгта ннчн ѿдлгта ѿ лѹкрѹ, ннчн
 шадѹ вре ѿдлгта фѹрѹ трѹбѹ: адѹцн амннтѹ ка пен-
 трѹ мзрнрѹ чѹ времѹлннкѹ, пентрѹ богѹцнл чѹ стрн-
 кѹчолѹ, пентрѹ лѹкрѹрнле чѹле дешартѹ, кжт пзтн-
 мек, кжт съ ѹстенек, кжт съ слѣск: гъръ тѹ де а-
 гжтѹ вѹнѹтѹцн вѹчнчѹ? кѹм нѹ те сжргѹщн? кѹм
 нѹ те невоѹщн? Чн те ленеѹщн, шн те ѿднхнѹщн.
 Знк цѹе: ѿстенещете, невоѹщете, сллещете, пѹнѹ
 кжнд ан време, пѹнѹ кжнд ѣсте члс, ка съ нѹ пѣрѹзн
 ѿ задар врѹмѹ чѹ длтѹ цѹе, спре кѹщнгарѹ вѹецн
 де вѹчн.

б. Пре калѹ вѹкѹлѹн ачѣстѹл ѣщн, кѹлѹторѣщн:
 пре глѹца де прнмѹварѹ ѣщн. Нѹ фнн дарѹ фѹрѹ де
 грнжа: спре рѹдѹола лѹмнн ачѣщлѹ ѣщн, лѹптѹте:
 лл тжргѹл чѹл трекѹторнѹ ѣщн, тжргѹщѹ: пѹдѣщете,
 ка нѹ дешарт, шн гол съ те аторчн лл кѹла тл чѹ
 вѹчннкѹ, кѹ вѣзн: кѹ алцнн нелчѣтлѹт де анчн съ дѹк,



шн пѸ кѸржнд ѿ сѸ те дѸчн: неконденнт, шн пѸ
 кѸржнд вѣн сѸ морн: ннчн гѸрѸ цнн ѿ кѸре вѸрѸме,
 сѸ ѿ чѸе чѸс, ѿстѸзн, ѿ мжнѸ: ѿ днмннѸца, ѿ
 сѸбра, ѿ ла мѸлѸзѸ зн, ѿ ла мѸлѸзѸ нолпте: пентрѸ
 ѸчѸста ннчн ѿдннѸларѸ нѸ фнн фѸрѸ де тѸкмере: кѸ
 нѸ пентрѸ пѸцнн ѿцн мѸрѸце цнѸ лѸкрѸл: чн пентрѸ
 мѸре. НѸ пентрѸ трекѸторн: чн пентрѸ вѸчннк. Пен-
 трѸ ѸчѸста грѸвѸщете кѸ невоинцѸ: нѸ те леневи, нѸ
 те тржндеви, кѸ лѸпта ѿцн стѸ ѿнанте, внрѸнн-
 ца ѿцн Ѹсте цнѸ ѸшезѸтѸ, пѸнторнл де невоинцѸ вѸ-
 де, кѸнѸннле сѸ гѸтннт, чннстѸ сѸ хотѸржт: мѸ-
 рнрѸ, шн десфѸтѸрѸ Ѹсте нескнмѸтѸ: чѸтѸле ѿце-
 рещн, шн Ѹле ѸрѸангелнлар, шн Ѹле пѸтѸрѸр пѸтѸ-
 рнлар чѸрещн, прнвѸск шн сѸ мннѸнѸзѸ: шн толатѸ
 сѸвоарѸле сфнцнлар ѸщѸптѸ, кѸ мѸре дорнре нѸдѸж-
 дѸнндѸсе сѸ те прнмѸсѸкѸ пре тнне.

г. Фнн дѸр ѸмѸле кѸ нннмѸ фнереинте кѸтрѸ дѸ-
 нѸл, нѸ те лени, ка толатѸ сѸцн фнѸ цнѸ кѸ спорн,
 шн кѸ бѸкѸрнѸ: ка толатѸ сѸ цнѸ фѸкѸ цнѸ дорнте,
 шн юннте: кѸ ѿстѸзн пѸ пентрѸ ѸчѸста те ленещн,
 шн те тржндѸвѸщн, пентрѸ кѸ нѸ юбѸщн кѸ толатѸ
 нннма тѸ пре дѸнѸл: кѸ чѸлар чѸ нѸ юбѸск пре дѸ-



незеѸ стрілтѸ, шн кѸ скжрѸе лнѸв паре ѿ фн калѸ
карѸ дѸче лл вїлцѸ. ГѸрѸ дел вл ювн чнневл пре Ѹл кѸ
ѿдеврѸт, ннчн ѿ ѿстенѸла кѸтрѸ джнеѸл нѸ вл ѿвѸ,
чн толѸте дорнѸте, шн плнне де вѸкѸрїе ѿн вѸр фн лѸн,
кѸ сфнцїн карїн кѸ ѿдеврѸт, шн кѸ дѸѸ дннеѸл ѿѸ
ювннѸ пре дмнезеѸ: толѸтѸ ѿстенѸла лѸр ѿѸ фост фѸ-
рѸ де ѿстенѸла, скжрѸѸ фарѸ де скжрѸѸ, некаѸѸл фѸ-
рѸ де некаѸ: кѸ оѸнїн ѿпрннѸжнѸсе кѸ драгоствѸ чѸѸ
дмнезеѸска, ннчн ѿтрѸ ѿцнпнрѸѸ сомнѸлѸн, нѸ Ѹ-
ра кѸ пѸтннцѸ ка сѸшн потолѸска рѸвна сѸ чѸѸ кѸтрѸ
дмнезеѸ, ѿша кѸт шн ѿѸшн храма, шн вѸѸтѸра
лѸр нѸ ѿ вѸгл ѿ сѸѸмѸ, непѸтѸжнѸ сѸ сѸ сѸтѸре де
прѸѸ сфжнѸѸл лѸн нѸме, шн де прѸѸ кѸрѸтѸле, шн
дмнезеѸшнле лѸн кѸвннѸте: ѿтрачѸста кнпшлѸ ѿпрннѸ
сѸфлетѸле лѸр: кѸ дмнезеѸска драгоствѸ, кѸт шлѸ
оїнѸтѸт Ѹн, де сѸжнѸт ѿтрѸп ѿѸ ѿфарѸ де трѸп, шн
фѸартѸ кѸ вѸкѸрїе, сѸѸ дѸт пре снне, спре моартѸ
пентрѸ хѸ. ѿлцїн гѸрѸ Ѹра ѿпрнншн кѸ дмнезеѸска
драгоствѸ, де сѸ невоѸ ѿпост, шн ѿрѸгѸчюнн, шн
ѿпрннѸгїерн: шн ка кѸм ѿр фн ѿвѸт трѸпѸрї стренї-
не, сѸ дѸ пре снне спре вѸтѸн, шн оѸчнѸдерн: шн наѸ
снмцнѸт дѸрѸрнле пентрѸ драгоствѸ лѸр чѸѸ мѸлтѸ че



Лѣѣ кзтрѣ Дмнезеѣ, кз пентрѣ чел юбнѣт, толате сжнт
дорнѣте, шн юбнѣте: гѣрѣ нон де врѣме кз нѣ юбнѣм
кѣ адевзрѣт пре Дмнѣл. Пентрѣ аласта Фѣпта ѣѣ Фѣ-
рѣ ѡстенѣлѣ, ннѣз пѣре, а Фн кѣ ѡстенѣлѣ: шн ѣѣ
оушолѣрѣ, ннѣз пѣре Фолрте грѣ, шн ѣѣ лесне ннѣз
пѣре а Фн Фѣрѣ де леснѣре: (а) Сѣ юбнѣм дѣрѣ кѣ аде-
взрѣт пре Дмнѣл, ка толате сѣ ннѣз Фѣкѣ нолѣ спорнѣ-
те, шн пѣкѣте: ка толате сѣ не Фѣе нолѣ кѣ вѣкѣ-
рѣе, шн юбнѣте: кз челѣн ѣе юбѣще пре Дмнезеѣ, тола-
те ннѣ спорѣск лѣнѣ спре внне, знѣе Апостолѣл.

д. Оѣете днн знѣ а знѣ пре трѣптѣле чѣле манѣ де
сѣс: нѣ те леневи спорнѣд а трѣ Фѣптѣле чѣле вѣне,
шн а трѣ лѣпте: нѣ Фнѣ Фѣрѣ де смцнѣре, нѣ те дѣ
пре тнне ѡднѣхнѣнѣ, нѣ слѣнѣ, нѣ дѣ цѣе рѣсѣФлѣре:
кѣ аспѣзнѣ нѣ еѣте врѣме де ѡднѣхнѣ, ннѣнѣ де шедѣ-
ре, ѣнѣ де лѣпте, шн де невоинѣцѣ, кз драчнѣ нѣ сѣ
ѡднѣхнѣскѣ, ѣнѣ бат рѣзѣвоѣ, шн гѣтѣск неѣчетѣтѣ аѣцѣрнѣ,
шн кѣрѣе, пжнѣднѣд прнн толате кѣрѣрнѣле кѣлѣторнѣнѣ
тѣле: кнѣтнѣд сѣфжршнѣтѣлѣ тѣѣ, аѣѣѣптѣ дѣспѣрѣцнѣрѣѣ
тѣ днн трѣп, мѣщешѣѣцѣск Фѣлѣюрнѣ де мѣщешѣѣгѣрнѣ,
врѣнѣд ка сѣ те а ннѣдѣѣе, шн сѣ те прннѣзѣ пре тнне
а трѣ



ѿтрѸ чева, ка съ нѸмань скапн̄ дни лацѸрле лѸр. НѸ
 сокотн̄ ка ѿвѣкѸл̄ ѿчѣста ѣсте паче, ши ѿднѸнз, чн̄
 сфѣзн̄ ши пригонн̄рн̄: пентрѸ ѿчѣста привегіацѸ пѸрѸ-
 рѣ, ши нн̄чн̄ де кѸм нѸ те ѿднѸнн̄: чн̄ те вей ѿднѸ-
 нн̄ ѿтѸнчѣ дѣкѸ вей внрѸн, кжнд те вей словозн̄ дни
 кѸрселе врѸжмашнлѸр, кжнд вей фн̄ ман̄ пре сѸс де
 толате мѣщешѸгѸрле, кжнд те вей ѿпреѸна кѸ дм̄не-
 зѣѸ, шицн̄ вей оѸмплаѣ сѸфлетѸл̄ тѣѸ де прѣ сфн̄та
 лѸн̄ драгосте.

Ѣ. ѿдѸцн̄ ѿмнн̄те дѣрѸ, кжцн̄ ѿламенн̄ съ ѿсте-
 неск, ши пѣтн̄мѣск: пентрѸ лѸкрѸрле чѣле пѸтредешн̄
 трекацоаре: нолптѣ нѸ дѸрм, нн̄чн̄ ѿдѣтѸ нѸ съ дѣѸ
 пре сн̄не ѿднѸнн̄, чн̄ ѿрн̄ ѿтрѸ негѸцѣторн̄, ѿрн̄
 ла мѣщешѸгѸрн̄, ла цѣрнн̄з пентрѸ Пжне, ѿслѸжн̄ ѿ
 ѿласте, ѿ оѸмбл̄ пре мѣрн̄ кѸ корабн̄е, ѿтрѸ кѣлѣторн̄
 прнн̄ цѣрн̄ де пѣрте, ши ѿтрѸ ѿлате фѣлюрн̄ де грн̄же,
 ши де ѿстенѣле, гѣрѸ тѸ пентрѸ вѸнѣтѣцн̄ле чѣле
 вѣчнн̄че, ши немѸрн̄цоаре, нѸ воѣщн̄ съ те ѿстенѣцн̄
 пѸцн̄н̄ел, чн̄ те ленеѣцн̄, ши нѸ сн̄мцн̄. Чн̄ децн̄ѣп-
 тѣте дѣр, сжргѣѣце, трезѣѣцете, ши те децн̄ѣптѣ
 де сн̄нецн̄: пентрѸ че те ленеѣцн̄? пентрѸ че нѸ
 сн̄мцн̄? пентрѸ че врѣмѣ тѣ ѿкн̄елтѣѣщн̄ ѿдешѣрт?



аѸ доарз акѸм аи сфжршиѸт? аѸ акѸм аи вврѸиѸт?
 аѸ доарз акѸм еѸиѸ фѸрз де рѸзбою: аѸ доарз кѸ дѸ-
 незеѸ акѸм тѸѸи оѸниѸт? Ѹе лѸкрѸзи? Ѹе кѸмперѸи:
 гѸте амѸниѸте пре тѸне: тѸжргѸл аѸ трекѸт. Солреле
 кѸтрѸ сѸрѸ сѸ апроѸте, жѸдекаториѸ аѸцѸкѸптѸ лѸнѸгѸ оѸ-
 шѸ, сѸчерѸишѸл сосѸеѸе, вѸаца тѸ дѸнн зѸи Ѹ зѸи сѸ
 сфжршеѸе, дѸрѸ тѸ Ѹе шѸзѸиѸ фѸрз де лѸкрѸ: Ѹе тѸ
 тѸрѸвѸриѸ Ѹ задѸр: кѸ тѸне Ѹ вѸрѸмѸ сѸмѸнѸтѸриѸи шѸ-
 де сѸл доарме, аѸпѸи дѸпѸ аѸѸѸ сѸсѸнѸд сѸчерѸишѸл,
 оѸмплѸѸшѸл сѸжѸл де мѸнѸнѸкѸе: сѸл тѸне кѸлѸѸеѸеѸе,
 не фѸиѸнѸд сѸдѸнѸтѸ де дѸжѸнеѸл: кѸ аѸле аѸелѸора сѸжѸт рѸ-
 дѸриѸле, аѸле аѸкѸрѸора сѸл шѸи ѸстѸениѸт: ѸнѸстѸѸ, шѸи
 кѸнѸнѸнѸле сѸжѸт аѸле ѸелѸор Ѹе аѸ вврѸиѸт, преѸѸм зѸнѸе
 Ѹаре ѸнѸеѸ

Ѹ. ПѸнтрѸ Ѹе нѸ стрѸиѸиѸ лѸиѸ дѸмѸнезеѸ кѸ кѸлдѸ-
 рѸ, дела кареле кѸ тоѸтѸл еѸиѸ? пѸнтрѸ Ѹе нѸ тѸе Ѹс-
 тѸенеѸиѸ? пѸнтрѸ Ѹе нѸ лѸкрѸзи? пѸнтрѸ Ѹе нѸ аѸдѸнѸи:
 пѸнѸ кѸжѸнѸ аѸиѸ вѸрѸме, пѸнѸ кѸжѸнѸ еѸте ѸасѸл: вѸнѸнѸл
 вѸрѸмѸѸ кѸжѸнѸ нѸнѸнѸк нѸ вѸиѸ пѸѸѸѸ сѸ лѸкрѸзи: кѸ вѸрѸ-
 мѸѸ вѸеѸѸиѸ тѸале еѸте кѸ Ѹ зѸи. СтрѸиѸгѸ кѸтрѸ дѸмѸнезеѸ,
 ѸстѸенеѸеѸе, тѸреѸвѸеѸете лѸкрѸѸѸѸ, кѸмѸпѸрѸѸ, аѸдѸнѸѸ,
 сѸѸѸерѸѸ, пѸнѸѸ Ѹе еѸте сѸчерѸишѸл, пѸнѸѸ еѸте вѸрѸмѸѸѸѸѸѸ



де пазучѣре, пзхз нѣ вѣне нолптѣ, пзхз че нѣ те ѿ-
 пресоарз гѣрна, ѿтрѣ каре де ѿн шн вѣрѣ чеба сѣ лѣ-
 крезѣн, нѣ вѣн пѣтѣ: чѣне лениндѣсе, шн нѣ полр-
 тѣ грѣжз, кжщнгѣ богзціѣ чѣ времѣлннкѣ? чѣне ѣ-
 сѣте неснлнторю, шн фѣрз де смцѣре, лѣлѣ чѣнѣте,
 шн мѣрѣре: чѣне нѣ лѣкрѣзѣ ннмнѣ, лѣлѣ пѣлѣтѣ?
 бл. Шн де вѣрѣме че ѣчѣсѣте трекзтѣолре нѣ сѣ даѣ че ѣлѣн
 че нѣ сѣ невоѣсѣе, шн нѣ полрѣтѣ грѣжз, кѣ кжт манѣ
 вжртѣс чѣлѣ вѣчннѣ: кѣ де вѣрѣме дѣрѣ чѣлѣ трекзтѣол-
 ре сѣ кѣщннгѣ кѣ ѡстенѣлѣз, кѣ кжт манѣ вжртѣс чѣлѣ
 че ѿ ѣ петрѣче ѿ вѣчнѣ.

3. Вѣкѣл тѣѣ сѣ сфжршеѣе, молртѣ ѣсѣте ѿпрѣл-
 пе де тѣне, мормжнтѣл, шн жѣдеклѣтѣ гѣтѣ, дрѣчнѣ
 даѣ рѣзѣвоѣ: гѣрз тѣ шѣзѣн фѣрз де лѣкрѣ? че глѣ-
 мѣщнѣ вѣрке дешѣрте, шн петрѣчнѣ кѣ кѣм нанѣ ѣвѣ: де-
 щѣптѣте? дешѣптѣте, шн те трѣзвѣсѣе, дешкнѣдецнѣ
 ѡкнѣ, дешкнѣдецнѣ ѿзѣл, дешкнѣдецнѣ мннѣтѣ, вѣ-
 нѣцнѣ ѿтрѣ смцѣре, кѣѣтѣ спре солре, кѣѣтѣ спре
 лѣнѣ, прнвѣсѣе спре стнхѣтѣлѣ черѣлѣн, кѣ нелѣчѣтѣт ѿ-
 лѣргѣ, фѣкжнд ѿпѣцннѣре вѣсѣтнѣ тѣлѣ, шн ннчнѣ ѡ-
 дѣтѣ нѣ сѣ ѡднхнѣск: гѣрз тѣ пенѣтрѣ че те ленеѣщнѣ?
 пенѣтрѣ че те ѡднхнѣщнѣ? ѿдѣцнѣ ѿмннѣте, кѣм сѣѣ
 ѡсѣте.



днмннѣцѣ пажнцере: а҃тѣзѣн веееліе, днмннѣцѣ скжр-
 бѣ: а҃тѣзѣн сѣнзѣа҃ге, днмннѣцѣ болаз: а҃тѣзѣн віа-
 цѣ днмннѣцѣ моарте, ннмнн нѣ є҃сте і҃трѣ джнса
 стѣтѣторѣ, шн не скнмблѣт, фіеце каре зн траце днн
 преѣна кѣ снне скнмбаре: де є҃щн а҃тѣзѣн кѣ вѣкѣріе,
 днмннѣцѣ а҃щепцн скжрѣз: де є҃щн а҃тѣзѣн сѣнзѣтос,
 і҃арѣ днмннѣцѣ те нѣдѣждѣєцн де болаз: де є҃щн а҃-
 тѣзѣн віѣ, днмннѣцѣ а҃щепцн а҃ мѣрн кѣ нѣ тот дѣ-
 ѣна віе фн а҃шл преѣм є҃щн а҃тѣзѣн: чн і҃толѣте зн-
 леле а҃щепцн скнмбарѣ чѣ фѣрѣ де вѣсте, пентрѣ а҃ча-
 ста а҃лѣрга кѣ ѡсждіе кѣтрѣ х҃с: кѣ нѣман і҃сѣшн
 і҃трѣ джнсѣл є҃сте мжнжаре не сфжршнѣтѣ, шн ѡ-
 днхнѣ вѣчннкѣ: нѣман і҃сѣшн і҃трѣ джнсѣлѣвѣкѣріе
 нежнмеа҃тѣ, шн дѣлаца чѣ пѣрѣрѣ фннтоаре. і҃арѣ
 а҃нрѣ ннчн де кѣм: чн тоа҃те дѣшарте, тоа҃те і҃шзлѣ-
 чюнн, мннчнноа҃се шн нестатѣорнче.

д. Тот дѣѣна фнн гатакашн пре кале, нечѣта҃т сѣ
 а҃ннн пѣртаре де грнжѣ пентрѣ а҃часта, кѣ чнне вржнд
 сѣ кѣлѣторѣкѣкѣ пре ѡкале времелннкѣ дѣпарте: а҃ѣ нѣ
 сѣ гѣтеце кѣ дѣ дннсѣл? чнне мергжнд ла негѣца-
 торіе пѣмжнѣѣскѣ. а҃ѣ нѣш гѣтеце чѣле де треѣѣ-
 ннцѣ? і҃арѣ тѣ а҃вжнд а҃кѣлѣторн ла фжргѣнрѣ чѣ вѣч-



ннкъ, пре калѣ чѣм че нѣ поцн скзпа де джнса, шн
 нѣ те гзтѣщн: пентрѣ че те ленебѣщн де ачаста, шн
 те мжхнѣщн, лѣкрѣрѣ тл ѣсте фзрѣ де снмцнре: кз
 а те сѣн ла чѣле фзрѣ де моарте, те ленебѣщн, а кз-
 лзторн ла мзрнрѣ чѣ вѣчннкъ, те тржндзвѣщн, а те
 сжргѣн кзтрѣ дѣлѣца чѣ пѣрѣрѣ фннгоаре: те ме-
 лхоннѣщн? чнне сѣ ленебѣще, мергжнд ла ѡспзцѣл
 чѣл пзмжнѣск? чнне сѣ скжрѣще, лѣжнд а лѣл чнн-
 стѣ, шн мзрнрѣ лѣмнн ачѣщл? чнне сѣ фѣрѣще, до-
 рннд а кзщнгл богзцлм чѣ трекзтоаре? ннмене: чн
 ман вжртос тоцн сѣ снлѣск, тоцн кѣ ѡсжрдѣ флк
 сжргѣлз, шн пѣртаре де грнжѣ пентрѣ ачаста. Чн
 дѣкѣ ѣсте ачастѣ вѣрѣме пѣцннѣ шн дешартѣ, пентрѣ
 ачѣм дарт тѣ тог дѣѣна фннневонторю лѣтрѣ лѣкрѣ-
 рнле лѣн дѣнезеѣ, гѣрѣ нѣ те скжрѣн, ннчн те мжх-
 нн, веселѣщете, гѣрѣ нѣ те тѣрѣѣрл, де вѣрѣме кз пен-
 трѣ ачастѣ пѣцннѣ ѡстенѣлѣ, марѣ рзсплзтнре, шн
 вѣчннкъ веселѣе лѣцн ѣсте цѣе гзтнѣтѣ.

г. Пентрѣ ачаста ѡмѣле, неконтеннт те гзтѣще
 спре лѣтнмпннарѣ Мнрелѣн чѣрѣск, а прѣ дѣлѣлѣн
 дѣнѣлѣн Іѣ: пентрѣ ка сѣл поцн лѣтнмпннл пре джн-
 сѣл кѣ фзкллм нннмнн тлале чѣ лпрннсѣ, шн кѣ кал-



дѣра сѣфлетѣлѣн, кѣ нѣ май ѿсѣш ѡчестѣ ѡре ѡ пе-
 трѣче кѣ тѣне ѡвѣчїи. ѡприндецї дѣр тотѣ дѣѣна
 фѣклїѡ ѡнимїи тѣле, пѣзѣце кѣ нѣ кѣмѣ стѣжнѣжн-
 дѣсе ѡтрѣ тѣне, сѣ те лѣсе пре тѣне ѡтрѣ ѡтѣнѣре-
 кѣл несимѣирїи, шї ѡл ленеѣирїи: пѣзѣце кѣ сѣ нѣ
 цнѣсѣ ѡкнѣзѣ ѡушѣ мнлостнѣирїи дѣмнѣлѣн, шї ѡфѣрѣ
 дѣ кѣмѣра лѣн хѣ сѣ рѣмѣжн, гѣтѣцѣте кѣ сѣ прїимѣшї
 ѡлѣѣнтрѣл тѣѣ пре дѣмнѣл мѣрїрен: дѣшкнѣдецї ѡнн-
 ма тѣл, лѣрѣцѣ сѣфлетѣл тѣѣ, прїимѣце пре чѣл чѣ
 стѣ лѣжнѣзѣ ѡушнѣлѣ ѡнимїи тѣле, шї неѣчѣтѣлѣ лѣ сѣ-
 флетѣл тѣѣ бѣтѣ, шї грѣцѣ. Гѣтѣ стѣлѣ лѣжнѣзѣ ѡу-
 шѣ шї бѣтѣ, ѡрї чнѣне бѣ ѡѣзнѣ глѣсѣл мїѣѣ, шї бѣ
 дѣшкнѣде ѡушнѣлѣ ѡнимїи, шї вою ѡтрѣ кѣтѣрѣ дѣжнѣсѣл:
 шї вою чнѣнѣ ѡ преѣнѣзѣ кѣ дѣжнѣсѣл, шї ѡчѣлѣ кѣ мн-
 не, знѣче дѣмнѣл: кѣрѣлѣ слѣѣлѣ, чнѣнѣстѣѣ, шї мѣрїрѣѣ
 сѣ фїѣ: ѡкѣм шї пѣрѣрѣѣ, шї ѡвѣчїи вѣчнѣлѣѣрѣ,
 ѡмѣн!





Г. БѢНШ ЧЕЛ ЧЕ ЁЩИ СКАЖЕИТ, ШИ НЕКАЖИТ, ДЕ ТЕ
 ПДАЧЕЩЕ ДЕ БУКВРИА ЧѢ ПУРПРѢ ФІНТОАРЕ. БѢНШ ЧЕЛ
 ЧЕ ЁЩИ МЖУНИТ, ШИ ППЕТРИТ, КА СЪ ТЕ АПРИНЗИ КА
 ФОКЪЛ. БѢНШ ЧЕЛА ЧЕ ЁЩИ СЪРАК, КА СЪ ТЕ ПБОГЪЦЕЩИ
 КЪ БОГЪЦІА ЧѢ ВѢЧНИКЪ. БѢНШ ЧЕЛ ЧЕ ЁЩИ ГОЛ КА СЪ
 ТЕ ПБРАЧИ КЪ МЪРИРѢ ЧѢ ФЪРЪ ДЕ МОАРТЕ, ШИ СЪ ТЕ
 ПБРАЧИ КА КЪ Ѡ ХАИИЪ, КЪ ЛЪМИНА ДАРЪЛЪИ ДМНЪЛЪИ.

Д. Дещѣптѣте, дещѣптѣте Ѡ ѠМЪЛЕ, ШИ ТЕ ПРЕЗ-
 ВЕЩЕ, Дещѣптѣте, ШИ КАЗИ КЪТЪРЪ ДМНЪЛ ДМНЕЗЕЪ
 ЧЕЛ ЧЕ ПѢЪ ФЪКЪТ ПРЕ ТИНЕ. РЖДИКЪЦИ СИМЦИРИЛЕ ПЪ-
 ЛЕ, ШИ АПРИНДЕ ФЪКЛИА ИНИМИ ПЪЛЕ, КА НЪ КЖНД-
 ВА СЪ СЕ СТИНГЪ ПТЪРЪ ТИНЕ, ШИ СЪ ТЕ АЛЕ ПТЪРЪ ПТЪ-
 НИКРЕКЪЛ НЕСИМЦИРИИ.

Е. Дешкиде, дешкиде Ѡ ѠМЪЛЕ СЪФЛЕТЪЛ ПЪЪ,
 ДЕ ПРИМЕЩЕ ПРЕ ДМНЪЛ МЪРИРИИ, КА ПАТЪ ЖЪДЕКАТО-
 РЮЛ СЪЪ ЛЖИГЪ ОУШИЛЕ ИНИМИ ПЪЛЕ, ШИ БАТЕ, КА СЪИ
 ДЕШКИЗИ ЛЪИ, ШИ СЪ ПТЪРЪ КЪТЪРЪ ТИНЕ, ШИ СЪ МЪ-
 НЖИЧЕ КЪ ТИНЕ, ШИ ВА ПЕТРѢЧЕ ППРЕЪНЪ КЪ СЪФЛЕТЪЛ
 ПЪЪ, ПВѢЧИИ ВѢЧИЛОР, НИЧИ ѠДНИШАРЪ ДЕСПЪРЦЖИ-
 ДЪСЕ ДЕЛА ТИНЕ.

З. Трезвещете даръ Ѡ ѠМЪЛЕ, РЖДИКЖИДЪЦИ ПЪОЛ-
 ТЕ СИМЦИРИЛЕ ПЪЛЕ, Дещѣптѣте НЪ ТЕ ЛЕНЕВИ, НИЧИ



те мжхнн, нѣцн фіе мнла де трѣп, ннчн ѣцн крѣ-
ца сѣфлетѣл, ка св те лѣвнѣнѣзн кѣ кѣнѣна нестрн-
квчюнін. Ржднквцн ѡкнн тѣн кѣтрѣ Дмнезеѣ, шн прн-
мѣще вѣнѣтѣтѣ лѣн, шн тоатѣ тѣнна чѣ дннтрѣ
тнне.

3. Нѣцн трѣче ѣ задѣр вѣѣмѣ чѣ дѣтѣ ціе, спре-
квщнгарѣ вѣчннчнлѡр вѣнтѣцн: кѣ гѣтѣ вѣ венн Дм-
нѣл дѣгрѣв пре нѡрн, кѣ мзрнре, шн кѣ пѣтѣкре мѣл-
тѣ, св расплѣтѣскѣ фіеще кѣрѣл дѣпѣ лѣкрѣл лѣн,
шнл вѣ ведѣ пре джнѣл тоѡт ѡкнл, шн чѣн че лѣл ѣ-
пѣнс пре джнѣл: (а) Шн плжнцере вѡр фѣче ѣсѣпра-
лѡр пеннтрѣ джнѣл тоѡте семннцнле пѣмжнѣлѣн:
гѣтѣ вѣ венн дѣгрѣв. Фернчнт чѣл че пѣзеще порѣнчнле
Дмнѣлѣн. Фернчнт чѣл че чѣркѣ порѣнчнле лѣн: кѣ вѣ
венн, веннѣл шн нѣ вѣ зѣбовн.

н. Ржднквцн, ржднквцн ѡкнн чѣн ѣцелегѣторн ѣн
нннмнн тѣле кѣтрѣ Дмнезеѣ ѡ ѡмѣле, шнцн ѣпрнн-
де нннма тѣ кѣтрѣ драгѡстѣ лѣн чѣ Дмнезеѣскѣ, дѣ-
щѣптѣцн сѣфлетѣлѣтѣ кѣтрѣ дѡрнрѣ лѣн чѣ Дмнезеѣ-
скѣ, стрннгѣ нелчѣтѣлѣт кѣтрѣ Дмнезеѣ, ѣсемѣнжнѣдѣ-
те ѡрѣлѣн: Фіюле ѣл лѣн Дѣвнѣд, Фіюле ѣл лѣн Дм-
незеѣ



незеѣ мнлѣшемъ: мнлѣшемъ, ꙗцелепцеѣшемъ, ꙗ-
 бацѣмъ воа та ꙗѣ сфѣнтъ, ꙗ порѣчнлѣр тале, шн
 вою фн вѣѣ.

д. ꙗтрѣ Дмнезеѣ сѣ ꙗнѣн толтѣ дорнѣрѣ та, шн
 пофта, ꙗтрѣ Дмнезеѣ сѣцн пѣн толтѣ мжнгрѣрѣ,
 шн надѣждѣ, ꙗколѣ кѣ толтѣ пѣрѣрѣ сѣ петрѣчн:
 пѣнъ ла сфѣршнтѣл че ѣщн фѣкѣт, ꙗколѣ сѣ те сѣр-
 гѣщн зѣла, шн ноапѣѣ, ннчн кѣт де пѣцн джн-
 дѣте пре тнне рѣпѣсѣлѣн, шн ѡднѣнѣн, пѣнъ кѣнд
 вѣн добжндн ꙗѣѣ че чѣрчн, пѣнъ кѣнд вѣн ꙗфла лок
 Дмнѣлѣн: лѣклшн Дмнезеѣлѣн лѣн ꙗкѣѣ.

г. Ннмнѣ дѣрѣ сѣ нѣ те ꙗтоарѣ пре тнне, ннмнѣ
 сѣ нѣ те ꙗпѣдече пре тнне, ннмнѣ сѣ нѣ те ѡпрѣсѣкѣ
 пре тнне, ннмнѣ сѣ нѣ те дѣрѣдѣчннѣѣ пре тнне дѣ-
 ла драгостѣ Дмнѣлѣн, шн дѣла Дмнезеѣсѣла лѣн до-
 рнре, ннчн скѣрѣла, ннчн ꙗѣлѣѣла, ннчн фолметѣ,
 ннчн голна, ннчн фокѣл, ннчн сѣбѣѣ: кѣ ꙗѣла ѣсте
 вѣлѣа та, ꙗѣла ѣсте мжнтѣрѣ та, ꙗѣла ѣѣкѣрѣл
 та, шн вѣселѣѣ, шн дѣлѣѣа ꙗѣ пѣрѣрѣ фѣнтѣлре,
 шн ѡднѣна ꙗѣ вѣчннѣѣ.



К А П И Т У Л

ПентрѸ ка сѸ гѣм толтѸ дорнрѣ нѡстрѸ кѸтрѸ ДмнѣзѣѸ, шн
кѸ драгостѣ сѸ не лнпнм кѸтрѸ джнсѸл.

а. Стрнѣ толт дѣѸна фѸрѸ де контеннре кѸтрѸ Дмнѣ
нѸл ДмнѣзѣѸл тѣѸ, кѸ толтѸ нннма тѸ, ка нпре
ѸнѸ кѸ джнсѸл сѸ те оѸнѣщн, толтѸ дорнрѣ шн кѸм
пзннрѣ тѸ сѸ ѡ ѡнѣнн кѸтрѸ джнсѸл, ка пре джнсѸл
пѸрѸрѣ сѸл ѡнѣнн нпреѸнѸ кѸ тнне. зѣѡа шн нѡлтѣѣ
сѸспннѸ кѸтрѸ джнсѸл: ка сѸ фнн кѸ толтѸл де сѸ
вжршнт нтрѸ драгостѣ лѸн.

б. ПентрѸ че нѸ стрнцн кѸтрѸ ДмнѣзѣѸ? пентрѸ
че нѸ дорѣщн де джнсѸл? пентрѸ че нѸл юбѣщн пре
джнсѸл кѸ толтѸ нннма? пентрѸ че нѸ те лнпѣщн де
джнсѸл кѸ толт сѸфлетѸл тѣѸ, шн кѸ толтѸ тѣрнл
тѸ? кѸ ѡч лѸ ѣсте ДмнѣзѣѸл тѣѸ: ѡчѣл ѣсте мѡрнрѣ
тѸ, ѡчѣл ѣсте мжнтѸнрѣ тѸ, ѡчѣл ѣсте вѣлцѸ тѸ
нѣ вѣчннкѸ.

г. Кѡзнн кѸ драгостѣ, шн кѸ кѸлдѸрѸ кѸтрѸ Дмнѣл
ДмнѣзѣѸл тѣѸ, лнпѣщете кѸтрѸ джнсѸл кѸ толтѸ нн
ннма тѸ, юбѣщел пре джнсѸл днн толт сѸфлетѸл тѣѸ,
шн



шн нимик маї ѿгжю нѸ чинстн, маї вжртоꝛ декжѣ
драгостѣ лѸн, кѸ ачѣста ѿцн ѣсте цїе вїаца чѣ вѣч-
никѸ, ка сѸ кѸношн пре дмнѸл дмнезеѸл тѸѸ, шн
сѸл юбѣщн пре джнѸл кѸ толтѸ ннма тѸ, шн сѸ те
лнпѣщн де джнѸл кѸ тот сѸфлетѸл тѸѸ.

д. ОѸс кѸтрѸ дмнезеѸ сѸцн фїе ннма, толтѸ
чѣле де жос ле десфѸнмѣѸѸ ка чѣле че сжнт недевѸ-
ратѸ, шн мнчннотѸ, аколѸ сѸ ачѣн ннма тѸ пн-
роннтѸ, оѸнде ач фн ѿпреѸнѸ кѸ джнѸл ѿвѣчн: а-
колѸ те лнпѣще, де оѸнде ач ѿчепѸтѸл, шн фїнн-
ца тѸ.

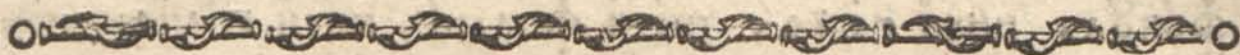
Ѣ. РѸднкѸ ѿпрежѸр ѿкїн тѸн, шн вѣзн, кѸ нн-
мик нѸ ѣсте адеврѸт ѿлѸмѣ ачастѸ, нѸ маї апетре-
че пѸрѸрѣ лжнѸ дмнезеѸ, шн ѿпреѸнѸ кѸ джнѸл
сѸ те ѿдѸлѣщн де дмнезеѸска мѸрнрѣ лѸн, бекелнн-
дѸте де джнѸл пѸрѸрѣ, толтѸ але тѸле сжнт дешѸр-
те, толтѸ вѸр перн, нѸ маї сжнѸр ачастѸ вѸ сѸ рѸ-
мѸе ѿвѣчн.

Ѥ. НѸ те лннн ѿмѸле, нѸ те тржндѸвн, ннчн те
ѸрѸтѸ рѣче ѿтрѸ драгостѣ чѣ дмнезеѸскѸ а дмнѸ-
лѸн, чн пѸрѸрѣ фїн апрннѸ, шн ѿфїеркннтѸт спре
драгостѣ лѸн, апрннде пѸрѸрѣ ннма тѸ, пѸрѸрѣ



прз тїне мжнек, ꙗсетѣтаѸ де тїне сѸфлетѸл мїеѸ:
де мѸлате ѿрї, цїе трѸпѸл мїеѸ.

Г. Цннта шї кнтрѣ тѣ, ꙗсѸшї ДмнѸл сѣцн Фїе
Лнман, шн нздѣжде, прѣ сфїнта лѸн драгосте: кѸ
дорнрѣ, шн кѸ драгостѣ сѣ фїн робнѣт кзтрѣ джн-
сѸл, ка сѣ ѡфлн пре чел че черчї, шн кѸ ꙗдрззнїре
сѣ знчї: веннцї шн ведецї, ка ѡм ѡфлаѣт пре чел чер-
кат, шн мѣ вою ꙗдѸлнї де чел дорнѣт, де прѣ дѸл-
челе ДмнѸл Іс.



К А П аї.

ПентрѸ ка сѣ ѡвѣм драгосте кзтрѣ ꙗсѸшї ДмнезѣѸ, шн ннмїк
сѣ нѸ чннстїм маї ꙗтѣї, маї мѸлат де кжт драгостѣ лѸн.

Ѧ. Янїї тот дѣѸна кѸ Дмнеземїска драгосте нннма
рзннѣтѣ, ка кѸ невоинцѣ зїѡл, шн нолптѣ сѣ кѣлѣ-
торѣщн ꙗ оѸрма лѸн хс: лнпѣщете кзтрѣ джнеѸл кѸ
толатѣ нннма тѣ, шн кѸ тот сѸфлетѸл тѣѸ, ка
толате сѣцн Фїе цїе кѸ спорнре, гѣрѣ нѸ кѸ скѣдѣре,
ка толате сѣцн Фїе цїе де вѸн рѣспѸне, шн де вѸкѸ-
рїе: ка сѣ фїн ꙗщїнцѣт мѣртѸрїен тѣле.



б. Фіѣ апріне, шн̄ арс кѣ драгостѣ чѣ Дм̄незе-
скѣ, ка пѣрѣрѣ сѣ ѿ ѿнѣн̄ ціе ѿста спре мжнѣаре:
толта драгостѣ, шн̄ пофта та сѣ ѿ ѿнѣн̄ ѿтрѣ джн-
сѣл, ка кѣ тотѣл сѣ петрѣчн̄ ѿтрѣ драгостѣ лѣн̄, шн̄
сѣ рзмжн̄ кѣ джнсѣл ѿтрѣ оѣна, ннчн̄ де кѣм де-
спрцн̄ндѣте.

г. Нмн̄к сѣ нѣ те смннѣскѣ пре тн̄не дела дра-
гостѣ чѣ Дм̄незескѣ ѿ Дм̄нѣлѣн̄, нмн̄к сѣ нѣ те
ѿпрѣскѣ пре тн̄не, нмн̄к сѣ нѣ те деспрцѣ, ннчн̄
фокѣл, ннчн̄ сѣбѣл, ннчн̄ фолмѣ, ннчн̄ голна, ннчн̄
ѿджнѣл, ннчн̄ ѿнѣлцн̄мѣ, ннчн̄ ѿчѣсте де ѿкѣм:
ннчн̄ чѣле вѣнтоаре: чн̄ нѣмай ѿста сжнѣрѣ сѣ пе-
трѣкѣ ѿ сѣфлетѣл таѣ пѣрѣрѣ.

д. Невоѣште, презвѣште, шн̄ ѿдѣѣце спре толта
зіѣла ѿсѣрдіе кѣтрѣ ѿсѣрдіе, ка пѣрѣрѣ сѣ те ѿ-
нѣлцн̄ кѣтрѣ джнсѣл кѣ пофта, шн̄ кѣ драгостѣ,
шн̄ тотѣ дѣѣна сѣцн̄ апрн̄нѣн̄ ннма та спре ѣл, ка
кѣ тотѣл сѣ фн̄н̄ ѿтрѣ Дм̄незеѣ, шн̄ Дм̄незеѣ ѿтрѣ
тн̄не, ка сѣ ѿфлн̄ сѣфлетѣлѣн̄ таѣ ѿдн̄хн̄ вѣчнн̄кѣ,
шн̄ дн̄ман̄ лн̄н, шн̄ сѣ те ѿвреднн̄чѣщн̄ вѣчнн̄чн̄лѣр
вѣнѣтѣцн̄.



Є. КѸ толтѸ ѿнима тѸ, шї кѸ толт сѸфлетѸл тѸѸ, зїѡа шї нолптѸк кѸѸтѸ пре ДмнѸл, ка ѿфлжн-дѸл пре Ёл, комолра чѸк вѸчннкѸ, шї богѸціѸ сѸ ѿфлн, шї сѸ те оѸмплн де толтѸ бѸнѸтѸцнле: кѸ чѸн чѸл кѸѸтѸ пре Ёл, нѸ сѸ вѸр лнпсн де толт бннеле, чн вѸр добжндн маре дар шн мнлѸ.

Ѕ. ТолтѸ нѸдѸждѸк тѸ, толтѸ комолра, толтѸ богѸціѸ тѸ сѸ ѿ ѿнѸн ѿтрѸ ДмнѸзѸѸ, толтѸ мѸрн-рѸк, шн дѸлѸѸца тѸ ѿ пѸне ѿтрѸ джнѸѸл, кѸ кѸ оѸннле ка ѿчѸстѸк нѸ те вѸн ѿмѸцн: ннчн вѸн ѿлергѸ ѿдешѸрт, чн ѿсѸшн ѿмѸстѸл вѸ петрѸѸче кѸ тнне, ѿтрѸ чѸк вїнтоларе вїѸцѸ де вѸчн, шн вѸн лѸл пѸртѸк чѸк вѸнѸ, кѸре нѸ сѸ вѸ лѸл дела тнне ѿвѸчн.

Ѕ. Зїѡа шн нолптѸк, толт дѸѸна неѸчетѸлт стрн-гѸ кѸтрѸ ДмнѸзѸѸ, зїѡа шн нолптѸк мѸнѸкѸ кѸтрѸ ДмнѸзѸѸ: зїѡа шн нолптѸк чѸркѸ пре ДмнѸзѸѸ ка сѸл ѿфлн пре джнѸѸл, шн сѸ гѸсѸцн пре чѸл че ѿн черкѸлт.

(л) КѸ толт чѸл че кѸѸтѸ вѸ ѿфлѸ, шн толт чѸл че чѸк-ре вѸ лѸл, шн чѸлѸн че вѸте нсѸвѸ дешкнде, знче ДмнѸл. ѿдѸцн ѿмннте кѸ тоцн сфнцїн ѿѸ ѿвѸт маре рѸвнѸ кѸтрѸ ДмнѸзѸѸ, шн драгостѸк непотолнѸтѸ, кѸт

КѸ ҃

сѸѸ



сав оуиѣтѣ Еи де сѣнтѣ ѿтрѣп, пентрѣ драгостѣ чѣ
маре че лѣѣ кѣтрѣ Дмнезеѣ, гѣрѣ тѣ ннчѣ кѣт де пѣ-
цнн нѣ ѿн: дѣчѣ че вѣн зѣче ѿ зѣла жѣдекѣцѣн?

н. Пентрѣ че нѣцѣ фѣчѣ цѣе дѣлѣ прѣ сфѣтѣл
нѣме ѿл Дмнѣлѣнѣ Іс? пентрѣ че ннма чѣ ѿпетрѣ-
тѣ нѣ сѣ маѣ моле ннчѣ сѣ ѿпрѣнде? пентрѣ че чн-
стѣщѣ маѣ нанѣте дешертѣчѣнѣ чѣ ѿтѣнекаѣтѣ, шѣ
ѿмѣцнѣтѣоре, маѣ вѣртѣс де кѣт стрнгарѣ чѣ кѣ прн-
внѣѣрѣ кѣтрѣ прѣ дѣлѣе Дмнезеѣ? пентрѣ че маѣ
ѿтѣн чннстѣщѣнѣ тнѣлолѣсѣ лѣневѣрѣ чѣ слѣѣнолѣтѣ, маѣ
вѣртѣс де кѣт рѣга чѣ фѣербнѣте, шѣ кѣ небонѣцѣ
кѣтрѣ Дмнезеѣ? стрнѣтѣ дѣрѣ, стрнѣтѣ: нѣ те лѣневѣн:
кѣлѣмѣл, кѣлѣмѣл прѣ дѣнѣлѣ нѣ фѣрѣ де снмѣнѣре, нѣ
дѣ сомнѣ ѿкнѣлѣрѣ тѣнѣ, шѣ цѣнелѣлѣрѣ дормнѣтѣре, пѣнѣ
кѣндѣ вѣн ѿфлѣ прѣ чѣл че кѣѣцѣнѣ, шѣ вѣн дѣвѣндѣн прѣ
чѣл дорнѣтѣ, шѣ те вѣн оуннѣ ѿпрѣѣнѣ кѣ чѣл пѣрѣрѣѣ
вѣчѣнѣкѣ.

д. Юбѣще прѣ Дмнѣлѣ тѣѣ дннѣ тѣлѣтѣ ннма тѣлѣ,
дннѣ тѣлѣтѣ тѣрѣлѣ тѣлѣ, дннѣ тѣлѣтѣ сѣфлѣтѣлѣ тѣѣ, кѣ сѣ
фѣнѣ гѣрѣннѣкѣ рѣвннѣтѣорѣ спре тѣлѣте лѣкрѣрнѣле чѣлѣ пѣлѣ-
кѣте лѣнѣ Дмнезеѣ. Кѣ ѿстѣѣнѣ пентрѣ лѣкрѣлѣчѣлѣѣнѣ,
шѣ пѣлѣкѣтѣ лѣнѣ Дмнезеѣ те ѿгрѣѣѣнѣ, шѣ те лѣневѣ-
щѣнѣ,



вѣщнѣ, кѣчнѣ нѣ юбѣщнѣ кѣ ѡдѣвзрѣт пре Дмнѣл тѣѣ:
 кѣ де ѡнѣ юбнѣ пре Дмнѣзѣѣ кѣ ѡдѣвзрѣт, нѣ тѣнѣ лѣннѣ
 спре славословїѣ прѣ сфнѣтѣлѣннѣ нѣ мелѣннѣ лѣннѣ, ннчнѣ
 тѣнѣ тржндзвнѣ спре лѣкрѣл чѣл лѣзкѣт лѣннѣ Дмнѣзѣѣ,
 де мацнѣ фнѣ юбнѣт, знѣче: вѣцнѣ фнѣ вѣкрѣт дѣрѣ пен-
 трѣ мннѣ. (а) Шнѣ дел юбѣщнѣ пре джнѣл кѣ тѣлѣтѣ
 нннма, нѣ те лѣннѣ, шнѣ де те вѣннѣ лнпнѣ кѣтрѣ джн-
 ѣл кѣ тѣт сѣфлѣтѣл тѣѣ, тѣлѣтѣ де вѣкрѣе цїе,
 юбнѣтѣ, шнѣ дорнѣтѣ вѣр фнѣ: кѣ чѣлѣннѣ чѣ юбѣщѣ пре Дмнѣ-
 зѣѣ, тѣлѣтѣ ѡнѣ сжнѣт пентрѣ джнѣл юбнѣтѣ, шнѣ дорнѣтѣ.

Г. Тѣлѣтѣ мѣрнѣрѣ, шнѣ богѣцїѣ лѣмнѣ ѡчѣщїѣ, ѣ-
 стѣ дешертѣчїѣнѣ, тѣлѣтѣ дѣлѣцѣлѣ, шнѣ пѣфтѣлѣ чѣтѣ трѣ-
 пѣкѣкѣ, ѣстѣ ѡмѣцнѣрѣ: тѣлѣтѣ дѣрѣгѣстѣчѣ чѣтѣ дннѣфѣрѣ
 пѣмжнѣтѣкѣкѣ, ѣстѣ мннчнѣнѣлѣ, шнѣ фѣцѣрннѣкѣ: нѣ-
 маннѣ ѡчѣстѣлѣ ѡчѣщнѣ ѣстѣ фѣрѣ де мннчїѣннѣ, кѣ сѣ ю-
 бѣщнѣ пре сжнѣгѣр Дмнѣзѣѣ кѣ тѣлѣтѣ нннма тѣлѣ, кѣ
 тѣт сѣфлѣтѣл тѣѣ, кѣ тѣлѣтѣ тѣрїѣл тѣлѣ, кѣтрѣ джн-
 ѣл сѣ те лнпѣщнѣ: шнѣ маннѣ мѣлѣт де кѣтѣ дѣрѣгѣстѣчѣ
 лѣннѣ ннмнѣкѣ сѣ нѣ чннстѣщнѣ: кѣ нѣ маннѣ ѡчѣщнѣ ѡчѣстѣлѣ
 вѣл пѣтрѣчѣ кѣ тннѣ ѡвѣчнѣ. Нѣ маннѣ ѡчѣстѣлѣ ѡчѣщнѣ ѣ-
 стѣ нѣ ѡмѣцнѣтѣлѣрѣ, ѡчѣстѣлѣ ѣстѣ цїе, шнѣ вѣѣцѣлѣ вѣчнн-
 кѣ,



кѣ, гѣра ачѣста, шн вѣкѣрїе фѣрѣ де сфѣршнѣт, шн
 дѣлаца чѣ пѣрѣрѣ фїнѣоаре, ѣѣшн ел сннѣр ка
 св фїе цїе мѣнѣгѣрѣ, шн дѣсфѣтѣрѣ тѣ чѣ вѣчннѣкѣ.
 Гѣрѣ вѣкѣрїа, шн вѣселїе: прѣ сфѣтѣ лѣн дѣрагостѣ, кѣ
 дѣкѣт ачѣста ннмнѣ маї вѣн, шн маї чннѣстнѣт нѣ бѣн
 афлѣ, ннчн ѣ чѣрїю ннчн прѣ пѣмѣнѣт, прѣ ачѣста св ѡ
 аїнѣн маї чннѣстнѣтѣ дѣ кѣт внѣстїерїа, шн маї скѣмпѣ дѣ
 кѣт мѣрѣгѣрнѣтѣрїю, шн дїамѣнтѣрѣ чѣл дѣ мѣлѣт прѣцн, а
 чѣста ѣѣшн сѣцн фїе цїе ѣтѣрѣ мѣнѣгѣрѣ вѣчннѣкѣ,
 шн вѣкѣрїе, шн вѣселїе, шн слѣвѣ, шн дѣлаца. Кѣ лѣн
 св кѣвннѣе тѣолатѣ мѣрнѣрѣ: чннѣстѣ, шн сѣтѣпѣннѣрѣ днн
 прѣѣнѣ кѣ чѣл фѣрѣ де ѣчѣпѣт ал лѣн Пѣрннѣтѣ, шн кѣ
 прѣ сфѣтѣрѣ, шн вѣнѣрѣ, шн дѣ вїаца фѣкѣтѣрїюа лѣн
 дѣ, аѣм шн пѣрѣрѣ, шн ѣвѣчннѣ вѣчннѣлѣр, аїмнн!

Сфѣршнѣтѣ чѣлѣр г. пѣрцн аїе аїлѣвѣнѣтѣн, шн аїе аїе дѣ Кѣпѣтѣ.

Ѧ кѣцн аїн дѣпѣ тѣрѣп аѣ фѣст дѣмнѣл, ѣтѣрѣ аїтѣп нѣмѣр, шн тѣрѣчѣрѣ дѣ
 Кѣпѣтѣ сѣнѣт аїшѣгѣтѣ, ка чѣтннѣ чннѣвѣл, сѣшн лѣсѣ ѣцѣлѣпѣчнѣтѣ чѣ прѣнѣчѣскѣ,
 шн сѣ се нѣвоа кѣ кѣ вѣнѣ кѣрѣчѣрѣ а аїѣнѣчѣ ѡм дѣ сѣвѣршнѣт, лѣ мѣѣрѣ вѣрѣ
 тїн пнннѣрїа лѣн хс. Пѣрѣ ачѣстѣ чннчн Кѣпѣтѣ чѣ сѣнѣт пѣсѣ дѣ ѡсѣнн, афѣрѣ
 дѣ нѣмѣр, ѡѣрѣмѣрѣ чѣлѣр ѣ. снмѣннѣрїа. Пѣнтѣ ѣчѣл чѣтннѣ чннѣвѣл ѣ тѣолатѣ зн
 лѣлѣ, сѣшн рѣднѣе тѣот дѣѣна кѣтѣрѣ дѣмнѣлѣ ѣдѣнѣтѣ фнѣрѣ ачѣлѣр чннчн снм
 цнѣрїа, шн сѣ кѣвѣршѣскѣ тѣолатѣ чѣлѣ вѣрѣчѣтѣ шн ѣцѣлѣгѣтѣоаре, ѣтѣрѣрнннѣдѣсѣ
 кѣ мннѣтѣ ѣ сѣсѣ, гѣрѣ кѣ ѣцѣлѣчѣрѣрѣ, шн кѣ кѣнѣошннѣца тѣаїннлѣр, ѣтѣрѣ аїѣнн
 нѣл чѣл маї днн лѣѣнѣтѣрѣ сѣ фїе ѣрѣдѣчннѣт, ка дѣпѣ ачѣлѣ ѡѣннѣт фїннѣтѣрѣ
 ѡѣннѣрѣ чѣ тѣннѣнѣтѣ, нѣгѣрннѣтѣ нѣкѣрѣчѣтѣ, шн нѣцнѣтѣ, нѣрѣчѣтѣ кѣ нннѣма, шн
 кѣ мннѣтѣ, тѣот дѣѣна ачѣстѣ сѣтїѣослѣкнн кѣ хїѣрѣвннѣцѣлѣ сѣ сѣтѣрѣ, знѣкннѣ:
 ѡѣнѣтѣої прѣ тннѣ дѣмнѣ тѣрїа мѣ, дѣмнѣл ѣстѣ ѣтѣрннѣрѣ мѣ. Шн аїтѣлѣ:

СѢХС-

Am se tet si se intesa



С Т І Х ѿ С Л О В І М
Ч Ъ Д Ы Н Т Ж Ы .

Де стригає кѡ драгоств кагря дмнезѣв.

а. (а) **Д**вѣтевою дмне тврил мѣ: дмнѡл ѡтз-
рнрѣ мѣ, шн скзпарѣ мѣ, шн ѡзвѣнторюл мѣѡ,
дмнезѣѡл мѣѡ, ѡжѡторюл мѣѡ, шн вою нздждѡн
спре джнѡл: шн корнѡл мжнтѡртн мѣле, шн спрн-
жннтторюл мѣѡ, лѡдждѡ вою кѣма пре дмнѡл,
шн де вражмашн мѣн мѡ вою мжнтѡн.

б. (б) Кжтѡс де ѡвѣте лѡкашѡрнле тале дмне ѡл
пѡтернлѡр: дореце шн сѡ сфжршеце сѡфлетѡл мѣѡ
ѡ кѡрцнле дмнѡлѡн: ѡннма мѣ, шн трѡпѡл мѣѡ
слѡ вѡкѡрат де дмнезѣѡл чѣл вѣѡ, фернчнцн чѣн чѣ
вѣецѡѣск ѡ касѡ тѡ, ѡ вѣчнн вѣчнлѡр те вѡр лѡдѡ пре
тнне, кѡ маѡ ѡнне ѡте ѡ зн ѡ кѡрцнле тале дмне,

30 л

де

(а) ѡгѡлм зѣ. (б) ѡгѡлм ѡг.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a library stamp or note.



Є. (а) ЛТрѸ ДмнезеѸ мжнѸрѸ мѸ, шн мѸ-
рнрѸ мѸ, ДмнезеѸ лжѸторюл мїеѸ, шн нѸдѸждѸ
спре ДмнезеѸ, нѸдѸждѸнїцн спре джнѸл толѸтѸ лѸ-
нарѸ норолделѸр, вѸрїацн лнлннѸтѸ лѸн нннма вол-
стрѸ, кѸ ДмнезеѸ лжѸторюл нострѸ єсте. НѸ нѸдѸждѸ-
нїцн спре недрептѸте, шн спре жѸфѸнре нѸ дорнїцн,
богѸцїа де лр кѸрѸе, нѸ вѸ лнпнїцн нннма. ѠдѸлѸтѸ
лѸ грѸнт ДмнѸл, долѸ лѸѸѸѸѸ лм лѸдѸнт, пенѸтрѸ
кѸ цннѸрѸ єсте ллѸн ДмнезеѸ, шн лѸтѸ єсте Дмне-
мнл, кѸ тѸ вѸн рѸсплѸтн фїеѸе кѸрѸа дѸпѸ лѸ-
крѸа лѸн.

Є. (в) ДмнезеѸле, ДмнезеѸл мїеѸ, кѸтрѸ тнне
мжнѸк, лрѸѸлѸтѸл де тнне сѸфлѸтѸл мїеѸ, де кѸѸте
Ѹрнї цїе трѸпѸл мїеѸ, лпѸмжнѸт пѸстїю, шн не Ѹм-
клѸт, шн фѸрѸ де лпѸ: лшл лѸтрѸ чѸл сфнѸт мам л-
рѸтѸл цїе, сѸ вѸз пѸтѸрѸтѸ тѸ, шн мѸрнрѸтѸ тѸ, кѸ
ман вѸнѸ єсте мнл тѸ, ман вѸрѸѸс де кѸт вїеѸнле.
БѸзѸле мѸле те вѸр лѸдѸл: лшл бнне те воѸ кѸвѸжн-
тѸ лѸтрѸ вїаѸа мѸ, лѸтрѸ нѸмѸле тѸвѸ воѸ рѸднѸкѸ
мжннле мѸле. ЛнпнѸтѸсѸл сѸфлѸтѸл мїеѸ дѸпѸ тн-
не, гѸрѸ пре мнне маѸ спрнжннѸт дрѸптѸ тѸ.

Л. Б

Є. (а)



нѣмъ рѣ: кѣ маи пре сѣ де чѣрюри мѣла тѣ, шн ѡде-
вѣрѣл тѣѣ панѣ ла нѣри. ѡнаѡцѣте прѣсте чѣрюри Дѣ-
незѣѣле, шн прѣсте тѣт пѣмжнтѣл мѣрѣрѣ тѣ.

Г. (а) Тѣ ѣщн Дѣнезѣѣле цннѣрѣ мѣ, ѡпрннде
рѣрѣнкнѣ мѣѣн, шн нннма мѣ, кѣ мѣла тѣ ѡнаѡнтѣ
ѡкнлѡр мѣѣн ѣсте: (в) Трнмнѣте ѡмнѣна тѣ, шн ѡ-
дѣвѣрѣл тѣѣ, ѡчѣстѣ маѣ повѣцѣнт, шн маѣ дѣѣ
ѡмѣнтеле чѣл сѣфнѣт ѡл тѣѣ, шн ла лѣкѡшѣл тѣѣ, шн
вѣнѣ ѡтра кѣтрѣ жѣртѣвннкѣл ѡнѣ Дѣнезѣѣ, кѣтрѣ Дѣ-
незѣѣ чѣл чѣ вѣселѣще тннерѣцѣле мѣле, мѣртѣрнѣмѣ-
вѣнѣ цѣѣ ѡ ѡлѣѣте Дѣнезѣѣле Дѣнезѣѣл мѣѣѣ, пѣн-
трѣ чѣ ѣщн сѣжрѣнт сѣфлѣтѣл мѣѣѣ: шн пѣнтрѣ чѣ
мѣ тѣрѣвѣрнѣ? нѣдѣждѣѣще спре Дѣнезѣѣ, кѣ мѣ вѣнѣ
мѣртѣрнѣ ѡнѣ, мжнтѣрѣрѣ фѣцнѣ мѣле, шн Дѣ-
незѣѣл мѣѣѣ.



СТІХѢ.



О Т І Х О Г О Л О В І А
 Ї Д О Ї СЯ.

Ї вореній кѣ драгосте кѣтрѣ Дмнезѣ. Кѣ невоинцѣ стрігѣ кѣтрѣ ХС, гргиндѣ:

А. Рзнітѣ, шн не тѣмѣдѣнѣ тот дѣѣна сѣ фіе ннма мѣ, пентрѣ драгостѣ та Дмне, ка ѿпреѣнѣ кѣ Пророкѣл пѣрѣрѣ сѣ стріг ѣтѣте кѣвнѣте дорнѣте:
 (а) Рзнит сѣнит де вѣнѣтѣтѣ та Миреле міеѣ чел прѣ дѣлѣ, ѿ оѣрма та ѣлерг, ѿтрѣ миросѣл Мѣрѣлѣнѣтѣѣ, де карѣ лѣ дорнѣ сѣфлетѣл міеѣ. Оѣнде пѣщн? шн оѣнде ѡднѣщн ѿтрѣ ѣмѣлѣ зн? Оѣнде стрѣлѣчѣщн лѣмнѣ? Оѣнде лѣмнѣзн ѿтѣнѣрекѣл? Оѣнде мѣнѣжн пре чѣн чѣ те юбѣск? Оѣнде ѡднѣщн пре чѣн юбнцн ѣн тѣн, шн оѣмплн пре дѣншн де дорнѣрѣ чѣ Дмнезѣлѣсѣ.

Грзшн кѣ драгосте стрігѣ кѣтрѣ Дмнезѣ.

Б. О прѣ дорнѣте Дмне ѣл Дмннлѣр! ѡ прѣ дѣлѣ челе ѿтрѣ десѣтѣрнле чѣле маї пре сѣс де лѣме! ѡ прѣ юбнѣте ѿтрѣ чѣн юбнцн, кареле тѣлтѣ мнѣтѣ, шн
 тот



тог кѣцетѣл ковжршеши! ѿ драгоште, карѣ нѣме-
нѣ нѣ полте съ те юбѣскѣ дѣпѣ вредниче, къ чѣне ѿ-
сте вѣдник съ се лнпѣскѣ де тѣне кѣ толтѣ нѣнма?
чѣне ѿсте вѣдник съ те прѣмѣскѣ ѿтрѣ нѣнма са?
ѿ дорнѣрѣ тѣ чѣ Дѣнезеѣскѣ! ѿ стрѣлѣчнѣрѣ ма-
рнѣрей тѣле чѣн пѣрѣрѣ фѣнтѣларе!

Гѣрѣшн кѣ ѿжрдѣе стрѣгѣ кѣтрѣ Дѣнезеѣ.

Г. (а) Чѣмнѣ ѿсте мѣе ѿ чѣрю: шн чѣ маѣ мѣлт де-
ла тѣне ѿм вѣрѣт пре пѣмжнт, ѿ Дѣнезеѣл мѣеѣ?
нѣмаѣ ка съ вѣез ѿтрѣ дорнѣрѣ тѣ чѣ Дѣнезеѣскѣ.
нѣмаѣ ѿсѣшн ѿчѣста съ фѣе мѣе комѣларѣ, шн вѣч-
никѣ богѣце: нѣмаѣ ѿсѣшн ѿчѣста съм фѣе мѣе хрѣ-
на, шн вѣрѣрѣ, шн десѣтѣрѣ чѣ вѣчннкѣ,
нѣмаѣ ѿсѣшн ѿчѣста съм фѣе мѣе мѣрнѣре, шн
лѣдѣ, шн мѣре кѣвѣннцѣ, шн хѣннѣ лѣмннѣтѣ:
ка дезѣрѣкжнѣдѣмѣ де трѣп, съ нѣ ма ѿфлѣ гол ѿ
зѣла жѣдекѣцѣн тѣле чѣн грѣлѣннѣче, чн ѿвѣчѣннѣ чѣн
вѣчннѣннѣ съ пѣтрѣк ѿнѣннѣтѣ тѣ Дѣнѣл Дѣнезеѣл
мѣеѣ, недѣспѣрѣцнѣт де тѣне нѣчнѣ ѿтѣдѣ.

Гѣрѣшн



Гарзшї кѣ ѿсърдїе стрїгз кзтрз Дмнезѣѣ.

Д. Толатз дорнрѣ мѣ, шн сѣспннѣл мїеѣ, ка сѣ
фіе ѿтрѣ тнне Дмне, толатз дорнрѣ мѣ, шн поф-
та мѣ, ка сѣ фіе ѿсѣшн ѿтрѣ тнне мжнтѣнторюл
мїеѣ, толатз вопрѣ мѣ, шн гжндѣл мїеѣ сѣ сѣ ѿ-
рздѣчннѣзе ѿтрѣ тнне, шн толате ѿаселе мѣле сѣ зн-
кз: Дмне Дмне! чнне єсте ѿсѣмене цїе? чнне сѣ ва
ѿсзманл пѣтерїн дѣрѣлѣн, шн ѿцелепчїонїн тале? ка
толате ѿцелѣпте, шн дрѣпте, шн вѣне, пентрѣ нсн
лѣн ѿшззѣт.

Гарзшї кѣ дѣдїнеѣл роагз пре Дмнѣл.

Є. (а) Апрїнде рзрѣнкїн мїеїн, шн ѿннма мѣ,
кз мїла тѣ ѿнаннтѣ ѿкнлѣр мїеїн єсте. Апрїнде р-
рѣнкїн мїеїн, шн ѿннма мѣ, Дмнезѣѣл вїецїн мѣ-
ле: апрїнде шн моле сѣфлетѣл мїеѣ, ка сѣ топѣскз
толате, шн сѣ се вѣрсе ѿнаннтѣ та Дмне, ка сѣ фіѣ
кѣ топѣл ѿтрѣ тнне, шн тѣ ѿтрѣ мїне, дѣтѣто-
рюле де внне ѿл мїеѣ, ка ѿтрѣ ѿчест кнп фїннд оѿннп
ѿпреѣнз кѣ тнне Дмнезѣѣл мїеѣ, ннчї ѿдѣтз сѣ нѣ
мз ѿстреннѣзїн де драгостѣ тѣ чѣ Дмнезѣѣскз.

Є. Кз



лѣда, богъца, шнѣ комолра, храни, шнѣ бѣхътѣра,
шнѣ мжнхълрѣ ѣхъ пѣрѣрѣ фѣнтолре.

Гѣрхъ кѣ хѣрвинцѣлхъ зѣ кѣтрхъ дѣнѣл.

нѣ. Кѣмъ нѣ вою ювнѣ пре дѣнѣл мѣѣ! кѣреле пре
мнѣне кѣ тогѣл маѣ зндѣт, ѡ дѣнѣзѣл мѣѣ: кѣмъ
нѣ мѣ вою лпнѣ де тнѣне, кѣреле пре мнѣне кѣ тогѣл
манѣ фѣкѣт: кѣмъ нѣ мѣ вою оуни кѣ тнѣне, кѣреле
пре мнѣне кѣ тогѣл мѣ цѣнѣ: ѣмнѣ дѣнѣ вѣлцѣ, мѣ хрѣ-
нѣщнѣ, мѣ сѣлѣрнѣ, порцнѣ грнѣжѣ де мнѣне, шнѣ мѣ кнѣ-
верннѣсѣщнѣ, толатѣ чѣлѣ бѣне, шнѣ де мжнхълрѣ ле лѣ-
крѣзнѣ пѣнтрѣ мнѣне, шнѣ кѣ воѣ та пре кѣмъ цѣнѣ, ѣшѣзѣнѣ
толатѣ чѣлѣ бѣне мѣе спре фолосѣ, кѣмъ нѣ сѣ вѣ дѣспнѣ-
ка тнѣкѣлолѣсѣ ѣннма мѣѣ: кѣмъ нѣ сѣ вѣ ѣпрнѣнде ѣ-
тѣне кѣтѣл мѣѣ сѣфлет: кѣмъ нѣ сѣ вѣр ѣпрнѣнде
толатѣ чѣлѣ дннѣ лѣхънѣтрѣ ѣле мѣлѣ, кѣтрѣ драгостѣѣ
та ѣхъ дѣнѣзѣлскѣ.

Гѣрхъшнѣ стрнѣгѣ фѣрѣ де тѣчѣре кѣтрѣ дѣнѣзѣл.

нѣ. Кѣмъ дѣрѣ ѣѣ ѣдѣкѣ фѣжнѣ фѣннѣ, мѣ вою оу-
ни кѣ фокѣл дѣнѣзѣнѣрнѣ тѣлѣ, ѡ дѣнѣзѣл мѣѣ!
кѣмъ стрнѣкѣчѣюне времѣлннѣкѣ фѣннѣ ѣѣ мѣ вою оуни
кѣ тнѣне, чѣла чѣ тогѣ дѣѣѣна ѣщнѣ пѣрѣрѣ фѣнтолрѣ?
кѣмъ ѣтѣне кѣтѣл фѣннѣ ѣѣ, мѣ вою лпнѣ де тнѣне, чѣ-



ла че єщї лѹминѹ не сераѹтѹ? кѹм мѹригѹрю фїннѹ
 єѹ мѹ вою оѹнї кѹ тїне чєл фѹрѹ дє мѹартє: оѹнєцїє-
 мѹ лѹшї тѹ дѹмнє, прєкѹм цїї, дѹтѹгѹрюл мїєѹ
 дє бїнє, лѹмннѹзѹмѹ, лѹвѹцѹмѹ сѹ фѹкѹ воѹ тѹ чѹ
 сфїтѹ, лпрїндє, лфѹкѹзѹ сѹфлєтѹл мїєѹ кѹ дрѹ-
 гѹстѹ тѹ чѹ дѹмнєзєлѹскѹ: кѹ нїмїк лѹтѹ сѹ нѹ ю-
 бєск, нѹмѹ прє тїнє чєлѹ чє єщї лѹзѹрѹл вїєцїї,
 шї л нє мѹрїрїї.

лѹрѹшї фѹ рѹгѹ кѹ дѹдїнѹл кѹтѹрѹ дѹмнєзєѹ.

Г. Стрѹлѹчєщє мїє лѹмннѹ кѹнощїнцїї тѹлє, ѿ
 дѹмнєзєѹл мїєѹ! лѹмннѹзѹ сѹфлєтѹл мїєѹ чєл лѹ-
 тѹнєкѹт, лпрїндє шї лрдє нїнїмѹ мїѹ, шї рѹрѹнкїї
 мїєї кѹ фѹкѹл, кѹтѹрѹ дрѹгѹстѹ тѹ чѹ дѹмнєзєлѹскѹ,
 ѿ зндїтѹркѹл мїєѹ! кѹ сѹ слѹзѹбєск, шї сѹ мѹрєск пѹ-
 рѹрѹкѹ, шї сѹ лѹдѹ прѹ сфїтѹ нѹмєлє тѹѹ, шї нєгрєнї-
 тѹ ювїрѹкѹ тѹ дє ѿлѹмєнї: кѹ тѹ прє нѹї пѹрѹрѹкѹ нє мн-
 лѹєщїї, шї нє крѹцїї, шї фѹлѹсєщїї чєлѹрѹл чє нѹдѹж-
 дѹнїм спрє тїнє. Кѹ цїє сѹ кѹвннє тѹлѹтѹ мѹрїрѹкѹ,
 чїїнєстѹкѹ, шї лкннѹчїѹнѹкѹ, лпрєѹнѹзѹ кѹ чєл фѹрѹ дє лѹ-
 чєпѹтѹ лѹ тѹѹ лѹрїнѹтє, шї кѹ прѹ сфїтѹл, шї бѹ-
 нѹл, шї дє вїѹцѹ фѹкѹтѹрюл тѹѹ дѹхѹ, лкѹм шї пѹ-
 рѹрѹкѹ, шї лѹвѹчїї вѹчнѹлѹр, ѹмнн!

ЛА В

СТІХС.



О Т І Х С Л О В І А
І Т Р Ї А.

І Стригѣрїи къ драгоште кзтрз Дмнезѣз. Къ невоицз стригѣрїа, зї:

А. Пентрѣ че сз нѣ те ювѣск пре тїне Дмнѣл мїѣѣ къ толтз ѣннма мїѣ? пентрѣ че сз нѣ дѣл толтз дорнрѣ, шї воицз мїѣ цїѣ? пентрѣ че сз нѣ фїѣ ѣрз дзчннѣт къ тот сѣфлетѣл мїѣѣ, шї къ тот гжндѣл мїѣѣ, ѣтрѣ прѣ сфїта тѣ драгоште: къ тѣ пре мнне къ тотѣл маї фѣкѣт, шї толтѣ ѣ дѣр мїѣн дзрѣнїт: къ тотѣл сжнт дѣла тїне, къ тотѣл сжнт ѣлтѣѣ, къ тотѣл ка сз фїѣ ѣтрѣ тїне. Пентрѣ че мз ѣгрѣдѣз, шї нѣ кѣз кзтрз тїне къ мѣре невоицз, шї сжргѣлѣз, къ тѣ дннтрѣ нефїнцз ѣтрѣ фїнцз маї ѣдѣѣ, шї неѣчетѣт порцї грїжз пентрѣ сѣфлетѣл мїѣѣ, ѡ Дмнезѣѣл мїѣѣ! тѣ мз хрзнеѣщї, ѣмї дѣн вїѣцз, ѣмї фологѣщї, мз пззѣщї, ѣкоперї сѣфлетѣл мїѣѣ, ѣмї дзрѣщї тзрїѣ, сзхѣтѣтѣ, мз ѡкжрмѣщї, мз ѣцелѣщї, мз ѣдмнѣзї, ѣмї дѣн ѣжѣторїѣ, мз

повѣцѣѣ.



повзцѣщн, шн мз лдрептѣзн спре тоѳ лѣкрѣл бѣн,
тоѳте чѣле бѣне шн де мжнтѣнре пентрѣ мнне ле лѣ-
крѣзн, ѿ дмнезѣѣл мнѣѣ!

Гаршн кѣ хѣрвинцѣлз стрнѣз кѣтрѣ дмнезѣѣ.

б. Кѣм дѣр сѣ нѣ те юбѣск ѣѣ пре тнне дмне дм-
незѣѣл мнѣѣ? кѣм сѣ нѣ мз лнпѣск де тнне? кѣ тѣ
ѣщн лѣѣшн дмнезѣѣл мнѣѣ, нзворѣл вѣѣцн шн дѣ-
тѣторнл тѣтѣрѣр бѣнзтѣцнлѣр, фѣкѣторнл мнѣѣ шн
дмнѣл. Тоѣн чѣн че сѣ депзртѣѣзѣ дела тнне, вѣр пе-
рн: тоѣн чѣн че нѣ те чѣркѣ пре тнне нѣ сѣ вѣр мжн-
тѣн: де лн пѣрдѣт дела тнне пре тоѳ чѣл че кѣрвѣѣѣ.
Тоѣн богѣцн лѣтрѣ десфѣтѣрнле трѣпѣщн, кѣ лдѣвѣ-
рѣт чѣн че нѣ те чѣркѣ пре тнне лѣ сѣрѣчнѣт: гарѣ чѣн че
те чѣркѣ пре тнне нѣ сѣ вѣр лнпсн де тоѳ вннеде. Пен-
трѣ лѣѣл знѣл шн нѣлптѣѣ кѣтрѣ тнне сѣ мѣнек,
знѣл шн нѣлптѣѣ де тнне сѣ лѣетошѣѣ, ѿ дмнезѣѣл
мнѣѣ! шн кѣ тоѳтѣ ннма ка сѣ те юбѣск пре тнне.
Оѣна лм черѣт дела тнне дмнѣл мнѣѣ, лѣѣл сѣ чѣрк:
ка сѣ вѣѣз лѣкаѣ тѣ лѣтрѣ тоѳте знлеле вѣѣцн мѣле,
ка сѣ прнвѣск фрѣмѣѣца тѣ, шн сѣ черѣтѣѣз Бнѣѣрнка
ѣѣ сфнѣтѣ лѣл. Цѣѣ лѣ знѣ ннма мѣѣ: пре дмнѣл

лѣ ѣ

воѣ



вою черка, черкагаѡ пре тѣне фѣла мѣ, фѣла тѣ дѣм-
не вою черка.

Гѣршии кѡтрѣ дѣнезѣѡ стрѣгѣ кѡ невоицѣ.

Г. Кѡм нѡ те вою юби пре тѣне дѣмнѡла мѣѡ? кѡ
тѣ ѣши вѣаца мѣ, тѣ мжнѣѡрѣ мѣ, мѡрѣѣ,
ши лѡда мѣ, тѣ богѣѡцѣм, ши комоѡра мѣ чѣ
вѣчннкѣ, тѣ нѡдѣждѣ мѣ, вѡкрѣѡ мѣ, ши ѡднѣх-
нѡ ѡвѣчнѡ. Аѡ маѡ бѣне ѣте мѣ сѣ юбѣск лѡкрѡ де-
шѡрт, лѡкрѡ неадѡвѡрѡт, лѡкрѡ рѡзѡвѡртнѡт, лѡкрѡ
пернѡторѡю, мннчннѡѡ, де кѡт пре тѣне нѡвѡрѡла вѣѡцѣи
мѣле чел ѡдѡвѡрѡт: пенѡтрѡ ѡчѣмѡ тѡлтѣ нѡдѣждѣ
мѣ, тѡлтѣ мжнѡгѡрѣ мѣ, тѡт дѡрѡла мѣѡ, нѡ-
маѡ ѡтрѡ тѣне ѡл пѡю дѣмне: тѡлтѣ ѡннма мѣ,
тѡт сѡфлѡтѡла мѣѡ, тѡт гѡндѡла мѣѡ, ѡтрѡ тѣ-
не ѡл ѡм ѡтѡрнѡт, ши ѡрѡдѡчннѡт, тѡлтѣ чѣле днн
лѡѡнѡтрѡ ѡле мѣле, ѡкѣтѡѡрнѡле, ши крѣерѣи, цѣѡ ѡѡ
нѡла ѡн пѡю, кѡ тѡтѡла ка сѣ фѣѡ ѡтрѡ тѣне, ши
тѣ ѡтрѡ мѣне, ка сѣ цѣѡ, ши сѣ кѡноск пре тѣне
ѡѡнѡла ѡдѡвѡрѡт дѣнезѣѡ ши дѣмнѡ. Ши пре Іѡ Хѡ кѡ-
реле лѡнѡ трнмнѡ, ши ѡтрѡ лѡмннѡ тѣ сѣ вѡз лѡмннѡ
нѡ дѡрѡлѡнѡ прѣ сѡфнѡтѡлѡнѡ тѣѡ дѣ.

Гѣршн



Гѣршии стрѣгѣ кѣтрѣ Дмнѣл фѣрѣ пѣчѣре.

Д. Оўнде мѣ вою дѣче дела тнне Дмнѣл мѣеѣ: ши де-
ла флѣцѣтл оўнде вою фѣцн; (а) Де мѣ вою сѣн лѣчѣрю,
тѣ ѡколѣ ѣцн: де мѣ вою погорѣ лѣ гѣд, ѡколѣ ѣцн:
де вою лѣл ѡрнпнле мѣлѣ днмннѣцѣ, ши мѣ вою сѣлѣш-
лѣн ѡтрѣ чѣлѣ маи де десѣпт ѡлѣ мѣртн: ши ѡколѣ мѣна
тѣ мѣ вѣ повѣцѣн, ши мѣ вѣ цннѣ дрѣптѣ тѣ. Оўнде
мѣ вою дѣче, ши оўнде вою ѡфлѣ ѡлтѣ вѣлѣцѣ вѣчннкѣ, фѣ-
рѣ нѣ маи лѣ тнне знднтѣрѣл мѣеѣ? Оўнде вою ѡфлѣ ѡл-
тѣ мѣнѣтѣре, ши вѣкѣрѣе, днмнѣл ши ѡднѣна сѣфлѣ-
тѣлѣн мѣеѣ, фѣрѣ нѣ маи лѣ тнне Дмне Дмнезѣѣл
мѣеѣ? Оўнде мѣ вою дѣче дела тнне? кѣ тѣ грѣюрн-
лѣ вѣѣцн вѣчннѣ ѡтрѣ тнне лѣ ѡн: тѣ ѣцн нѣзѣорѣл
вѣѣцн, ши дѣтѣтѣрѣл тѣтѣрѣрѣ вѣнѣтѣцнлѣр, ѡсе-
тѣтѣѣ де тнне сѣфлѣтѣл мѣеѣ, ѡсетѣтѣѣ де тнне н-
ннма мѣл, Дмнезѣѣлѣ ѡл вѣѣцн мѣлѣ, сѣ мнѣсѣ ѡ-
дѣлѣлѣкѣ мѣе прѣ сѣфнѣт нѣмелѣ тѣѣ, ѡпрѣ дѣлѣлѣн
мѣеѣ Дмн Іѣ, рѣннѣт сѣ фѣе сѣфлѣтѣл мѣеѣ, рѣннѣ-
тѣ сѣ фѣе нннма мѣл, кѣ ннмнѣ ѡлт маи ѡбнѣт сѣ нѣ
ѡм ѡтрѣ тѣолѣтѣ вѣлѣцѣ мѣл, маи мѣлт де кѣт прѣ
сѣфнѣтѣл тѣѣ нѣме: сѣ фѣе кѣвннѣтелѣ тѣлѣ грѣмѣзѣ-
лѣн



лѸн мѣѸ дѸлчнѣ, шн гѸрїн мѣле ман мѸлт де кжт
 мїарѣ, шн ѿдрептѣрнле тале сѸм фїе мїе дорнѣ
 Дмне, ман мѸлт де кжт ѿѸрѸл, шн пїатра скѸмпз
 мѸлтѣ, шн ман дѸлчнѣ де кжт мїарѣ, шн фїгѸрѸл.

Гаршн стрнгу кзтрѣ Дмнезѣ кѸ кзладѸрѣ.

Е. Че вѣ юбн дѣр сѸфлетѸл мїеѸ ѿвѣкѸл ѡчѣстл:
 шн де че вѣ дорн: сѸл де че вѣ сѣ се мжнгуе, фѸрѣ
 нѸман ѿсѸшн де тнне ДмнѸл ДмнезѣѸл мїеѸ: кѣ
 де вѣ юбн мжнкѣрѣ, шн бѣѸтѸрѣ, сѣ ѿшѡлѣ: кѣ вре-
 мѣлннче шн стрнкѣѸлсе сжнт, де вѣ юбн мѣрнѣрѣ
 фрѸмсеѣѣ, шн чннстѣ лѸмїн ѡчѣшѣл, ѿдешѣрт сѣ
 тѸрѣѸрѣ: кѣ трѣѣче шн пїаре дегрѣл, де вѣ юбн ѿѸрѸл,
 шн ѡрцннѣѸл, нѸ шїе кѸнѣ ѿл спржнѣе пре Ел: кѣ
 толатѣ ѡнѣѣ пре пѣмжнт рѣмжн, ѿпрѡф, шн ѿченѸ-
 шѣ сѣ скнмѣѣ: нѸ Есте ннкѣнѣрѣ ѿтрѸ ѡчѣстѣ мжн-
 гѣлѣрѣ ѡдѣвѣрѣѣ шн ѡднѸнѣ, кѣ сѸфлетѸл дннтрѸ
 ѡле сѡле рѸмпжндѸсе, ннкѣнѣрѣ нѸ ѡре пѡче шн ѡднѸ-
 нѣ, де нѸ сѣ вѣ ѿтоларѣе гаршн кзтрѣ тнне ДмнѸл
 сѣѸ, де оѸнде ѡре фѡчерѣ сѡ: де нѸ те вѣ юбн пре
 тнне кѣ толатѣ нннма сѡ, де нѸ вѣ фн пѣртѡш дѡрѸ-
 лѸн прѣ сфнѣѸлѸн тѣѸ ДѸ, ннмнѣ нѸ вѣ пѸтѣ кѣ
 ѡдѣвѣрѣт сѣ се мжнгуе, шн сѣ се вѣселѣскѣ,

Гаршн



Гар зи кѣ фѣрвинцѣлз кзтрз Дмнѣл.

Ѣ. Ѡдешѣрт сѣ тѣрѣртѣ тот ѡмѣл че вѣлзѣ, чѣла
 че нѣ ювѣще пре тнне Дмнѣл сѣѣ. (а) Ѡ задѣр сѣ
 ѡстенѣще тот пѣмжнтѣѣнѣл, де нѣ сѣ вѣ лнпн де тн-
 не кѣ толтѣ ѣннма сѣ, шн де нѣ вѣ черкѣ пре тнне
 зѣѡл шн нѡлтѣѣ: пентрѣ че шн прѣѣще ѡмѣл? пен-
 трѣ че сѣл шн нѣскѣт Ѡ лѣме? дѣкѣн прѣк знлелѣ
 лѣн Ѡ задѣр: кѣ Ѡдешѣрт ѣсте шн вѣлцѣ лѣн, Ѡде-
 шѣрт нѣмѣще нѣмелѣ тѣѣ чѣл сѣфѣт, чѣл че нѣ те ю-
 вѣще пре тнне Дмнѣл сѣѣ, ѣзворѣл вѣѣцѣн, шн дѣ-
 тѣторѣл тѣтѣрѣѡр вѣнѣтѣцнлѡр. Рѣнѣще сѣфлѣтѣл
 мѣѣѣ кѣ дѣлѡстѣѣ тѣ ѣѣ Дмнѣземѣскѣ, ѡзнднторѣл
 мѣѣѣ! рѣнѣще ѣннма мѣѣ, лѣкрѣторѣлѣ Ѡ толтѣ фѣп-
 тѣра: кѣ де нѣ мѣ воѣ лнпн де тнне Дмнѣл мѣѣѣ,
 че Ѡлтѣ воѣ фѣлѣ: де нѣ мѣ воѣ ѡѣнн кѣ тнне, нѣ
 цѣѣ че воѣ лѣкрѣ: де мѣ воѣ Ѡтолтѣрѣѣ дѣла кѣлѣѣ тѣ
 ѣѣ дѣрѣптѣ, Ѡ рѣѣтѣлѣѣ ѣѣ мѣн де пре ѡѣрмѣ воѣ кѣ-
 дѣѣ: кѣ ѡѣннрѣѣ кѣ тнне, вѣлцѣ ѣсте: тѣрѣ Ѡстрѣннѣ-
 рѣѣ дѣла тнне, мѡлтѣ вѣѣчннкѣ, шн пенрѣ, шн мѣн-
 кѣ фѣрѣ де сѣфѣршнѣт. ѡѣнѣщемѣ тѣѣ Ѡѣѣшн Дмнѣ,



прин жѸ декѸцнле кѸреле цїи, ка оун юбнторю де шлменн,
шн прѣ лдврат дмн.

ГѸрши стрнцз кѸ фїервнцѣлз кзпгз дмнезѣѸ.

З. ПентрѸ че сз чннстѣск ман наннте дешѸртѸчюнѣ,
шн дезфзтарѣ чѣ стрнкѸчолсз; пентрѸ че сз чннстѣск
мзрнрѣ чѣ времѣлннкз; фрѸмсеца чѣ лпѸцнпгз, Бо-
гзціа чѣл че сз стжнце: ман наннте чннстѣск топ
лѸкрѸл рѣѸ, ман мѸлт де кжт пре тнне дмнѸл мїеѸ,
дзтѸторюле де бнне шн лдврате? кѸре небѸнїе лмїѣ;
кѸре шрвнре лмїѣ; влї мїе пзкзтосѸлѸн! влї мїе л-
тѸнекалѸлѸн! Чн лсз лм дзрѸеще мїе лчлстл, ѿ дм-
незѣѸл мїеѸ! ка ннмнк сз нѸ юбѣск лѣѣкѸл лчлстл,
лфѸрѸ де тнне дмнѸл мїеѸ, ка сз нѸ юбѣск мзрнрѣ,
богзціа, дезмїтердѸрѣ, фрѸмсеца, шн пѸтрежѸнѣ:
чн нѸман лсѸшн пре тнне знднторюл мїеѸ, кѸ тол-
тѸ нннма мїѣ, шн кѸ топ сѸфлетѸл мїеѸ сз те ю-
бѣск, шн ннмнк ман наннте сз нѸ чннстѣск, ман
мѸлт де кжт драгостѣ пѸл.

ГѸрши кѸ драгосте стрнцз кзпгз дмнезѣѸ.

н. Че сз юбѣск ллтѸ дѸр, де нѸ вою юбн пре тнне
дмнѸл мїеѸ, шн знднторюл, кѸреле пре мнне кѸ то-
тѸл ман фзкѸт, шн кѸ потѸл кѸ пѸтѣрѣ пѸл мз
ціи,



цїи, мѣ хрѣнѣщїи, ѿм даи вїацѣ, шїи толате спре Фо-
 лоула мїеѣ ле токмещїи, прекѣм сннѣѣр цїи Дмне:
 ѿ маи бнне ѣсте сѣ юбѣск лѣкрѣ дешѣрт, лѣкрѣ рѣз-
 вратнїт: де кжїт пре тїне Дмнѣл мїеѣ, шїи знднѣто-
 рюл: ѿ маи бнне ѣсте сѣ юбѣск фѣптѣрл: де кжїт пре
 тїне фѣкѣторюл фѣптѣрїи: пре знднѣре, де кжїт пре
 тїне знднѣторѣл: кѣ де нѣ вою юбїи пре тїне Дмнѣл
 мїеѣ кѣ толатѣ иїнма мїѣ, пре чїне дар ѿлтѣл сѣ ю-
 бѣск: сѣл кѣтрѣ чїне ѿлтѣл сѣ мѣ лнпѣск: сѣл кѣ че
 ѿлт лѣкрѣ вою фїи ровнїт?

ѿрѣшїи кѣтрѣ Дмнеѣѣ стрїгѣ кѣ невоинѣцѣ.

ѿ. ѿ нѣ ѣсте бнне пнѣкѣтѣрїи лжнѣгѣ иѣзѣор, вн-
 цїи лжнѣгѣ рѣдѣчннѣ, мѣдѣлѣрнлѣор кѣ кѣпѣл: ѿдѣвѣ-
 рлѣт ѣсте бнне, ѿша шїи лжнѣгѣ тїне Дмне Дмнеѣѣл
 мїеѣ ѿ нѣ ѣсте маи бнне: кѣ тѣ ѿѣщїи ѿм ѣщїи
 мїе Дмн, скѣпѣрѣ мїѣ шїи мжнѣгѣлѣрѣ, тѣ ѿм ѣщїи
 нѣдѣждѣ, шїи нѣдѣждѣнѣрѣ: пре ѿлтѣл лнман, шїи
 мжнѣгѣлѣре нѣ ѿм, ѿлтѣ нѣдѣжде, шїи нѣдѣждѣнѣре
 нѣ кѣносѣк, ѿфѣрѣ де тїне Дмнеѣѣл мїеѣ, тѣ ѣщїи
 мїе ѿкопернѣторю, шїи спрнѣнннѣторю, тѣ ѣщїи мѣрн-
 рѣ мїѣ, шїи цннѣрѣ, шїи вѣкѣрїл чѣ вѣчннѣкѣ.



нѣ мѣ деспарцѣ, нѣчѣ фокѣл, нѣчѣ савѣл, нѣчѣ фол-
метѣ, нѣчѣ голна, нѣчѣ аджнѣл, нѣчѣ ѿнзлцнмѣ,
нѣчѣ чѣле стѣтѣтѣлѣ, нѣчѣ чѣле вѣнтѣлѣ: нѣчѣ маѣ
ѿсѣшнѣ ѿчѣста пѣрѣрѣ, сѣ петрѣкѣ ѿсѣфлетѣл мѣеѣ,
де нѣчѣкѣ ѿлѣтѣ сѣ нѣчѣ дорѣскѣ ѿвѣкѣл ѿчѣста дѣмнѣ, чѣ
зѣла шнѣ нѣлпѣтѣ сѣ те кѣлѣтѣ пре тѣне дѣмнѣл мѣеѣ:
шнѣ ѿфлѣндѣте, сѣ гѣѣ комѣлѣ, шнѣ богѣцѣл чѣвѣч-
ннѣкѣ, шнѣ тѣтѣрѣлѣ вѣнѣтѣцнлѣлѣ сѣ мѣ ѿвреднѣчѣскѣ.

Гѣрѣшнѣ стрѣгѣ кѣ фѣервнѣцѣлѣ кѣтрѣ дѣмнѣзѣлѣ.

Гѣ. Толѣтѣ нѣдѣждѣ мѣ, толѣтѣ нѣдеждѣнѣрѣ мѣ
ѿтрѣ тѣне ѿ пѣю, толѣтѣ комѣлѣ мѣ, толѣтѣ богѣ-
цѣлѣ ѿтрѣ тѣне сѣ ѿ ѿм, толѣтѣ мѣрнѣрѣ, шнѣ десѣтѣлѣ-
рѣ мѣ нѣчѣ маѣ ѿсѣшнѣ ѿтрѣ тѣне сѣ фѣе дѣмнѣ: кѣ кѣ ѿ-
сѣшнѣ ѿчѣста нѣчѣ мѣвоѣ ѿшѣлѣ, нѣчѣ воѣ ѿлѣрга ѿдѣшѣртѣ:
чѣ ѿчѣста ѿсѣшнѣ сѣ петрѣкѣ кѣ мнѣне ѿвѣкѣлѣ вѣчнлѣлѣ,
зѣла шнѣ нѣлпѣтѣ тотѣ дѣѣна нѣлчѣтѣлѣ сѣ стрѣгѣ кѣ-
трѣ тѣне, ѿ дѣмнѣзѣлѣ мѣеѣ! кѣ тотѣ дѣѣна кѣ Про-
рокѣлѣ сѣ стрѣгѣ: (а) де нѣлпѣте мѣнѣкѣ дѣѣл мѣеѣ
кѣтрѣ тѣне дѣмнѣзѣлѣ, пѣнѣтрѣ кѣ ѿмнѣнѣ сѣжнѣтѣ по-
рѣнѣчнлѣ тѣлѣ пре пѣмѣжнѣтѣ: зѣла шнѣ нѣлпѣтѣ сѣ чѣркѣ
пре

(а) Ісаїа. Капѣ ѿкѣ.



пре тїне Дмнѣла мїеѣ, ка съ ѡфла пре тїне нзворѣ
вїеціи, шї съ потолєск сѣтѣ сѣфлетѣлѣнї мїеѣ.

Гарши стрїгъ кзтръ Дмнезѣѣ кѣ драгосте.

Д. Апреѣнъ кѣ Пророкѣл тот дѣѣна съ стрїг кзтръ
тїне, ѡ Дмнезѣѣла мїеѣ! (а) Нѣ боѣ да сѡмн ѡ-
кнлор мїеѣ, нїчї цѣнелор мѣле дормитаре, пзнъ
кжнд боѣ ѡфла лѡк цїе Дмнѣла мїеѣ, сзлшї Дмне-
зѣѣлѣнї лѣнї Іакѡв: нѣ боѣ да ѡднхнъ, нїчї рзѣфла-
ре, пзнъ кжнд боѣ ѡфла пре тїне чел черкѣт, шї съ
добжндѣск пре тїне чел дорїт: кз толтѣ мзрїрѣ шї
богцїа лѣмїн лѣцїа, Есте дешартѣ: толтѣ десфѣ-
тарѣ пзмжнтѣскъ, шї пофта трѣпѣскъ, Есте амзцн-
толре: ка съ те юбѣск пре тїне Дмнѣла мїеѣ кѣ толтѣ
нїнма мѣ, шї кѣ тот сѣфлетѣл мїеѣ, нїмнїк шлї
мѣлт съ нѣ чннстѣск: маї вжртос де кжт драгостѣтѣтѣ:
кз нѣ маї кѣ лѣаста ам ѡпетрѣче ѡвѣчнїка мжнзѣ-
ре, шї вѣкѣрїе.

Гарши стрїгъ кѣ невоїнцъ кзтръ Дмнезѣѣ.

Е. Че вѣ юбн дар ѡлт нїнма мѣ ѡвѣкѣл лѣаста:
че вѣ дорнї ѡлт, Фзръ нѣ маї пре тїне Дмнѣла мїеѣ?
чел че Ецїн лѣѣдѣлт, шї дорїт де толтѣ фзптѣрѣ чѣ
ѡцелѣ-



ꙗцелегзтоаре: бзѡтѡра ѿсте времѣлнкз шн стрнкзчол-
 аз, богзца шн ѡвѣрѣ сз стннце шн пїере, мзрнрѣ,
 шн чннстѣ сз префаче шн сз скнмбз: ннмнк нѡ ѿсте
 статорнк, шн сз нѡ се стрнче, нѡман ꙗѡцн тѡ
 ѿшн вѣчнк шн нескнмбѡт. Пентрѡ ѡчѡста нѡман де
 тнне ꙗѡцн ман мѡлт дорѣще, кѡ толтѡ ннма ка
 сз те ѡвѣскз сѡфлетѡл мїеѡ, кѡ толтѡл пѡстїю, шн
 гол мз вою ѡфлѡ, кѡ де нѡ мз вою лнпн де тнне кѡ
 толтѡ ннма мѣ: кѡ толтѡл ꙗѡдрѣре, шн ꙗѡскжре,
 шн ꙗѡнеказ вою фн, трацемз прекѡм ꙗѡсшн шн дм-
 не, шн рзнѣще ннма мѣ кѡ дорнрѣ тѡ чѣ дмнезе-
 мскз: оѡнеще сѡфлетѡл мїеѡ, шн толте гжндѡри-
 ле мѣле кзтрз драгостѣ тѡ чѣ дмнеземскз, знднто-
 рюл мїеѡ дмне.

ꙗрзшн стрнчз кзтрз дмнѡл кѡ фїервнцѣлз.

ѿ. Оѡнде сз ва дѡче, ѡдекз: сѡфлетѡл мїеѡ? оѡнде
 ва ѡфлѡ лнман лнн? оѡнде вою гзсн рзпа ѡс нескнмбѡт?
 де нѡ ꙗѡтрѡ тнне дмнѡл дмнезеѡл мїеѡ, кѡ тѡ ѿшн
 дмнѡл мїеѡ, дмн шн знднторю, тѡ ѿшн мзрнрѣ
 мѣ, цннѣрѣ шн маре кѡвннцз, ка сз нѡ сз зѡѡ-
 чюме ꙗѡколче ꙗѡколѡ сѡфлетѡл мїеѡ, сз нѡ сз десфѣ-
 тѣз ннма мѣ ꙗѡлѡкрѡрн дешѡрте, сз нѡ сз ꙗѡѡрче
 шн



шн сз се ровѣскз кѸ лѸкрѸрн трекагоаре, сз нѸ сз сѸпѸе,
 шн сз се ззковѣскз кѸ лѸкрѸрн дешарте, шн ннчн де ѿ
 тревѸннца бѸнз, че нѸманн ꙗꙗщн де тнне анманѸл
 чел анн, кѸ тоатз тврнм са сз се цнѣ, шн ннчн ѿдалѸз
 сз нѸ сз деспарцз.

ГѸрз кѸ дѸджнсѸл роагз пре дмнѸл.

З. ОѸмпле сѸфлетѸл мнѣѸ де драгостѣ таѸѣ дмн-
 незеѸскз, ѿ дмннезеѸл мнѣѸ! вѸрсз ѸсѸпра мнѣ преѣ
 сфнѸта мнла та, рзѸрѣззхмнн Ѹпа преѣ сфнѸтѸлѸнн тѸѸ
 дѸ, дѸмнн Ѹпа преѣ сфнѸтѸлѸнн тѸѸ дар, дѸмнн Ѹпа Ѹ-
 часта дмнне, ка ннчн сз манн ꙗꙗщѣз, ннчн сз манн вѸ
 кзтрз фжнтжна стрнкзчнннн Ѹ Ѹчѣщннн дѸсфвѸтѸрнн, кз-
 трз пѸцѸл жѸрззмжнтѸлѸнн лѸнн ІакѸв: кз тоѸт чел че
 бѣ дннѸтрѸ Ѹчастз Ѹпз Ѹ пофтелѸр пзмжнтѣщнн, вѸ ꙗꙗ-
 щѣта гѸрз: гѸрз кареле вѸ бѣ дннн Ѹпа дарѸлѸнн тѸѸ карѣ
 тѸ сннгѸр ѿ данн, нѸ вѸ ꙗꙗщѣта ꙗꙗщѣчнн: чн вѸ фнн ꙗꙗ-
 трѸ джнсѸл нзѸборѸл Ѹпенн чѣнн че кѸрѸе ꙗꙗтрѸ вѸлцаѸѣч-
 ннкз, карѣ ꙗꙗщѣте, сфнѸтѸл дѸ: ка фнннд пзртѸшнн
 Ѹпенн дарѸлѸнн сз ма сѸтѸр де сзѸвршннѸт кжнд мнск вѸ
 ѸрзѸта мзрнрѣ та.



Гарши стрнхъ фърз де пзучре кзтрз Дмнѡл.

ѡ. Дам мѣе знднторюл мѣеѡ ѡте кѡнолце пре тнне. Оунѡл ѡдвзраѡт Дмнезеѡ, шн пре мжнтѡнторюл лѡмнн Хѡ Дмнезеѡл нострѡ, пре кареле лнн трнмнѡ ѡ лѡме, шн сѡ фѡѡ пзрталш ддрѡлѡн прѡ сфнѡѡлѡн тѡѡ Дѡ, ка сам кѡноск ѡле мѡле кзтрз тнне, прекѡм шн даторю сжнт ѡ кѡнолце, шн ѡшл сѡ мѡ оунескце, прекѡм сжнт тоѡт дела тнне, кѡ трѡѡѡл мѣеѡ, нѡ ѡсте ѡл мѣеѡ: чн ѡл тѡѡ Дмне, сѡфлетѡл мѣеѡ нѡ ѡсте ѡл мѣеѡ: чн ѡл тѡѡ мжнтѡнторюл мѣеѡ. Толтѡ фнрѡ мѡ, ведѡрѡ, ѡѡзнрѡ, гѡснрѡ, мнрѡѡл, нѡ сжнт ѡле мѡле: чн тоѡте ѡле тѡле сжнт Дмнѡл мѣеѡ, кѡ тоѡѡл сжнт, тѡсѡтѡ вѡѡца мѡ, нѡ ѡмѡ, чн ѡтѡ Дмне: тоѡте ѡле мѡле, нѡ ѡле мѡле, чн ѡле тѡле тоѡте сжнт: ддрѡл мѣеѡ, ѡ ддр тоѡте дела тнне ѡм, ѡ ддр тоѡте дела тнне ѡм лѡѡт.

Гарши стрнхъ кѡ невоинцѡ кзтрз Дмнѡл.

ї. Окзпаре, знд шн фологнрѡ мѡ тѡ ѡѡѡцн сѡм фѡн Дмне: гарѡ лнман, шн мжнгѡрѡ мѡ, драгѡстѡ тѡ чѡ Дмнезеѡлскѡ. Кѡ тѡ ѡѡѡцн ѡмѡѡн Дмн, гарѡ тѡ шн пѡтѡре, тѡ ѡмѡѡн Дмнезеѡ, тѡ вѡкѡрѡл мѡ, тѡ ѡѡн мѡрнрѡ мѡ, шн мѡре кѡвѡннцѡ,



цз, тѸ єщї лѧда мѣ, шї нздѣждѣ: кѸ тогѸл
 єщї дорїре, кѸ тогѸл єщї дѸлѣцз, ѿ дѣнезѣѸл
 мїеѸ! кѸ кѸ тогѸл петрїчї ѿ вѣчїи вѣчнлор, нїчї
 ѿдѧтѸ скнмѣжндѸте: тѸ ѿѸцї мжнѣжѣ мѣ, шї
 вѣчннкѸ десѣжѣре сѸм фїи дѣне: гѣрѸ вѸжрїе, шї
 веселїе, прѣ сфїгѧ шї дѣнезѣѣска драгостѣ тѧ: де
 кжїт ѧчѧста ннмїк маї вѸн, шї маї скѸмп нїчї ѿ
 чѣрїю, нїчї прѣ пѧмжїт сѸ нѸ ѧм, ѧчѧста сѸм фїе мїе
 маї чннстїтѸ де кжїт тогѧте внстїерїнлѣ, маї скѸмпѸ
 де кжїт ѧдїамѧнтѸл чѣл дѣмѸлт прѣц. Де ннмїк маї
 мѸлт сѸ нѸ дорѣск де кжїт де ѧчѧста, ннмїк маї
 мѸлт сѸ нѸ чѣрк де кжїт прѣ ѧчѧста: чї ѿѸшї кѸ ѧ
 чѧста сѸ фїѸ ѧдѣстѸлт ѿ вѣкѸл ѧчѣста, гѣрѸ маї вжр
 тоѣ ѿ чѣл вїнторїю.



С П І Х С Л О В І А

ѧ Ч І Н І Ъ.

КѸтрѸ дѣнѸл фѣартѣ кѸ дорїре, шї кѸ мѸлцѣмїре пѣнтрѸ фѧчѧ
 рѣ де вннѣ ѧ лѸн. МѸлцѣмѣцѣ дѣнѸлѸн, кѸ тѣѸ фѸкѸт прѣ тїнѣ.

ѧ. МѸлцѣмѣскѸцї цїѣ дѣнѸл мїеѸ, фѸкѸторїюл мїеѸ
 де вннѣ, шї мнлостнѣв, кѸ маї фѸкѸт дѸпѣ кнїѸл
 тѣѸ



тѣѸ, шн̄ лсемзнарѣ, шн̄ динтрѸ нефинцѣ ѿтрѸ фин-
 цѣ маӣ адѸс, кѸ мѣрнѣ, шн̄ кѸ чинсте маӣ ѿкѸнѸ-
 нѣт, нѸ маӣ фѣкѸт фѣлрѣ ннчн̄ добиток, ннчн̄ алт
 ѿаре карѣ живннцѣ: чн̄ ѿм, фѣптѸрѣ ѿцелегѣтѸаре, кѸ
 немѸрнѣ, шн̄ кѸ сѣнѣрѣ стѣпжннрѣ ѿн̄ чинстн̄т
 сѸфлетѸл мѣѸ, кѸ дене шн̄ деспарцн̄м кѸ трѸпѸл чел
 времѣлннк, чн̄ спре маӣ вѸнѣ сѣлѣшлѸнѣ трѣчем,
 шн̄ рѣмжнѣм кѸ сѸфлетѸл немѸрнѣторю ѿвѣчн̄, нѸ
 ѿтрѸ ѿ мѣе де ѿнн̄, ннчн̄ ѿ долѣ сѣлѣ трѣн̄ мн̄, чн̄
 ѿвѣчн̄ чѣн̄ вѣчннчн̄ чѣ нѣлѣ сѣфжршн̄т. Кѣ де сѣ кѣде
 ѿмѣлцѣмн̄ дофторѸлѣн̄ чѣлѣ чѣ пѣмѣдѣѣще пѣцн̄н
 ѿаре чѣ, де врев̄ ѿаре карѣ непѣтннцѣ ѿболлѣн̄, кѸ
 кѣт ѣѸ маӣ вѣртѸс дѣннѣ! кареле кѸ тоѣтѸл ѿтрѣг
 маӣ фѣкѸт вѣѸ, сѣнѣтѣс, днн̄ нефинцѣ ѿтрѸ фн̄-
 ннцѣ маӣ адѸс, шн̄ ѿвѣчн̄ чѣн̄ несѣжршн̄цн̄ маӣ
 ѿшезѣт.

Мѣлцѣмѣще лѣн̄ дѣннѣѣѸ кѣ тоѣте пенѣтрѸ пн̄не динтрѸ нефн̄н-
 цѣ ѿтрѸ фн̄ннцѣ ѿѸ адѸс.

б. Мѣлцѣмѣскѣцн̄ цѣѣ дѣннѣл мѣѸ, фѣкѣторюл де
 бн̄не ѿл мѣѸ прѣ мнлѸстн̄в, кѣ тоѣте пенѣтрѸ мн̄не ѿ
 дѣр ѿн̄ фѣкѸт, пенѣтрѸ мн̄не чѣрюл, шн̄ пѣмжннѣтѸл,
 солреле, шн̄ лѣна, шн̄ тоѣтѣ подѸлѣ чѣрюлѣн̄ кѸ стѣ-



ле: пентрѸ мѣне Фїлареле, добнтоучеле, пасернле зѸ-
рзтоаре, толта живїна: пентрѸ мѣне марѸ, ржѸрн-
ле, ѣзволреле, гѸзернле, пѣщїн, кнцїн чѣн пре марї,
пентрѸ мѣне пѸдѸрнле, дѸмкрѸвнле, шн Фѣлюрї де
пѸстїн, лѣмнеле чѸле роднтоаре. ПентрѸ мѣне верде-
цнле бѸрѸеннлѸр, рздѸчїннле, семїнцнле Фѣлюрї де
полме: пентрѸ мѣне толта чѸле вззѸте, шн невззѸ-
те сжнт фзкѸте, ѿ дѣнезѣѸл мїѣѸ!

МѸлцзмѣце лѸн дѣнезѣѸ кз толта пентрѸ пїне кѸ дрѣптз жѸ-
декаптз лѸѸ ѡшезѡт.

Г. МѸлцзмѣск цїе дѣнѸл мїѣѸ, фзкѸторїюл де бн-
не ѡл мїѣѸ прѸ мнлостнѸв, кз толта пентрѸ мѣне кѸ
дрѣптѡте, шн кѸ мнлостнѸврѸѸ лѸн ѡшезѡт, шн не-
лчѣтѡт порцїн грїжѸ пентрѸ сѸфлетѸл мїѣѸ: мѸ фо-
лосѣщїн, мѸ пѸзѣщїн, мѸ ѡкоперї, спрїжннѣщїн сѸ-
флетѸл мїѣѸ, ѡм дзрѸѣщїн тѸрїе, сѸнзѡтѡте, мѸ
вїѣзїн, мѸ ѡцелѣпцѣщїн, шн мѸ лѸмннѣзїн, мѸ ѡжѸ-
торѣзїн, шнм ѡжѸцїн, мѸ повецѸѣщїн, шн мѸ ѡдрѣп-
тѣзїн спре толт лѸкрѸл бѸн: толта кѸ дрѣптѡте, кѸ
мнлостнѸврѸѸ, шн кѸ бѸнѸ ѡдѸрѡрѸѸ, пентрѸ мѣне
лѸн ѡшезѡт.



Мѡлцѣмѣше лѡи Дѣнезѣѡ кѡ пѣнтрѡ тѣне сѡѡ погорѣт пре пѡ-
мѣнтѣ, шѣ ѡѡ лѡѡт ѡсѡпра сѡ кѣпѡл нѡстрѡ.

Д. Мѡлцѣмѣскѡцѣ цѣе Дѣнѡл мѣѡ, фѡкѡторюле
де бѣне прѣ мѣлостѣне, кѡ тѡ Дѣнезѣѡ ѡтѡт пѡтѣр-
нѣк фѣнѡдѣ, пѣнтрѡ мѣне тѣнѣ фѡкѡт ѡм, кѡ сѡ мѡ
ѡѡнѣшѣ пре мѣне цѣе ѡтрѡ ѡѡнѡ, нѡ тѣнѣ ѡгрѡцѡлѡнѣт
ѡлѡл ѡле нѡлѡстре ѡсѡпра тѡ, кѡ сѡ тѡ дѡнѣ пре тѣне кѡ
тѡтѡл нѡлѡ, пѣнтрѡ мѣне ѡ ѡсѡле тѣнѣ пѡсѣ, пѣнтрѡ мѣне
ѡ скѡтѡче тѣнѣ ѡ фѡшѡлѡт, чѡл чѡ ѡбрѡчѣнѣ чѡрюл кѡ нѡрѣ,
пѣнтрѡ мѣне ѡ ѡпѡтѡ зѣнѣ тѣнѣ тѡлѡт ѡпрежѡр, пѣнтрѡ
мѣне ѡнѣ фѡцѣнѡт лѡ ѡгѡпет, пѣнтрѡ мѣне ѡ ѡрѡдѡн
тѣнѣ бѡтѡзѡлѡт, пѣнтрѡ мѣне прѣ кѡрѡтѡл тѡѡ кѡп Пре-
дѣнѡтѡчюлѡнѣ лѡнѣ плѡкѡлѡт, кѡ сѡ мѡ ѡнѡлѡцѣнѣ пре мѣне сѡсѣ:
нѡтребѡнѡдѡцѣнѣ бѡтѡзѣнѣ, пѣнтрѡ мѣне тѣнѣ бѡтѡзѡлѡт,
кѡ сѡм дѡнѣ мѣе кѡрѡцѣнѣрѣ прѣнѣ бѡтѡзѡ.

Мѡлцѣмѣше лѡи Дѣнезѣѡ кѡ пѣнтрѡ тѣне тѡлѡте рѣлѡле ѡѡ рѡзѡдѡлѡт.

Е. Мѡлцѣмѣскѡцѣ цѣе Дѣне Дѣнезѣѡл мѣѡ, фѡ-
кѡторюле де бѣне прѣ мѣлостѣне, кѡ пѣнтрѡ мѣне бѡ-
тѡтѡт, ѡкѡрѣжѡт, скѡнѡпѣт, бѡтѡтѡт прѡстѡе фѡлѡнѣ, лѡ-
гѡлѡт, кѡ кѡнѡнѡнѡ де сѡнѣнѣ ѡнѣ фѡстѡт ѡкѡнѡнѡлѡт: пѣн-
трѡ мѣне мѡнѣнѡле тѡле пре кѡрѡче лѡнѣ ѡтѣнѡсѣ, ѡцѡет
шѣ фѡлѡре ѡнѣ гѡстѡлѡт: кѡ сѡлѡнѡцѡ ѡ прѣ кѡрѡтѡ Кѡл-



стѣ аи фост апѣне, пентрѣ мине сжнцелѣ тѣѣ чѣл
 прѣ кѣрат лан вѣрат, пентрѣ мине аи мѣрнѣ кѣ трѣ-
 пѣл, ка сѣ мѣ вѣдѣн кѣ дѣл, шн вѣла вѣчннкѣ
 сѣмн дѣн, пентрѣ мине ап мормжнт аи фост пѣс,
 пентрѣ мине аптрѣл зн днн мормжнт аи апвѣлт, ка
 сѣ дѣрѣщн нолѣ тѣтрѣрор апвѣлре днн мормжнт.
 Мѣлцмѣше лѣн дѣнезѣѣ, кѣ тот дѣѣна те прѣмѣше пре тн-
 не чѣла чѣ те кѣщн.

Ѣ, Мѣлцмѣскѣщн цѣѣ дѣнѣлѣн мѣѣѣ, фѣкѣторю-
 ле дѣ бнне, шн прѣ млостнвѣ, кѣ дѣ шн грѣшѣск ап-
 нантѣ тѣ аптѣнѣрек дѣ аптѣнѣрѣчѣ, кѣ млостнвн-
 ре мѣ прѣмѣщн пре мине, чѣл чѣ мѣ покѣск. Дѣ кѣ-
 те ѣрн ѣѣ грѣшѣск апнантѣ тѣ: гѣрѣ тѣ ннчн ѣдѣтѣ
 нѣ мѣ лѣпѣдѣн: дѣ кѣте ѣрн мѣ апрѣпнѣ дѣ тнне: гѣ-
 рѣ тѣ нѣ те апторчн дѣлѣ мине: дѣ кѣте ѣрн кѣдѣн,
 тѣ мѣ рѣднчн пре мине, апдѣлѣнг рѣвѣн, нѣ апдѣтѣ
 мѣ дѣн мѣрцнѣ, пѣнѣ лѣ сѣспннѣл чѣл дѣ пре ѣрмѣ,
 пѣнѣ лѣ сѣфѣршнѣтѣл чѣл дѣ пре ѣрмѣ, кѣнд мѣ ап-
 торк кѣтрѣ тнне: кѣнд кѣз кѣтрѣ тнне, кѣндѣмѣ:
 гѣрѣ тѣ апдѣтѣ кѣ млостнвнрѣ мѣ прѣмѣщн пре мн-
 не чѣла чѣ мѣ апторк.



Ѹ. МѸлцѸмѣскѸци цїе ДмнѸл мїеѸ, ФѸкѸторюле де бнне прѸ млостнѸе, кѸ ѿн дѸт лѸцѸ тѸ ѿнннѸѸ ѸкнлѸр мїен, дѸтѸн мїе сѸ кѸноск вол тѸ чѸ сфн-
тѸ, нѸман лѸздѸт пре мнне дела ботѸз, нѸман лѸ-
сѸт пре мнне ѿтрѸ ѿлтѸ крѸдннцѸ, сѸл сѸ фїѸ ѿн-
цнѸт де пернрѸ ѿрѸѸрнлѸр, ФѸкѸтѸман пѸртѸшн прѸ
кѸрѸтелѸр тѸннелѸр тѸле, рѸскѸмпѸрѸтѸман кѸ сѸн-
цѸле тѸѸ, шн моцѸѸн ѿпѸрѸцїен тѸле чен чѸрѸшн ман
ФѸкѸт.

н. МѸлцѸмѣскѸци цїе ДмнѸл мїеѸ ФѸкѸторюле де
бнне прѸ млостнѸе, кѸ ман трѸс днн гѸлѸебнле лѸ-
мїн ѿчѸшѸл, шн ман ѿдѸѸ ѿстѸѸлѸн ѸнлѸр тѸле чѸ-
лѸр кѸѸжнѸтѸторѸе, шн ман ѿлѸс цїе спре сѸлѸжѸѸ, ФѸ-
кѸтѸман пре мнне цїе лѸкрѸторю, мѸкар де сѸнѸт шн
нѸврѸдннѸ, дѸр де ѿжѸнс ѿн ѿмѸлцнѸт прѸсте мнне дѸ-
рѸл тѸѸ, днн дѸстѸл ѿн тннс дѸрѸл тѸѸ прѸсте мнне,
лѸснѸ мїѸн ѿрѸтѸт мїе кѸле де мѸнѸтѸнре, тѸлѸте лѸѸн
дѸскопернѸт мїе, тѸлѸте ѿннннѸѸѸ ѸкнлѸр мїен де фѸ-
цѸ лѸѸн пѸѸ, ннмнѸ нан лѸсѸт ѿѸѸнс де мнне.

Ѹ. МѸлцѸмѣскѸци цїе ДмнѸл мїеѸ ФѸкѸторюле де
бнне прѸ млостнѸе, кѸ де ннмнѸ нѸман лѸсѸт лнпснѸт,
чн ѿтрѸ тѸлѸте сѸнѸт ѿдѸстѸлѸт, нѸ сѸферн фѸл-



ме шн цѣр: кѣ лѣкрѣрнле чѣле трекаѣоаре нѣ ма лѣв-
 лѣск, ннчн ма лѣнек лѣне, нѣ сѣф. рѣо примеждѣрн
 пре дрѣмѣрн пенгрѣ лѣкрѣрнле лѣщн вѣщн, нѣ ма
 тѣрѣрѣ пре мнне дѣторн грѣле, ннчн ма сѣпѣрѣ
 дѣждн мѣрн лѣпѣрѣщн, ннчн ма сколате чннева кѣ
 слла ла лѣкрѣ, лѣнотѣрѣ чѣ грѣ кѣ корлѣе спре мѣре
 нѣ ма сѣпѣрѣ пре мнне, ннмнк дннтрѣ лѣщн нѣ
 рѣд, прекрѣм рѣдѣ лѣщн ѡаменн, картн лѣтѣнѣрек де
 лѣрѣнѣрѣе пѣтнмѣск, дѣнд дѣждн мѣлте, сѣфе-
 рннд скѣрѣе, шн ннщн: гѣрѣ сѣ кѣ дѣрѣл тѣрѣ де
 тѣлате лѣкрѣ сѣнѣр слобод, кѣ де ма шн ѡтѣненѣск
 ѡаре че, шн рѣд пѣщнн чѣл, чн шн лѣлѣга нѣ пен-
 трѣ чѣле сѣрнкрѣоаре, чн пенгрѣ чѣле пѣтрекѣоаре лѣ
 щн, лѣгжн сѣ знк: лѣсне калѣ мѣлн лѣрѣтѣт дѣмне
 спре мѣнѣрѣе, лѣсне мѣлн лѣшезѣт лѣпѣрѣщн чѣ че-
 рѣкѣ, лѣ дѣр тѣлате лѣн дѣрѣнѣт нѣлѣ.

Г. Мѣлцѣмѣск цѣе прѣ вѣнѣл мѣеѣ дѣмне, шн фѣ-
 кѣторѣле де бнне, кѣ пенгрѣ ѡаре кѣре пѣщннѣ вѣнѣз пла-
 чѣре, вѣлцѣ вѣчннкѣ, лѣпѣрѣщн чѣ черѣкѣкѣ тѣнѣ фѣ-
 гѣдѣрѣ лѣм дѣ: лѣщнн чѣл че мѣлн фѣкѣт, лѣщнн
 чѣл че мѣлн зѣднѣт, шн тѣлате спре вѣнѣз пѣлчѣре лѣм
 дѣн, вѣлцѣ вѣчннкѣ лѣ дѣр лѣм дѣрѣщнн: нѣ спре ѡа-
 ре кѣре



ре каре вѣме пѣцннх, нѣ спре вѣме ѡаре карѣ скѣр-
 та, нѣ спре ѡсѣта де ѡни сав спре мнѣ, сав мнѣ
 де мнѣ, чн ѡвѣцѣ вѣчннкѣ, че нѣре сѣжршнѣт. Мѣ-
 рнрѣ немѣртѣрнскнѣ тѣле млостнвнрѣн Дѣне. Мѣ-
 рнрѣ мнѣнѣтнѣ пѣртѣрнѣ тѣле де грнѣжѣ прѣ сѣнѣте
 ѡпѣратѣ. Мѣрнрѣ вѣнѣтѣцнѣ тѣле, шнѣ ѡцелѣпнѣннѣ
 чѣнѣ нелѣжѣннѣ, шнѣ негрѣнѣте ѡвѣнѣторнѣле де ѡаменнѣ Дѣ-
 не: квѣ цѣе сѣ кѣде тѣлатѣ Мѣрнрѣ, Чннскѣ, шнѣ Сѣтѣ-
 пѣннрѣ, ѡпреѣнѣ кѣ Пѣрннѣтеле, шнѣ кѣ прѣ сѣнѣ-
 тѣл, шнѣ вѣнѣл, шнѣ де вѣцѣ фѣкѣторнѣл тѣлѣ Дѣ,
 ѡкѣм шнѣ пѣрѣрѣ, шнѣ ѡвѣчнѣ вѣчнѣлѣр, ѡмнн!

сѣжршнѣт, шнѣ ѡвѣнѣ Дѣнезѣ Мѣрнрѣ.



*Amicus que dicitur in
 Ram scilicet si eum. Brevi
 Tunc*

Am scilicet si eum in tua avasta Karte.

*Prison Parthenon
 sacral in Karte*

1853
1827
26

Роскошное новое здание
улица восточная часть Спасская

Крестовый
1841

Роскошное



Поза М. Дав. новое Позна М. Рае. Новое
Крестовое здание Кр. Анны. Печерский
Заре. Спасская Крестовый. 877

Позна М. Дав. новое Позна М. Рае. Новое
Крестовое здание Кр. Анны. Печерский
Заре. Спасская Крестовый. 877

Mayomae

Man
Markaie

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a name or title.

